

KOLEOS

førerhåndbok



Eksklusivt partnerskap mellom Castrol og Renault



Dra nytte av avansert, konkurransedrevet teknologi for å sikre maksimal ytelse og lang levetid for din Renault takket være motoroljeserien som er spesielt utviklet av Renault og Castrol.

Renault anbefaler 

[renault.com](https://www.renault.com)

Velkommen inn i kjøretøyet

Denne instruksjonsboken inneholder informasjonen som er nødvendig:

- for å gjøre deg kjent med kjøretøyet, for å bruke det på best mulig måte og for å dra nytte av alle funksjonene og tekniske komponentene det har.
- for å sikre at det alltid gir best ytelse ved å følge de enkle, men omfattende rådene om regelmessig vedlikehold.
- for å hjelpe deg med å håndtere små feil raskt uten at det krever en spesialist.

Det kan være lurt å bruke noen minutter på å lese denne håndboken for å gjøre deg kjent med informasjonen og retningslinjene den inneholder, om kjøretøyet, funksjonene og nye egenskaper. Hvis noe fortsatt skulle være uklart, er våre nettverksteknikere klare til å hjelpe deg og gi deg mer informasjon.

Du finner følgende symboler for å hjelpe deg:

 og : Synlig på kjøretøyet, de viser at du bør se i håndboken for å finne detaljert informasjon og/eller begrensninger til operasjoner i henhold til utstyret på kjøretøyet ditt.

➔ ett eller annet sted i instruksjonsboken betyr en overgang til en side.



Alle steder i instruksjonsboken som viser en advarsel, fare eller sikkerhetsanbefaling.

Beskrivelsene av modellene gitt i denne håndboken er basert på de tekniske spesifikasjonene da den ble skrevet. **Denne håndboken dekker alt som angår utstyret** (både standard og ekstra) **som er tilgjengelig for disse modellene. I hvilken grad dette er montert på kjøretøyet ditt, avhenger av modell, hvilke alternativer som er valgt og i hvilket land kjøretøyet er solgt.**

Denne håndboken kan også inneholde informasjon om utstyr som introduseres senere i modellåret.

Nyt ditt nye kjøretøy.

Oversatt fra engelsk. Kopiering eller oversetting, helt eller delvis, er ikke tillatt med mindre det er innhentet skriftlig forhåndstillatelse fra kjøretøyproduzenten.

Elektriske vinduer ➡ 3.21

Vindusviskere ➡ 1.92 og ➡ 1.98

Duggfjerning ➡ 3.4 og ➡ 3.7

Bakspeil ➡ 1.81

Nøkkel/fjernkontroll ➡ 1.2

Kart ➡ 1.5

Låse / låse opp dørene ➡ 1.13

Karosserivedlikehold ➡ 4.15

Dekk ➡ 5.10

Lys: Bruk ➡ 1.84

Lys: Skifte ➡ 5.13



fylle drivstoff ➡ 1.100

KUPÉ

Justere førerstillingen
➔ 1.26

Oppbevaringsrom/fester i kupeen ➔ 3.28

Baksete ➔ 3.35

Nakkestøtter bak ➔ 3.34

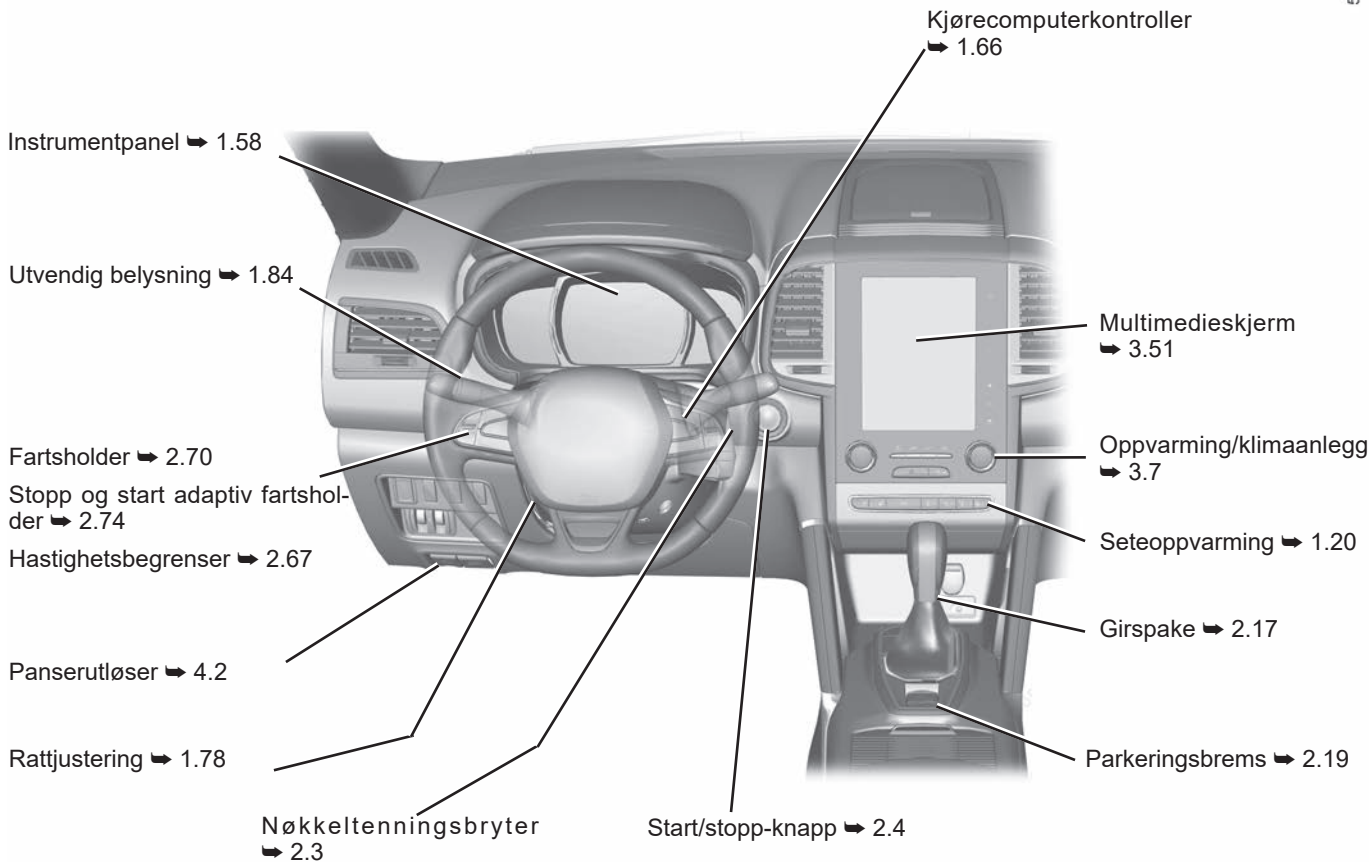
Forseter ➔ 1.20

Nakkestøtter foran ➔ 1.19

Barnesikring ➔ 1.38

Lagringsplass og fester i bagasjerommet ➔ 3.47

54048



ABS (blokkeringsfrie bremses)

ESC (elektronisk stabilitetssystem)

Bremsehjelp

Bakkestartassistent

➔ 2.32

Varsling ved skifte av kjørefelt

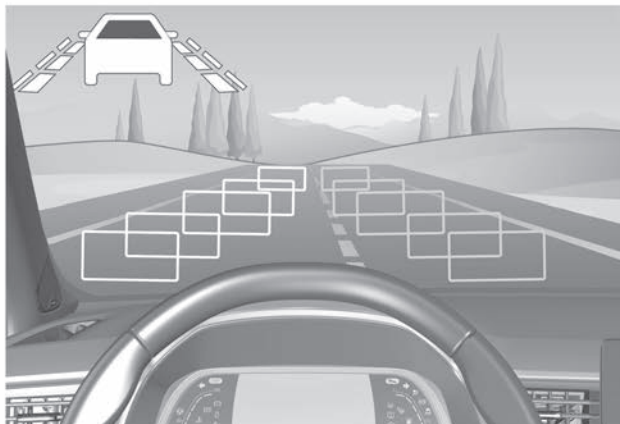
➔ 2.52

Aktiv nødbrems ➔ 2.41

Blindsonewarsling ➔ 2.57

Stop and Start ➔ 2.10

Varsling om trygg avstand ➔ 2.61



Hastighetsbegrenser ➔ 2.67

Fartsholder ➔ 2.70

Stopp og start adaptiv fartsholder
➔ 2.74

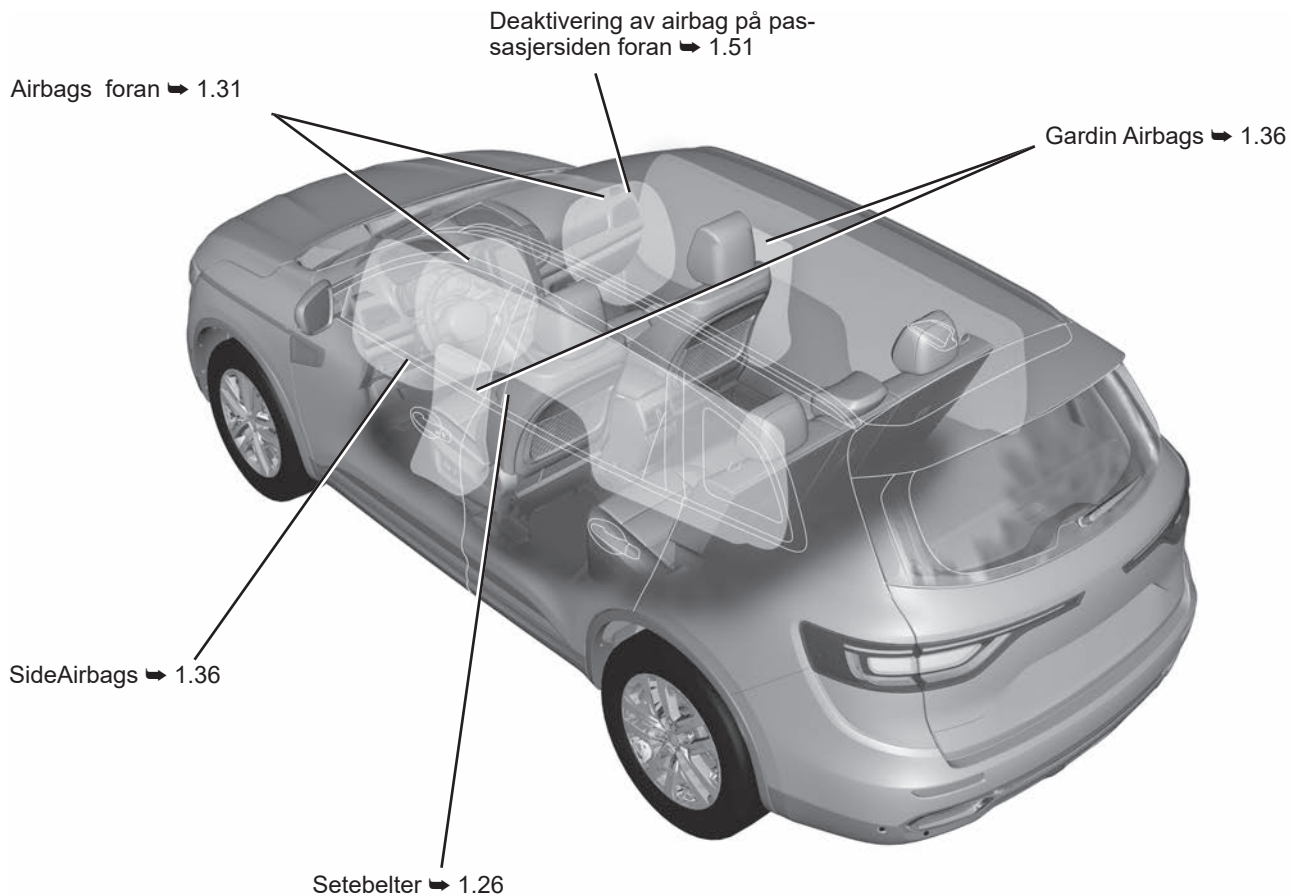
Parkeringsassistent ➔ 2.82

Ryggekamera ➔ 2.89

Parkeringshjelp ➔ 2.92

Dekktrykkvarsel ➔ 2.29

KJØRETØYSIKKERHET



IDENTIFISERING AV KJØRETØY – ETIKETTER

54041

Teknisk informasjon for nødetatene
➡ 6.3

Gjennomgang av ID-nummeret til
et kjøretøy ➡ 6.2



Motor-ID-skilt ➡ 6.4

Dekktrykketiketter ➡ 2.29 ➡ 4.11

Kjøretøy-ID-skilt ➡ 6.2



MOTORROMMET (rutinemessig vedlikehold)

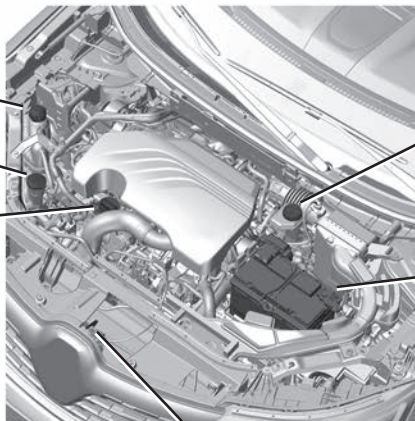
54043

Kjølevæskennivå ➡ 4.8

Vindusspylervæske ➡ 4.8

Oljepåfyllingslokk ➡ 4.5

Oljepeilepinne ➡ 4.4



Bremsevæske ➡ 4.8

Batteri ➡ 4.13

Slik åpner du panseret ➡ 4.2

HJELP VED MOTORSTANS

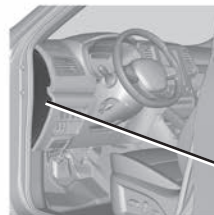
Skifte vindusviskerblad(er)
➔ 5.27

Tauepunkt foran ➔ 5.29

Skifte viskerbladet på bakruten ➔ 1.98

Skifte pærer i retningslysene ➔ 5.14

Tauepunkt bak ➔ 5.29



Punktering:

Verktøy ➔ 5.7

Reservehjul ➔ 5.2

Skifte hjul ➔ 5.8

Sikringer ➔ 5.21

I N N H O L D

Deler

Bli kjent med kjøretøyet

1

Kjøre

2

Komfort

3

Vedlikehold

4

Praktisk råd

5

Tekniske spesifikasjoner

6

Alfabetisk indeks

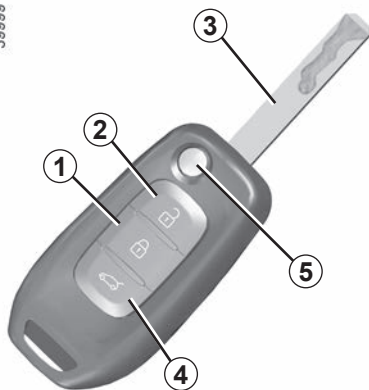
7

Del 1: Bli kjent med kjøretøyet

Nøkkel, radiofrekvensstyrt fjernkontroll: generell informasjon, bruk	1.2
RENAULT-kort: generell informasjon, bruk, superlåsing	1.5
Låse, låse opp åpneelementene	1.13
Åpne og lukke dørene	1.16
Automatisk låsing under kjøring	1.18
Klokke og utendørstemperatur	1.19
Nakkestøtter – Seter	1.20
Setebelter	1.27
Ekstra sikkerhetsutstyr	1.31
i tillegg til setebeltene i forsetene	1.31
for baksetene	1.35
side	1.36
Barnesikring: generell informasjon	1.38
Velge barnesetefeste	1.41
Montering av barnesete, generell informasjon	1.43
Barneseter: feste med setebelte eller med ISOFIX-systemet	1.45
Deaktivere, aktivere kollisjonsputen på passasjersiden foran	1.51
Kjørestilling	1.54
Instrumentpanel	1.58
Tripteller og varslingssystem	1.66
Tilpasningsmeny for kjøretøynnstillinger	1.76
Ratt, Servostyring	1.78
Bakspeil	1.80
Utvendige lys og signaler	1.83
Lyd- og lyssignaler	1.88
Justering av hovedlyktene	1.89
Spylere, viskere	1.91
Drivstofftank (påfylling av drivstoff)	1.99
Adblue-tank	1.102

NØKKEL, RADIOFREKVENSTYRT FJERNKONTROLL: Generell informasjon (1/2)

39999



- 1 Låser alle dørene.
- 2 Låse opp dørene og bagasjerommet.
- 3 Tenningsnøkkel og nøkkel til fordør.
- 4 Bare låse/låse opp bakluken.

Fjernkontroll med innfellbar nøkkel

- 5 Låsing/opplåsing med den innfellbare nøkkelen. Trykk på knapp 5 for å løsne nøkkelen fra huset. Den kommer ut automatisk. Trykk på knapp 5 og før nøkkelen tilbake i huset.

Anbefalinger

Unngå å legge igjen fjernkontrollen på varme, kalde eller fuktige steder.

Ikke bruk nøkkelen til andre formål (f.eks. til å åpne flaskekorker) enn det som er beskrevet i håndboken.



Førerens ansvar ved parkering eller stopping av kjøretøyet

Ikke la dyr, barn eller voksne som ikke kan passe seg selv, være alene i kjøretøyet, selv ikke en kort stund.

De kan være en fare for seg selv eller andre ved å starte motoren, aktivere utstyr som elektriske vinduer, eller ved å låse dørene.

I varmt vær og/eller solskinnsvær må du huske at temperaturen inne i kupéen stiger svært raskt.

FARE FOR DØD ELLER ALVORLIG SKADE.

Driftsrekkevidden til fjernkontrollen

Dette varierer etter miljøet. Pass på at du ikke låser eller låser opp dørene ved et uhell ved å trykke på knappene på fjernkontrollen.

Merk: Hvis en dør eller bakluken er åpen, eller ikke skikkelig lukket, blir dørene og bakluken låst/låst opp i rask rekkefølge.

Forstyrrelser

Forstyrrelser av faktorer i umiddelbar nærhet (eksterne installasjoner eller bruk av utstyr som bruker samme frekvens som fjernkontrollen) kan påvirke funksjonen til fjernkontrollen.

Skifte av ekstra nøkler eller fjernkontroller

Kontakt en autorisert forhandler:

- Hvis du må ha en ny nøkkel, må du levere kjøretøyet og alle nøklene til en autorisert forhandler for å initialisere systemet;
- Du kan ha opptil fire fjernkontroller (kjøretøyavhengig).

Feil med fjernkontrollen

Pass på at riktig batteritype brukes, og at batteriet er i god stand og riktig satt inn. Disse batteriene skal ha en brukstid på ca. to år.

Slik skifter du batteriet ➡ 5.20

RADIOFREKVENSSSTYRT FJERNKONTROLL: Bruk

Fjernkontrollen **A** kan brukes til å låse eller låse opp dørene og bagasjerommet.

Den drives av et batteri som må skiftes. ➔ 5.20

Låse dørene

Trykk på låseknappen **1**.

Retningslysene og varselblinklysene blinker **to ganger** for å vise at dørene er **låst**.

Hvis en dør eller bagasjelokket er åpent eller ikke riktig lukket, låses de og låses opp igjen i rask rekkefølge. Varselblinklysene og retningslysene blinker ikke.

Låse opp dørene

Trykk på knappen **2** for å låse opp dørene og bakluken.

Retningslysene og varselblinklysene blinker **én gang** for å vise at dørene er **låst opp**.

39999

A



Låsing og opplåsing av bagasjerommet

Trykk på knappen **3**.

Merk

Når motoren går, tenningen slås på og i tilbehørsposisjon ➔ 2.3er fjernkontrollknappene inaktive.



Førerens ansvar ved parkering eller stopping av kjøretøyet

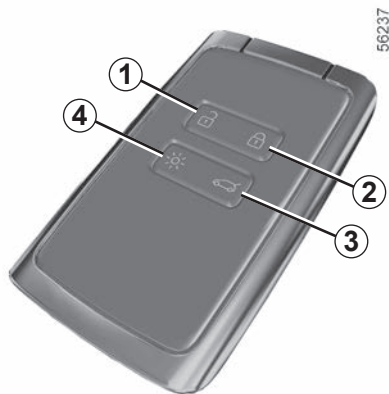
Ikke la dyr, barn eller voksne som ikke kan ta vare på seg selv, være alene i bilen, selv ikke en kort stund.

De kan være en fare for seg selv eller andre ved å starte motoren, aktivere utstyr som elektriske vinduer, eller ved å låse dørene.

I varmt vær og/eller solskinnsvær må du huske at temperaturen inne i kupéen stiger svært raskt.

FARE FOR DØD ELLER ALVORLIG SKADE.

RENAULT-KORT: generell informasjon (1/3)



- 1 Låse opp dørene og bagasjerommet.
- 2 Låser alle dørene.
- 3 Låse opp/låse bagasjerommet.
- 4 Slå på belysningen utenfra eller start motoren utenfra (avhengig av kjøretøyet).

RENAULT-kortet kan brukes til:

- Låse / låse opp dørene og bagasjerommet (se de neste sidene);
- Slå på bilens belysningen utenfra (se følgende sider);
- Starte motoren. ➔ 2.5

Rekkevidde

Pass på at riktig batteritype brukes, og at batteriet er i god stand og riktig satt inn. Levetiden er ca. to år. Batteriet bør skiftes når meldingen "Nøkkelt kort batteri svakt" vises i instrumentpanelet. ➔ 5.19

Rekkevidden til RENAULT-kortet

Rekkevidden varierer avhengig av omgivelsene. Det er viktig å passe på at du ikke utilsiktet trykker på knappene for å låse eller låse opp dørene når du håndterer RENAULT-kortet.

Du kan fremdeles låse / låse opp dørene og starte motoren selv om batteriet er tomt. ➔ 1.13, ➔ 2.5

RENAULT-KORT: generell informasjon (2/3)



Funksjon for tenning av lyset på avstand

Når du trykker på knapp **4**, tennes nærlyset og kupébelysningen i ca. 20 sekunder (kjøretøyavhengig). Dette er for eksempel nyttig for å få øye på bilen fra avstand på en parkeringsplass.

Merk: Lysene slås av når du trykker en gang til på knapp **4**.

Fjernstart av motoren

➔ 2.5

Anbefalinger

Unngå å legge kortet på varme, kalde eller fuktige steder.

Ikke oppbevar RENAULT -kortet på steder hvor det kan bøyes eller skades, som i baklommen på et klesplagg.

Erstatning: Behov for et ekstra RENAULT-kort

Hvis du har mistet RENAULT-kortet eller vil ha et ekstra, kan du henvende deg til en autorisert forhandler.

Hvis du skal skifte et RENAULT-kort, må du levere kjøretøyet **og alle tilhørende RENAULT-kort** til en autorisert forhandler for initialisering av systemet.

Du kan bruke opptil RENAULT-kort per kjøretøy.



Førerens ansvar ved parkering eller stopping av kjøretøyet

Ikke la dyr, barn eller voksne som ikke kan passe seg selv, være alene i kjøretøyet, selv ikke en kort stund.

De kan være en fare for seg selv eller andre ved å starte motoren, aktivere utstyr som elektriske vinduer, eller ved å låse dørene.

I varmt vær og/eller solskinnsvær må du huske at temperaturen inne i kupéen stiger svært raskt.

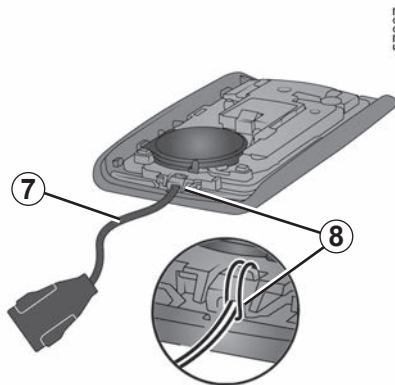
FARE FOR DØD ELLER ALVORLIG SKADE.

RENAULT-KORT: generell informasjon (3/3)



Montering av en stropp 7

Skyv baksiden av huset 5 nedover mens du trykker på sonen A.



Sett stroppen inn i 8-komponenten og før enden av stroppen gjennom spennen.

Plasser stroppen ved 6-åpningen og lukk patronen.

Merk: Kontroller at diameteren på stropkabelen 7 passer til åpningen 6.

RENAULT-KORT: bruk (1/4)

Du kan låse opp (og låse) kjøretøyet på to måter:

- håndfrifunksjonen;
- RENAULT-kortknapper.

Ikke oppbevar RENAULT-kortet på et sted der det kan komme i kontakt med annet elektronisk utstyr (data-maskin, telefon osv.) fordi det kan hindre kortets funksjonalitet.



Førerens ansvar ved parkering eller stopping av kjøretøyet

Ikke la dyr, barn eller voksne som ikke kan passe seg selv, være alene i kjøretøyet, selv ikke en kort stund.

De kan være en fare for seg selv eller andre ved å starte motoren, aktivere utstyr som elektriske vinduer, eller ved å låse dørene.

I varmt vær og/eller solskinnsvær må du huske at temperaturen inne i kupéen stiger svært raskt.

FARE FOR DØD ELLER ALVORLIG SKADE.



50819

Bruke kortet i håndfrimodus

Det kan brukes til å låse / låse opp uten tiltak på kortet RENAULT når det er innenfor tilgangssonen **1**.

Merk: Det håndfrie systemet kan deaktiveres. ➔ 1.76



Forlat aldri kjøretøyet med kortet i kjøretøyet.

RENAULT-KORT: bruk (2/4)



Håndfri opplåsing

Plasser RENAULT-kortet i sone **1**, trykk på knapp **2** på håndtaket til en av de to fordørene, eller knapp 3 på bakluken for å låse opp kjøretøyet.

Varselblinklysene **blinker én gang** for å vise at dørene er låst opp.

Merk: Håndfrisystemet kan støte på midlertidige problemer hvis en av sensorene som er innebygd i dørhåndtaket, er tildekket (av skitt, søle, snø, strøsalt e.l.). Rengjør sensorene. Hvis det fortsatt er et problem, må du kontakte en godkjent forhandler.



Fjernstyrt håndfrilåsing

Med RENAULT-kortet på deg og dører og bagasjerommet lukket beveger du deg bort fra kjøretøyet. Det låses automatisk så snart du forlater tilgangsso-
nen.

Merk: Ved hvilken avstand kjøretøyet låses, avhenger av omgivelsene.

For å vise at dørene er låst blinker varselblinklysene én gang og lyser deretter i omtrent fire sekunder. Et lydsignal lyder som bekreftelse.

Låse med knapp 2

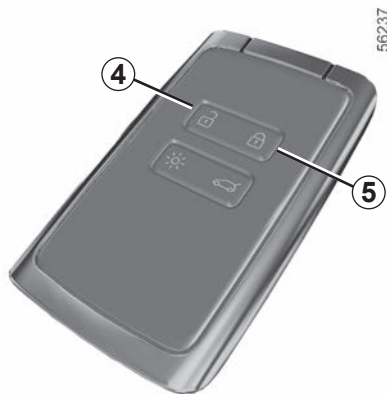
Trykk på knappen **2** på ett av dørhåndtakene foran mens dørene og bagasjelokket er lukket. Kjøretøyet låses.

Varselblinklysene **blinker to ganger** for å vise at kjøretøyet er låst.

Spesielle funksjoner knyttet til kjøretøylåsing

- Hvis en dør er åpen eller ikke skikkelig lukket når du låser, låses kjøretøyet og låses opp igjen raskt uten at varselblinklysene blinker.
- Når du har låst ved å trykke på knapp **2**, må du vente rundt 3 sekunder for å kunne låse opp kjøretøyet igjen.

RENAULT-KORT: bruk (3/4)



Bruk av kortet som fjernkontroll

Opplåsing med kortet RENAULT

Trykk på knappen **4**.

Varselblinklysene **blinker én gang** for å vise at dørene er låst opp.

Låsing med RENAULT-kortet

Med dørene og bagasjelokket lukket trykker du på knapp **5**: kjøretøyet låses.

Varselblinklysene **blinker to ganger** for å vise at kjøretøyet er låst.

NB: Største avstand kjøretøyet kan låses fra, avhenger av omgivelsene.

Spesialfunksjoner

Hvis en dør eller bagasjerommet er åpent eller ikke helt lukket, kan ikke kjøretøyet låses. Kjøretøyet låses eller låses opp i rask rekkefølge, men varselblinklysene vil ikke blinke.



Hvis en dør åpnes eller lukkes **mens motoren går**, og kortet ikke lenger er i sonen **6**, viser meldingen "Nøkkelt kort ikke igjenkjent" at kortet ikke er inne i kjøretøyet. Dette hindrer for eksempel at du kjører vekk når du har sluppet av en passasjer som har kortet.

Advarselen blir borte når kortet oppdages igjen.

Kortknappene er deaktivert når motoren går.



Låsing og opplåsing av bagasjerommet

Trykk på knappen **7** hvis du bare vil låse (eller låse opp) bagasjerommet.



Førerens ansvar ved parkering eller stopping av kjøretøyet

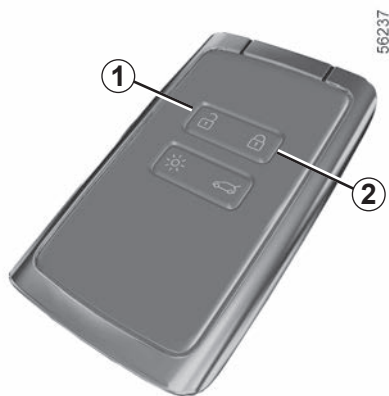
Ikke la dyr, barn eller voksne som ikke kan passe seg selv, være alene i kjøretøyet, selv ikke en kort stund.

De kan være en fare for seg selv eller andre ved å starte motoren, aktivere utstyr som elektriske vinduer, eller ved å låse dørene.

I varmt vær og/eller solskinnsvær må du huske at temperaturen inne i kupéen stiger svært raskt.

FARE FOR DØD ELLER ALVORLIG SKADE.

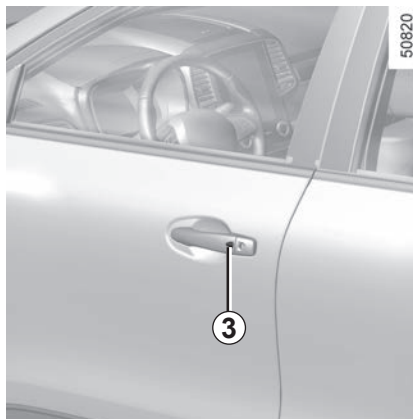
KORT: Superlåsing



Hvis kjøretøyet har en funksjon for superlåsing, kan du låse åpneelementene og hindre at dørene kan låses opp med de innvendige håndtakene (for eksempel ved å knuse vinduet og forsøke å åpne døren fra innsiden).



Bruk aldri superlåsing hvis noen fortsatt er i kjøretøyet.



Aktivere superlåsing

Trykk på knappen **2** raskt to ganger etter hverandre.

Når kjøretøyet er låst opp, kan du også trykke på knappen **3** på førerdøren, passasjerdøren eller bagasjerommet raskt to ganger etter hverandre (eller på bakluken eller bakdøren, kjøretøy-avhengig).

I begge tilfeller blinker retningslysene og varselblinklysene **langsomt to ganger og raskt tre ganger** for å vise at dørene er låst.

Avhengig av kjøretøyet felles side-speilene automatisk inn når kjøretøyet låses. ➔ 1.81

Spesialfunksjon

Superlåsing kan ikke aktiveres hvis nødblinklysene eller sidelysene lyser.

Deaktivere superlåsing

Lås opp kjøretøyet med knappen **1** på kortet.

Opplåsing vises med **ett blink** med varselblinklysene og retningslysene.

LÅSE, LÅSE OPP DØRENE (1/3)

Hvis fjernkontrollen eller RENAULT-kortet (kjøretøyavhengig) ikke virker

I enkelte tilfeller kan det hende at fjernkontrollen eller RENAULT-kortet ikke virker:

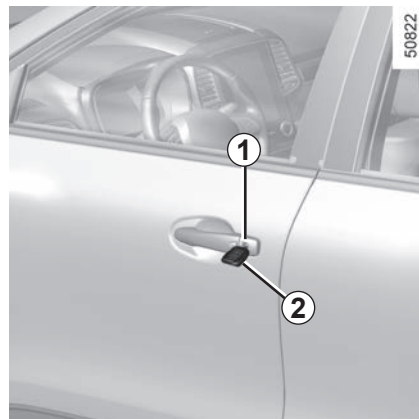
- Batteriet til RENAULT-kortet/fjernkontrollen kan være utbrukt/tomt, ikke strøm på bilbatteriet osv.
- Bruk av enheter som bruker samme frekvens som kortet (mobiltelefon osv.);
- kjøretøyet befinner seg i et område med høy elektromagnetisk stråling.

Det er da mulig å:

- Du kan bruke nødnøkkelen som er integrert i fjernkontrollen/kortet til å låse opp venstre fordør.
- Låse hver av dørene manuelt.
- for å bruke den innvendige kontrollen for å låse / låse opp døren (se de neste sidene).



Forlat aldri kjøretøyet med nøkkelen eller RENAULT-kortet på innsiden.



Kjøretøy med nøkkel- og fjernkontroll

Bruke nøkkelen

Sett nøkkelen **2** inn i låsen **1** og lås eller lås opp venstre fordør.

LÅSE, LÅSE OPP DØRENE (2/3)

40304



Kjøretøy med RENAULT-kort

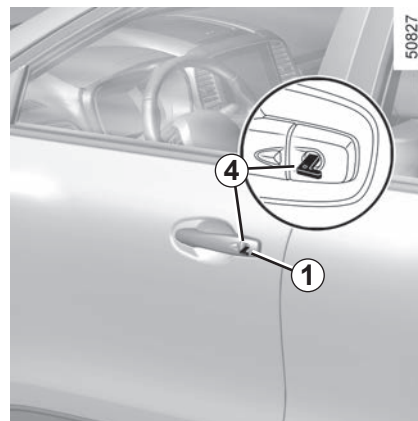
Nødnøkkel 4 integrert i kortet

Skyv baksiden av huset **3** nedover mens du trykker på sonen **A**.

56236



50827

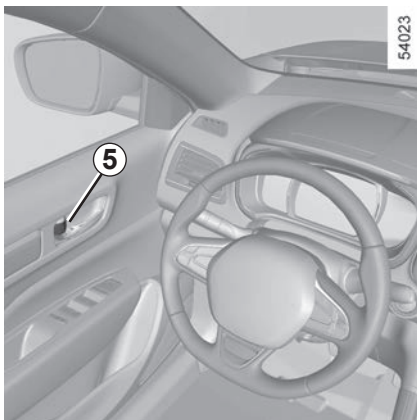


Slik bruker du den integrerte nøkkelen

Sett nøkkelen **4** inn i låsen **1** og lås eller lås opp venstre fordør.

Når du er kommet inn i kjøretøyet, setter du nøkkelen på plass i RENAULT-kortet igjen.

LÅSE, LÅSE OPP DØRENE (3/3)



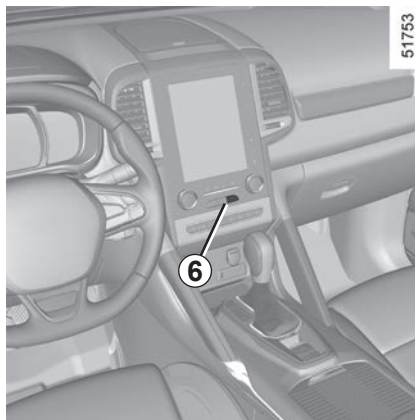
Innvendig kontroll for låsing/opplåsing av døren

Hver dør kan låses/låses opp ved å styre knott **5** fra innsiden (kjøretøyavhengig).



Førerens ansvar

Hvis du bestemmer deg for å holde dørene låst når du kjører, må du huske at det kan være vanskelig for de som hjelper deg med å få tilgang til kupeen i en nødsituasjon.



Bryteren **6** kontrollerer dørene og bagasjerommet samtidig.

Hvis en dør eller bakluken er åpen eller ikke skikkelig lukket, blir dørene og bakluken låst/låst opp raskt.

Hvis du frakter en gjenstand med bakluken åpen, kan du fortsatt låse dørene:

Trykk og hold inne bryter **6** i mer enn fem sekunder mens motoren er stanset for å låse de andre dørene.

Lukk deretter førerdøren mens du drar i håndtaket på utsiden når du har gått ut av kjøretøyet.

Låse dørene uten RENAULT-kortet eller nøkkelen

Hvis for eksempel batteriet er utladet, eller hvis RENAULT-kortet eller nøkkelen midlertidig ikke fungerer osv.

Trykk inn og hold bryteren **6** i mer enn fem sekunder mens motoren er stanset og en dør eller bakluken er åpen. Når døren er lukket, låses alle dørene og bagasjeluken lukkes.

Dørene kan bare låses opp fra utsiden med RENAULT-kortet når det befinner seg i kjøretøyets deteksjonssone, eller ved hjelp av nøkkelen.

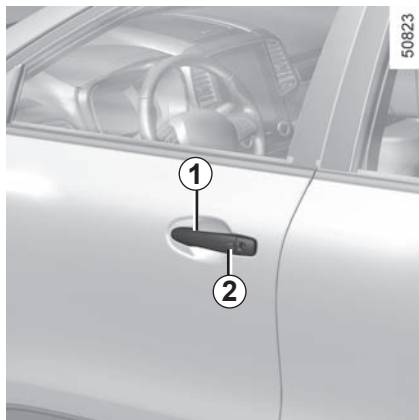
Statuslampe for dør og bakluke

Når du slår på tenningen, informere varsellampen **6** om låsestatus for alle åpnelementene:

- Hvis lyset er på, er ikke dørene og bakluken lukket.
- Hvis lyset er av, er ikke dørene og bakluken låst.

Når du låser dørene fra utsiden, lyser varsellampen en liten stund før den slukner.

ÅPNE OG LUKKE DØRENE (1/2)



Åpne fra utsiden

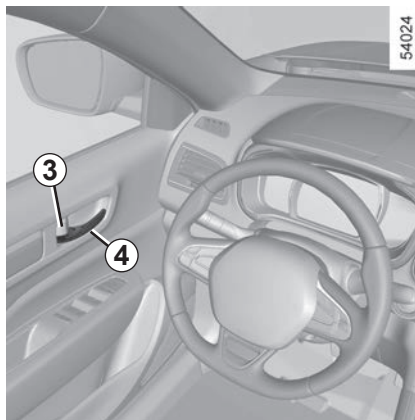
Dra i håndtaket **1** mens dørene er låst opp.

Spesialmerknad for kjøretøyer som er utstyrt med RENAULT-kort

Lås dørene, trykk inn knapp **2** på håndtaket **1** til en av fordørene og trekk det mot deg.



Av sikkerhetsmessige grunner bør dørene bare åpnes eller lukkes mens kjøretøyet står i ro.



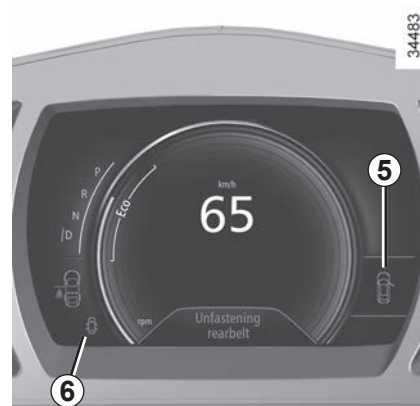
Åpne fra innsiden

Hvis kjøretøyet har knotten **3**, drar du i håndtaket **4** med døren låst opp.

Hvis kjøretøyet ikke har knotten **3**, drar du i håndtaket **4**.

Lydsignal ved lys på

Hvis du har slått av tenningen og latt lysene være på, høres en påminnelse-sommer når en dør åpnes og lysspaken ikke er i stilling AUTO.



Varsellyd for åpen dør/bagasjelukk

Når kjøretøyet står i ro, lyser varsellam-

pene **5**, **6** og  i instrumentpanelet for å varsle at ett eller flere åpnelementer (dør, bagasjerom) er åpne eller ikke riktig lukket.

Når kjørehastigheten kommer opp i ca. 20 km/t, varsler en lampe hvis ett eller flere åpnelementer (dør, bagasjerom) er åpne eller ikke riktig lukket. Det vises en melding: "Kontroller Avgassrensing" eller "Dør Åpen", og det høres et lydsignal i ca. 40 sekunder eller inntil åpnelementene er skikkelig lukket.

ÅPNE OG LUKKE DØRENE (2/2)



Kjøretøy med manuell låsing av dører

Du kan forhindre at bakdørene kan åpnes fra innsiden ved å flytte hendelen **7** på hver dør. Kontroller fra innsiden at dørene er forsvarlig låst.



Førerens ansvar ved parkering eller stopping av kjøretøyet

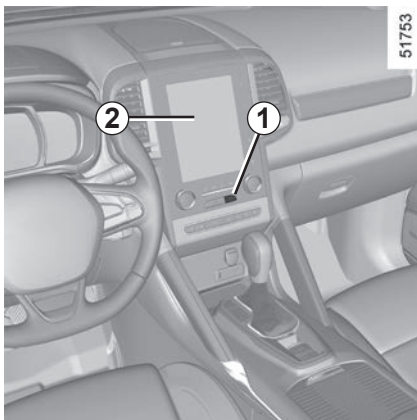
Ikke la dyr, barn eller voksne som ikke kan passe seg selv, være alene i kjøretøyet, selv ikke en kort stund.

De kan være en fare for seg selv eller andre ved å starte motoren, aktivere utstyr som elektriske vinduer, eller ved å låse dørene.

I varmt vær og/eller solskinnsvær må du huske at temperaturen inne i kupéen stiger svært raskt.

FARE FOR DØD ELLER ALVORLIG SKADE.

AUTOMATISK LÅSING UNDER KJØRING



Funksjonsprinsipp

Når du starter kjøringen, låser systemet automatisk dørene når kjørehastigheten kommer opp i ca. 10 km/t.

Døren kan låses opp:

- ved å trykke på sentrallåsbryteren **1**.
- Ved å åpne en fordør fra innsiden når kjøretøyet står i ro.

Merk: Hvis du åpner eller lukker en dør, låses den automatisk igjen når kjørehastigheten kommer opp i 10 km/t.

Aktivere/deaktivere funksjonen

Slå den på: Stans bilen og la motoren gå. Trykk på bryteren **1** til du hører et lydsignal.

Deaktivering: Stans bilen og la motoren gå. Trykk på bryteren **1** til du hører to lydsignaler.

Avhengig av kjøretøyet kan du også deaktivere/aktivere funksjonen fra menyen på flerfunksjonsskjermen **2**.
➔ 1.76

Funksjonsfeil

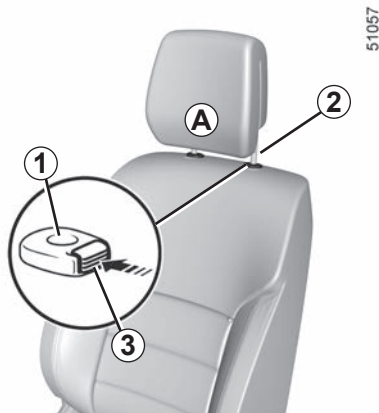
Hvis det skulle oppstå en feil (ingen automatisk låsing, varsellyset i bryteren **1** lyser ikke når du prøver å låse dørene og bakluken osv.), bør du kontrollere om låsefunksjonen kan ha blitt deaktivert utilsiktet og sjekke om dørene og bakluken er skikkelig lukket. Hvis de er riktig lukket og feilen vedvarer, må du kontakte en autorisert forhandler.



Førerens ansvar

Hvis du bestemmer deg for å holde dørene låst når du kjører, må du huske at det kan være vanskelig for de som hjelper deg med å få tilgang til kupéen i en nødsituasjon.

NAKKESTØTTER FORAN



Løfte nakkestøtten

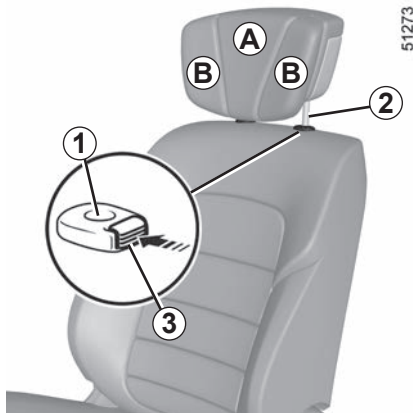
Trekk nakkestøtten oppover til passende høyde. Kontroller at dekslet er riktig festet.

Senke nakkestøtten

Trykk på knappen **3** og før nakkestøtten ned til passende høyde. Kontroller at dekslet er riktig festet.

Justering av vinkelen på nakkestøtten

Flytt del **A** mot eller fra (kjøretøyavhengig) deg til ønsket posisjon.

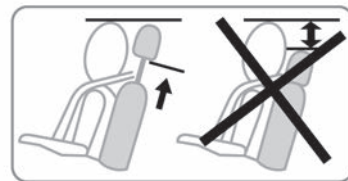


Justering av sidestøttene B

Avhengig av kjøretøymodellen kan delene **B** justeres uavhengig av hverandre til ønsket posisjon.

Sette på plass nakkestøtten

Undersøk om stengene på nakkestøtten er rene **2**. Sett stangen med hakket i spor **1** som har en låseknapp **3**. Sett nakkestøttestengene i hullene (vipp seteryggen bakover ved behov). Trykk på **3**-knappen, og skyv nakkestøtten så langt det går. Juster den deretter til passende høyde. Kontroller at stengene **2** på seteryggen er godt festet.



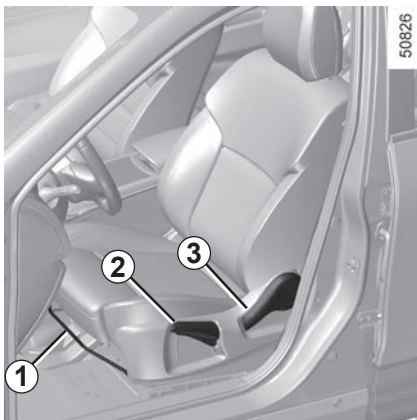
Fjerne nakkestøtten

Hev nakkestøtten til høyeste stilling (vipp seteryggen bakover ved behov). Trykk på knapp **3**, og løft nakkestøtten for å løsne den.



Nakkestøtten er en viktig sikkerhetskomponent. Påse at den er på plass og i riktig posisjon. Avstanden mellom hodet og del **A** skal være så liten som mulig. Øverste del av hodet skal være på linje med øverste del av nakkestøtten.

FORSETER MED MANUELL KONTROLL



Flytte setet fremover eller bakover

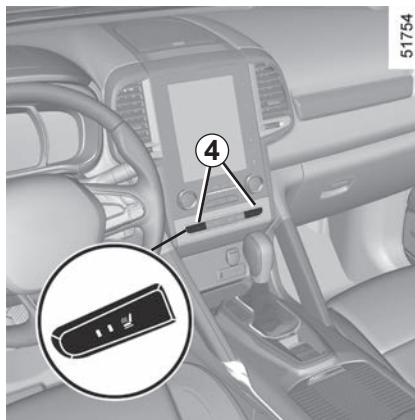
Løft hendelen **1** for å låse opp. Slipp hendelen når setet er i passende stilling, og kontroller at setet er gått i lås.

Heve og senke seteputen

Beveg hendelen **2** opp eller ned så mange ganger som nødvendig.

Vippe seteryggen

Løft hendelen **3** og flytt seteryggen til passende stilling.



Oppvarmede seter

Slå på tenningen:

- et trykk på bryteren **4** på ønsket sete første gang, starter varmesystemet med høyest mulig effekt.

Begge de integrerte varsellysene på bryteren tennes.

- et andre trykk øker varmen til høyeste effekt. Ett integrert varsellys tennes
- Et tredje trykk slår av varmen.

Funksjonsfeil

Når en driftsfeil oppdages, vil de integrerte varsellysene på bryteren **4**, for det aktuelle setet, blinke.

Kontakt en autorisert forhandler.

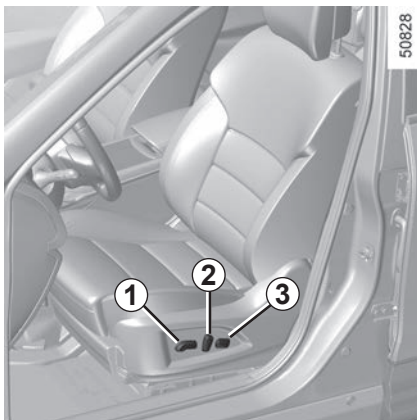


Av hensyn til sikkerheten må alle justeringer utføres når kjøretøyet står i ro.

Vi anbefaler at du ikke legger seteryggene for langt tilbake for å sikre at virkemåten til setebeltene ikke reduseres.

Ingenting bør plasseres på gulvet (foran føreren) da disse gjenstandene kan skli under pedalene ved brå bremsing og dermed hindre funksjonen til disse.

FORSETER MED ELEKTRISKE KONTROLLER (1/3)



Justere setepolstringen:

- **Flytte setet fremover eller bakover**
Beveg bryter **1** fremover eller bakover.
- **Heve og senke seteputen**
Beveg bryter **1** oppover eller nedover.

Justere seteryggen:

For å vippe seteryggen: Beveg toppen av bryter **2** fremover eller bakover.

Justering av korsryggstøtten

Senk hendel **3** for å øke støtten, løft den for å redusere støtten.



Av hensyn til sikkerheten må alle justeringer utføres når kjøretøyet står i ro.

Kontroller at seteryggene er skikkelig låst på plass.

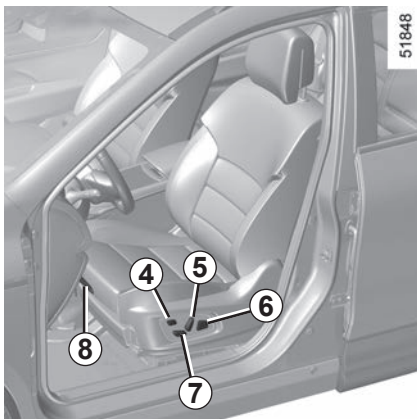
Vi anbefaler at du ikke legger seteryggene for langt tilbake for å sikre at virkemåten til setebeltene ikke reduseres.

Ingenting bør plasseres på gulvet (foran føreren) da disse gjenstandene kan skli under pedalene ved brå bremsing og dermed hindre funksjonen til disse.



Kontroller at seteryggene er skikkelig låst på plass.

FORSETER MED ELEKTRISKE KONTROLLER (2/3)



På kjøretøy som har dette, gir bryter **4** tilgang til setemenyen på flerfunksjonsskjermen (se de neste sidene).

Justere seteryggen

For å vippe seteryggen flytter du toppen av bryter **5** fremover eller bakover.

Justere høyden på korsryggstøtten på føreraset

Beveg bryteren **6** fremover, bakover, opp eller ned.

Justere setestillingen

Flytting av setene fremover eller bakover

Beveg bryter **7** fremover eller bakover.

Heve og senke seteputen

Beveg bakre del av bryteren **7** opp eller ned.

Justere setelengden

Løft hendelen **8** for å låse opp. Slipp håndtaket ved ønsket posisjon og påse at det er låst.



Av hensyn til sikkerheten må alle justeringer utføres når kjøretøyet står i ro.

Kontroller at seteryggene er skikkelig låst på plass.

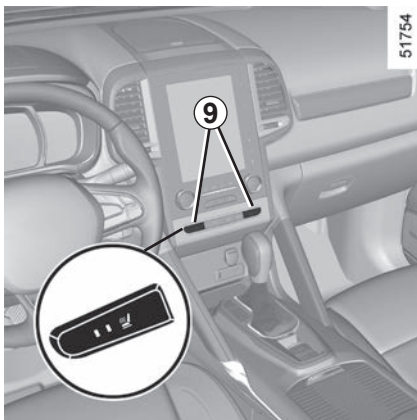
Vi anbefaler at du ikke legger seteryggene for langt tilbake for å sikre at virkemåten til setebeltene ikke reduseres.

Ingenting bør plasseres på gulvet (foran føreren) da disse gjenstandene kan skli under pedalene ved brå bremsing og dermed hindre funksjonen til disse.



Kontroller at seteryggene er skikkelig låst på plass.

FORSETER MED ELEKTRISKE KONTROLLER (3/3)



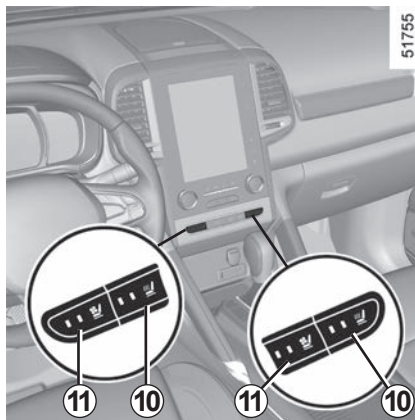
Oppvarmede seter

Slå på tenningen:

- Når du trykker på bryteren **9** eller **10** på ønsket sete for første gang, starter varmesystemet med høyest mulig effekt (avhengig av kjøretøyet).

Begge de integrerte varsellysene på bryteren tennes.

- et andre trykk øker varmen til høyeste effekt. Ett integrert varsellys tennes
- Et tredje trykk slår av varmen.



Ventilerte seter

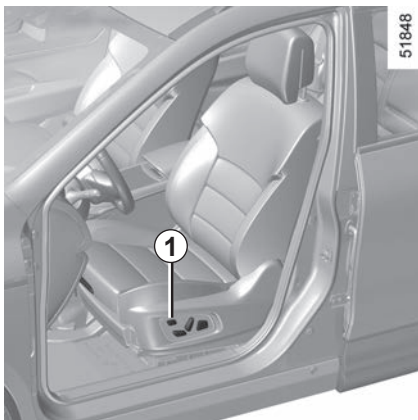
Ventilasjon av seter virker ved at luft suges inn i og slippes ut av kupéen uten bruk av kjøretøyet klimaanlegg eller varmfunksjoner. For at dette skal virke best mulig, bør du bruke denne funksjonen med klimaanlegget på.

Slå på tenningen:

- Et trykk på bryteren **11** på ønsket sete første gang aktiverer ventilasjonssystemet med høyest mulig effekt. Begge de integrerte varsellampene på bryteren tennes.
- et andre trykk reduserer ventilasjonen til laveste effekt. Ett integrert varsellys tennes.
- et tredje trykk slår av ventilasjon.

Merknad: Hvis du slår av motoren og starter den på nytt, vil ventilasjon- eller varmfunksjonen være avslått.

FORSETER: funksjoner (1/2)



Ved å bruke flerfunksjonsskjermen får du tilgang til en rekke setefunksjoner (kjøretøyavhengig).

På kjøretøy som har dette, gir bryteren **1** direkte tilgang til setemenyen på flerfunksjonsskjermen.

Les instruksjonene for multimediaeutstyr for mer informasjon.



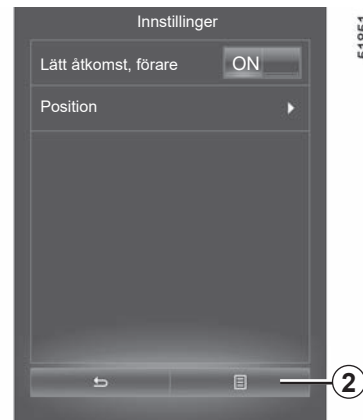
Massasje

Du kan aktivere massasjefunksjoner for førersetet.

Ved bruk av flerfunksjonsskjermen velgerdumeny "Kjøretøy", "Seats" og deretter "Massasje".

Bla i menyen for å:

- velge massasjetype (Styrkende, Avslappende eller Korsrygg)
- justere intensiteten (+ eller –);
- justere hastigheten (+ eller –);
- tilbakestille de valgte innstillingene. Trykk på **2** og deretter på Tilbakestill.
- aktiver/deaktiver massasjesetet (ON eller OFF).



Innstillinger

Ved bruk av flerfunksjonsskjermen velgerdumeny "Kjøretøy", "Seats" og deretter "Innstillinger".

Du kan aktivere eller deaktivere følgende elementer:

- enkel tilgang for fører;
- visuell tilbakemelding av aktuell bevegelse

Enkel tilgang for fører

Trykk på ON eller OFF for å aktivere eller deaktivere denne funksjonen.

Når denne funksjonen er aktivert, går setet automatisk bakover når føreren forlater kjøretøyet. Setet går tilbake til samme stilling når startknappen trykkes inn.

FORSETER: funksjoner (2/2)

Stilling

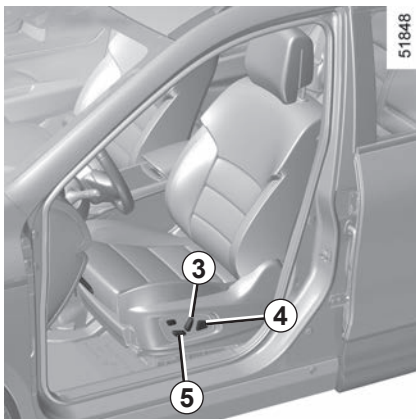
Seks profiler kan lagres på flerfunksjonsskjermen (se instruksjonene for multimedieutstyr).

Hver profil har med førerasetets kjørestilling.

En kjørestilling inkluderer innstillingene for førerasetet og, avhengig av kjøretøymodell, sidespeilene.

Kjørestillingen kan lagres og hentes tilbake ved å trykke på knappene:

- håndfritt RENAULT-kort er oppdaget;
- når førerdøren åpnes.



Lagre kjørestillingen

- Juster setet ved bruk av bryterne **3, 4** og **5** (se forrige side)
- justere sidespeilene;
- På flerfunksjonsskjermen velger du menyen "Kjøretøy", "Seats", "Innstillinger". Deretter velger du "Position" og "Save".

Stillingen til sidespeilene ved kjøring forover og ved rygging, og stillingen til førerasetet lagres.



Av hensyn til sikkerheten må alle justeringer utføres når kjøretøyet står stille.



Hente tilbake kjørestillingen

Når kjøretøyet står i ro, ved å bruke flerfunksjonsskjermen, velger du menyen "Kjøretøy", "Seats", "Innstillinger". Deretter velger du "Position", "Recall" og bekrefter.

Merk: Tilbakehenting av lagret kjørestilling avbrytes hvis én av knappene for setejustering trykkes når den hentes tilbake.

Når du kjører, er det ikke mulig å hente tilbake en kjørestilling.

SETEBELTER (1/5)

Bruk alltid setebeltet når du kjører. Du må også alltid forholde deg til lovgivningen i landet du befinner deg i.

Før start må du først justere førerstillingen, og deretter be alle passasjerer om å justere setebeltene sine for å sikre optimal beskyttelse.

Justere førerposisjon

- **Sett deg godt tilbake i setet** (ta av deg jakke eller genser osv.). Dette er viktig for å sikre at ryggen er riktig plassert;
- **juster avstanden mellom setet og pedalene.** Setet skal være så langt tilbake som mulig, men du må fortsatt kunne trykke pedalene helt ned. Seteryggen skal være justert slik at armene er noe bøyd når du holder i rattet;
- **Juster stillingen på nakkestøtten.** For maksimal sikkerhet må hodet være så nærme nakkestøtten som mulig;
- **juster høyden på setet.** Denne justeringen gjør at du kan velge seteposisjonen som gir deg best mulig sikt;
- **Juster rattstillingen.**

Pass på at baksetet er låst i riktig stilling, slik at setebeltene fungerer som de skal. ➡ 3.35



Feiljusterte eller vridde setebelter kan føre til personskade hvis det skjer en ulykke.

Bruk ett setebelte per person, enten det er et barn eller en voksen.

Selv gravide skal bruke et setebelte. I dette tilfellet må du sørge for at beltet i fanget ikke legger for mye trykk på magen, men det må ikke være slakt.

SETEBELTER (2/5)



Justere setebeltene

For riktig justering og plassering av setebeltene ved alle setene:

- juster setene (seteposisjon og seteryggvinkel hvis tilgjengelig);
- Sitt med ryggen godt mot seteryggen;

- flytt bryststroppen **1** så nærme halsgropen som mulig, uten at den hviler mot den (hvis nødvendig, juster høyden til setebeltet, hvis mulig) og pass på at bryststroppen **1** er i berøring med skulderen;

- Plasser setebeltet **2** slik at det legger seg flatt på lårene og mot bekkenet.

Setebeltet må brukes så nærme kroppen som mulig. Unngå for eksempel å bruke store klær eller å ha store gjenstander under beltet osv.

Låse

Trekk ut beltet **langsomt og jevnt**, og sørg for at spennen **3** låses i sperren **5** (kontroller at den er låst ved å dra i spennen **3**).

Hvis beltet sitter fast, lar du det gå litt tilbake før du prøver å trekke det ut igjen.

Hvis setebeltet sitter helt fast, drar du langsomt, men bestemt slik at litt over 3 cm trekkes ut. La det gå helt tilbake før du prøver å trekke det ut igjen.

Hvis det fortsatt er et problem, må du kontakte en godkjent forhandler.

Låse opp

Trykk på knappen **4** så trekkes setebeltet inn igjen av spolen. Før beltet tilbake.

SETEBELTER (3/5)



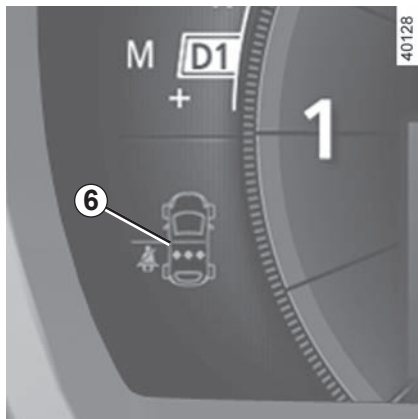
Varsellampe for påminnelse om setebeltet til førerasetet, og (kjøretøyavhengig) påminnelse om setebeltet til passasjerasetet foran

Den lyser på den midtre skjermen når du starter motoren. Hvis setebeltet til føreren eller passasjeren foran (hvis det sitter noen i det setet) ikke er festet og kjørehastigheten er ca. 20 km/t, blinker den og det høres et lydvarsel i ca. 120 sekunder.

Merk: En gjenstand plassert i passasjerasetet kan aktivere varsellyset i noen tilfeller.

Varsellampe for påminnelse om setebelte bak (kjøretøyavhengig)

Varsellampen  tennes i den midtre skjermen sammen med grafikken **6** i instrumentpanelet i ca. 60 sekunder (30 sekunder avhengig av kjøretøyet) hver gang motoren startes, en dør åpnes eller et setebelte bak festes eller løsnes.



Kontroller at passasjerene i baksetet har festet sikkerhetsbeltet og at antall viste festede sikkerhetsbelter stemmer overens med antall passasjerer i baksetet.

På grafikken **6**:

- grønn varsellampe: setebelte festet;
- rød varsellampe: setebelte løsnet.

SETEBELTER (4/5)



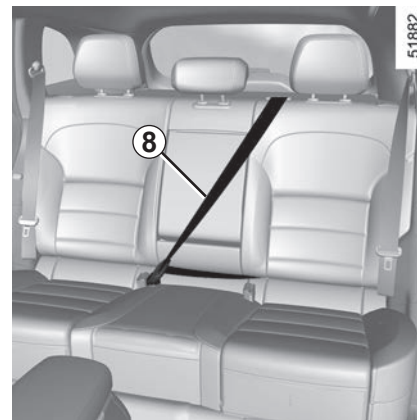
Justere høyden på setebeltene foran

Bruk knappen 7 for å justere høyden på setebeltet slik at skulderstroppen sitter som vist ovenfor. Trykk på knappen 7 og løft eller senk setebeltet. Sørg for at setebeltet er skikkelig låst på plass etter at du har justert det.



Setebelter i baksetet 8

Beltene festes, løsnes og justeres på samme måte som setebeltene foran.



Påse at setebeltene bak er riktig plassert og at de fungerer som de skal hver gang baksetet flyttes.

SETEBELTER (5/5)

Følgende informasjon gjelder setebeltene foran og bak i kjøretøyet.



- Det må ikke utføres endringer på komponentdelene til de originale sikkerhetsutstyret: setebelter, seter eller festene. For spesielle handlinger (f.eks. feste barneseter) kontakter du en autorisert forhandler.
- Ikke bruk enheter som tillater slakk i beltene (f.eks. klesklyper, klips osv.). Setebelter som sitter for løst, kan medføre skade hvis det skjer en ulykke.
- Legg aldri skulderstroppen under armen eller bak ryggen.
- Bruk aldri det samme beltet for mer enn én person, og hold aldri en baby eller et barn på fanget med setebeltet rundt dem.
- Beltet skal aldri være vridd.
- Etter en ulykke må setebeltene kontrolleres og skiftes om nødvendig. Skift alltid setebeltene så snart de viser tegn til slitasje.
- Pass på at setebeltespennen er satt inn i riktig sperre.
- Påse at ingen gjenstander er plassert i området rundt setebeltesperren. Det kan hindre at beltet festes som det skal.
- Påse at setebeltespennen er skikkelig plassert (den skal ikke være skjult, klemt eller lagt flat av personer eller gjenstander).
- Når baksetene legges tilbake, må du påse at setebeltene og spennene er riktig plassert slik at de kan brukes som de skal.

EKSTRA SIKKERHETSUTSTYR I FORSETENE (1/4)

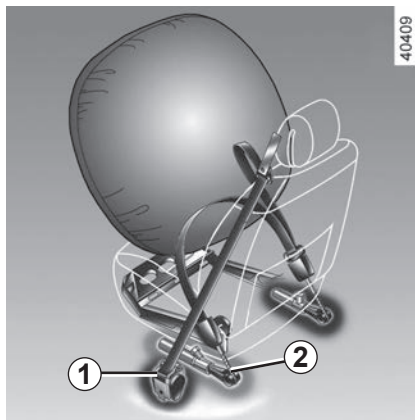
Sikringsutstyret består av følgende (kjøretøyavhengig):

- **beltespolestrammere;**
- **setebeltestrammere på fører- og passasjersiden;**
- **brystkraftbegrensere;**
- **kollisjonsputer for fører og passasjer foran.**

Disse systemene er utviklet til å fungere frittstående eller sammen når kjøretøyet utsettes for et sammenstøt forfra.

Avhengig av alvorligheten på sammenstøtet kan systemet utløse:

- setebeltelås;
- beltespolestrammerne (kobles inn for å korrigere setebelteslakk);
- hoftebeltestrammerne (for å holde passasjeren på plass i setet);
- kollisjonsputen foran.



Strammere

Strammerne holder setebeltet mot kroppen ved å holde personen mer sikkert mot setet, noe som øker setebeltets effektivitet.

I tilfelle en alvorlig frontkollisjon, og tenningen er på, kan systemet utløse følgende sikkerhetsutstyr, avhengig av hvor kraftig kollisjonen har vært.

- Beltespolestrammeren **1** som øyeblikkelig trekker setebeltet tilbake.
- setebeltestrammere **2** på fører- og passasjersiden.



– Etter en ulykke må hele sikkerhetssystemet kontrolleres.

– Det skal ikke utføres noen handlinger på noen deler av systemet (strammere, kollisjonsputer, styreenheter, ledninger), og systemkomponentene må ikke brukes på nytt i andre kjøretøy selv om de er identiske.

– For å unngå feil utløsning av systemet som kan føre til skade, skal bare kvalifisert personell fra en godkjent forhandler utføre arbeid på strammeren og kollisjonsputesystemet.

– Det elektriske utløsningssystemet skal bare testes av en spesielt opplært tekniker som bruker spesialutstyr.

– Når kjøretøyet vrakes, må du kontakte en godkjent forhandler for avhending av strammeren og gassgeneratorene for kollisjonsputen.

EKSTRA SIKKERHETSUTSTYR I FORSETENE (2/4)

Lastbegrenser

Ved en bestemt kollisjonskraft vil denne mekanismen bli utløst og begrense setebeltets trykk mot kroppen til et akseptabelt nivå.

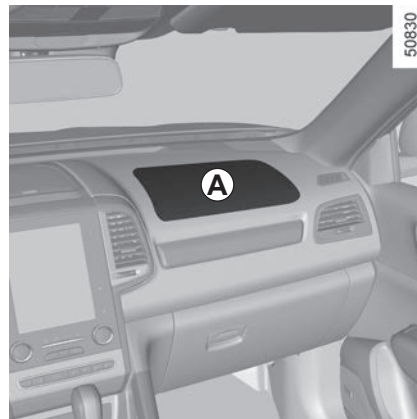
Kollisjonsputer på fører- og passasjersiden foran

Montert på fører- og passasjersiden.

Symbolet Airbag på rattet og dashbordet (kollisjonsputesone **A**), samt på den nedre delen av frontruten (kjøretøyavhengig) viser at kjøretøyet er utstyrt med kollisjonsputer.

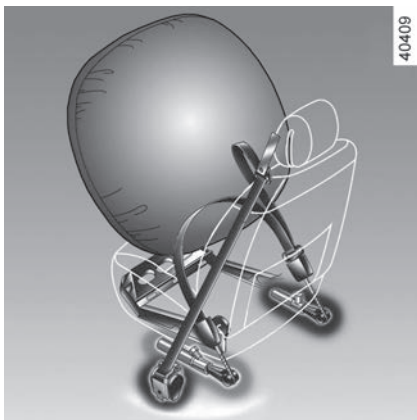
Hvert kollisjonsputesystem består av:

- En kollisjonspute og en gassgenerator montert i på rattet for føreren samt i dashbordet for passasjeren i forsetet;
- En elektronisk enhet som overvåker systemet som styrer den elektriske gassgeneratorutløseren;
- En enkelt  varselampe i instrumentpanelet.



Kollisjonsputesystemet bruker pyrotekniske prinsipper. Dette forklarer hvorfor, når kollisjonsputen utløses, den genererer varme, skaper røyk (dette betyr ikke at en brann er i ferd med å starte) og lager lyd ved detonerings. I en situasjon som krever en kollisjonspute, utløses den umiddelbart, og dette kan medføre mindre, overfladiske skader i huden eller andre problemer.

EKSTRA SIKKERHETSUTSTYR I FORSETENE (3/4)



Bruk

Systemet fungerer bare når tenningen er slått på.

Ved et alvorlig sammenstøt **forfra** utløses kollisjonsputen raskt og demper støtet for førerens hode og bryst mot rattet og passasjerer foran mot dashbordet. Kollisjonsputene klapper sammen umiddelbart slik at passasjerene ikke på noen måte hindres fra å forlate kjøretøyet.

Funksjonsfeil

Varsellampen  tennes i instrumentpanelet når tenningen slås på og slukkes etter noen sekunder.

Hvis det ikke tennes når tenningen slås på, eller hvis det tennes når motoren går, har det oppstått en feil i systemet.

Kontakt en godkjent forhandler så snart som mulig. Din beskyttelse er redusert helt til denne feilen er rettet.

EKSTRA SIKKERHETSUTSTYR I FORSETENE (4/4)

Alle advarslene nedenfor er gitt slik at kollisjonsputen ikke på noen måte hindres når den utløses, og også for å hindre risikoen for alvorlige skader forårsaket av gjenstander som kan løsne når kollisjonsputen utløses.



Advarsler om førerens kollisjonspute

- Ikke endre rattet eller midten.
- Ikke dekk til midten av rattet under noen omstendigheter.
- Ikke fest noen gjenstander (merke, logo, klokke, telefonholder osv.) på midten av rattet.
- Rattet må ikke fjernes (unntatt av kvalifisert personell fra nettverket).
- Ikke sitt for nærme rattet når du kjører. Sitt med armene litt bøyd. ➡ 1.20 eller ➡ 1.21 Dette gir tilstrekkelig plass til at kollisjonsputen kan utløses riktig og med full effekt.

Advarsler om passasjerens kollisjonspute

- Ikke fest eller lim på noen gjenstander (merke, logo, klokke, telefonholder osv.) på dashbordet i kollisjonsputesonen.
- Ikke legg noe mellom dashbordet og passasjerens (dyr, paraply, gåstokk, pakker osv.).
- Passasjerens må ikke legge foten på dashbordet eller i setet da det er fare for alvorlig skade. Som en generell regel bør alle kroppsdeler holdes vekk fra dashbordet (knær, hender, hode osv.).
- Enhetene i tillegg til setebeltet for passasjerens foran skal aktiveres igjen så snart et barnesete er fjernet, for å sikre at passasjerens foran er beskyttet hvis det skjer et sammenstøt.

IKKE FEST ET BAKOVERVENDT BARNESETE I PASSASJERSETET FORAN MED MINDRE DET EKSTRA SIKKERHETSUTSTYRET (KOLLISJONSPUTE O.L.) DEAKTIVERES. ➡ 1.51

EKSTRA SIKKERHETSUTSTYR I DE BAKRE SÍDESETENE

Belastningsbegrensere

Ved en bestemt kollisjonskraft vil denne mekanismen bli utløst og begrense sikkerhetsbeltets trykk mot kroppen til et akseptabelt nivå.



- Etter en ulykke må hele sikkerhetssystemet kontrolleres.
- Det må ikke utføres noen form for inngrep på noen deler av systemet (kollisjonsputer, elektroniske styreenheter, ledninger), og systemkomponentene må ikke brukes på nytt i andre kjøretøy, selv om de er identiske.
- Bare kvalifisert personell fra vårt nettverk kan utføre arbeid på kollisjonsputene, da det ellers er fare for at systemet kan utløses utilsiktet og føre til personskade.

SIDEKOLLISJONSPUTER

SideAirbags

Kjøretøyet kan være utstyrt med en airbag på siden av begge forsetene. Disse utløses på siden av setet (dørsiden) for å beskytte fører og passasjerer i tilfelle en alvorlig sidekollisjon.

Gardin Airbags

Disse airbag er festet langs taket på sidene av kjøretøyet, og utløses langs de fremre og bakre sidevinduene for å beskytte passasjerene ved en alvorlig sidekollisjon.

Et merke på frontruten viser om det er montert ekstra sikkerhetsutstyr (kollisjonsputer, beltestrammere osv.) i kupeen (kjøretøyavhengig).



Advarsel vedrørende sideairbag

- **Feste setetrekk:** Seter med en airbag krever trekk som er spesielt utviklet for kjøretøyet. Kontakt en godkjent forhandler for å finne ut om disse trekkene er tilgjengelige. Hvis du bruker andre trekk enn de som er utformet for kjøretøyet (inkludert trekk som er utformet for et annet kjøretøy), kan det påvirke virkemåten til airbags og redusere beskyttelseevnen.
- Ikke legg tilbehør, gjenstander eller kjæledyr mellom seteryggen, døren og festene innvendig. Ikke dekk seteryggen med gjenstander som klær eller tilbehør. Dette kan hindre at kollisjonsputen fungerer som den skal, eller føre til personskade når airbag utløses.
- Det skal ikke utføres noe arbeid eller gjøres noen endringer på setet eller interne fester, unntatt av kvalifisert personell fra nettverket.

EKSTRA SIKKERHETSUTSTYR

Hensikten med advarslene nedenfor er å sikre at airbag ikke på noen måte hindres når den utløses, og at det ikke finnes gjenstander som kan løsne og forårsake alvorlige skader når den utløses.



airbag er utviklet for å fungere sammen med setebeltet. Både kollisjonsputen og setebeltene er viktige deler i det samme beskyttelsessystemet. Det er derfor viktig å bruke setebeltene hele tiden. Hvis setebeltene ikke brukes, risikerer passasjerene alvorlige skader ved en eventuell ulykke. Det kan også øke faren for små, overfladiske skader når airbag utløses (slike mindre skader kan imidlertid aldri utelukkes ved bruk av kollisjonsputer).

Hvis kjøretøyet havner opp-ned eller blir utsatt for et sammenstøt bakfra, uansett hvor alvorlig, utløses ikke alltid strammene og airbags. Støt mot understellet på kjøretøyet (f.eks. hvis du kjører over fortauskanter, hull, steiner osv.) kan gjøre at systemene utløses.

- Arbeid og endringer på hele airbag-systemet (airbags, strammere, ECU, ledningsnett osv.) er **strengt forbudt** (unntatt av kvalifisert nettverkspersonell).
- For å sikre at systemet er i god stand og for å unngå å utløse systemet ved et uhell, som kan føre til skade, skal bare kvalifisert nettverkspersonell utføre arbeid på airbag-systemet.
- Av hensyn til sikkerheten må airbag-systemet sjekkes hvis kjøretøyet har vært stjølet, innblandet i en ulykke eller utsatt for innbrudd.
- Hvis du selger eller låner bort kjøretøyet, må mottakeren informeres om disse forholdene når du overleverer denne førerhåndboken.
- Når du vraker kjøretøyet, må du kontakte din godkjente forhandler for avhending av gassgeneratoren(e).

Funksjonsfeil



Denne varsellampen tennes når du starter motoren og slukkes etter ca. tre sekunder.

Hvis den ikke tennes når tenningen slås på, eller hvis den blir værende på, er det en feil i systemet.

Kontakt en autorisert forhandler så snart som mulig.

Din beskyttelse er redusert helt til denne feilen er rettet.

BARNESIKRING: Generell informasjon (1/2)

Kjøre med barn

Følg den nasjonale lovgivningen.

Barn, og voksne, må sitte riktig i setet og være riktig festet under all kjøring. Barn som sitter i ditt kjøretøy, er ditt ansvar.

Et barn er ikke en liten voksen. Barn er utsatt for bestemte skader ettersom musklene og skjelettet ikke er ferdig utviklet enda. Det er ikke tilstrekkelig bare å bruke setebeltet. Bruk et godkjent barnesete, og påse at du bruker det riktig.

Følg den nasjonale lovgivningen.



Bruk barnelåsfunksjonen for å hindre at dørene blir åpnet. ➡ 1.16



En kollisjon i 50 km/t er det samme som et fall på 10 meter. Hvis du kjører med et barn som ikke er festet, kan det sammenlignes med å tillate barnet å leke på en balkong uten rekkverk i fjerde etasje.

Kjør aldri med et barn i armene. Hvis det skjer en ulykke, vil du ikke kunne holde barnet selv om du har på deg setebeltet.

Hvis kjøretøyet har vært involvert i en ulykke, må du skifte barnesetet og kontrollere setebeltene og ISOFIX-festepunktene.



Førerens ansvar ved parkering eller stopping av kjøretøyet

Ikke la dyr, barn eller voksne som ikke kan passe seg selv, være alene i kjøretøyet, selv ikke en kort stund.

De kan være en fare for seg selv eller andre ved at de kan å starte motoren, aktivere utstyr som elektriske vinduer eller ved å låse dørene.

I varmt vær og/eller solskinnsvær må du huske at temperaturen inne i kupéen stiger svært raskt.

FARE FOR DØD ELLER ALVORLIG SKADE.

BARNESIKRING: Generell informasjon (2/2)

Bruke et barnesete

Beskyttelsen du får fra barnesetet, er avhengig av hvor godt det holder fast barnet og monteringen. Feil montering går ut over beskyttelsen til barnet ved brå bremsing eller et sammenstøt.

Før du kjøper et barnesete, må du kontrollere at det er i samsvar med lovgivningen i det landet du er i, og at det kan festes i kjøretøyet. Kontakt en godkjent forhandler for å finne ut hvilke seter som anbefales for ditt kjøretøy.

Reglene for transport av barn er spesifikke for hvert land. Bruk av et barnesete under transport er avhengig av barnets alder og/eller høyde og/eller vekt.

For barn som ikke lenger trenger å transporteres i et barnesete, må du påse at setebeltet er riktig justert og festet.

Følg alltid lovgivningen som gjelder i landet der du befinner deg.

Før du fester et barnesete, må du lese håndboken og følge instruksjonene. Hvis du får problemer med monteringen, kontakter du produsenten av utstyret. Oppbevar instruksjonene sammen med setet.

Sett et godt eksempel ved å alltid feste setebeltet ditt og lære barnet:

- å sikre seg selv riktig;
- å alltid gå inn og ut av bilen ved fortauskanten, vekk fra travel trafikk

Ikke bruk et brukt barnesete eller ett uten en instruksjonshåndbok.

Sjekk at det ikke er noen gjenstander i nærheten av barnesetet som kan svekke funksjonen til setet.



Forlat aldri et barn i kjøretøyet.

Sjekk at barnet alltid er festet, og at beltet eller sikkerhetsselen som brukes, er riktig på plass og justert. Unngå å bruke store klær som kan gjøre at beltene blir slakke.

La aldri barnet ha hodet eller armene ut av vinduet.

Sjekk at barnet er i riktig posisjon under hele turen, særlig hvis barnet sovner.

BARNESIKRING: velge barnesete



31235

Bakovervendte barneseter

Barnets hode er, proporsjonalt, tyngre enn hodet til en voksen og nakken er svært skjør. Kjør med barnet i denne stillingen så lenge som mulig (til barnet er minst 2 år). Det støtter både hodet og nakken.

Velg et bøttesete for best sidebeskyttelse, og skift det så snart barnets hode er høyere enn skallet.



38824

Fremovervendte barneseter

Barnets hode og mage må være beskyttet. Et fremovervendt barnesete som er godt festet til kjøretøyet, reduserer risikoen for støt til hodet. Sørg for at barnet sitter i et fremovervendt sete med en sele så lenge barnets størrelse tillater det.

Velg et bøttesete for optimal sidebeskyttelse.



31234

Barneputer

Fra 15 kg eller 4 år kan barnet sitte på en barnepute slik at setebeltet kan tilpasses barnets størrelse og form. Barneputen må monteres med førere for plassering av setebeltet på barnets lår i stedet for magen. Det anbefales at du bruker en seterygg som kan justeres i høyden, for å plassere setebeltet midt på skulderen. Det må aldri ligge på nakken eller armen.

Velg et bøttesete for optimal sidebeskyttelse.

BARNESIKRING: velge barnesetefeste (1/2)

Det er to måter å feste barneseter på: Via setebeltet eller ved å bruke ISOFIX-systemet.

Feste via setebeltet

Setebeltet må være justert for å sikre at det fungerer ved brå bremsing eller sammenstøt.

Påse at stroppbanen angitt av barneseteproduzenten følges.

Kontroller alltid at setebeltet er riktig festet ved å dra det opp og deretter dra det helt ut mens du trykker på barnesetet.

Kontroller at setet holdes riktig på plass ved å flytte det fra side til side og bakover og fremover. Setet skal holdes godt på plass.

Kontroller at barnesetet ikke er montert i en vinkel, og at det ikke hviler mot vinduet.



Ikke bruk barnesetet hvis det kan løsne setebeltet som holder det på plass. Basen på setet må ikke hvile på spennen og/eller sperren på setebeltet.



Før du bruker et ISOFIX-barnesete som du har kjøpt til et annet kjøretøy, må du kontrollere at monteringen er godkjent. Se listen fra utstyrsproduzenten over hvilke kjøretøyer som kan utstyres med setet.



Setebeltet må aldri være vridd eller uten stramming. Legg aldri skulderstroppen under armen eller bak på ryggen. Kontroller at setebeltet ikke har blitt skadet av skarpe kanter. Hvis setebeltet ikke fungerer normalt, vil det ikke beskytte barnet. Ta kontakt med en autorisert forhandler. Ikke bruk dette setet før setebeltet har blitt reparert.

Montering med ISOFIX-systemet

Autoriserte ISOFIX-barneseter er standardisert i samsvar med gjeldende forskrifter. Hvis noen av de fem tilfellene nedenfor gjelder:

- Universelt ISOFIX 3-punkts fremovervendt sete;
- Delvis universelt ISOFIX 2-punkts sete;
- Spesielt;

i-Size som har:

- Et belte som sikrer barnet til den tredje ringen til det aktuelle setet
- Et støtteben som hviler mot gulvet, og som er kompatibelt med det godkjente i-Size-setet. Det skal hindre at barnesetet beveger seg i tilfelle en kollisjon.

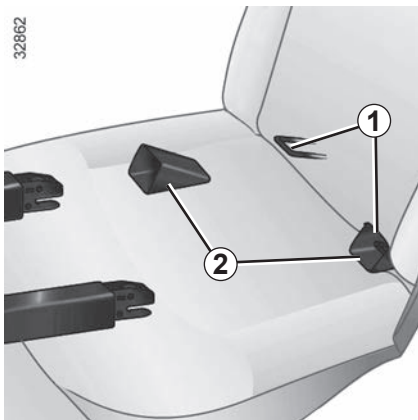
For de tre siste tilfellene må du kontrollere at barnesetet kan monteres ved at de er oppført i listen over kompatible kjøretøyer.

Fest barnesetet med ISOFIX-låsene (hvis utstyrt). Med ISOFIX-systemet får du rask, enkel og trygg montering. ISOFIX-systemet består av to ringer og, i noen tilfeller, en tredje ring.



Det må ikke utføres endringer på komponentdelene på sikkerhetsutstyret (setebelter, ISOFIX, seter eller festene) som er originalmontert.

BARNESIKRING: velge barnesetefeste (2/2)



Feste med ISOFIX-systemet (fortsettelse)

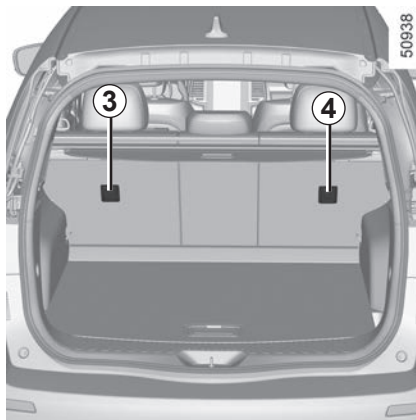
De to ringene **1** er plassert mellom seteryggen og setebasen på setet og kjennetegnes med et merke.

Bruk føringene **2** på barnesetet til å montere barnesetet enkelt, og fest det til ringene **1**.

Sett fingeren inn i dekslet og trekk for å komme til ringene.

Du finner ringene **1** når dekslet er åpent (kjøretøyavhengig).

Merk: Oppbevar dekslene du har fjernet i et oppbevaringsrom slik at du ikke mister eller skader dem.



Den tredje ringen **3** eller **4** brukes til å feste den øvre stroppen på enkelte seter ISOFIX.



Stroppen til barnesetet **må** festes til den tilhørende ringen.

Ikke bruk andre festepunkter.

Ringene er plassert på de bakre seteryggene og merket med symbolet

I alle tilfeller må du feste stroppekroken til den tilhørende ringen **3** og **4** og plassere setet i en passende stilling.

Dra i beltet slik at ryggen på barnesetet berører ryggen på bilsetet.



ISOFIX-festepunktene er spesialutviklet for barneseter med ISOFIX-systemet.

Monter aldri et barnesete av en annen type, et setebelte eller andre gjenstander på disse festene. Kontroller at det ikke er noe i veien for festepunktene.

Hvis kjøretøyet har vært involvert i en ulykke, må du kontrollere ISOFIX-festepunktene og skifte barnesetet.

BARNESIKRING: Montering av barnesete: Generell informasjon (1/2)

Enkelte seter er ikke egnet for montering av barneseter. Illustrasjonen på neste side viser hvordan du fester et barnesete.



Fest alltid barnesetet i et baksete når det er mulig.

Kontroller at barnesetet eller barnets føtter ikke hindrer at forsetet går skikkelig i lås.
➡ 1.20 eller ➡ 1.21

Når du monterer barnesetet i kjøretøyet, må du kontrollere at det ikke er fare for at det kan løsne fra basen.

Hvis du må fjerne nakkestøtten, må du sjekke at den oppbevares riktig slik at den ikke løsner ved brå bremsing eller støt.

Fest alltid barnesetet i kjøretøyet selv om det ikke er i bruk, slik at det ikke løsner ved brå bremsing eller støt.

Det kan hende at barnesetetyperne som vises, ikke er tilgjengelige. Før du bruker et annet barnesete, må du sjekke med produsenten om det kan festes.

I forsetet

Lovgivningen om kjøring med barn i passasjeret foran varierer fra land til land. Sett deg inn i den aktuelle lovgivningen og følg anvisningene i illustrasjonen på neste side.

Før du monterer et barnesete i dette setet (hvis tillatt):

- senk setebeltet så langt det går;
- flytt setet så langt tilbake som mulig;
- vipps forsiktig seteryggen vekk fra vertikalen (ca. 25°);
- hev setebasen så mye som mulig (kjøretøyavhengig).

Nakkestøtten må alltid settes tilbake slik at den ikke kommer i veien for barnesetet. ➡ 1.19

Etter at barnesetet er montert, når det er mulig, kan bilsetet flyttes fremover ved behov (for å gi bedre plass for passasjerene i baksetet eller for andre barneseter). Hvis et bakovervendt barnesete brukes, må det ikke komme i berøring med dashbordet eller flyttes så langt fremover som mulig.

Andre innstillinger må ikke endres etter at barnesetet er montert.



FARE FOR DØDSFALL ELLER ALVORLIG PERSONSKADE:

Før du monterer et bakovervendt barnesete i dette setet, må du alltid kontrollere at kollisjonsputen er deaktivert. ➡ 1.51

BARNESIKRING: Montering av barnesete: Generell informasjon (2/2)

I sidesetet bak

En bærebag kan monteres på tvers i kjøretøyet og går over minst to seter.

Plasser barnet med føttene nærmest døren.

Flytt forsetet så langt frem som mulig for å montere et bakovervendt barnesete. Flytt deretter tilbake setet foran så langt det går, men uten at det kommer borti barnesetet.

For å sikre et barn best mulig i et forovervendt barnesete, må setet flyttes så langt forover som mulig, samtidig som setet foran barnet flyttes forover. Husk å flytte seteryggen forover slik at det ikke er kontakt mellom setet og føttene til barnet.



Fest alltid barnesetet i et baksete når det er mulig.

Nakkestøttene bak må under alle omstendigheter fjernes. ➔ 3.34 Sett om nødvendig baksetet så langt tilbake som mulig. Dette må gjøres før du monterer barnesetet.

Kontroller at det fremovervendte barnesetet hviler mot ryggen på bilsetet.



Et barnesete med støttesenger må aldri monteres i midten av baksetet.

FARE FOR DØD ELLER ALVORLIG SKADE.



Kontroller at barnesetet eller barnets føtter ikke hindrer at forsetet går skikkelig i lås. ➔ 1.20 eller ➔ 1.21



Montere et barnesete (gruppe 2 eller 3)

Kontroller driften av setebeltet (at det ruller opp).

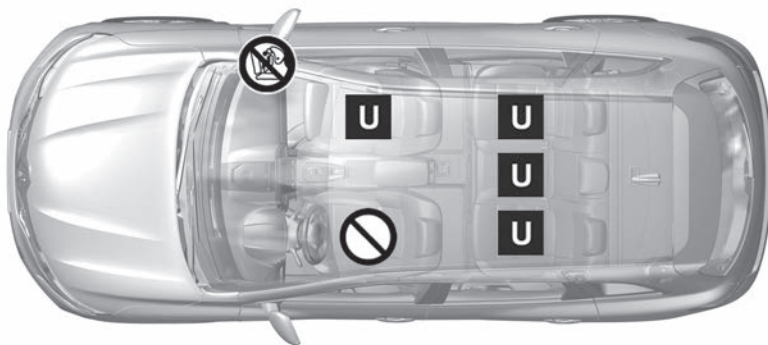
➔ 1.26

Juster setebeltet ved å plassere:

- skulderbeltet på barnets skulder uten at det berører halsen;
- hoftebeltet slik at det legger seg flatt på lårene og mot bekkenet.

Juster bilsetestillingen ved behov.

BARNESETER: fastgjøring med setebelte (1/3)



51265



Undersøk tilstanden til airbag før plassering av et barnesete eller før en passasjer får bruke setet.



Sete ikke egnet for festing av barneseter.



Sete der et barnesete med generell godkjenning kan festes ved å bruke et setebelte.

B2: sete der et B2-godkjent barnesete kan monteres.

B3: sete der et B3-godkjent barnesete kan monteres.



FARE FOR DØDSFALL ELLER ALVORLIG PERSONSKADE:

Før du monterer et bakovervendt barnesete i passasjeretset foran, må du alltid kontrollere at airbag til forsetet er deaktivert. ➔ 1.51



Hvis du bruker et barnesikringssystem som ikke er godkjent for dette kjøretøyet, vil det ikke beskytte babyen eller barnet på riktig måte. Det kan medføre alvorlig eller dødelig skade.



Sjekk at barnet alltid er festet, og at beltet eller sikkerhetsselen som brukes, er riktig på plass og justert.

➔ 1.26

Juster seteposisjonen ved behov i henhold til dette.

BARNESETER: fastgjøring med setebelte (2/3)

Tabellen nedenfor oppsummerer informasjonen som allerede er vist i diagrammet på forrige side, for å sikre at gjeldende regler overholdes.

Type barnesete	Barnets vekt	Passasjersete foran (1) (2)		Sidebakseter	Midtre baksete
		Uten kollisjonspute eller med deaktivert kollisjonspute	Med aktivert kollisjonspute		
Bærebag festet på tvers i kjøretøyet Gruppe 0	< 10 kg	X	X	U (2)	X
Bakovervendt skallsete Gruppe 0 eller 0 +	< 10 kg og < 13 kg	U (3)	X	U (3)	U (3) (6)
Skallsete/bakovervendt sete Gruppe 0+ og 1	< til 13 kg og 9 til 18 kg	U (3)	X	U (3)	U (3) (6)
Fremovervendt sete Gruppe 1	9 til 18 kg	U (5)	X	U (4)	U (4) (6)
Barnepute Gruppe 2 og 3	15 til 25 kg og 22 til 36 kg	U (5)	U (5)	U (4)	U (4)



(1) FARE FOR DØDSFALL ELLER ALVORLIG PERSONSKADE: Før du monterer et barnesete i passasjerettet foran, må airbag være deaktivert. ➡ 1.51

BARNESETER: fastgjøring med setebelte (3/3)

X = Sete ikke egnet for feste av barnesete av denne typen.

U = Sete der et barnesete med "universell" godkjenning kan festes ved å bruke setebeltet. Kontroller at det kan festes.

B2 = Sete der et barnesete med B2-godkjenning kan festes ved hjelp av setebeltet. Kontroller at det kan festes.

B3 = Sete der et barnesete med B3-godkjenning kan festes ved hjelp av setebeltet. Kontroller at det kan festes.

(2) En bærebag kan monteres på tvers i kjøretøyet og går over minst to seter. Plasser barnet med føttene nærmest døren.

(3) Sett om nødvendig bilsetet så langt tilbake som mulig. For å kunne sette inn et bakovervendt barnesete, skal forsetet flyttes så langt frem som mulig. Flytt forsetet tilbake så langt det går, men uten at det berører barnesetet.

(4) Nakkestøtten på baksetet der du vil plassere barnesetet må alltid tas av. Dette må gjøres før du monterer barnesetet. ➡ 3.34
Flytt setet foran barnet forover, og still seteryggen forover for å unngå kontakt mellom setet og barnets ben.

(5) Hev setet så mye som mulig, og plasser det så langt tilbake som mulig mens du vipper seteryggen litt (ca. 25°).



(6) FARE FOR DØD ELLER ALVORLIG SKADE: Det må aldri monteres et barnesete med et støtteben.

BARNESETER: Montering med isofix-systemet (1/3)

Tabellen nedenfor oppsummerer informasjonen som allerede er vist i diagrammet på de følgende sidene, dette for å sikre at gjeldende regler overholdes.

Type barnesete	Barnets vekt	Setestørrelse ISOFIX	Passasjersete foran		Sidebaks seter	Midtre baks sete
			Uten kollisjonspute eller med deaktivert kollisjonspute	Med aktivert kollisjonspute		
Bærebag festet på tvers i kjøretøyet Gruppe 0	< 10 kg	L1 [F], L2 [G]	X	X	X	X
Bakovervendt skallsete Gruppe 0 eller 0 +	< 10 kg og < 13 kg	R1 [E]	X	X	IL (3)	X
Skallsete/bakovervendt sete Gruppe 0+ og 1	< til 13 kg og 9 til 18 kg	R3 [C], R2 [D]	X	X	IL (3)	X
Fremovervendt sete Gruppe 1	9 til 18 kg	F3 [A], F2 [B], F2X [B1]	X	X	IUF - IL (3) (4)	X
Barnepute Gruppe 2 og 3	15 til 25 kg og 22 til 36 kg	B2, B3	X	X	IUF - IL (3) (4)	X
Sete i-størrelse			X		i-U (3) (4)	X

BARNESETER: Montering med isofix-systemet (2/3)

X = Sete ikke egnet for feste av barnesete av denne typen.

IUF/IL = Sete der et barnesete med "universell / delvis universell" eller "kjøretøybestemt" godkjenning kan monteres ved hjelp av ISOFIX-systemet. Kontroller at det kan monteres.

i-U = Egnet for i-Size -sikringsutstyr i kategoriene universell fremovervendt og bakovervendt.

i-UF = Bare egnet for i-Size-sikringsutstyr i kategoriene universell fremovervendt og bakovervendt.

- (1) En bærebag kan monteres på tvers i kjøretøyet og går over minst to seter. Plasser barnet med føttene nærmest døren.
- (2) Hev setet så mye som mulig, og plasser det så langt tilbake som mulig mens du vipper seteryggen litt (ca. 25°).
- (3) Sett om nødvendig bilsetet så langt tilbake som mulig, og løft seteryggen (ca. 25°). For å kunne sette inn et bakovervendt barnesete, skal forsetet flyttes så langt frem som mulig. Flytt forsetet tilbake så langt det går, men uten at det berører barnesetet.
- (4) Nakkestøtten på baksetet der du vil plassere barnesetet må alltid tas av. Dette må gjøres før du monterer barnesetet. ➔ 3.34
Flytt setet foran barnet forover, og still seteryggen forover for å unngå kontakt mellom setet og barnets ben.

Størrelsen på ISOFIX-barnesetet er vist med en bokstav:

- A, B, B1 [F3, F2, F2X]: for fremovervendte seter i gruppe 1 (9–18 kg),
- C og D [R3, R2]: skallsete eller bakovervendt sete i gruppe 0+ (under 13 kg) eller gruppe 1 (9 til 18 kg),
- E [R1]: bakovervendte skallseter i gruppe 0 (mindre enn 10 kg) eller 0+ (mindre enn 13 kg),
- F og G [L1, L2]: babybag i gruppe 0 (mindre enn 10 kg).
- [B2, B3]: barneseter i gruppene 2 og 3 (15 til 25 kg og 22 til 36 kg).



(5) FARE FOR DØDSFALL ELLER ALVORLIG PERSONSKADE: Før du monterer et forovervendt barnesete i dette setet, må du alltid kontrollere at airbag til forsetet på passasjersiden har blitt deaktivert. ➔ 1.51

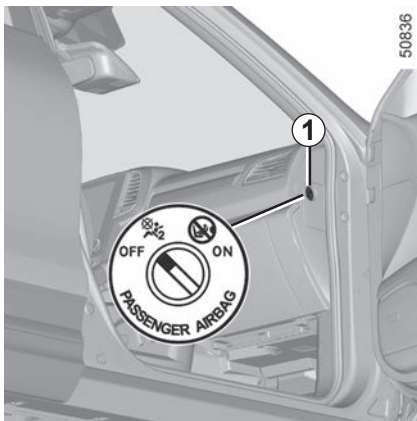


Sjekk at barnet alltid er festet, og at beltet eller sikkerhetsselen som brukes, er riktig på plass og justert. ➔ 1.26
Juster seteposisjonen ved behov i henhold til dette.



1.50

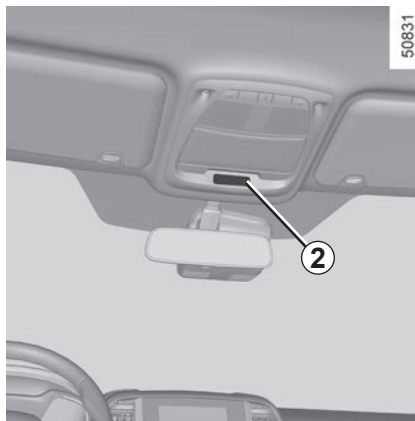
BARNESIKRING: deaktivering, aktivering av kollisjonsputen for passasjeret foran (1/3)



Deaktivere airbags for passasjeret foran (på utstyrte kjøretøy)

Før du monterer et barnesete på passasjeret foran:

- kontroller at barnesetet kan monteres på dette setet;
- det er svært viktig å **deaktivere** kollisjonsputen for et bakovervendt barnesete.



Slik deaktiverer du airbag: stopp kjøretøyet, slå av tenningen og trykk og vri låsen **1** til **OFF**.

Når tenningen er på, må du kontrollere at varsellyset  på displayet **2** er tent, og (avhengig av kjøretøyet) at meldingen "airbag passenger deactivated" vises.

Dette lyset fortsetter å lyse for å vise at du kan feste et barnesete.



Kollisjonsputen for passasjeret foran må deaktiveres eller aktiveres mens **tenningen er av og bilen**

er stoppet.

Hvis den forstyrres når kjøretøyet kjøres, tennes indikatorlysene



og .

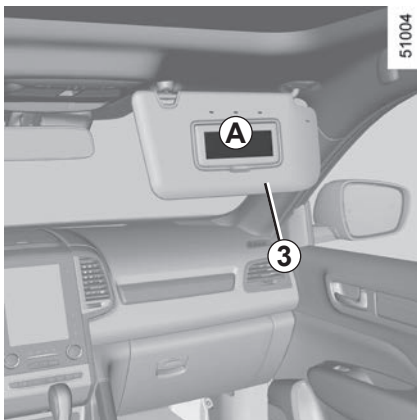
Slå av og deretter på igjen tenningen for å tilbakestille kollisjonsputen i samsvar med låseposisjonen.



FARE

Siden funksjonen til kollisjonsputen for passasjeret foran ikke er kompatibel med et bakovervendt barnesete, må du **ALDRI** feste et bakovervendt barnesete i et sete som er beskyttet med en **AKTIVERT KOLLISJONSPUTE FORAN**. Dette kan føre til **DØD FOR BARNET** eller **ALVORLIG SKADE**.

BARNESIKRING: deaktivering, aktivering av kollisjonsputen for passasjeret foran (2/3)



FARE

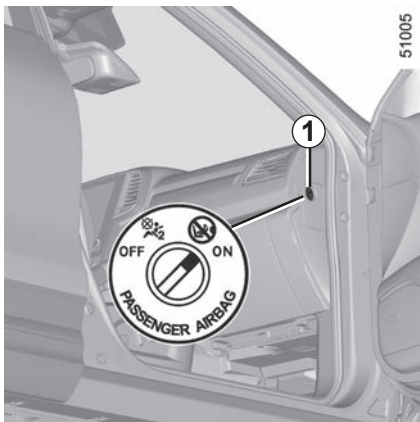
Siden funksjonen til kollisjonsputen for passasjeret foran ikke er kompatibel med et bakovervendt barnesete, må du **ALDRI** feste et bakovervendt barnesete i et sete som er beskyttet med en **AKTIVERT KOLLISJONSPUTE FORAN**. Dette kan føre til **DØD FOR BARNET** eller **ALVORLIG SKADE**.

58035



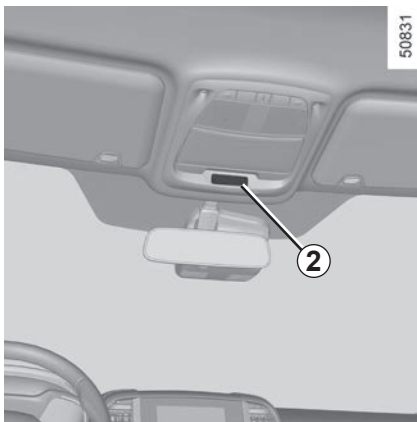
Merkene på dashbordet og etikettene **A** på hver side av solskjermen for passasjereren **3** (for eksempel etiketten som vises ovenfor) minner deg på disse instruksjonene.

BARNESIKRING: deaktivering, aktivering av kollisjonsputen for passasjeret foran (3/3)



Aktivere kollisjonsputene for passasjeret foran

Du bør aktivere airbags igjen når du har fjernet barnesetet fra passasjeret foran, for å sikre at passasjerer foran er beskyttet i tilfelle et sammenstøt.



Slik reaktiverer du air bag: Stopp kjøretøyet, slå av tenningen og trykk og vri låsen 1 til ON.

Slå på tenningen og **kontroller** at varsellampen  2 er slukket. Kontroller også at varsellampen  lyser ca. 60 sekunder på skjermen 2 hver gang du starter motoren.

Kollisjonsputen på passasjeriden foran er aktivert.

Funksjonsfeil

Det er forbudt å feste et bakovervendt barnesete i passasjeret foran hvis det er en feil med aktiverings-/deaktiveringssystemet for airbags.

Det anbefales ikke at noen andre passasjerer sitter i det setet.

Kontakt en autorisert forhandler så snart som mulig.



Airbag på passasjeriden foran må bare deaktiveres eller aktiveres når **kjøretøyet står i ro med tenningen av.**

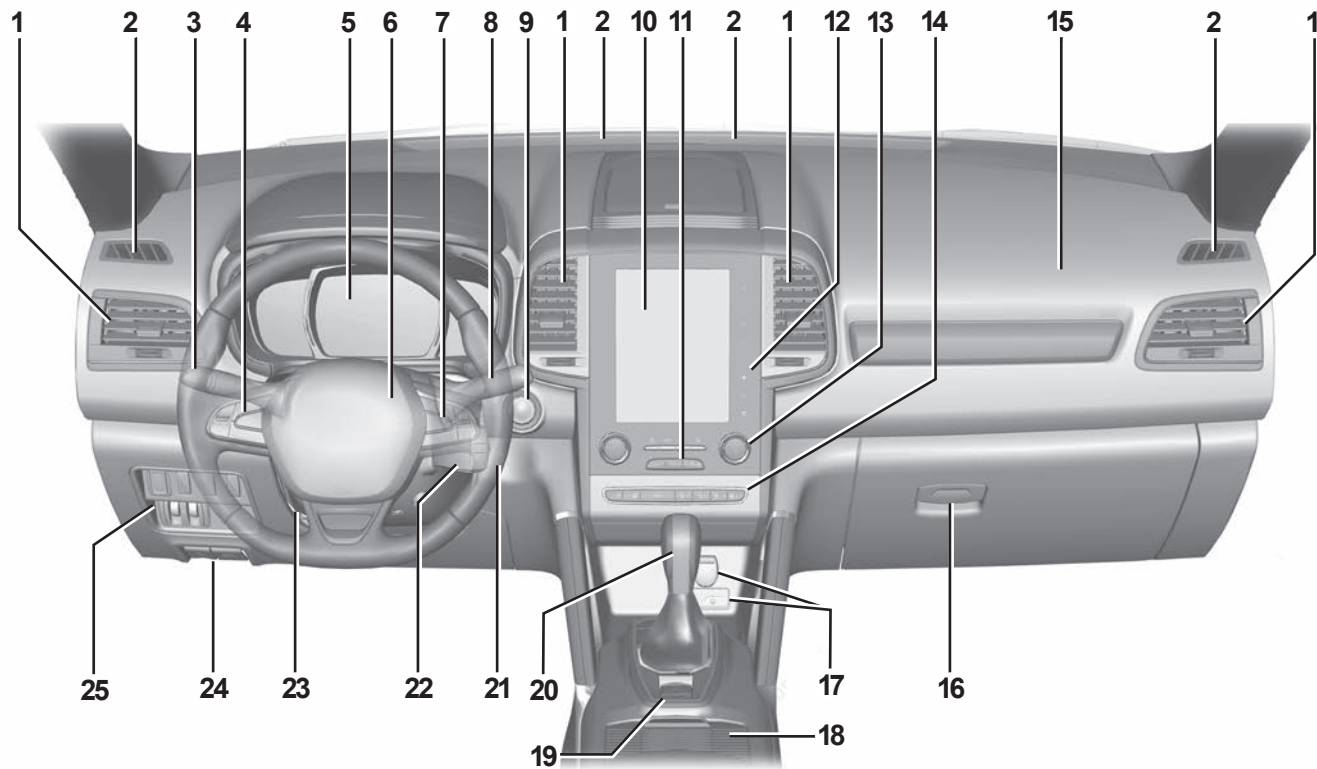
Hvis den forstyrres når kjøretøyet kjøres, tennes indikatorlysene



og .

Slå av og deretter på igjen tenningen for å tilbakestille airbag i samsvarende med låseposisjonen.

FØRERSETE, VENSTREKJØRING (1/2)



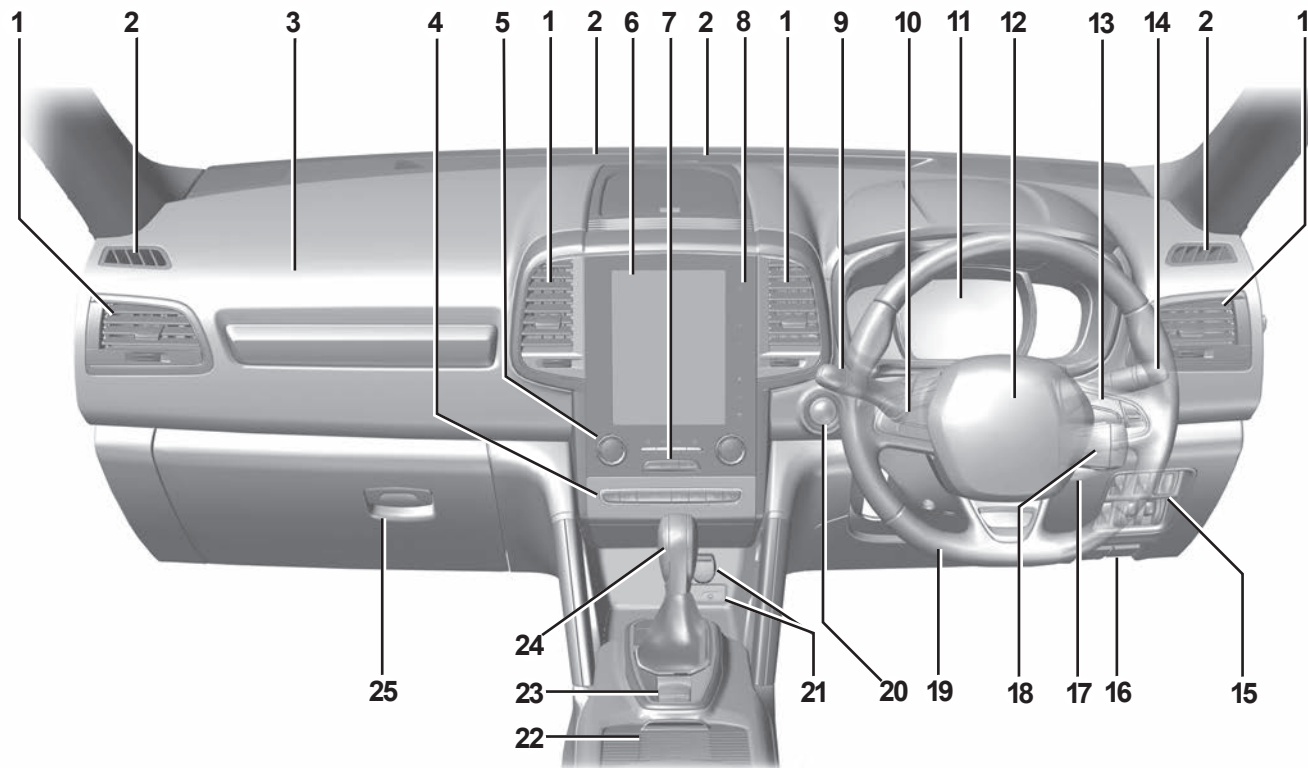
51780

FØRERSET, VENSTREKJØRING (2/2)

Utstyret som er beskrevet nedenfor, ER AVHENGIG AV KJØRETØYMODELLEN OG LANDET.

- | | | |
|--|--|--|
| <p>1 Luftventiler.</p> <p>2 Duggdyse.</p> <p>3 Spake:
– retningsvisere;
– utvendige lys;
– Tåkelys.</p> <p>4 Kontroller for fartsholder/hastighetsbegrenser.</p> <p>5 Instrumentpanel.</p> <p>6 Plassering av hornet og Airbag på førersiden.</p> <p>7 Kontroller for avlesning av informasjon fra kjørecomputeren og tilpasningsmenyen for kjøretøyinnstillinger.</p> <p>8 Spake for spylere og viskere på front- og bakruten.</p> <p>9 Knapp for start og stopp av motoren (kjøretøy med RENAULT-kort).</p> <p>10 Flerfunksjonsskjerm.</p> | <p>11 Varselblinklysbyrter, varsellampe for sentrallåsen.</p> <p>12 Kontroller for flerfunksjonsskjerm for:
– strøm av/på,
– volum,
– startmeny,
– førerhjelpmeny,
– skjerminnstillinger.</p> <p>13 Varmer og klimaanleggkontroller.</p> <p>14 Kontroller for:
– oppvarmede forseter,
– ventilerte forseter,
– aktivering/deaktivering av ECO-modus,
– aktivering/deaktivering av parkeringshjelp,
– Aktivering/deaktivering av Stopp og start-funksjonen.</p> <p>15 Plassering av Airbag på passasjer-siden.</p> <p>16 Hanskerom.</p> <p>17 Tilbehørskontakt eller sigarettenner og multimediekontakter.</p> <p>18 Koppholdere.</p> | <p>19 Kontroller for:
– Hovedkontroll for fartsholder/hastighetsbegrenser,
– Parkeringshjelp.</p> <p>20 Girspake.</p> <p>21 Tenningsbryter (kjøretøy med nøkkel).</p> <p>22 Kontroller for ekstern radio og navigeringssystem.</p> <p>23 Kontroll for høyde- og dybdejustering av rattet.</p> <p>24 Opplåsningskontroller:
– panser,
– tanklokk.</p> <p>25 Kontroller for:
– lysreostat for kontrollinstrumenter,
– Justering av frontlysene
– Hjelp til kjøring i nedoverbakke av/på,
– Bagasjelukeåpning eller feltskifte varsel av/på (kjøretøyavhengig),
– Oppvarmet ratt av/på,
– ESC og antispinnssystem,
– Modusvelger for to- eller firehjulsdriftmodeller.</p> |
|--|--|--|

FØRERPOSISJON, HØYRERATT (1/2)



51852

FØRERPOSISJON, HØYRERATT (2/2)

Utstyret som er beskrevet nedenfor, ER AVHENGIG AV KJØRETØYMODELLEN OG LANDET.

- | | | |
|--|---|---|
| <p>1 Luftventiler.</p> <p>2 Duggdyse.</p> <p>3 Plassering av Airbag på passasjer-siden.</p> <p>4 Kontroller for:</p> <ul style="list-style-type: none">– oppvarmede forseter,– ventilerte forseter,– aktivering/deaktivering av ECO-modus,– aktivering/deaktivering av parkeringshjelp,– Aktivering/deaktivering av Stopp og start-funksjonen. <p>5 Kontroller for varme eller klimaanlegg.</p> <p>6 Flerfunksjonsskjerm.</p> <p>7 Varselblinklys bryter, varsellampe for sentrallåsen.</p> <p>8 Kontroller for flerfunksjonsskjerm for:</p> <ul style="list-style-type: none">– strøm av/på,– volum,– startmeny,– førerhjelpmeny,– skjerminnstillinger. | <p>9 Spak for:</p> <ul style="list-style-type: none">– retningsvisere;– utvendige lys;– Tåkelys. <p>10 Kontroller for fartsholder/hastighetsbegrenser.</p> <p>11 Instrumentpanel.</p> <p>12 Plassering av hornet og Airbag på førersiden.</p> <p>13 Kontroller for avlesning av informasjon fra kjørecomputeren og tilpasningsmenyen for kjøretøyinnstillinger.</p> <p>14 Spak for spylere og viskere på front- og bakruten.</p> <p>15 Kontroller for:</p> <ul style="list-style-type: none">– lysreostat for kontrollinstrumenter,– Justering av frontlysene– Hjelp til kjøring i nedoverbakke av/på,– Bagasjelukeåpning eller feltskifte varsel av/på (kjøretøyavhengig),– Oppvarmet ratt av/på,– ESC og antispinnsystem,– Modusvelger for to- eller firehjulsdriftmodeller. | <p>16 Opplåsingskontroller:</p> <ul style="list-style-type: none">– panser,– tanklokk. <p>17 Tenningsbryter (kjøretøy med nøkkel).</p> <p>18 Kontroll for ekstern radio og navigeringssystem.</p> <p>19 Kontroll for høyde- og dybdejustering av rattet.</p> <p>20 Knapp for start og stopp av motoren (kjøretøy med RENAULT-kort).</p> <p>21 Tilbehørskontakt eller sigarettenner og multimediekontakter.</p> <p>22 Koppholder.</p> <p>23 Kontroller for:</p> <ul style="list-style-type: none">– Hovedkontroll for fartsholder/hastighetsbegrenser,– Parkeringshjelp. <p>24 Girspak.</p> <p>25 Hanskerom.</p> |
|--|---|---|

VARSELLAMPER (1/6)

Visningen av følgende informasjon AVHENGER AV UTSTYRSNIVÅ OG LAND.



Instrumentpanel A: tennes når førerdøren åpnes. Når tenningen er slått på, vrir du hjulet **1** for å angi lysstyrken på instrumentpanelet.

Varsellampen  betyr at du bør kjøre **svært forsiktig til en autorisert forhandler så snart som mulig**. Hvis du ikke følger denne anbefalingen, kan det føre til skade på kjøretøyet.

I enkelte tilfeller vises en varselampe sammen med en melding.



Varsellampe for sidelys



Varsellampe for fjernlys



Varsellampe for nærllys



Indikatorlys for tåkelys foran



Indikatorlys for tåkelys bak



Indikatorlys for automatisk fjernlys ➔ 1.84



Varsellyset **STOP** krever at du stanser umiddelbart av hensyn til egen sikkerhet, så snart trafikforholdene tillater det. Stans motoren og ikke start den igjen. Kontakt en autorisert forhandler.



Varsellampe for venstre retningslys



Varsellampe for høyre retningslys



Varsellampe for lavt drivstoffnivå

Det lyser oransje når tenningen slås på, eller mens du starter motoren, og slukkes etter noen sekunder.

Hvis den begynner å lyse oransje under kjøring (og det høres et lydsignal) bør du fylle drivstoff så snart som mulig. Det gjenstår da bare drivstoff til ca. 50 km.



Hvis det verken vises varselamper eller høres lyd-signaler, tyder det på feil i instrumentpanelet. Du bør i så fall stanse så raskt som mulig (så snart trafikforholdene tillater det). Forsikre deg om at kjøretøyet ikke kan komme i bevegelse, og kontakt en autorisert forhandler.

VARSELLAMPER (2/6)

Visningen av følgende informasjon AVHENGER AV UTSTYRSNIVÅ OG LAND.



STOP Varsellampe for umiddelbar stopp

Det lyser når tenningen slås på, eller mens du starter motoren, og slukkes når motoren går. Den tennes sammen med andre varsellamper og/eller meldinger. I tillegg høres en varsellyd.

Det krever at du stopper umiddelbart, av hensyn til egen sikkerhet, så snart trafikforholdene tillater det. Stans motoren og ikke start den igjen.

Ring en godkjent forhandler.



Varsellys for feil i bremsekretsen

Det lyser når tenningen slås på, eller mens du starter motoren, og slukkes etter noen sekunder.

Hvis det tennes når du bremser, sammen med varsellyset **STOP** og et pip, betyr det at væsknivået i kretsen er lavt, eller at det er en feil i bremssystemet. Stopp så snart trafikforholdene tillater det, og kontakt en autorisert forhandler.



Varsellampe for batterilading

Det lyser når tenningen slås på, eller mens du starter motoren, og slukkes etter noen sekunder.

Hvis det begynner å lyse mens du kjører, sammen med varsellyset **STOP** og en varsellyd, er det tegn på overbelastning eller utlading i det elektriske anlegget.

Stopp så snart trafikforholdene tillater det, og kontakt en autorisert forhandler.



Varsellampe for oljetrykk

Det lyser når tenningen slås på, eller mens du starter motoren, og slukkes etter noen sekunder.

Hvis den tennes når du kjører, sammen med **STOP**-varsellampen og en varsellyd, må du stanse umiddelbart og slå av tenningen.

Kontroller oljenivået. Hvis nivået er normalt, ble varsellyset aktivert på grunn av noe annet. Ring en godkjent forhandler.



Varsellampe for variabel servostyring

Det lyser når tenningen slås på, eller mens du starter motoren, og slukkes etter noen sekunder.

Hvis den begynner å lyse mens du kjører, sammen med varsellampen **STOP**, betyr det at det har oppstått en systemfeil.

Ring en godkjent forhandler.

VARSELLAMPER (3/6)

Visningen av følgende informasjon AVHENGER AV UTSTYRSNIVÅ OG LAND.



Varsellampe

Det lyser når tenningen slås på, eller mens du starter motoren, og slukkes når motoren går. Det kan tennes sammen med andre varsel-lampe og/eller meldinger i instrument-panelet.

Det betyr at du bør **kjøre svært forsik-tig** til en godkjent forhandler så snart som mulig. Hvis du ikke følger denne anbefalingen, kan det føre til skade på kjøretøyet.



Varsellampe for filtersyste-met for giftig gass

På kjøretøy som er utstyrt med dette, tennes varsellampen når du starter motoren, og hvis du slår av tenningen mens motoren er i ventemodus, ➡ 2.10 forsvinner den.

- Hvis den lyser sammenhengende, må du kontakte en godkjent forhand-ler så snart som mulig;
- Hvis lyset blinker, må du redusere turtallet til blinkingen opphører. Kontakt en autorisert forhandler så snart som mulig.

➡ 2.27



Varsellampe for partikkelfil-tersystemet

➡ 2.15



Varsellampe for blokkerings-frie bremses

Det lyser når tenningen slås på, eller mens du starter motoren, og slukkes etter noen sekunder.

Hvis den begynner å lyse under kjøring, tyder det på en feil i ABS-systemet.

Bremsefunksjonen vil fungere som nor-malt uten ABS. Kontakt din godkjente forhandler umiddelbart.



Varsellampe for kjølevæske-temperaturen

Denne lyser rødt når du slår på tennin-gen eller starter motoren.

Hvis det begynner å lyse rødt under kjøring, må du stanse og la motoren gå på tomgang et par minutter.

Temperaturen bør da synke. Hvis ikke må du stanse motoren. La motoren kjøle seg ned før du sjekker kjølevæs-ken.

Ring en godkjent forhandler.

VARSELLAMPER (4/6)

Visningen av følgende informasjon AVHENGER AV UTSTYRSNIVÅ OG LAND.



Varsellys for forvarming (dieselmotell)

Denne bør lyse når tenningen slås på. Den viser at varmerpluggene er i bruk.

Den slukkes når forvarmingen er utført. Motoren kan nå startes.



Varsellampe for åpen dør/ åpne dører

Varsellampe for påminnelse om setebelte bak (kjøretøyavhengig)

Varsellampen  lyser, og det vises en melding med antall festede setebelter (kjøretøyavhengig) i instrumentpanelet i ca. 30 sekunder. Det skjer hver gang du starter motoren, det blir åpnet en dør eller når et sikkerhetsbelte i baksetet blir festet/løsnet. Kontroller at passasjerene i baksetet har festet sikkerhetsbeltet og at antall viste festede sikkerhetsbelter stemmer overens med antall passasjerer i baksetet.



Varsellampe for skifte av gir

Dette lyset tennes når du bør gire opp (pil opp) eller gire ned (pil ned).

➔ 2.22



Varsellampe for kollisjonspute

Dette varsellyset vises i instrumentpanelet når du slår på tenningen eller starter motoren, og slukkes igjen etter et par sekunder.

Hvis det ikke tennes når tenningen slås på, eller hvis det tennes når motoren går, har det oppstått en feil i systemet.

Kontakt en godkjent forhandler så snart som mulig.



Varsellampe for bruk av bremsepedalen

Denne lyser når bremsepedalen bør trykkes inn. ➔ 2.98

➔ 2.22



Varsellampe for fotbrems eller elektronisk parkeringsbrems.

➔ 2.18 eller ➔ 2.19

VARSELLAMPER (5/6)

Visningen av følgende informasjon AVHENGER AV UTSTYRSNIVÅ OG LAND.



Varsellampe for motor i ventemodus

➔ 2.10



Varsellampe for utilgjengelig ventemodus

➔ 2.10



Hastighetsbegrener, fartsholder og indikatorlys for adaptiv fartsholder
➔ 2.67, ➔ 2.70, ➔ 2.74



Varsellys for dekk med for lite luft

Det lyser når tenningen slås på, eller mens du starter motoren, og slukkes etter noen sekunder. ➔ 2.29



ECO varsellys for modus

Denne tennes når ECO -modus er aktivert. ➔ 2.22



Varsellampe for reagensnivå og feil på systemet for reduksjon av eksosgass ➔ 1.103



Varsellampe for feil i funksjonen for assistert parkeringsbrems.

➔ 2.19



Aktiv nødbremsassistent

➔ 2.41



Varsellampe for hjelp til kjøring i nedoverbakke

➔ 2.32



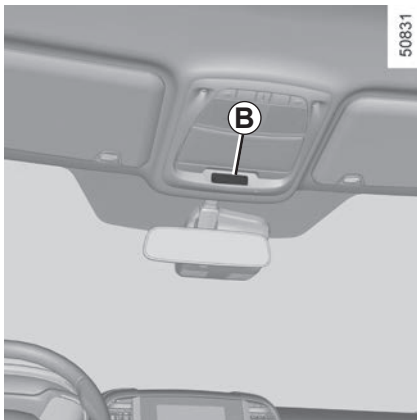
Lys for elektronisk stabilitetssystem (ESC) og antispinn

Det lyser når tenningen slås på, eller mens du starter motoren, og slukkes etter noen sekunder.

Det er mange årsaker til at varsellampen tennes: ➔ 2.32

VARSELLAMPER (6/6)

Visningen av følgende informasjon AVHENGER AV UTSTYRSNIVÅ OG LAND.



På skjermen **B**



Kollisjonspute på passasjer-
siden foran ON

➔ 1.51



Kollisjonspute på passasjer-
siden foran OFF

➔ 1.51

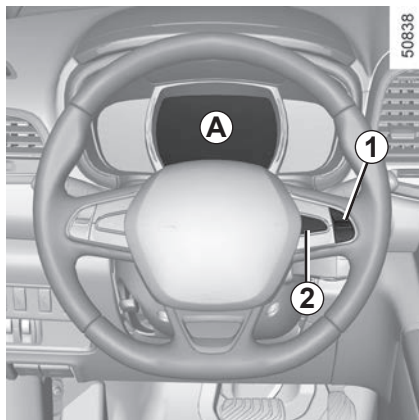


Varsellampe for påminnelse om setebeltet til førerasetet, og (kjøretøyavhengig) påminnelse om setebeltet til passasjerasetet foran

Den lyser når tenningen slås på. Hvis setebeltet til føreren eller passasjerens foran (hvis det sitter noen i passasjerasetet) ikke er festet og kjøretøyet har nådd en hastighet på rundt 20 km/t, blinker den og det høres et lydsignal i rundt 2 minutter.

Merk: En gjenstand plassert i passasjerasetet kan utløse varsellyset.

SKJERM OG VARSELLAMPER (1/2)



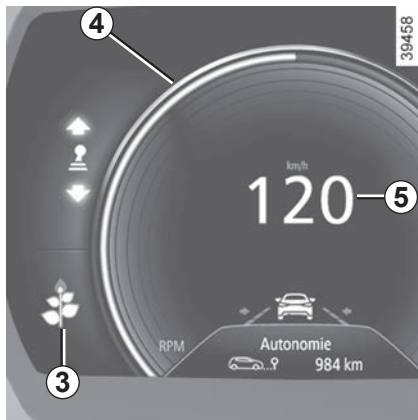
Instrumentpanel A

Du kan tilpasse instrumentpanelet med innhold og farger etter eget ønske (kjøretøyavhengig).

Velg "System" på flerfunksjonsskjermen og deretter "Brukerprofil". Se håndboken for utstyret.

Kjørestilvarsling 3

➔ 2.22



Turtallteller 4 (måleverdi x 1000)

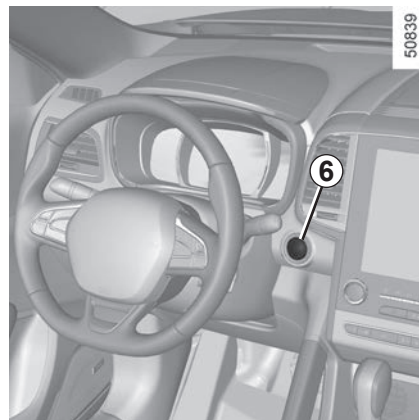
Speedometer 5

(km eller miles per time)

Visningen av turtallet avhenger av hvordan du har tilpasset instrumentpanelet.

Lydsignal ved for høy fart

Du hører et lydsignal i ca. 10 sekunder for hvert 40. sekund så lenge kjørehastigheten er over 120 km/t (avhengig av kjøretøy og land).



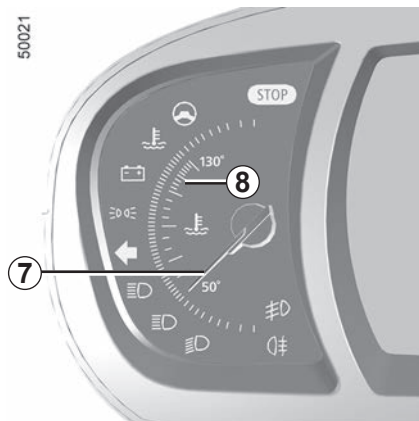
Hvis instrumentpanelet viser miles:
(alternativ for å skifte til km/t)

Kjøretøy som ikke er utstyrt med et navigasjonssystem

- Slå av tenningen og trykk på **OK**, knapp **2** og start/stopp-knappen **6**
- Med kontrollen **1** velger du Innstillinger, Instrumentpanel og deretter enhet
- Trykk på **OK**, knapp **2** for å bekrefte.

Gjenta samme handling for å gå tilbake til forrige modus.

DISPLAY OG INDIKATORER (2/2)



Kjøretøy som er utstyrt med et navigasjonssystem

Velg "System", "Brukerprofil" og "ENHET" fra flerfunksjonsskjermen.

Merknad: I begge tilfeller, når batteriet er slått av, går kjøretøyets datamaskin automatisk tilbake til den opprinnelige måleenheten.

Trippteller og varslingssystem

➔ 1.73, ➔ 1.74, ➔ 1.75

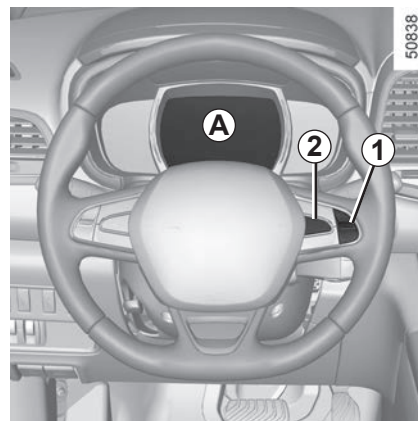


Indikator for kjølevæsketemperatur 7

Under vanlig bruk skal indikator 7 være foran område 8. Ved intens kjøring kan nålen nærme seg denne sonen. Dette er ikke alvorlig såfremt varsellyset **STOP** ikke tennes samtidig med en melding på instrumentpanelet og at et lydsignal høres.

Drivstoffmåler 9

Hvis nivået er på det laveste, tennes varsellampen for drivstoff  og du hører et lydsignal. Etterfyll snarest.



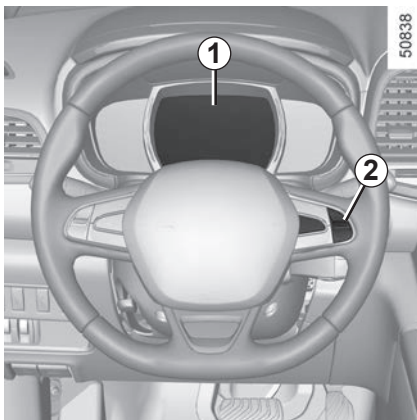
Varsel om lavt motoroljenivå

Når motoren går, varsler instrumentpanelet **A** deg når oljenivået er for lavt.
➔ 4.4

Første gang advarselen vises, kan du slette den med et trykk på **OK**, knapp 2.

Etterfølgende advarsler fjernes automatisk etter ca. 30 sekunder.

TRIPPTELLER: Generell informasjon (1/2)



Trippteller og varslingssystem 1

Avhengig av kjøretøyet omfatter dette følgende funksjoner:

- kjøreavstand;
- reiseinnstillinger;
- informasjonsmeldinger;
- meldinger om funksjonsfeil (knyttet til varsellampen );
- varselmeldinger (knyttet til varsel-lampen **STOP**).

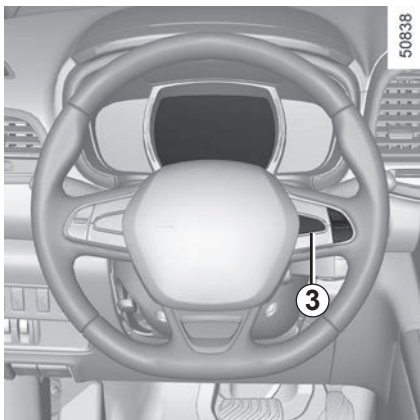
Alle disse funksjonene er beskrevet på de neste sidene.

Vis valgtaster 2

Bla gjennom følgende informasjon med flere korte trykk på kontrollen **2** (visningen er avhengig av utstyrsnivå og land):

- a) Total kilometerstand og tripptellerstand
- b) reiseinnstillinger:
 - Gjennomsnittlig drivstofforbruk;
 - Aktuelt drivstofforbruk;
 - anslått rekkevidde;
 - kjøreavstand;
 - gjennomsnittlig hastighet;
- c) kjørelengde til service;
- d) Tilbakestilling av dekktrykk
- e) tripplogg, driftsfeil og opplesing av informasjonsmelding.

TRIPPTELLER: Generell informasjon (2/2)



Nullstilling av trippteller

Velg trippsteller på skjermen og trykk på tasten OK **3** inntil tripptelleren er tilbakestilt til null.

Nullstille reiseparameterne (nullstillingsknapp)

Mens skjermen viser en av trippinnstillingene, kan du trykke på tasten OK **3** inntil skjermen er tilbakestilt til null.

Tolke noen av verdiene som vises etter nullstilling

Verdiene som viser gjennomsnittlig drivstofforbruk og gjennomsnittlig hastighet blir mer stabile og pålitelige jo lenger du har kjørt siden sist du trykket inn nullstillingsknappen.

Det gjennomsnittlige drivstofforbruket kan synke når:

- Kjøretøyet ikke lenger akselerer;
- Motoren er kommet opp i driftstemperatur (hvis motoren var kald da du trykket inn tilbakestillingsknappen);
- Når du går over fra bykjøring til landeveiskjøring.

Automatisk nullstilling av reiseparameterne

Nullstilling skjer automatisk når maksimal verdi på noen av parameterne er overskredet.

TRIPPTELLER: trippinnstillinger (1/5)

Visningen av følgende informasjon AVHENGER AV UTSTYRSNIVÅ OG LAND.

Eksempler på valg	Tolke visningen som er valgt
101778 km 112.4 km	 a) Total kilometerstand og tripptellerstand.
middels  5.8 L/100	 b) Kjøreturparametere: Gjennomsnittlig drivstofforbruk siden forrige nullstilling. Verdien vises etter at du har kjørt minst 400 meter siden forrige nullstilling.
Nåværende  7.4 L/100	 Aktuelt drivstofforbruk. Denne verdien vises når kjørehastigheten har kommet opp i rundt 10 km/t.

TRIPPTELLER: trippinnstillinger (2/5)

Visningen av følgende informasjon AVHENGER AV UTSTYRSNIVÅ OG LAND.

Eksempler på valg	Tolke visningen som er valgt
Rekkevidde  541 km	 Beregnet rekkevidde med gjenværende drivstoffmengde. Verdien vises etter at du har kjørt 400 meter.
Distanse  522 km	 Kjørelengde siden forrige nullstilling.
middels  123.4 km/h	 Gjennomsnittlig hastighet siden forrige nullstilling. Verdien vises etter at du har kjørt 400 meter.

TRIPPTELLER: trippinnstillinger (3/5)

Visningen av følgende informasjon AVHENGER AV UTSTYRSNIVÅ OG LAND.

Eksempler på valg	Tolke visningen som er valgt
Kjørecomputer med visning av antall km til neste service	
SERVICE INTERVALL Service innen 30 000 Kms / 12 mois Service om 300 Kms / 24 dagar jours Service anbefalt	c) Antall km til service eller oljeskift. Serviceavstand Slå på tenningen uten å starte motoren og still inn skjermen på "SERVICE INTERVALL". Trykk ca. 5 sekunder på knappen OK for å vise antall km til neste service (avstand eller tid til neste service). Når rekkevidden nærmer seg grensen, er det flere alternativer: – Antall km/tid som gjenstår mindre enn 1 500 km eller én måned: Meldingen "Service om" vises sammen med nærmeste grense (avstand eller tid). – Hvis verdien er lik 0 km eller servicedatoen er nådd: Meldingen "Service anbefalt" vises sammen med varsellampen . Kjøretøyet trenger service så snart som mulig.
Tilbakestilling: Du kan tilbakestille avstanden til neste service ved å trykke inn og holde knappen 2 i ca. 10 sekunder inntil antall km til service vises permanent på skjermen. Merk: Hvis det er utført service uten å skifte motorolje, bør bare antall km til neste service tilbakestilles. Hvis det også er skiftet motorolje, bør du tilbakestille både antall km til neste service og til neste oljeskift.	

TRIPPTELLER: trippinnstillinger (4/5)

Visningen av følgende informasjon AVHENGER AV UTSTYRSNIVÅ OG LAND.

Eksempler på valg	
Kjørecomputer med visning av antall km til neste service (forts.)	Tolke visningen som er valgt
SERVICE INTERVALL  Olje skift om 30 000 Kms / 24 mois  Service om 300 Kms / 24 dagar jours  Service anbefalt	c) Antall km til service eller oljeskift. Antall km til oljeskift Slå på tenningen uten å starte motoren. Når meldingen Avstand til service vises, trykker du på knapp OK i ca. 5 sekunder for å vise hvor langt det er til neste service. Trykk deretter kort på knapp 2 for å vise hvor lenge det er til neste oljeskift (antall km eller tid før neste service). Når rekkevidden nærmer seg grensen, er det flere alternativer: – km/tid som gjenstår mindre enn 1 500 km eller én måned: Meldingen "Service om" vises sammen med nærmeste periode (avstand eller tid); – hvis verdien er lik 0 km eller servicedatoen er nådd: Meldingen "Service anbefalt" vises sammen med varsellampen . Motoroljen må skiftes så snart som mulig.

Avstanden til neste oljeskift påvirkes av kjørestilen (hyppig kjøring i lav hastighet, korte turer med mange stopp, tomgangskjøring over lengre tid, kjøring med tilhenger osv.). Avstanden til neste oljeskift kan derfor i enkelte tilfeller synke raskere enn den faktiske tilbakelagte kjørelengden.

Tilbakestilling: Du kan tilbakestille antall kilometer til neste service ved å trykke inn og holde knappen **2** i ca. 10 sekunder inntil antall km til service vises permanent på skjermen.

Merk: Hvis det er utført service uten å skifte motorolje, bør bare antall km til neste service tilbakestilles. Hvis det også er skiftet motorolje, bør du tilbakestille både antall km til neste service og til neste oljeskift.

TRIPPTELLER: trippinnstillinger (5/5)

Visningen av informasjonen som vises nedenfor, ER AVHENGIG AV KJØRETØYUTSTYRET OG LANDET.

Eksempler på valg	Tolke visningen som er valgt
 + Dekk Trykk Ingen meldinger Lagret Sørg for AdBlue før 2401 km	➡ d) Tilbakestilling av dekktrykket. ➡ 2.29 e) Tripplogg. Følgende vises fortløpende: – Informasjonsmeldinger (kollisjonspute på passasjer-siden OFF osv.). – Meldinger om funksjonsfeil (kontroller innsprøytings-systemet osv.). ➡ f) Anslått rekkevidde med gjenværende reagens. Følgende vises fortløpende: ➡ 1.103

TRIPPTELLER OG VARSLINGSSYSTEM: informasjonsmeldinger

Disse kan være til hjelp under start av kjøretøyet eller gi informasjon om et valg eller en kjørestatus. Eksempler på informasjonsmeldinger gis på de neste sidene.

Eksempler på meldinger	Tolke visningen som er valgt
Parkeringsbrems på	Varsler at parkeringsbremsen er trukket til.
Kontrollsjekk Funksjoner	Vises når tenningen er på og selvfeilsøking pågår.
« Vri på ratt + start »	Vri litt på rattet mens du trykker på startknappen for å låse opp rattstammen.
Ratt ikke låst	Varsler at rattstammen ikke er låst.

TRIPPTELLER OG VARSLINGSSYSTEM: meldinger om funksjonsfeil

Disse vises med varsellampen  og betyr at du bør kjøre svært forsiktig til en autorisert forhandler så snart som mulig. Hvis du ikke følger denne anbefalingen, kan det føre til skade på kjøretøyet.

De forsvinner etter noen sekunder eller når valgtasten på displayet trykkes, og lagres i loggen for styreenheten. Varsellampen  forblir tent. De neste sidene inneholder eksempler på feilmeldinger.

Eksempler på meldinger	Tolke visningen som er valgt
"Rengjør diesel filter"	Varsler om at det er vann i dieselfilteret. Kontakt en autorisert forhandler så snart som mulig.
"Kontroller Belysning"	Varsler at det er en feil i hovedlyset.
"Kontroller Bil"	Varsler at det er en feil i en av pedalsensorene, batteristyringssystemet eller oljenivåføleren.
"Kontroller Airbag"	Varsler at det er en feil i sikkerhetsutstyret i tillegg til setebeltene. Det er fare for at de ikke utløses ved en eventuell ulykke.
"Kontroller Avgassrensing"	Varsler at det er en feil i partikkelfiltersystemet.

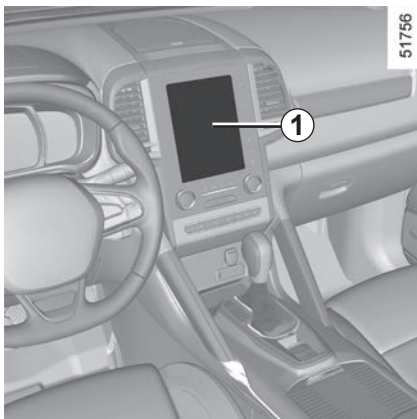
TRIPPTELLER OG VARSLINGSSYSTEM: varselsmeldinger

Disse vises med varsellampen **STOP** og krever at du stopper umiddelbart av hensyn til egen sikkerhet, så snart trafikforholdene tillater det. Stans motoren og ikke start den igjen. Ring en autorisert forhandler.

Du finner noen eksempler på varselmeldinger nedenfor. **Merk:** Meldingen vises på skjermen enten individuelt eller annenhver gang (når flere meldinger vises) og kan vises sammen med en varsellampe og/eller et lydsignal.

Eksempler på meldinger	Tolke visningen som er valgt
"Motorfeil fare"	Varsler at det er en feil med innsprøytingen, at motoren er overopphetet eller at det er en alvorlig motorfeil.
Servostyring feil	Varsler at det er en feil i styringen eller et problem med firehjulsdriften.
"Bremsesystem feil" eller "Stopp bilen"	Varsler en feil i bremsesystemet. Trekk til den elektroniske parkeringsbremsen manuelt og bruk en kile for å være sikker på at kjøretøyet ikke kan bevege seg.
"Elektrisk feil Fare"	Varsler at det er en feil i ladekretsen til batteriet (dynamo osv.).
"Punktering"	Varsler at dekket som vises i instrumentpanelet kan være punktert.

TILPASNINGSMENY FOR KJØRETØYINNSTILLINGER (1/2)



Avhengig av kjøretøys utstyr, kan du bruke denne funksjonen til å aktivere, deaktivere og justere noen av kjøretøys funksjoner.

Kjøretøy som er utstyrt med et navigasjonssystem

Åpning av menyen for innstillinger

Med stanset kjøretøy bruker du multifunksjonsskjermen **1** og velger menyen "Kjøretøy", "Brukerinnstillinger" for å komme til de forskjellige innstillingene.

Justere innstillingene

(kjøretøyavhengig)

Velg funksjonen som skal endres:

- a) Lås opp bare førerdøren;
- b) Automatisk låsing av dørene under kjøring;
- c) Håndfrifunksjon;
- d) Volummarkør;
- e) Intern velkomstlyd;
- f) Ekstern velkomstlyd;
- g) Leselampe i automatisk modus;
- h) Visking av bakruten når girspaken settes i revers;
- i) Konfigurerings av kjørestilmarkøren;
- j) Aktiv støyk kontroll.

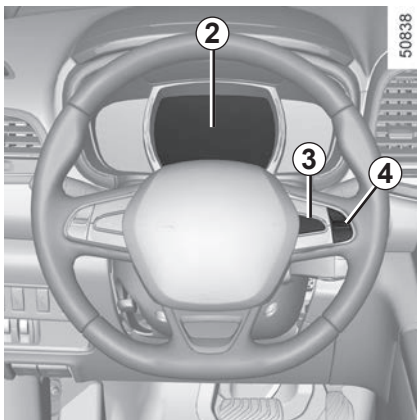
Velg ON eller OFF for å aktivere eller deaktivere funksjonen.

For funksjonen Lysstyrke velger du lysstyrke ved å trykke på "+" eller "-".



Av hensyn til sikkerheten må alle justeringer utføres når kjøretøyet står i ro.

TILPASNINGSMENY FOR KJØRETØYINNSTILLINGER (2/2)



Kjøretøy som ikke er utstyrt med et navigasjonssystem

Åpning av innstillingsmenyen på display 2

Med stanset kjøretøy holder du inne bryteren **3 OK** for å komme til innstillingsmenyen.

Justere innstillingene (kjøretøyavhengig)

Bla med kontrollen **4** for å velge funksjonen som skal justeres

- a) SPRÅK;
- b) Enhet;
- c) Lås opp fører dør bare;
- d) Lås dører bil i bevegelse;
- e) Åpne/lukk med handsfree;
- f) Bakre visker når revers aktivert;
- g) Blinkere volume;
- h) Velkomst lys ;
- i) Taklys autoposisjon;
- j) Park assist;
- k) Park assist VOLUME;
- l) Filvarsler volume;
- m) Filvarsler sensitivitet;
- n) Forlating av fil vibrasjon;
- p) Aktiv bremsing;
- q) Automatiske hovedlys.



funksjon aktivert



funksjon deaktivert

Når en linje er valgt, trykker du på bryteren **3 OK** for å justere funksjonen.

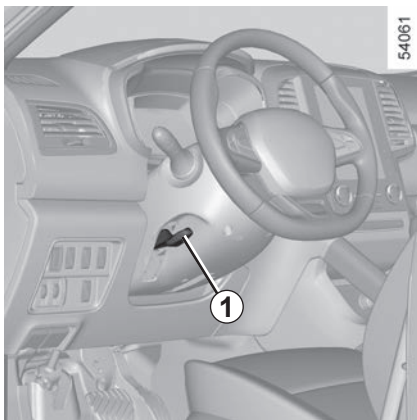
Hvis du velger enten "Park assist" eller "SPRÅK", må du foreta enda et valg (lydstyrken for parkeringsassistenten eller språk i instrumentpanelet). Velg et alternativ og bekreft det ved å holde bryteren **3 OK** – den valgte verdien vises

med en  foran linjen.

For å lukke menyen trykker du kontrollen **4** opp eller ned. Det kan være nødvendig å gjenta dette flere ganger.

Menyen for kjøretøyets tilpasningsinnstillinger kan ikke brukes under kjøring. Ved en hastighet på over 20 km/t, skifter instrumentpanelets display automatisk til modus for trippeteller og varselsystem.

RATT, SERVOSTYRING (1/2)



Justering av ratthøyde og -dybde

Trykk ned spaken **1** og sett rattet i passende stilling.

Trekk deretter spaken helt opp, forbi motstandspunktet for å låse rattet.

Kontroller at rattet er skikkelig låst.



Av hensyn til sikkerheten må du bare justere rattet når kjøretøyet står stille.

Servostyring

Variabel servostyring

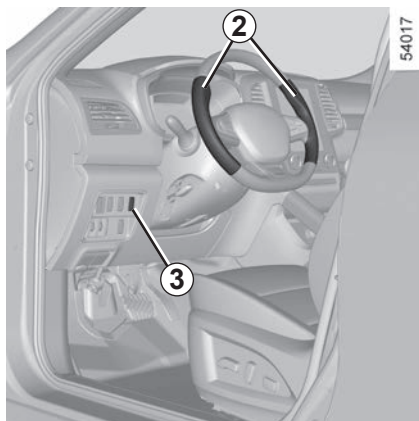
Det variable servostyringssystemet har et elektronisk kontrollsystem som tilpasser hjelpenivået til kjørehastigheten.

Det forenkler styringen ved parkeringsmanøvrer (mer komfort), mens kraften som er nødvendig for å styre øker progressivt etter hvert som hastigheten stiger (bedre sikkerhet ved høy hastighet).

Ikke forlat rattet i full lås når kjøretøyet står stille.

Med motoren stanset, eller hvis det er en systemfeil, er det fortsatt mulig å vri på rattet. Kraften som kreves, er større.

RATT, SERVOSTYRING (2/2)



Oppvarmet ratt (kjøretøyavhengig)

Denne funksjonen varmer opp rattet i områdene **2**.

Funksjonsprinsipp

Når områdene er varmet opp til innstilt temperatur, regulerer funksjonen temperaturen i ca. 30 minutter før den slås av automatisk.

Aktivere funksjonen

Slå på tenningen og trykk på bryteren **3** til varsellampen i bryteren lyser.

Deaktivere funksjonen

– Automatisk:

Funksjonen slås av automatisk etter reguleringsfasen på ca. 30 minutter. Varsellampen i bryteren **3** fortsetter å lyse.

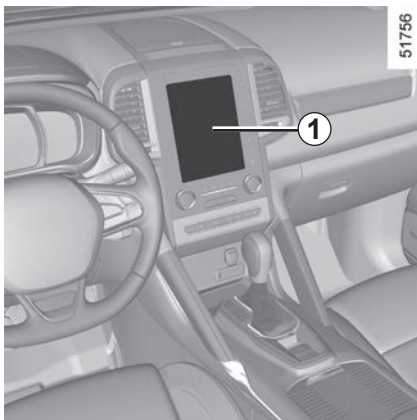
Merk: Hvis funksjonen har slått seg av automatisk, kan du starte den på nytt ved å trykke to ganger på **3**.

Hvis du ikke trykker flere ganger på **3**, reaktiveres funksjonen neste gang du slår på tenningen.

– Manuelt:

Trykk på **3** hvis du vil slå av funksjonen under reguleringsfasen. Indikatorlyset i bryteren **3** slukner.

KLOKKE OG UTENDØRSTEMPERATUR



Display 1

Kjøretøy som er utstyrt med berøringsskjerm, multimedieskjerm, navigeringssystemer osv.

Klokkeslettet og utetemperaturen vises på flerfunksjonsskjermen 1.

Se håndboken for utstyret.

Indikator for temperatur ute

Merk:

Når utendørstemperaturen er $-3\text{ }^{\circ}\text{C}$ og $+3\text{ }^{\circ}\text{C}$, blinker $^{\circ}\text{C}$ -tegnet (viser fare for dannelse av is på veien).

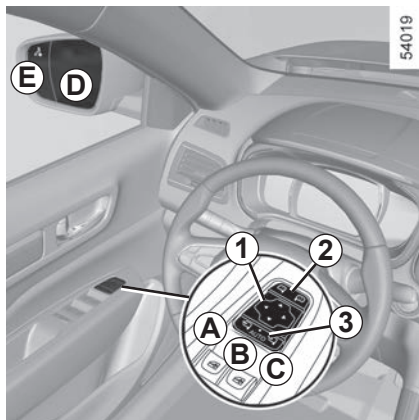


Indikator for temperatur ute

Ettersom dannelsen av is er knyttet til klimaeksponering, lokal luftfuktighet og temperatur, er ikke temperaturen ute nok til å kunne oppdage is.

Hvis den elektriske tilførselen kuttes (batteriet kobles fra, ødelagt tilførselsledning osv.), går klokken automatisk tilbake til riktig klokkeslett etter noen minutter når systemet har fått informasjon via GPS.

BAKSPEIL (1/3)



Sidespeil

Justering

Velg sidespeil med bryteren **2** og bruk knappen **1** til å justere det til passende stilling.

Oppvarmede sidespeil

Avising av speilene skjer samtidig med avising av bakruten.

➡ 3.4 eller ➡ 3.7 eller ➡ 3.12

Innfellbare sidespeil

Sidespeilene felles automatisk inn når kjøretøyet låses (bryter **3** i stilling **B**).

Sidespeilene kan alltid felles inn (bryter **3** i stilling **C**) og felles ut (bryter **3** i stilling **A**).

Da deaktiveres automatisk modus. Du kan aktivere den igjen ved å sette bryter **3** i stilling **B**.



Førerens sidespeil kan ha to tydelig definerte soner. Sone **D** viser hva som normalt kan ses i et vanlig bakspeil. Sone **E** øker sikten bak.

Gjenstander i speilet er nærmere enn de ser ut til å være.

Velkommen og adjø-funksjon (kjøretøyavhengig)

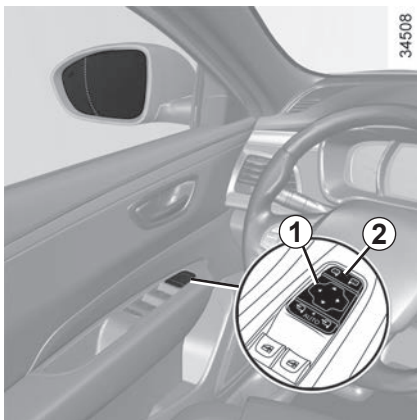
På flerfunksjonsskjermen velger du menyen "Kjøretøy", "Brukerinnstillinger", "Velkomstlys" og aktiverer eller deaktiverer funksjonen (**ON** eller **OFF**).

Avhengig av hvilket alternativ du velger, felles sidespeilene ut:

- neste gang du slår på tenningen (funksjon deaktivert);
- når RENAULT-kortet blir registrert, eller når du låser kjøretøyet (funksjon aktivert).



Av hensyn til sikkerheten må alle justeringer utføres når kjøretøyet står i ro.



Sidespeil som justerer seg når reversgiret velges

I kjøretøy med fører sete med stillingsminne, kan du angi en bestemt innstilling for sidespeilene ved rygging og lagre denne stillingen.

Stans kjøretøyet og sett girspaken i revers. Velg sidespeil med bryter **2**, og juster det til en passende stilling med knapp **1**.

Stillingsminne

- Justere sidespeilene (se tidligere avsnitt)
- På flerkunnsjonsskjermen velger du meny Kjøretøy, Seter, Innstillinger og deretter Posisjon og velger Lagre.

Stillingen til sidespeilene i et forovergir og reversgir, og til forsetene, lagres samtidig.

Hente tilbake lagret stilling

På flerkunnsjonsskjermen velger du meny Kjøretøy, Seter, Innstillinger og deretter Posisjon og velger Hent.

Stillingen til sidespeilene i et forovergir og reversgir, og til forsetene, hentes inn.

Gå tilbake til kjøreposisjon

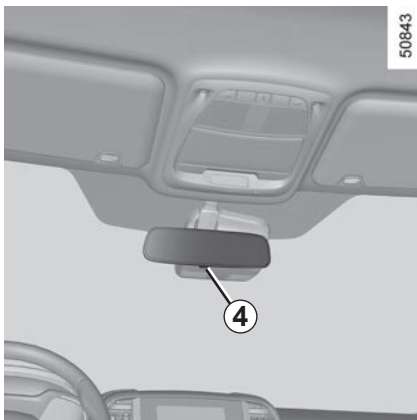
Skifte fra reversgir til et forovergir gjøres:

- Ca. 9 sekunder etter at du har flyttet girspaken fra revers og når kjørehastigheten er over 10 km/t);
- Girspaken er satt i et fremovergir og kjørehastigheten er over 10 km/t
- når motoren er stoppet
- når bryter **2** står i nøytral stilling.



Av hensyn til sikkerheten må alle justeringer utføres når kjøretøyet står i ro.

BAKSPEIL (3/3)



Innvendig bakspeil

Stillingen kan justeres.

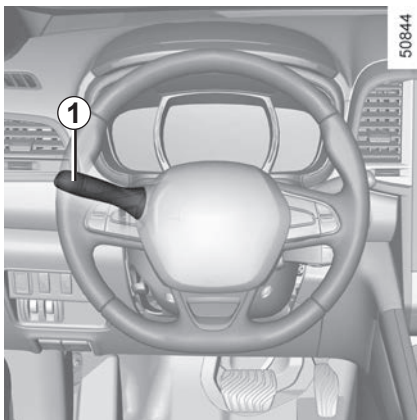
Bakspeil med hendel 4

For kjøring om kvelden og for å unngå å bli blendet av bilen bak vipper du den lille hendelen **4** bak bakspeilet.

Bakspeil uten hendel 4

Bakspeilet blir automatisk mørkere om kvelden hvis det er en bil bak deg som kjører med lysene på.

UTVENDIGE LYS OG SIGNALER (1/5)



Sidelys

Drei på ringen **3** til symbolet står på motsatt side av merket **2**. Dette indikatorlyset tennes i instrumentpanelet.



Før kjøring om natten: kontroller om det elektriske utstyret virker som det skal. Som en generell forholdsregel må du kontrollere at lysene ikke er tildekket (av smuss, søle, snø eller gjenstander som du transporterer).

40004



Fjernlys

Med nærlysene på, trekker du spak **1** mot deg. Dette indikatorlyset tennes i instrumentpanelet.

Trekk spaken **1** mot deg igjen for å komme tilbake til nærlys.



Nærlys

Manuell bruk

Drei på ringen **3** til symbolet står på motsatt side av merket **2**. Dette indikatorlyset tennes i instrumentpanelet.

Automatisk bruk

Drei ringen **3** til symbolet AUTO står på motsatt side av merket **2**: Når motoren går, slår nærlysene seg automatisk av eller på avhengig av hvor lyst det er ute (dette gjøres uten at spakene **1** må betjenes).

Når du kjører på venstre side i et kjøretøy for venstrekjøring (eller omvendt), må føreren justere lysene midlertidig under oppholdet. ➡ 1.90

UTVENDIGE LYS OG SIGNALER (2/5)



Automatisk fjernlys

Dette systemet slår fjernlysene av og på automatisk (kjøretøyavhengig). Funksjonen bruker et kamera som står bak bakspeilet, til å se bakenforliggende og motgående kjøretøy.

Fjernlyset slås automatisk på hvis:

- kupelyset er svakt;
- Det ikke blir oppdaget andre kjøretøyer eller lys;
- kjørehastigheten er over ca. 40 km/t.

Hvis noen av forholdene ovenfor ikke er oppfylt, skifter systemet til nærlys.



Systemet for automatisk fjernlys skal ikke under noen omstendighet brukes til å erstatte førerens årvåkenhet og ansvar for kjøretøyets lys og tilpasning til lys, synlighet og trafikkforhold.

40004



Systemet kan få vansker under bestemte forhold, medregnet:

- ekstreme værforhold (regn, snø, tåke o.l.)
- hindringer foran frontruten eller kameraet;
- når bakenforliggende eller motgående kjøretøy har svakt eller skjult lys;
- feiljustering av frontlysene;
- reflekterende systemer.
- ...

Aktivering

Vri ringen **3** inntil symbolet AUTO er på motsatt side av merket **2**.

Skyv spak **1** for å slå på fjernlysene.

Varsellyset  tennes i instrumentpanelet.

Deaktivering

- Flytt spak **1** mot deg igjen.
- Alternativt kan du vri ringen **3** til en annen stilling enn AUTO.
- På multifunksjonsskjermen velger du "Kjøretøy"-menyen, "KJØRINGS ASSIST.", "Automatiske hovedlys" og deretter OFF (kjøretøyavhengig).

Varsellyset  slukkes i instrumentpanelet.



Bruk av det bærbare navigasjonssystemet om natten, i frontruteområdet under kameraet, kan forstyrre bruken av den automatiske nedblendingen av fjernlyset (fare for refleks på frontruten).

UTVENDIGE LYS OG SIGNALER (3/5)

40004



Funksjonsfeil

Når meldingen "Kontroller automatiske lys" vises i instrumentpanelet, er systemet deaktivert.

Kontakt en godkjent forhandler.

Kjørelysfunksjon

Kjørelysene slås automatisk på når du starter motoren, uten at du foretar deg noe med spaken **1**, og de slukkes når motoren stanses.

Funksjonsfeil

Når meldingen "Kontroller Belysning" med varsellampen  vises og var-

sellampen  blinker i instrumentpanelet, betyr det at det er en feil med lysene.

Kontakt en godkjent forhandler.

Slå av lysene

Det er to muligheter:

- manuelt, flytt ring **3** til posisjon **0**.
- Lysene slukkes automatisk når motoren slås av, førerdøren åpnes eller kjøretøyet låses. I dette tilfellet neste gang motoren startes, slås lysene på igjen i samsvar med posisjonen på ringen **3**.

Lydsignal ved lys på

Det høres en varsellyd når førerdøren åpnes for å varsle at lysene fortsatt er på.

UTVENDIGE LYS OG SIGNALER (4/5)

Funksjonen Følg meg hjem-lys

Denne funksjonen gir deg mulighet til å slå på nærlyset et øyeblikk når du for eksempel åpner en port.

Stans motoren, slå av lysene og sett ring 3 i stilling **0** eller **AUTO**. Trekk spaken **1** mot deg. Nærlysene lyser da i ca. 30 sekunder. Du kan forlenge denne tiden ved å trekke i spaken opptil fire ganger (opptil totalt rundt 2 minutter). Meldingen "Følg meg hjem for" __ __ og tidsperioden lysene skal være på, vises i instrumentpanelet for å bekrefte denne handlingen. Deretter kan du låse kjøretøyet.

For å slå av lysene før de slukkes automatisk dreier du ring **3** til en annen posisjon før du setter den tilbake til **AUTO**.

Velkommen og adjø-funksjon (kjøretøyavhengig)

Når funksjonen er aktivert, lyser kjørelsene og de bakre sidelysene automatisk ved oppdagelse av RENAULT-kortet eller når kjøretøyet er ulåst.

De slås på automatisk:

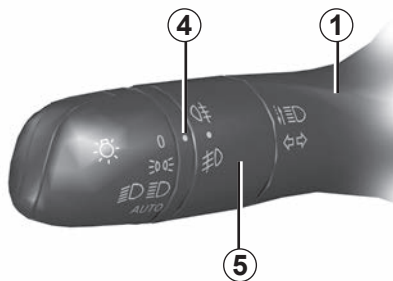
- omtrent ett minutt etter at de begynte å lyse;
 - når motoren startes, avhengig av stillingen til lysspaken;
- eller
- når kjøretøyet låses.

Aktivere/deaktivere funksjonen

På flerfunksjonsskjermen velger du menyen "Kjøretøy", "Brukerinnstillinger" og deretter "Velkomstlys". Velg **ON** eller **OFF** for å aktivere eller deaktivere funksjonen.

UTVENDIGE LYS OG SIGNALER (5/5)

40004



Tåkelys foran

Vri midtre ring **5** på spaken **1** til symbolet er mot merke **4** og slipp den.

Betjening av tåkelysene er avhengig av de valgte utvendige lyset, og indikatorlyset tenne i instrumentpanelet.

Tåkelys bak

Vri midtre ring **5** på spaken til symbolet er mot merke **4** og slipp den.

Betjening av tåkelysene er avhengig av de valgte utvendige lyset, og indikatorlyset tenne i instrumentpanelet.

For å unngå å blende andre trafikanter er det viktig at du slår av tåkelysene når de ikke lenger trengs.

Slå av lysene

Vri ringen **5** på nytt til merket **4** er på motsatt side av symbolet for tåkelyset som du vil slå av. Indikatorlampen for tåkelys i instrumentpanelet slukkes.

Tåkelysene bak slås av når lysene utvendig slås av.

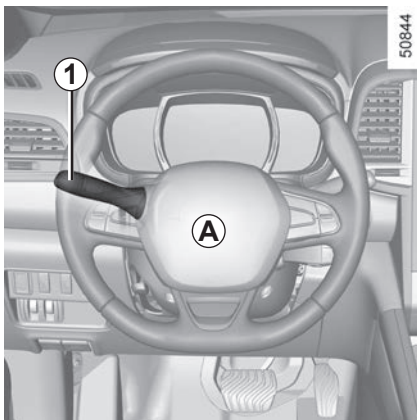
Kurvelys

Under visse betingelser (nærlyset tent, bilen i fart, med sving på rattet, i et fremovergir, retningslyset på osv.) tennes ett av tåkelysene foran når du svinger for å lyse opp innsiden av svingen.

Ved kjøring i tåke eller snøvær, eller ved transport av gjenstander som er høyere enn taket, tennes ikke hovedlyktene automatisk.

Tåkelysene styres av føreren. Indikatorlysene i instrumentpanelet viser deg om de er på (indikatorlyset er på) eller av (indikatorlyset er av).

LYD- OG LYSSIGNALER



Horn

Trykk på midten av rattet **A** for å aktivere hornet.

Lyssignal

Trekk spaken **1** mot deg for å blinke med frontlysene.

Retningsvisere

Flytt spak **1** parallelt med rattet og i retningen du vil svinge til.

Ett-trykkmodus

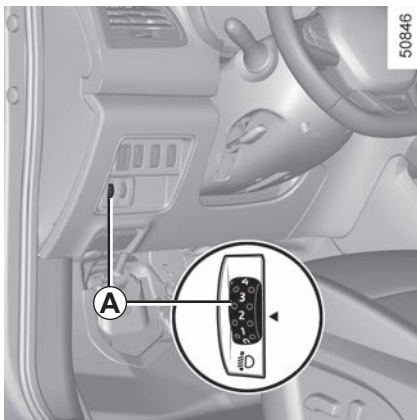
Flytt spaken **1** kort oppover eller nedover, ikke over motstandspunktet, og slipp den. Spaken går tilbake til opprinnelig stilling og retningslyset det gjelder, blinker tre ganger.



Varselblinklys

Trykk på bryter **2**. Denne bryteren aktiverer alle fire retningslysene og sidelysene samtidig. Den må bare brukes i en nødssituasjon for å varsle andre kjøretøy om at du har stanset på et sted hvor det er forbudt stanse eller som kommer brått på, eller at du er nødt til kjøre slik av bestemte årsaker. Avhengig av kjøretøyet kan varselblinklysene tennes automatisk ved kraftig bremsing. Du kan slå dem av ved å trykke på bryter **2**.

JUSTERE FRONTLYSENE (1/2)



På kjøretøy med denne funksjonen brukes kontroll **A** til å justere høyden på strålene i henhold til lasten.

Vri kontroll **A** nedover for å senke frontlysene og oppover for å løfte dem.

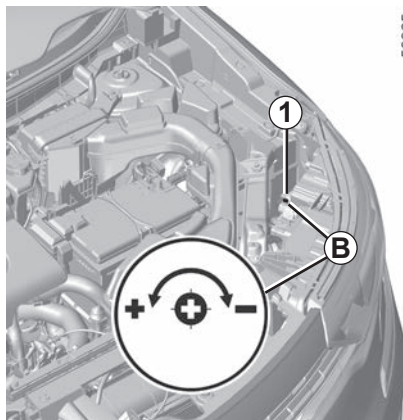
I kjøretøy som ikke har kontroll **A**, justeres hovedlyktene automatisk etter kjøretøyets vekt.

For manuelle innstillinger	
Eksempler på posisjoner for å justere kontroll A i henhold til lasten	
0	Fører alene eller med forsetepassasjer eller med én forsetepassasjer og to eller tre baksetepassasjerer
1~2	Ikke bruk
3	Bil med fører og maks. antall passasjerer, bagasje eller vekt opp mot tillatt totalvekt
4	Bil med fører og maks. bagasje eller vekt opp mot tillatt totalvekt

Tabellen nedenfor gir noen eksempler. I alle tilfeller må du justere kontrollen **A** i henhold til kjøretøybelastningen slik at du ser veien, og slik at andre førere ikke blendes.

JUSTERE FRONTLYSENE (2/2)

Når du kjører på venstre side i et kjøretøy for venstrekjøring (eller omvendt), må du justere lysene midlertidig under oppholdet.



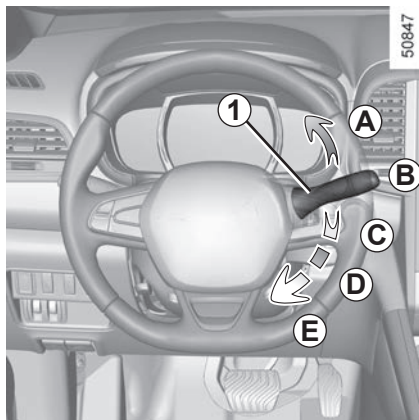
Midlertidig justering for kjøretøy med halogen frontlykter

Åpne panseret og finn merket **B** ved siden av én av frontlyslampene.

Drei skruen **1** en kvart omgang på hver frontlykt med en skrutrekker mot symbolet - for å senke lyskurven.

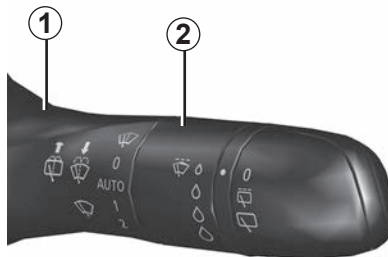
Gå tilbake til opprinnelig posisjon når turen er over: vri skruen **1** en kvart omgang mot plussymbolet (+) for å heve lysstrålene.

VINDUSSPYLER, VINDUSVISKER (1/6)



Kjøretøy som er utstyrt med viskere med intervallfunksjon

- A Et enkelt sveip med viskerne**
Et kort trykk utløser ett sveip med viskerne.
- B slå av**
- C Intervallvisking**
Viskerne stopper i flere sekunder mellom dragene. Du kan endre tiden mellom viskingen ved å vri ringen **2**.
- D Langsom sammenhengende visking**
- E Rask sammenhengende visking**



Spesialfunksjon

Under kjøring reduseres viskerhastigheten hver gang kjøretøyet stanser. Rask viskerhastighet reduseres for eksempel til normal viskerhastighet. Når du kjører videre, går viskingen tilbake til hastigheten som opprinnelig var valgt. Hvis spak **1** brukes, overstyres og avbrytes den automatiske funksjonen.

Stillingene **A**, **C** og **D** fungerer når tenningen er på. Stilling **E** fungerer bare når motoren går.

Effektiviteten til et viskerblad

Sjekk tilstanden til viskerbladene. Hvor lenge de varer, avhenger av deg:

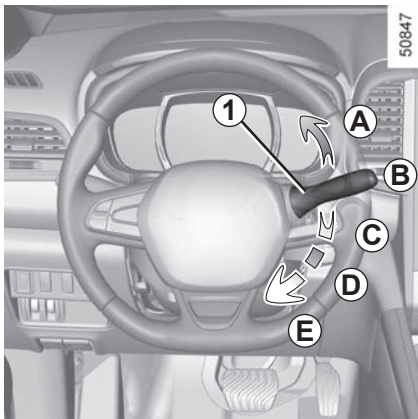
- det må være rent. Rengjør bladene og ruten regelmessig med såpevann;
- ikke bruk det når ruten er tørr;
- løsne det fra ruten når det ikke har blitt brukt på lang tid.

De må uansett skiftes så snart de ikke fungerer like godt som de skal: ca. én gang i året. ➔ 5.27

Forholdsregler ved bruk av viskerne

- I kaldt vær eller snøvær må du rengjøre ruten før du starter viskerne (fare for overoppheting av viskermotoren);
- pass på at det ikke er noe som hindrer bladet.

VINDUSSPYLER, VINDUSVISKER (2/6)



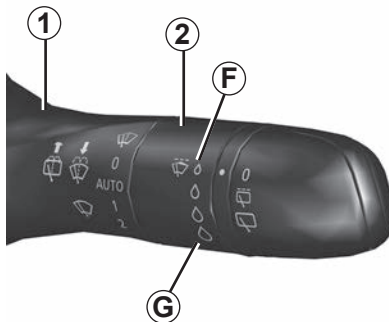
Kjøretøy som er utstyrt med frontruteviskere med regnsensor

Regnsensoren er festet på frontruten foran bakspeilet.

A Et enkelt sveip med viskerne

Et kort trykk utløser ett sveip med viskerne.

B slå av



C Automatisk viskerfunksjon

Når du velger denne stillingen, starter systemet viskerne med en passende hastighet når sensoren registrerer vann på frontruten. Det er mulig å endre grensen for utløsning og tiden mellom vaskingen ved å vri ringen 2:

- **F**: Minimum følsomhet
- **G**: Maksimum følsomhet

Jo høyere følsomhet, jo raskere blir reaksjonen og hastigheten til viskerne.

Når du aktiverer automatisk vasking, eller hvis du øker følsomheten, utføres det én vasking.

Merk:

- regnsensoren er bare ment å være et hjelpemiddel for føreren. Ved redusert sikt bør føreren aktivere viskerne manuelt. Ved tåkete vær eller når det snør, starter ikke viskerne automatisk, men må kontrolleres av føreren;
- automatisk vasking aktiveres ikke ved start av motoren hvis det er kuldegrader ute. Den aktiveres automatisk når kjørehastigheten er over en viss hastighet (ca. 8 km/t);
- ikke aktiver automatisk vasking ved tørt vær;
- fjern all is fra frontruten før automatisk vasking aktiveres;
- ved vasking i en bilvask med rullebørster settes ringen **1** på spaken **B** til stopp-posisjonen for å deaktivere automatisk vasking.

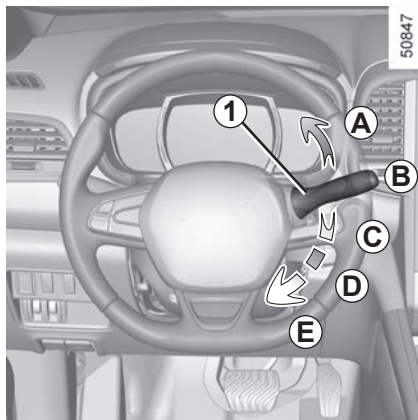
VINDUSSPYLER, VINDUSVISKER (3/6)

Funksjonsfeil

Hvis det skulle oppstå en feil med automatisk visking, settes viskerne til intervallvisking. Kontakt en autorisert forhandler.

Funksjonen til regnsensoren kan forstyrres av:

- Ødelagte vindusviskerblader: Hvis et viskerblad etterlater seg et lag med vann eller spor i følerens registreringssone, kan det øke reaksjonstiden til den automatiske viskingen eller gi økt viskefrekvens.
- Vindusviskingen blir mindre følsom eller ikke reagerer ikke i det hele tatt hvis det er et hakk eller en sprekk i nærheten av sensoren, eller hvis den er dekket av støv, smuss, insekter eller is. Bruk av rengjøringsvoks og vannavstøtende kjemikalier kan også gi redusert effekt.



D Langsom sammenhengende visking

E Rask sammenhengende visking

Stillingene **A** og **D** fungerer når tenningen er på. Stillingene **C** og **E** fungerer bare når motoren går.

Spesialfunksjon

Under kjøring reduseres viskerhastigheten hver gang du stanser. Rask viskerhastighet reduseres for eksempel til normal viskerhastighet. Når du kjører videre, går viskingen tilbake til hastigheten som opprinnelig var valgt.

Hvis spak **1** brukes, overstyres og avbrytes den automatiske funksjonen.

Forholdsregler

- Hvis det er is på frontruten, må du kontrollere at bladene ikke sitter fast før du bruker viskerne. Hvis ikke, kan du risikere å skade både viskerbladene og -motoren.
- Ikke bruk viskerne på en tørr front-rute. Det fører til for tidlig slitasje eller skade på bladene.

VINDUSSPYLER, VINDUSVISKER (4/6)

Bestemt frontruteviskerstilling (servicestilling)

I denne stillingen kan viskerne løftes og fjernes fra frontruten.

Dette kan være nyttig når du skal:

- rengjøre bladene;
- løfte viskerne fra frontruten om vinteren;
- skifte bladene. ➡ 5.27

Skru på tenningen mens motoren er stanset og skyv viskerspaken helt ned (stilling for hurtig sammenhengende visking). Viskeerarmen stanser i en stilling ovenfor kanten på panseret.

Når du har plassert viskerne riktig på frontruten igjen, kan du føre viskerne tilbake til utgangsstillingen ved å flytte spaken til stilling **B** (stopp) med tenningen på.

Plasser viskerne på frontruten igjen før du skrur på tenningen. Hvis ikke risikerer du skade på panseret eller viskerne når de slås på.

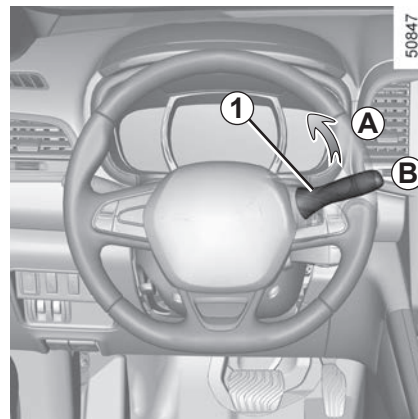
Merk:

Når viskerne er slått av, må du vente minst 1 minutt etter at kjøretøyet er låst før du kan bevege viskerne manuelt. Ikke bruk kraft til å bevege viskeerarmene. Det kan skade viskermotoren, -armene og -bladene.

Påse at bladene ligger riktig inntil front-ruten når du setter viskerne på plass igjen. Slå på tenningen og aktiver viskerkontrollen.

Hvis det er noen form for hindringer på frontruten (smuss, snø, is osv.), må du rengjøre den (også det midtre området bak bakspeilet) samt bakruten før du starter viskerne (fare for oppheting av viskermotoren).

Hvis en gjenstand hindrer bevegelsen til et blad, kan viskeren skades. Fjern hindringen og start viskerne igjen med viskerspaken.



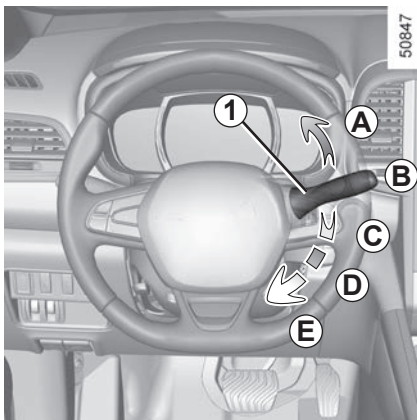
Viskerbladet på førersiden må være over bladet på passasjersiden. Hvis ikke, kan du kjøre vindusviskerne kort når kjørehastigheten er over 7 km/t.



Før du foretar deg noe med frontruten (vaske bilen, fjerne is, rengjøre frontruten osv.), må du sette spak **1** tilbake til stilling **B** (stopp).

Fare for personskade og/eller skade.

VINDUSSPYLER, VINDUSVISKER (5/6)



Vindusspyler

Slå på tenningen, trekk spaken **1** mot deg og slipp den.

Hvis du drar kort, utløses et enkelt drag med viskerne i tillegg til vindusspyleren.

Hvis du drar lenge, utløses tre drag med viskerne etterfulgt, noen sekunder senere, av et fjerde, i tillegg til vindusspyleren.

Merk

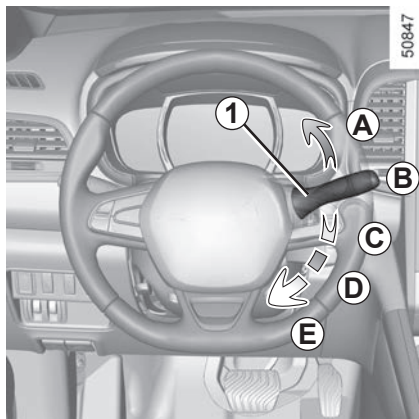
Når temperaturen er under null, er det fare for at spylervæsken fryser på front-ruten og gir redusert sikt. Varm opp frontruten med avduggings-funksjonen før du bruker spylerne.



Når du arbeider i motorrommet, må du påse at vindusviskerspaken er i stilling **B** (stopp).

Fare for skade.

VINDUSSPYLER, VINDUSVISKER (6/6)



Lyktespylere

Frontlys på

Når du trekker spaken **1** mot deg i ca. 2 sekunder, aktiveres både lyktespylerne og frontrutespylerne (kjøretøyavhengig).

Lyktespylerne aktiveres også hvis du beveger frontrutespylerkontrollen tre ganger etter hverandre med en viss varighet.

Merk

Fjern snø og is fra dysebladene med en avisingspray slik at lyktespylerne også fungerer om vinteren.

Vi anbefaler at du regelmessig fjerner smuss som har festet seg på frontlyktglasset.

Effekten til lyktespylersystemet avtar etter hvert som spylervæsken nærmer seg minimumsnivået.

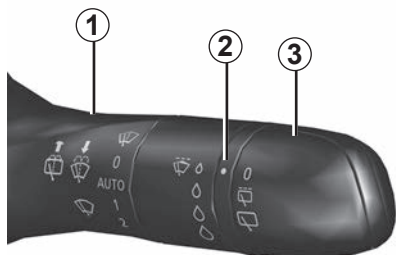
Fyll opp med spylervæske og start frontrutespyleren, **mens motoren går**, for å få systemet i gang igjen med full effekt.



Når du arbeider i motorrommet, må du påse at vindusviskerspaken er i stilling **B** (stopp).

Fare for skade.

VINDUSSPYLER, VINDUSVISKER BAK (1/2)



39142



Vindusvisker bak

Skru på tenningen og vri ring **3** på spaken **1** slik at symbolet kommer på linje med merket **2**.

- **stans**
- **intervallvisking.**
Viskerne stopper i flere sekunder mellom dragene. Viskerfrekvensen varierer med kjørehastigheten.
- **Langsom, sammenhengende visking.**

Vri en gang til på ring **3** for å stanse viskingen.

Merk

Hvis du vasker bilen i en vaskehall med roterende børster, må du slå av automatisk visking ved å sette ringen **3** på spaken **1** tilbake til stopp.

Følg våre anbefalinger for bruk.

Ikke bruk viskerarmen til å åpne eller lukke bakluken.



Før du gjør noe som helst som angår bakruten (bilvask, fjerning av is, rengjøring osv.), må du sette spak **1** tilbake til stoppstillingen.

Fare for personskade og/eller annen skade.

Effektiviteten til et viskerblad

Sjekk tilstanden til viskerbladene. Hvor lenge de varer, avhenger av deg:

- det må være rent. Rengjør bladene og ruten regelmessig med såpevann;
- ikke bruk det når ruten er tørr;
- løsne det fra ruten når det ikke har blitt brukt på lang tid.

De må uansett skiftes så snart de ikke fungerer like godt som de skal: ca. én gang i året. ➔ 5.27

Forholdsregler ved bruk av viskerne

- I kaldt vær eller snøvær må du rengjøre ruten før du starter viskerne (fare for overoppheting av viskermotoren);
- pass på at det ikke er noe som hindrer bladet.

VINDUSSPYLER, VINDUSVISKER BAK (2/2)

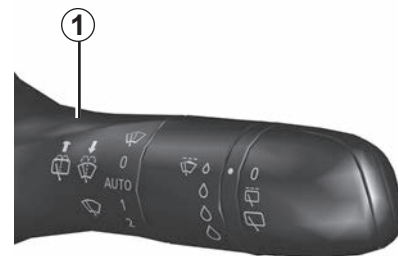
Aktivering/deaktivering av bakruteviskeren (kjøretøyavhengig)

Når du setter giret i revers, starter intervallvisking av bakruten (hvis frontruteviskerne er i bruk). Du kan aktivere/deaktivere denne funksjonen hvis kjøretøyet har en tilpasningsmeny for kjøretøynnstillinger. ➔ 1.76

Hvis det finnes noen form for hindringer på bakruten (smuss, snø osv.), forsøker viskeren å feie bort alt som er i veien. Hvis det er noe som hindrer at viskerbladet kan bevege seg, kan det stanse. Fjern hindringen, vent i ca. 30 sekunder og start viskeren igjen med viskerspaken.

Forholdsregler

- Hvis det er is på frontruten, må du kontrollere at bladene ikke sitter fast før du bruker viskerne. Hvis du starter viskeren mens den er blokkert av is, kan du risikere å skade både viskerbladet og -motoren.
- Ikke bruk viskerne på en tørr front-rute. Det fører til for tidlig slitasje eller skade på bladene.



39142

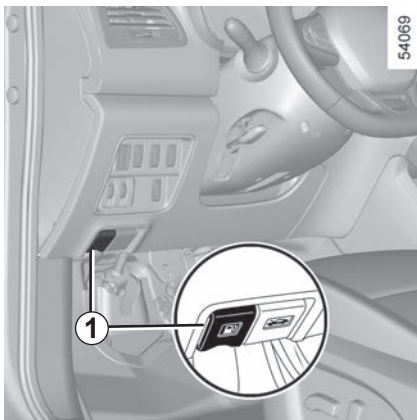


Vindusspyler/ vindusvisker bak

Slå på tenningen, trykk inn og hold spaken **1**, og slipp den igjen.

Hvis du holder den lengre, går viskerne først tre ganger. Etter et par sekunder går viskeren én gang til samtidig med vindusspyleren.

DRIVSTOFFTANK (1/3)



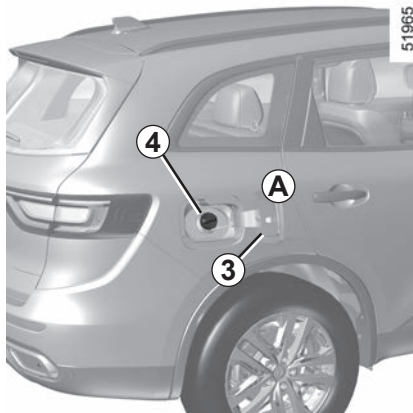
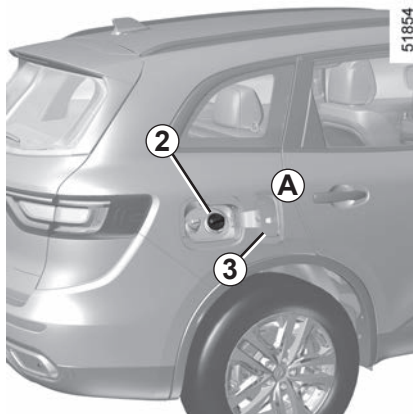
Kapasitet til drivstofftanken:

– Ca. **60 liter** for alle modeller.

Dra i kontrollen **1** for å åpne tanklokket **A**.

Bruk lokkholderen **3** på klaffen **A** under fylling til å holde lokket **2** (dieselsversjon) eller lokket **4** (bensinversjon) på plass.

Kontroller at lokket og dekslet er skikkelig lukket etter påfylling.



Drivstofftype

Bruk bare drivstoff med høy kvalitet som er i samsvar med aktuell lovgivning i de enkelte landene. Det **må** også være i samsvar med spesifikasjonene som er angitt på etiketten på klaffen **A**.
➔ 6.6

Bensinmodell

Husk **alltid** å fylle blyfri bensin. Oktantallet (RON) må samsvare med informasjonen på merket på dekslet **A**.
➔ 6.6

Diesেলutgave

Det er **absolutt nødvendig** å bruke diesel som samsvarer med informasjonen som er angitt på etiketten på innsiden av dekslet **A**.



Ikke trykk på ventil **2** med fingrene.

Ikke rengjør påfyllingsrådet med en høytrykksspyler.

DRIVSTOFFTANK (2/3)



Aldri bland bensin (blyfri eller E85) i dieselen, uansett hvor liten mengde det er snakk om.

Ikke bruk etanolbasert drivstoff hvis kjøretøyet ikke er forenlig med slikt drivstoff.

Ikke tilsett **noe** i drivstoffet (additiv, reagens osv.). Dette kan skade motoren.



Tanklokk: dette er en bestemt type.

Hvis det må skiftes, må det erstattes med et identisk lokk. Kontakt en godkjent forhandler.

Legg aldri lokket i nærheten av varme eller flamme.

Ikke vask påfyllingsområdet med høytrykksspyler.

Fylle på drivstoff

Med tenningen slått av setter du dysen **helt** inn før du starter fylling av tanken (fare for søl).

Hold dysen i denne posisjonen hele tiden mens du fyller.

Når pumpen stenges av automatisk på slutten av påfyllingen, kan høyst to etterfyllingsforsøk foretas fordi det må være tilstrekkelig rom i tanken for utvidelse.

Sørg for at det ikke kommer vann i tanken under påfylling. Lokket **A** og området rundt må holdes rent.

Bensinversjoner

Bruk av dieseldrivstoff skader det forurensningshindrende systemet, og det kan gjøre garantien ugyldig.

For å hindre at det fylles dieseldrivstoff på tanken, har påfyllingsrøret en hindring med et feilsikkert system som gjør at det **bare kan brukes munnstykker for bensin** (på pumpen).

Drivstofftyper som oppfyller europeiske standarder og som er kompatible for motorer i kjøretøy som er solgt i Europa: ➡ 6.6

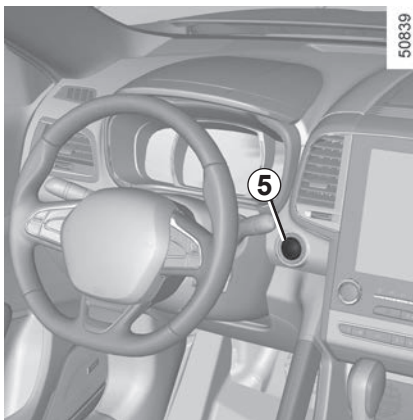
For å fylle drivstoff må motoren stoppes (og ikke bare i standby for kjøretøy utstyrt med STOPP OG START-funksjonen): Du **MÅ** slå av motoren. ➡ 2.4 eller ➡ 2.5

DRIVSTOFFTANK (3/3)

Kjøre tom for bensin med dieselutgaver

Kjøretøy med nøkkel- og fjernkontroll

- Sett tenningsnøkkelen til "PÅ"-posisjon ➔ 2.3 og vent noen få minutter før du starter, slik at drivstoffkretsen rekker å fylles opp.
- vri nøkkelen til START. Gjenta prosedyren hvis motoren ikke starter;
- kontakt en autorisert forhandler hvis du ikke får start på motoren etter flere forsøk.



Kjøretøy med RENAULT-kort

Når du har **RENAULT**-kortet i kupeen, kan du trykke på **5**-knappen uten å trå inn noen av pedalene. Vent et par minutter før du starter. Det er for å klargjøre drivstoffkretsen. Gjenta prosedyren hvis motoren ikke starter.

Kontakt en autorisert forhandler hvis du ikke får start på motoren etter flere forsøk.



Av hensyn til sikkerheten skal eventuelle endringer på drivstoffsystemet (elektroniske enheter, ledningsnett, drivstoffkretsen, innsprøytingsventiler, verneklusene o.l.) kun utføres av kvalifisert nettverkspersonell.



Vedvarende drivstofflukt

Hvis du merker en vedvarende drivstofflukt, bør du:

- stoppe kjøretøyet når trafikklforholdene tillater det, og slå av teningen
- slå på varselblinklysene og be passasjerer om å forlate kjøretøyet og holde seg vekk fra trafikken
- kontakte en autorisert forhandler

REAGENSTANK (1/4)

Følg den nasjonale lovgivningen.

Eieren av kjøretøyet risikerer straffereettslige reaksjoner ved brudd på lover og forskrifter.

Funksjonsprinsipp

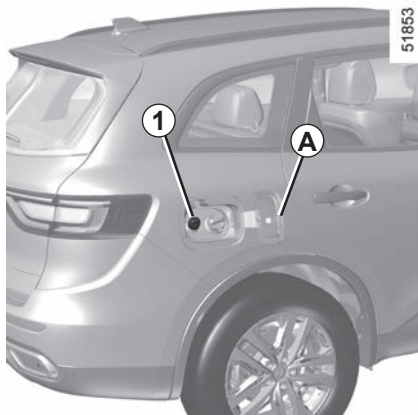
ADBLUE er beregnet på dieselmotorer med SCR-systemet (selektiv katalytisk reduksjon).

Bruk av en reagens reduserer mengden nitrogenoksid i eksosgassen.

Faktisk forbruk av ADBLUE er avhengig av hvordan kjøretøyet blir brukt, hva slags utstyr som er montert og kjørestil.

Reagenskvalitet

Bruk **bare Adblue som innfrir standarden ISO 22241** og er i samsvar med merket på tanklokket.



Påfylling

Nyttekapasiteten til tanken er rundt **16 liter**.

Slå av tenningen, åpne dekselet **A** og skru opp lokket **1**.

Merk: Ammoniakkhydroksiddamp kan slippe ut av åpningen når tanktemperaturen er høy.

Kjøretøy med Stop and Start-funksjon

Motoren må være stanset (ikke i ventemodus) ved påfylling av reagent: Stopp motoren. ➡ 2.4 eller ➡ 2.5



Hvis meldingen "XXX KM Feil Fyll opp AdBlue" vises, fyller du på reagenstanken i henhold til anvisningene.

Fare for at kjøretøyet immobiliseres.



Tanklokk: dette er en bestemt type.

Hvis det må skiftes, må det erstattes med et identisk lokk. Kontakt en autorisert forhandler. Ikke vask påfyllingsområdet med høytrykksspyler.

REAGENSTANK (2/4)

Forholdsregler ved bruk

Tanken kan fylles ved pumpen. I andre tilfeller er det viktig å lese informasjonen som vises på reagensbeholderen (f.eks. kannen eller flasken).

Når du fyller, **må du håndtere Adbluen forsiktig. Hvis du søler, kan du få skader på klær, sko, karosserikomponenter osv.**

Tørk bort eventuelt søl (f.eks. hvis det renner over) umiddelbart med masse kaldt vann og en myk klut.

Merk: Hvis reagensen krystalliseres, bruker du en myk svamp.



Unngå å få reagens på huden eller i øynene. Hvis den gjør det, må du vaske det utsatte området rikelig med kaldt vann. Kontakt en lege ved behov.

Ekstremt kalde værforhold

I kaldt vær bør reagenstanken fylles

når indikatoren  og meldingen "Fyll Adblue før 1200 km" vises i instrumentpanelet.

Spesielle tilfeller

Adbluevæsken fryser ved temperaturer under ca. -10°C .

Ikke forsøk å fylle på når væsken er fryst. Hvis du må fylle på tanken med

Adblue ( på), parkerer du kjøretøyet på et varmere sted hvis mulig slik at Adbluen blir væske igjen. Du kan også få en kvalifisert tekniker til å fylle på Adbluevæske.

Når du har fylt på Adbluetanken, kontrollerer du at tanklokket er lukket, starter motoren og **VENTER 10 sekunder mens kjøretøyet står i ro og motoren går** før du begynner å kjøre igjen.

I motsatt fall blir ikke tankpåfyllingen registrert før du har kjørt flere titalls minutter.

Meldingen "--- Fyll Adblue" og/eller varsellampene fortsetter å vises til systemet registrerer påfyllingen.



Det er ikke tillatt å utføre noen form for arbeid på systemet. På grunn av risikoen for skader er det kun kvalifisert personell fra nettverket vårt som har tillatelse til å jobbe på systemet.

REAGENSTANK (3/4)

Vedlikehold/intervall

Informasjonen som vises i instrumentpanelet, kan komme sammen med et lydsignal.

Indikatorlys	Melding	Hva du skal gjøre
—	"AdBlue nivå riktig"	—
—	"Sørg for AdBlue før 2400 km"	Når meldingen vises og tenningen er på, har du mindre enn 2400 km rekkevidde . Fyll på Adblue på tanken selv, eller få en godkjent forhandler til å gjøre det.
 vises.	"Fyll Adblue før 1200 km"	Når meldingen vises og tenningen er på, har du en rekkevidde på mellom 1200 km og 800 km . Fyll på Adblue på tanken selv, eller få en godkjent forhandler til å gjøre det.
 vises.	"XXX KM Feil Fyll opp AdBlue"	Meldingen vises når tenningen er slått på og gjentas: — Rundt hver 100 km har du en rekkevidde på mellom 800 km og 200 km — Rundt hver 50 km har du en rekkevidde på under 200 km Fyll uansett på Adbluetanken så fort som mulig , enten selv eller få det gjort hos en godkjent forhandler.
 blinker.	"0 KM Feil Fyll opp AdBlue"	Motoren starter ikke. Fyll på reagenstanken for å starte på nytt.

REAGENSTANK (4/4)

Systemfeil

Når indikatorlampene tennes, kan det i tillegg høres et lydsignal.

Indikatorlys	Melding	Avlesinger
 og  tennes.	"Kontroller Avgassrensing" "Kontroller AdBlue kvalitet" "Kontroller AdBlue system"	Angir en feil i systemet. Kontakt en godkjent forhandler så snart som mulig.
 og  tennes.	"XXX KM feil Avgassystem"	Angir en systemfeil og at det om mindre enn 800 km ikke vil være mulig starte kjøretøyet igjen . Disse advarslene gjentas: – Hver 100 km til det gjenstår rundt 200 km før kjøretøyet ikke kan startes; – Hver 50 km når det gjenstår mindre enn 200 km før kjøretøyet ikke kan startes Kontakt en godkjent forhandler så snart som mulig.
 og  tennes.	"0 KM feil Avgassystem"	Angir at det ikke vil være mulig å få start på kjøretøyet igjen når har blitt slått av. Kontakt en autorisert forhandler.

Del 2: Kjøre

(råd om bruk knyttet til drivstofføkonomi og miljø)

Innkjøring, tenningsbryter	2.2
Starte, stanse motoren: kjøretøy med nøkkel/fjernkontroll	2.4
Starte, stanse motoren: kjøretøy med RENAULT-kort.	2.5
Stopp og start-funksjon	2.10
Spesielle funksjoner for bensinmodeller	2.14
Spesielle funksjoner for dieselmoteller.	2.15
Girspake	2.17
Parkeringsbrems, Elektronisk parkeringsbrems	2.18
ECO-kjøring.	2.22
Råd om vedlikehold og miljøvennlig kjøring	2.27
Miljø	2.28
Dekktrykkvarsel	2.29
Førerhjelpsystemer og -funksjoner.	2.32
Girkasse: 4-hjulstrekk (4WD).	2.37
Aktiv nødbremsing.	2.41
Varsling ved skifte av kjørefelt.	2.52
Tretthetsvarsel.	2.55
Blindsonevarsling	2.57
Varsling om trygg avstand	2.61
Hastighetsvarsling	2.64
Hastighetsbegrenser	2.67
Fartsholder	2.70
Adaptiv fartsholder.	2.74
Parkeringssensor.	2.82
Ryggekamera	2.89
Parkeringshjelp	2.92
Automatisk girkasse	2.98
Nødanrop.	2.101

INNKJØRING

Bensinversjon

De første **1 000 km** må ikke hastigheten overskride 130 km/t i høyeste gir, eller 3 000-3 500 rpm.

Først etter ca. **3 000 km**) kan du forvente topp ytelse av kjøretøyet ditt.

Serviceintervaller: Se serviceheftet for kjøretøyet.

Dieselutgave

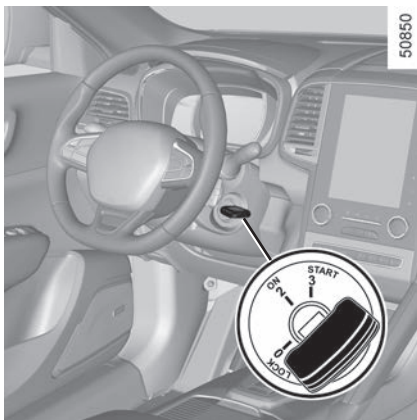
De første **1 500 km** må ikke hastigheten overskride 130 km/t i høyeste gir, eller 2 500 o/min. Etter 1 500 km kan du øke hastigheten, men det er først etter ca. 6 000 km at du kan forvente full ytelse.

Unngå for høyt turtall under innkjøringen, og ikke akselerer hardt når motoren er kald.

Serviceintervaller: Se serviceheftet for kjøretøyet.

Merk: for en ny bil i innkjøringsfasen kan kjølevæskennivået være høyere enn merket **"MAXI"** på beholderen, og deretter synke til mellom nivåene **"MINI"** og **"MAXI"**. Dette utgjør ikke en fare.

TENNINGSBRYTER: Kjøretøy med nøkkel



Tenningsbryter

Stans og rattlås-stilling 0.

Låse: Ta ut nøkkelen og vri rattet litt til det låses.

Låse opp: Vri nøkkelen og rattet litt.

Tenningsposisjon 2.

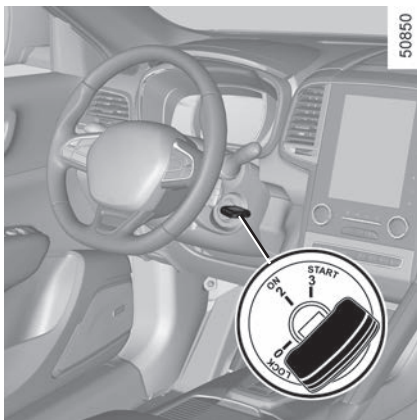
Tenningen er slått på:

Startposisjon 3.

Hvis motoren ikke starter på første forsøk, må nøkkelen vris tilbake før startmotoren kan aktiveres på nytt. Slipp nøkkelen så snart motoren starter.

Merk: På dieselmodeller kan det ta noen sekunder fra du vrir nøkkelen til motoren kan startes på grunn av at motoren må varmes opp først.

STARTE, STANSE MOTOREN: Kjøretøy med nøkkel



Starte motoren

Bensinversjoner

- Kjør startmotoren **uten å gi gass**;
- slipp nøkkelen så snart motoren starter.



Ikke start motoren mens du triller fritt nedover en helling. Det er fare for at servostyringen ikke aktiveres.

Det er fare for ulykker.



Dieselmoteller

- Vri tenningsnøkkelen til "Tenning på"-posisjonen **2**, og hold den der til varsellampen for forvarming av motoren slukker.
- vri nøkkelen til startstilling **3 uten å røre gasspedalen**.
- slipp nøkkelen så snart motoren starter.

Spesiell merknad: Hvis du skal starte motoren når utetemperaturen er svært lav (under -10°C), bør du holde clutchpedalen inne til motoren starter.



Slå aldri av tenningen før bilen har stanset helt.

Når motoren er stanset, fungerer ikke lenger servobremsen, servostyringen osv. Det passive sikkerhetsutstyret som kollisjonsputer og beltestrømmere deaktiveres også.

Stanse motoren

Når motoren går på tomgang, vrir du nøkkelen tilbake til Stopp-stillingen **0**.



Førerens ansvar ved parkering eller stans av kjøretøyet.

Ikke la dyr, barn eller voksne som ikke kan ta vare på seg selv være alene i bilen, selv ikke en kort stund.

De kan være en fare for seg selv eller andre ved for eksempel å starte motoren, aktivere utstyr som elektriske vinduer eller låse dørene.

I varmt vær og/eller solskinnsvær må du huske at temperaturen inne i kupéen stiger svært raskt.

FARE FOR DØD ELLER ALVORLIG SKADE.

STARTE, STANSE MOTOREN: Kjøretøy med RENAULT-KORT (1/5)

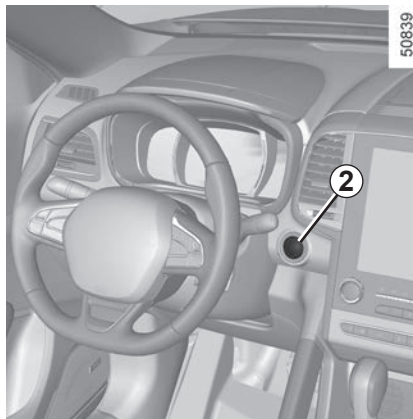


50818

RENAULT-kortet må være satt inn i registreringssonen **1**.

For å starte:

- hvis kjøretøyet har en automatisk girkasse, setter du velgerspaken i **P**, trykker inn bremsepedalen og trykker på knapp **2**;
- hvis kjøretøyet har en manuell girkasse, trykker du inn bremse- eller clutchpedalen før du trykker på knappen **2**. Hvis du har satt girspaken i et gir, må du trykke inn clutchpedalen for å starte motoren.



50839

Spesialfunksjoner

- Hvis noen av startbetingelsene ikke er oppfylt, vises meldingen Trå på brems + start, Trå inn clutch + start eller Velg P i instrumentpanelet;
- i noen tilfeller kan det bli nødvendig å vri lett på rattet mens startknappen **1** trykkes inn for å lette opplåsing av rattstammen. En melding på instrumentpanelet "Vri på ratt + start" varsler om dette.

Håndfri start med åpen bakluke

I dette tilfellet bør RENAULT-kortet ikke være plassert i bagasjerommet for å unngå fare for tap.



Førerens ansvar ved parkering eller stans av kjøretøyet.

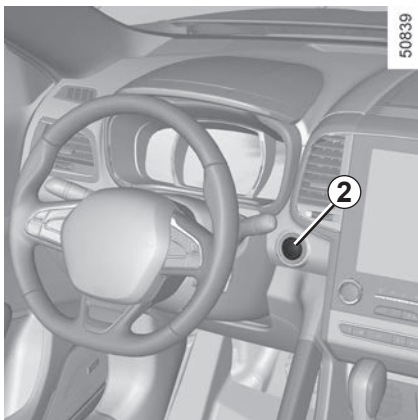
Ikke la dyr, barn eller voksne som ikke kan ta vare på seg selv være alene i bilen, selv ikke en kort stund.

De kan være en fare for seg selv eller andre ved for eksempel å starte motoren, aktivere utstyr som elektriske vinduer eller låse dørene.

I varmt vær og/eller solskinnsvær må du huske at temperaturen inne i kupéen stiger svært raskt.

FARE FOR DØD ELLER ALVORLIG SKADE.

STARTE, STANSE MOTOREN: Kjøretøy med RENAULT-KORT (2/5)

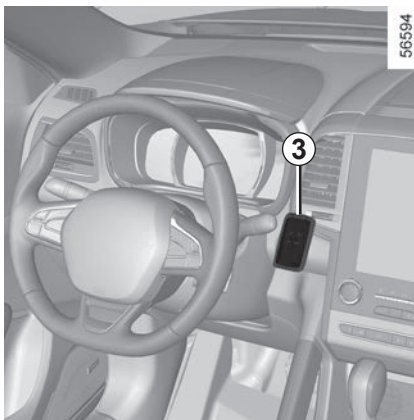


Bruk av tilbehør

(slå på tenningen)

Når du har låst opp bilen og satt deg inn i den, kan du begynne å bruke noen av funksjonene (radio, navigasjon, viskere osv.).

Hvis du vil bruke de andre funksjonene, må RENAULT-kortet befinne seg i kupeen. Deretter trykker du på **2**-knappen uten å trykke inn pedalene.



Funksjonsfeil

I noen tilfeller kan det hende at det håndfrie RENAULT -kortet ikke fungerer:

- Hvis batteriet i RENAULT-kortet er tomt osv.;
- I nærheten av apparater som bruker den samme frekvensen som kortet (skjerm, mobiltelefon, videospill osv.);
- kjøretøyet befinner seg i et område med høy elektromagnetisk stråling.

Meldingen "Hold kort nær START og trykk" vises i instrumentpanelet.

Trykk inn bremse- eller clutchpedalen og legg RENAULT-3kortet (logosiden) inntil startknappen **2** i ca. 2 sekunder. Trykk på knappen **2** for å starte motoren. Meldingen forsvinner.



Slå aldri av tenningen før bilen har stanset helt.

Når motoren er stanset, fungerer ikke lenger servobremsen, servostyringen osv. Det passive sikkerhetsutstyret som kollisjonsputer og beltestrammere deaktiveres også.

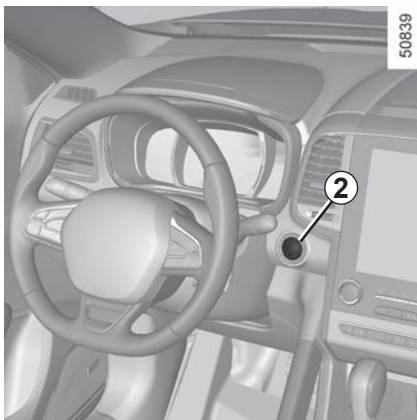


Forlat aldri kjøretøyet med RENAULT -kortet i leseren eller i kupeen mens det er et barn (eller dyr) i bilen, selv ikke en kort stund.

De kan være en fare for seg selv eller andre ved å starte motoren.

Fare for alvorlig personskade.

STARTE, STANSE MOTOREN: Kjøretøy med RENAULT-KORT (3/5)



Forutsetninger for å stanse motoren

Kjøretøyet må stå i ro med girspaken i **N** eller **P**, hvis du har en automatisk girkasse.

For å stanse motoren, trykk på **2**-knappen mens RENAULT er i bilen. Rattstammen låses når du åpner førerdøren eller låser bilen.

Hvis RENAULT-kortet ikke lenger befinner seg i kupéen eller batterinivået er lavt når du forsøker å stanse motoren, vises meldingen "Ingen nøkkelkort Trykk ned & hold" i instrumentpanelet: Trykk på knappen **2** i minst to sekunder. Hvis kortet ikke lenger befinner seg i kupéen, må du finne det igjen før du trykker inn knappen. Det er ikke mulig å starte motoren igjen uten RENAULT-kortet.

Når du stanser motoren, kan eventuelt tilbehør (radio osv.) fortsatt brukes i ca. 10 minutter.

Når førerdøren åpnes, slås tilbehøret av.



Slå aldri av tenningen før bilen har stanset helt. Når motoren er stanset, fungerer ikke lenger servobremsen, servostyringen osv. Det passive sikkerhetsutstyret som kollisjonsputer og beltestrømmere deaktiveres også.



Kontroller at motoren er slått helt av før du forlater kjøretøyet, og sjekk at du har med deg RENAULT-kortet.



Førerens ansvar ved parkering eller stans av kjøretøyet.

Ikke la dyr, barn eller voksne som ikke kan ta vare på seg selv være alene i bilen, selv ikke en kort stund.

De kan være en fare for seg selv eller andre ved for eksempel å starte motoren, aktivere utstyr som elektriske vinduer eller låse dørene.

I varmt vær og/eller solskinnsvær må du huske at temperaturen inne i kupéen stiger svært raskt.

FARE FOR DØD ELLER ALVORLIG SKADE.

STARTE, STANSE MOTOREN: Kjøretøy med RENAULT-KORT (4/5)



Fjernstart av motoren

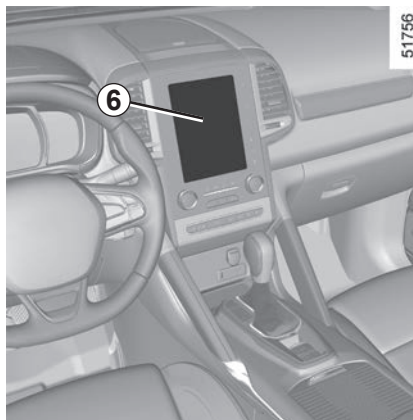
Aktivering

Avhengig av utstyrsnivå kan motoren startes med et kort trykk på opplåsningsknappen **4**. I løpet av de neste fem sekundene trykker du to ganger etter hverandre på fjernstartknappen **3**, hvert trykk må vare i ca. i 3 sekunder. Hvis det oppstår et problem, må du kontakte en godkjent forhandler så snart som mulig.

Bruk

Denne funksjonen brukes til fjernstart av motoren.

Gjør som følger: Trykk på låseknappen **5** og deretter på fjernstartknappen **3** i ca. 3 sekunder. Retningslysene blinker i ca. 3 sekunder.



Med denne funksjonen kan du også programmere start av motoren for å varme opp eller lufte kupeen opptil 24 timer før du skal bruke kjøretøyet.

Still inn et komfortabelt varmenivå (temperatur, avising) før programmeringen.

Motoren kjører i 5 eller 10 minutter (avhengig av land).

Når motoren er startet, kan du legge til 5 eller 10 minutter ved å trykke en gang til på startknappen på fjernkontrollen **3**.

Konfigureringen og programmeringen utføres fra multimedieskjermen **6** (kjøretøyavhengig). Se multimedieinstruksjonene for kjøretøyet.

Rekkevidden for ekstern motorstart varierer med omgivelsene:

- Hindringer nær bygninger (skip), vegger, andre kjøretøy, osv;
- Kjøretøyet befinner seg i et område med kraftig elektromagnetisk stråling;
- Nøkkelen eller Renault-kortet har lavt batterinivå.

STARTE, STANSE MOTOREN: Kjøretøy med RENAULT-KORT (5/5)

Forutsetninger for fjernstart av motoren:

- girspaken må stå i nøytral for kjøretøyer med en manuell eller sekvensiell girkasse;
- girspaken må være i **P** for kjøretøyer med automatisk girkasse;
- tenningen må være slått av, og det må ikke være en nøkkel i tenningslåsen;
- panseret må være lukket;
- alle åpnelementer (dører og bagasjerom) må være lukket og låst når du forlater kjøretøyet;
- under ekstreme værforhold kan det hende at programmert fjernstart av motoren ikke fungerer;
- hvis kjøretøyet har automatisk girkasse, må du vente 10 sekunder før du starter motoren etter en motorstans eller et mislykket forsøk på fjernstart.

Hvis én av betingelsene ikke er oppfylt, blinker retningslysene i ca. 3 sekunder.

Merk: I enkelte sjeldne tilfeller kan motoren stanse rett etter en fjernstart. Hvis det skjer, er fjernstart av motoren fremdeles tilgjengelig, og føreren kan forsøke på nytt.

Hvis motoren fortsetter å stanse, må du kontakte en autorisert forhandler så snart som mulig.



Ikke bruk funksjonen for fjernstart av motoren hvis:

- Kjøretøyet står i en garasje eller i et trangt rom.

Fare for forgiftning eller kvelning av eksosutslipp.

- kjøretøyet er dekket av en presenning e.l.

Fare for brann.

- panseret er åpent eller er i ferd med å åpnes.

Fare for brannskader eller alvorlig skade.

Bruk eller programmering av fjernstartfunksjonen kan være forbudt, avhengig

av nasjonal lovgivning og/eller gjeldende forskrifter.

Gjør deg kjent med lovgivningen og/eller de aktuelle forskriftene for det aktuelle landet før du bruker denne funksjonen.

Spesialfunksjon for kjøretøy utstyrt med funksjonen Våkne hver 2. time

Bilen må kjøres i minst 10 minutter mellom hver gang du bruker funksjonen. Bruk av denne funksjonen kan føre til forringelse av motoroljen.

Se multimedieinstruksjonene for kjøretøyet.

STOPP OG START-FUNKSJONEN (1/4)

Dette systemet bidrar til redusert drivstofforbruk og lavere utslipp av klimagasser.

Systemet aktiveres automatisk når motoren starter.

Hvis du må stanse bilen mens du er ute og kjører (f.eks. på grunn av kø, trafikkllys osv.), stanser systemet motoren (ventemodus).

Betingelser for at motoren går i ventemodus

Kjøretøyet har kjørt vekk fra stedet det var parkert.

For automatiske girkasser:

- girkassen er i stilling **D**, **M** eller **N**;
- og
- Bremspedalen er trykket inn (tilstrekkelig hardt);
- og
- Gasspedalen er ikke trykket inn;
- og
- Hastigheten er null i ca. 1 sekund.

Motoren forblir i ventemodus så lenge girspaken står i **P**, eller hvis du flytter den til **N** mens parkeringsbremsen er trukket til og bremsepedalen er sluppet ut.

Gjelder alle kjøretøyer:

Avhengig av kjøretøyet vises varsellyset  i instrumentpanelet når motoren er i ventemodus.

Utstyret i kjøretøyet kan fortsatt brukes selv om motoren ikke går.



Tenningen må slås av før du forlater kjøretøyet. ➔ 2.4 eller ➔ 2.5



Hold kjøretøyet i ro når motoren er i ventemodus (vises med varsellampen  i instrumentpanelet).



Hvis motoren settes i ventemodus, aktiveres ikke den elektroniske parkeringsbremsen automatisk (kjøretøyavhengig).



Motor i ventemodus – bremseassistent deaktivert.

STOPP OG START-FUNKSJONEN (2/4)

Hindre at motoren går i ventemodus

I visse situasjoner, f.eks. når du er midt i et veikryss, er det mulig å holde motoren i gang (selv om systemet er aktivert), slik at du er klar til å komme raskt av gårde.

Automatisk girkasse.

Hold kjøretøyet i ro ved å trykke litt på bremsepedalen.

Betingelser for å få motoren ut av ventemodus

For automatiske girkasser:

- bremsepedalen er sluppet ut, og **D** eller **M** er valgt eller,
- bremsepedalen er sluppet ut, **N** er valgt og parkeringsbremsen er løsnet, eller,
- bremsepedalen blir trykket inn igjen mens **P** eller **N** er valgt og parkeringsbremsen er på, eller,
- stilling **R** er valgt eller,
- gasspedalen trykkes inn, eller
- girvelgeren flyttes mot + eller - i manuell modus.

Legg spesielt merke til: hvis du slår av tenningen mens motoren er i vente-

modus, lyser varsellampen  et par sekunder i instrumentpanelet (kjøretøy-avhengig).

Motoren må være stanset (ikke i ventemodus) når det skal fylles drivstoff. Stopp alltid motoren. ➔ 2.4 eller ➔ 2.5

STOPP OG START-FUNKSJONEN (3/4)

Betingelser som hindrer at motoren går i ventemodus

Under visse betingelser kan ikke systemet sette motoren i ventemodus (kjøretøyavhengig), blant annet hvis:

Gjelder kjøretøyer med et RENAULT-kort:

- Førerdøren er ikke lukket;
- Føreren har ikke festet setebeltet;

Gjelder for alle kjøretøyer:

- Girspaken står i Revers;
- Panseret er ikke lukket;
- Ute Temperaturen er for lav eller for høy;
- Batteriet er ikke tilstrekkelig ladet;
- 4WD Lock-modus er aktivert (hvis tilgjengelig); ➔ 2.37
- Det er for stor forskjell mellom faktisk temperatur i kupeen og innstilt temperatur for den automatiske klimakontrollen;

- Parkeringsavstandskontrollen er aktivert;
- Hellingen er brattere enn ca. 12 % (kjøretøy med automatisk girkasse).
- "Klar sikt"-funksjonen er aktivert; ➔ 3.4 eller ➔ 3.7 eller ➔ 3.12
- Motortemperaturen er for lav eller høy;
- Utslippskontrollsystemet regenereres;
- ...

Varsellampen  vises i instrumentpanelet (kjøretøyavhengig). Det er for å varsle deg om at motorventemodus ikke er tilgjengelig.



Slå av tenningen før du foretar deg noe i motorrommet.
➔ 2.4 eller ➔ 2.5

Spesialtilfeller for kjøretøyer med RENAULT-kort

Hvis føreren løsner setebeltet, åpner førerdøren eller forlater setet mens motoren er i ventemodus (trafikkork, rødt lys osv.) slås tenningen av.

Assistert parkeringsbrems aktiveres automatisk.

For å starte på nytt og reaktivere Stopp og start-systemet: Start motoren.
➔ 2.4 eller ➔ 2.5

Spesialtilfeller for kjøretøyer med nøkkel

Hvis du forlater kjøretøyet mens motoren er i ventemodus (trafikkork, rødt lys osv.), blir du varslet av et lydsignal om at motoren ikke er stanset.



Når motoren er i ventemodus, selv om føreren kjører av gårde med kjøretøyet, kan den startes på nytt. Sjekk sikkerheten før du drar.

STOPP OG START-FUNKSJONEN (4/4)

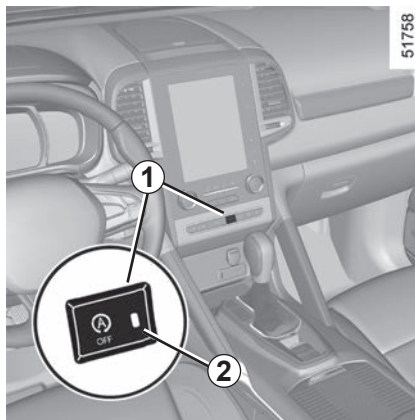
Spesiell funksjon for automatisk omstart av motoren

Under visse betingelser kan motoren starte av seg selv for å garantere sikkerhet og komfort for føreren.

Dette kan spesielt forekomme når:

- Utetemperaturen er for lav eller for høy.
- "Klar sikt"-funksjonen er aktivert ➡ 3.4 eller ➡ 3.7 eller ➡ 3.12
- Batteriet er ikke tilstrekkelig ladet;
- Kjørehastigheten er over ca. 5 km/t (nedoverbakke osv.);
- Bremspedalen trykkes flere ganger eller det kreves av bremsesystemet;
- ...

Spesialfunksjon for kjøretøyer med nøkkel: I noen av disse tilfellene ikke være mulig å starte motoren automatisk hvis en fordør er åpen (kjøretøyavhengig).



Deaktivere/aktivere funksjonen

Trykk på bryteren **1** for å deaktivere funksjonen. Meldingen "Stopp & start Deaktivert" vises i instrumentpanelet og den integrerte varsellampen **2** på bryteren lyser.

Merk: Når motoren er i ventemodus, kan du trykke på bryteren **1** for automatisk å starte motoren.

Trykk en gang til på knappen for å reaktivere systemet. Meldingen "Stopp & start Aktivert" vises i instrumentpanelet og den integrerte varsellampen **2** på bryter **1** slukker.

Systemet aktiveres automatisk på nytt hver gang motoren starter.

Funksjonsfeil

Når meldingen Kontroller Stopp & start vises i instrumentpanelet og den integrerte varsellampen **2** tennes på bryteren **1**, er systemet deaktivert. Kontakt en godkjent forhandler.



Slå av tenningen før du går ut av kjøretøyet. ➡ 2.4 eller ➡ 2.5

SPESIELLE FUNKSJONER FOR BENSINVERSJONER

Følgende driftsforhold:

- Kjøring i lengre perioder mens varsellampen for lavt drivstoffnivå lyser.
- Bruk av blyholdig bensin;
- Bruk av drivstoff- eller smøremiddeltilsetninger som ikke er godkjent.

Eller driftsfeil som:

- Feil i tenningsystemet, kjøre tom for drivstoff, eller tennpluggen som ikke er koblet skikkelig til, som kan føre til feiltenning eller motorstans under kjøring;
- Tap av effekt,

siden dette kan føre til at katalysatoren blir overopphetet og gi redusert effekt, **eller at den ødelegges fullstendig slik at det er fare for varmeskader på kjøretøyet.**

Hvis du legger merke til noen av disse driftsfeilene, må du få utført alle nødvendige reparasjoner så snart som mulig av en godkjent forhandler.

Du kan unngå slike feil ved å levere kjøretøyet til en godkjent forhandler ved regelmessige intervaller, slik det er angitt i serviceheftet.

Startproblemer

Du kan unngå å skade katalysatoren eller starteren og forhindre for tidlig slitasje på batteriet, ved å **ikke** forsøke å starte motoren (med startknappen eller ved å skyve eller slepe kjøretøyet) **før du har funnet og utbedret årsaken til startproblemet.**

Hvis du ikke finner noen feil, må du kontakte en autorisert forhandler før du forsøker å starte motoren.



Ikke parker kjøretøyet eller la motoren gå på steder der brennbare materialer eller stoffer (f.eks. gress eller blader) kan komme i kontakt med det varme eksosanlegget.

SPESIELLE FUNKSJONER FOR DIESELMODELLER (1/2)

Turtall, dieselmotor

Dieselmotorer har en innsprøytingspumpe **som hindrer at motorturtallet overskrider grenseverdiene**, uansett hvilket gir som er valgt.

Hvis meldingen Kontroller Avgassrensing vises sammen med

varsellysene  og , må du straks kontakte en autorisert forhandler.

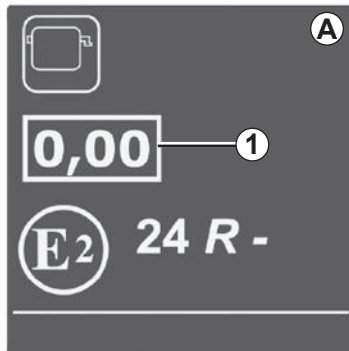
Avhengig av drivstoffkvaliteten blir det av og til sluppet ut hvit røyk under kjøring.

Dette skyldes en automatisk rengjøring av eksospartikkelfilteret, og påvirker ikke kjøreegenskapene.

Hvis du går tom for drivstoff

Hvis **tanken er helt tømt**, må systemet etterfylles etter at tanken er fylt opp:
➔ 1.100

43218



Motorrøykopasitetsetikett

Du finner informasjonen **1** på etiketten **A** som er festet i motorrommet eller, avhengig av kjøretøyet, på kjøretøyet's identifikasjonsskilt ➔ 6.2.

1 Dieseleksosutslipp.

Forholdsregler om vinteren

Slik unngår du problemer ved temperaturer under null:

- Pass på at batteriet alltid er fullt oppladet.
- Sørg for at det alltid er rikelig med drivstoff på tanken, slik at det ikke dannes kondensvann i bunnen av tanken.



Ikke parker kjøretøyet eller la motoren gå på steder der brennbare materialer eller stoffer (f.eks. gress eller blader) kan komme i kontakt med det varme eksosanlegget.

SPESIELLE FUNKSJONER FOR DIESELMODELLER (2/2)

Partikkelfilter

Partikkelfilteret blir brukt til å behandle eksosgass fra dieselmotorer.

Varsellampen  (kjøretøyavhengig) vises i instrumentpanelet når filteret begynner å bli tilstoppet og trenger rengjøring.

Gjør som følger: Hvis -varsellampen tennes, fortsetter du å kjøre i henhold til trafikkforholdene og fartsgrensen til lampen slukkes igjen. Ikke la motorturtallet falle under 2000 rpm, hvis mulig.

Varsellampen slukkes etter ca. 10-20 minutter.

 kan vises i instrumentpanelet samtidig som motorturtallet øker og kjølesystemet aktiveres for å rengjøre partikkelfilteret.

Merk: Varsellampen kan tennes på nytt hvis kjøreforholdene ikke er helt optimale med hensyn til rengjøring av filteret. Hvis du stanser bilen, eller hvis motorturtallet faller under 2 000 rpm før varsellampen slukker, må operasjonen eventuelt gjentas.

Du kan forenkle partikkelfilterregeringen ved å kjøre en lengre tur (minst 20 minutter) på en hovedvei hver 200 km.

Hvis filteret er fullt, lyser -varsellampen og (kjøretøyavhengig)

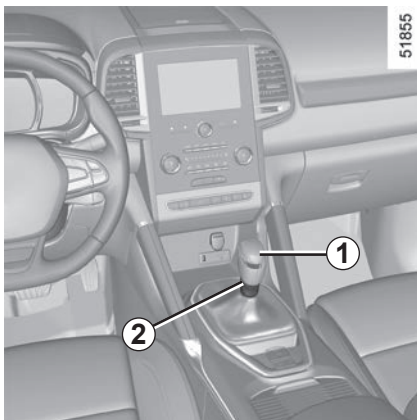
-varsellampen vises i instrumentpanelet sammen med meldingen Kontroller Insprutning. I så fall må du kontakte en autorisert forhandler.

Hvis **STOP**-varsellampen og (kjøretøyavhengig) -varsellampen vises i instrumentpanelet sammen med meldingen Motorfeil fare, må du stanse bilen, slå av motoren og kontakte en autorisert forhandler.



Varsellampen **STOP** krever at du stanser umiddelbart av hensyn til egen sikkerhet, så snart trafikkforholdene tillater det. Stans motoren og ikke start den igjen. Kontakt en godkjent forhandler.

GIRSPAKE



Girspak

Kjøretøy med manuell girkasse: Se mønsteret på toppen av girspaken **1**.

Kjøretøy med automatisk girkasse:
➔ 2.98

Velge revers

Ringen **2** må løftes opp til girspakknotten for å velge revers.

Ryggelysene tennes når du setter girspaken i revers (når tenningen er på).



Et støt mot undersiden av kjøretøyet under manøvrering (f.eks. fra en stolpe, en forhøyet fortauskant, eller andre gjenstander på gaten) kan føre til skade på kjøretøyet (f.eks. deformering av en aksel).

For å sikre kjøretøyet mot uhell, bør du få det sjekket av en autorisert forhandler.

PARKERINGSBREMS



Parkeringsbrems

Løsne

Trykk fast på parkeringsbremsen **1**.

Det røde varsellyset i instrumentpanelet tennes hvis du kjører med parkeringsbremsen på.

Slik brukes det:

Trykk fast på parkeringsbremsen **1**.
Kontroller at kjøretøyet står helt i ro.

Varsellampen  tennes i instrumentpanelet.



Påse at parkeringsbremsen er skikkelig løsnet når du kjører (rødt indikatorlys er av), ellers kan det oppstå overoppheting eller skade.

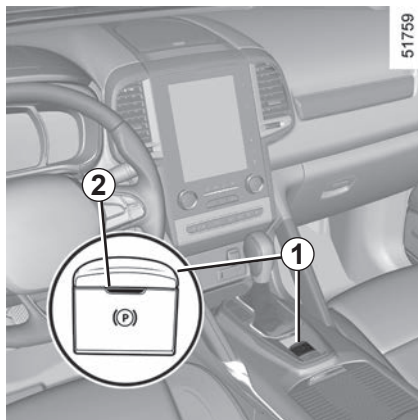
ELEKTRONISK PARKERINGSBREMS (1/3)

Assistert operasjon

Assistert parkeringsbrems hindrer kjøretøyet i å bevege seg når du **stanser motoren (unntatt hvis motoren er i ventemodus på kjøretøyer som er utstyrt med Stop and Start-funksjonen)**. ➔ 2.4 eller ➔ 2.5 og ➔ 2.10

Assistert parkeringsbrems aktiveres ikke automatisk i andre situasjoner, f.eks. hvis du kveler motoren. Du må da velge manuell modus.

For visse landspesifikke modeller er ikke funksjonen for assistert parkeringsbrems aktivert. Du finner mer informasjon under Manuell bruk.



Meldingen "Parkeringsbrems på" vises for å bekrefte at den elektroniske parkeringsbremsen er aktivert, og var-

sellampen  i instrumentpanelet sammen med varsellampen **2** på bryteren **1** tennes.

Når motoren er slått av, slukkes indikatorlyset **2** flere minutter etter at den elektroniske parkeringsbremsen er satt

på, og indikatorlyset  slukkes når kjøretøyet låses.

Merk

For å vise at den elektroniske parkeringsbremsen er av høres et lydsignal og meldingen "Aktiver Parkeringsbrems" vises på instrumentpanelet:

- med motoren i gang: når førerdøren åpnes;
- med motoren slått av (f.eks. ved kvatt motor): når en fordør åpnes.

Trekk og slipp bryter **1** for å aktivere den assisterte parkeringsbremsen.

Assistert frigjøring av parkeringsbremsen

Bremsen frigjøres så snart kjøretøyet starter og akselererer.

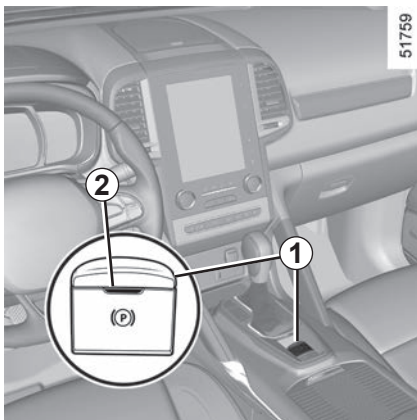


Før du forlater kjøretøyet, må du forsikre deg om at den assisterte parkeringsbremsen er aktivert.

Varsellampen **2** på bryter **1** og var-

sellampen  i instrumentpanelet tennes for å vise at parkeringsbremsen er aktivert. De slukkes når du låser dørene.

ELEKTRONISK PARKERINGSBREMS (2/3)



Manuell bruk

Du kan sette på den elektroniske parkeringsbremsen manuelt.

Sette på den elektroniske parkeringsbremsen

Trekk i bryter **1**. Varsellampe **2** og varselampe  tennes i instrumentpanelet.

Frigjøring av den assisterte parkeringsbremsen

Slå på tenningen, trykk inn bremsepedalen og trykker på bryteren **1**:

Varsellampene **2** og  slukkes.

Kort stopp

For å aktivere den elektroniske parkeringsbremsen manuelt (ved stopp for rødt lys eller stopp mens motoren går e.l.): Trekker og frigjør bryteren **1**. Bremsen deaktiveres når motoren startes igjen.



Spesialfunksjoner i forbindelse med stopp og start-funksjonen: Hvis føreren løsner sikkerhetsbeltet **før** motoren går i ventemodus på grunn av stopp og start-funksjonen, må du kontrollere om parkeringsbremsen er aktivert. Varsellampen  i instrumentpanelet bekrefter dette. **Fare for at kjøretøyet kan komme i bevegelse.**

Spesielle tilfeller

Hvis du skal parkere i en helling, eller hvis du f.eks. har koblet til en tilhenger, må du trekke noen ekstra sekunder i bryteren **1** for å få full bremseeffekt.

Parkering av kjøretøyet uten å bruke den elektroniske parkeringsbremsen (for eksempel hvis det er fare for frost):

- Start motoren og trykk inn bremsepedalen samtidig som du trykker på bryteren **1**. Stans motoren (ikke ventemodus for kjøretøyer som er utstyrt med stopp og start-funksjonen).
- Sett girspaken i et gir eller i **P**, og slipp ut bremsepedalen og bryter **1**.

Hvis motoren er satt i ventemodus (på et kjøretøy som er utstyrt med stopp og start-funksjonen), aktiveres den elektroniske parkeringsbremsen automatisk når føreren løsner setebeltet og åpner førerdøren eller stiger ut av setet.

ELEKTRONISK PARKERINGSBREMS (3/3)



Hvis meldingen "ADVARSEL: Elektrisk system" eller "Elektrisk feil FARE" eller "Kontroller batteri" eller "ADVARSEL: Bremsesystem" vises, må du stanse kjøretøyet ved å velge posisjon **P** eller ved å dra i bryteren **1** i ca. 10 sekunder. Hvis forholdene og hellingen krever det, må hjulene på kjøretøyet blokkeres.

Fare for å tap av immobilisering av kjøretøyet.

Ring en godkjent forhandler.



Hvis det verken vises varsel lamper eller høres lyd-signaler, tyder det på feil i instrumentpanelet. Du bør i så fall stanse så raskt som mulig (så snart trafikkforholdene tillater det). Forsikre deg om at kjøretøyet ikke kan komme i bevegelse, og kontakt en autorisert forhandler.

Modeller med automatisk girkasse

Av sikkerhetsgrunner deaktiveres automatisk frigjøring når førerdøren er åpen, eller ikke helt lukket, og motoren går (for å hindre at kjøretøyet beveger seg uten fører). Meldingen "Frigjør park brems manuelt" vises på instrumentpanelet når føreren trår inn gasspedalen.



Girspaken må alltid settes i **P** før du forlater kjøretøyet. Hvis kjøretøyet står i ro, i gir, med motoren i gang, kan det begynne å bevege seg hvis du trykker på gasspedalen.

Det er fare for ulykker.

Funksjonsfeil

- Hvis det oppstår en feil, vil -varselmeldingen tennes i instrumentpanelet samtidig med "Kontroller Parkeringsbrems-meldingen", og i

enkelte tilfeller -varsellyset. Kontakt en autorisert forhandler så snart som mulig.

- Hvis det er feil på parkeringsbremsen, tennes varsellyset  samtidig som meldingen "Bremsesystem feil" vises, og i enkelte tilfeller tennes varsellyset .

Det betyr at du må stanse så snart trafikkforholdene tillater det.



Det blir også nødvendig å stanse kjøretøyet ved å koble inn førstegir (manuell girkasse), eller å sette girvelgeren i **P** (automatisk girkasse). Hvis hellingen krever det, skal hjulene blokkeres.

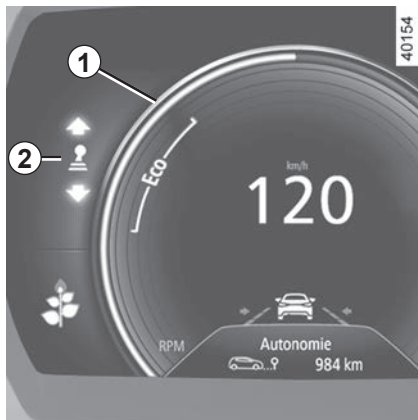
KJØRERÅD, ØKONOMISK KJØRING (1/5)

Drivstofforbruk blir dokumentert i svar med en standard foreskrevet metode. Denne er lik for alle produsenter, og gjør at kjøretøyene kan sammenlignes med hverandre. Forbruk i sanntid er avhengig av hvordan kjøretøyet blir brukt, hva slags utstyr som er montert og brukerens kjørestil. Vi anbefaler følgende for å optimalisere drivstofforbruket.

De ulike kjøretøyene har forskjellige funksjoner som gjør det mulig å redusere drivstofforbruket.

- turtelleren;
- varselindikator for skifte av gir;
- kjørestilvarsling;
- tursammendrag og råd om økonomisk kjøring via multimedieskjermen.
- ECO-modus.

Hvis kjøretøyet er utstyrt med et navigasjonssystem, får du tilgang til ytterligere informasjon.



I instrumentpanelet

Informasjonsskjermen organiseres og tilpasses basert på tilpasningsstilen til instrumentpanelet som er valgt fra multimedieskjermen.

Turteller med ECO-sone 1

Når du kjører i ECO, er det enklere å optimere drivstofforbruket i de fleste tilfeller.



Varselindikator for skifte av gir 2

En varselampe i instrumentpanelet (kjøretøyavhengig) varsler om det beste tidspunktet for å gire opp eller ned for å sikre et optimalt drivstofforbruk.



eller +: gir opp;



eller -: gir ned.

Du kan redusere drivstofforbruket ditt merkbart ved å følge denne indikatoren regelmessig.

KJØRERÅD, ØKONOMISK KJØRING (2/5)



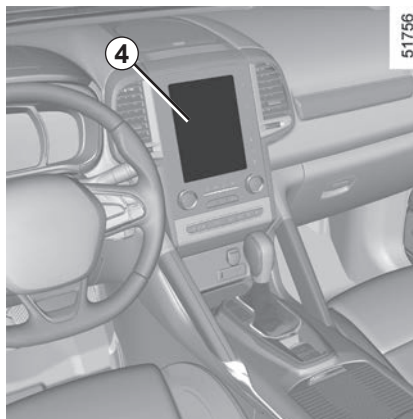
Kjørestilvarsling 3

Informerer deg om kjørestilen din i sanntid. Du varsles av indikator **3**.

Desto flere blader det er på **3**-varslingen, desto jevnere og mer økonomisk kjører du.

Du kan redusere drivstofforbruket ditt merkbart ved å følge denne indikatoren regelmessig.

Du finner informasjon om **aktivering/deaktivering** av kjørestilvarsling i instruksjonene for multimediesystemet.



På flerfunksjonsskjermen

Tursammendrag

Når du stanser motoren, vises Tursammendrag på **4**-skjermen, slik at du kan vise informasjon om den siste kjøreturen.

Denne omfatter:

- Gjennomsnittlig drivstofforbruk;
- Antall kjørte miles/kilometer;
- Antall miles/kilometer totalt. Dette tilsvarer kjøring uten drivstofforbruk (bremsing og/eller kjøring uten foten på gasspedalen).

Det vises en samlet poengsum fra 0–100 slik at du kan vurdere hvor økonomisk du kjører. Jo høyere poengsum, jo lavere er drivstofforbruket.

Du får råd om hvordan du kan kjøre mer økonomisk.

Dine favorittreiseruter blir lagret, slik at du kan sammenligne forbruket etter hver tur og med andre som kjører samme strekning.

Du finner informasjon i instruksjonene for multimediesystemet.

KJØRERÅD, ØKONOMISK KJØRING (3/5)

ECO-modus

ECO -modus er en funksjon som gir optimalt drivstofforbruk. Den er rettet mot visse systemer som bruker strøm i kjøretøyet (oppvarming, klimaanlegg, servostyring osv.), samt mot kjørehandlinger som akselerasjon, girskifte, bruk av fartsholder, bremsing osv.

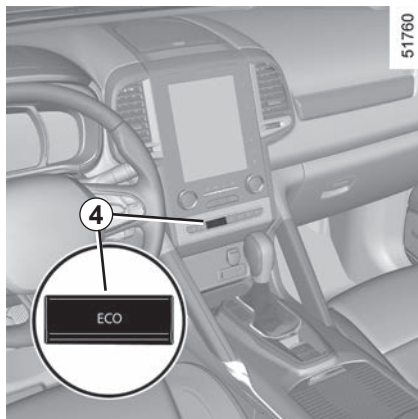
Begrenset akselerasjon gir lavere drivstofforbruk ved bykjøring og kjøring i omliggende områder. Når ECO-modus brukes, er det normalt å merke en endring i oppvarmingsnivået.

Aktivere funksjonen

Du kan aktivere funksjonen:

- Ved å trykke på bryteren **4**.
- Fra navigasjonsmenyen på multimedieskjermen (kjøretøyavhengig) (du finner mer informasjon i instruksjonene for multimedieutstyr.).

Varsellampen **ECO** lyser i instrumentpanelet for å bekrefte at den er aktivert.



Du kan deaktivere ECO-modusen midlertidig mens du kjører for å få mer motoreffekt.

Det gjør du ved å trykke gasspedalen bestemt helt inn.

ECO-modus aktiveres igjen når du tar foten vekk fra gasspedalen.

Deaktivere funksjonen

Trykk på bryteren **4**.

Varsellampen **ECO** i instrumentpanelet slukkes for å bekrefte at den er deaktivert.



Kjøreanbefaling, økonomisk kjøring

Atferd

- Kjør forsiktig de første kilometerne til motoren når sin normale driftstemperatur, i stedet for å la den varme opp mens kjøretøyet står stille.

KJØRERÅD, ØKONOMISK KJØRING (4/5)

- Høye hastigheter påvirker bilens drivstofforbruk betydelig.

Eksempler (i jevn hastighet):

- hvis du reduserer hastigheten fra rundt 130 km/t til 110 km/t, sparer du ca. 20 % av drivstoffet;
 - hvis du reduserer hastigheten fra rundt 90 km/t til 80 km/t, sparer du ca. 10 % av drivstoffet.
 - Dynamisk kjøring med hyppig akselerasjon og bremsing koster mye drivstoff i forhold til tiden du sparer.
 - Ikke dra turtallet til topps i de lavere girene.
- Bruk alltid så høyt gir som mulig.
- Unngå brå akselerasjon.
 - Brems så lite som mulig. Hvis du oppfatter en hindring eller bratt sving i god tid, er det bare å foten vekk fra gasspedalen.

- Ikke prøv å holde samme hastighet opp en bakke. Ikke akselerer mer enn du ville gjort på flatt underlag. Hold foten i samme stilling på gasspedalen.
- I moderne kjøretøyer er det unødvendig å dobbeltclutche og gi gass før du stanser motoren.
- Dårlig vær, oversvømte veier:



Ikke kjør gjennom flom hvis vannet er over felgens underkant.

Oppvarmingsnivå

Det er normalt å merke en økning i drivstofforbruket når du bruker oppvarmingen (særlig når utetemperaturen går under null) eller klimaanlegget.

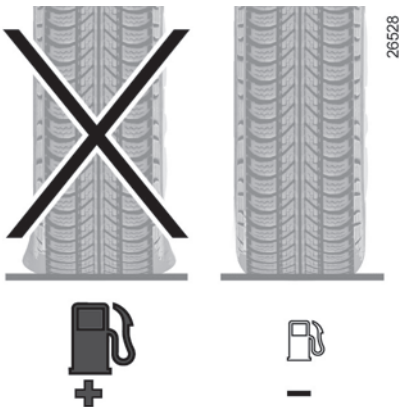


Førerhindring

På førersiden skal du bare bruke matter som er egnet for kjøretøyet og festet med forhåndstilpassede komponenter og kontrollere tilpasningen regelmessig. Ikke legg én matte over en annen.

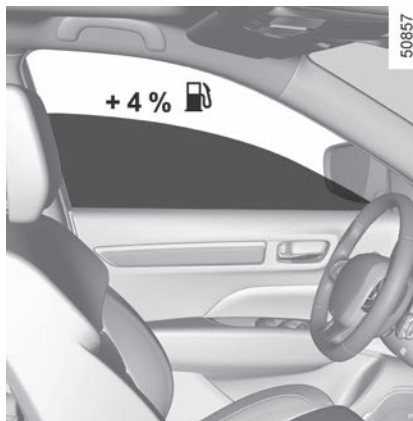
Det er fare for at de kiles fast i pedale

KJØRERÅD, ØKONOMISK KJØRING (5/5)



Dekk

- Et dekk med for lite luft øker drivstofforbruket.
- For å optimalisere drivstofforbruket, still inn dekktrykket med det høyeste trykket eller det anbefalte trykket som er angitt på kanten av førerdøren. ➔ 4.11
- Hvis du bruker andre dekk enn de som er anbefalt, kan du oppleve økt drivstofforbruk.



Råd om bruk

- Bruk helst ECO-modusen.
- Elektrisitet er drivstoff; slå av alle elektriske komponenter som ikke er nødvendig. **Imidlertid** (sikkerhet først), hold lysene på når sikten er dårlig ("se og bli sett").
- Bruk lufteventilene. Drivstofforbruket øker med 4 % hvis du kjører med vinduene åpne i 100 km/t.
- Ikke fyll opp tanken helt til kanten for å unngå at det flyter over.

- Hvis kjøretøyet er utstyrt med et manuelt klimaanlegg, bør du slå det av når det ikke er behov for det.

Råd for å redusere forbruket og dermed bidra til å bevare miljøet:

Hvis kjøretøyet har vært parkert i solen, kan du holde dørene åpne litt for å slippe ut den varme luften før du starter motoren.

- Ikke kjør rundt med et tomt takstativ.
- Bruk heller en tilhenger for større gjenstander.
- Hvis du har en campingvogn på slep, bør denne utstyres med en riktig innstilt vindavviser.
- Unngå å bruke bilen over svært korte avstander (korte turer med lange ventetider), fordi motoren aldri kommer opp i normal driftstemperatur.

RÅD OM VEDLIKEHOLD OG MILJØVENNLIG KJØRING

Kjøretøyet ditt oppfyller kriteriene for resirkulering og gjenvinning av kjøretøyer ved slutten av levetiden. Disse gjelder fra 2015.

Noen av komponentene i kjøretøyet er utformet slik at de kan resirkuleres på et senere tidspunkt.

Disse komponentene kan også demonteres for å samles og gjenvinnes i resirkuleringsnettverk.

På grunn av utformingen, et moderat drivstofforbruk og opprinnelige innstillinger er kjøretøyet også i overensstemmelse med aktuelle lover og forskrifter om forurensning. Produsenten arbeider aktivt med å redusere forurensende eksosutslipp og å spare energi. Men drivstofforbruket og mengden forurensende eksosutslipp er også ditt ansvar. Sørg for at kjøretøyet vedlikeholdes og brukes på rett måte.

Vedlikehold

Vær oppmerksom på at eieren av kjøretøyet risikerer strafferettslige reaksjoner ved brudd på lover og forskrifter om forurensning.

Hvis du skifter motoren, systemet for drivstofftilførsel eller eksoskomponenter, og erstatter det med andre komponenter enn de som opprinnelig er anbefalt av produsenten, kan det endre kjøretøyet på en slik måte at det ikke lenger er i samsvar med lover og forskrifter om forurensning.

Få kjøretøyet justert og kontrollert av en autorisert forhandler i samsvar med instruksjonene i vedlikeholdsplanen. De har alt utstyret som er nødvendig for å sikre at kjøretøyet opprettholder sin opprinnelige standard.

Motorjusteringer

- **Luftfilter, drivstoffilter:** Et tett element reduserer ytelsen. Det må skiftes.
- **Tomgangshastighet:** Ikke nødvendig med justering.

Eksosovervåkingssystem

Eksosovervåkingssystemet registrerer feil i kjøretøyet antiforurensningssystem for eksosgass.

Hvis det oppstår feil i dette systemet, kan det lekke ut giftige stoffer i atmosfæren eller føre til mekaniske skader.



Varsellampen i instrumentpanelet viser mulig feil i systemet:

Denne tennes når tenningen slås på og slukkes når motoren startes.

- Hvis den lyser sammenhengende, må du kontakte en autorisert forhandler så snart som mulig;
- Hvis lampen blinker, må du redusere turtallet til blinkingen opphører. Kontakt en autorisert forhandler så snart som mulig.

MILJØ

Kjøretøyet ditt er utviklet med tanke på **miljøet** i løpet av hele batteriets levetid, under produksjon, bruk og på slutten av levetiden.

Denne forpliktelsen illustreres av Renault eco²-signaturen.

Produksjon

Kjøretøyet har blitt produsert ved en fabrikk som følger retningslinjer for å redusere miljøpåvirkningen på omkringliggende områder (reduksjon av vann- og strømforbruk, synlig og hørbar forurensning, atmosfærisk utslipp og avløpsvann, sortering og gjenbruk av avfall).

Utslipp

Kjøretøyet har blitt utviklet for å slippe ut færre drivhusgasser (CO₂) når det brukes, og bruker dermed mindre drivstoff (f.eks. 140 g/km, tilsvarende 5,3 l/100 km for en diesebil).

Våre kjøretøy har også et partikkelfiltersystem med en katalysator, en oksygensensor og et aktivt karbonfilter (det siste hindrer at damp fra drivstofftanken slippes ut i luften).

For visse dieserbiler har dette systemet også et partikkelfilter for å redusere mengden sotpartikler som slippes ut.

Gi også ditt bidrag for å beskytte miljøet.

- Slitte deler som skiftes i løpet av rutinemessig kjøretøyvedlikehold (batteri, oljefilter, luftfilter, batterier osv.) og oljebeholdere (tomme eller fylt med brukt olje), må avhendes via spesialistorganisasjoner.

- På slutten av kjøretøyetets levetid bør det sendes til godkjente sentre for å sikre at det blir gjenvunnet.
- Følg i alle tilfeller lokal lovgivning.

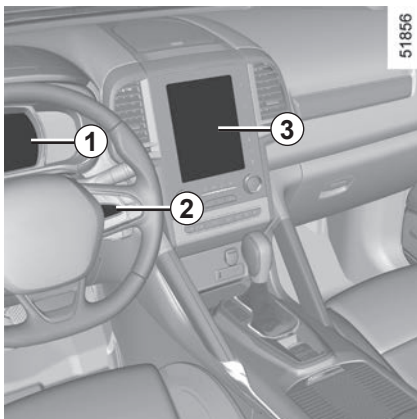
Resirkulering

Kjøretøyet er 85 % resirkulerbart og 95 % kan gjenvinnes.

For å oppnå disse målene har mange av kjøretøykomponentene blitt utviklet slik at de kan resirkuleres. Materialene og strukturene har blitt nøye utviklet slik at komponentene enkelt kan fjernes og bearbeidet av spesialistselskaper.

For å ta vare på råmaterialressurser har dette kjøretøyet en rekke deler laget av gjenvunnet plast eller fornybare materialer (materialer fra planter eller dyr som bomull eller ull).

DEKKTRYKKOVERVÅKING (1/3)



Dette systemet overvåker dekktrykket (hvis kjøretøyet er utstyrt med denne funksjonen).

Virkemåte

Alle hjulene (unntatt reservehjulet) har en sensor i ventilen som måler dekktrykket med jevne mellomrom.

Systemet viser det aktuelle dekktrykket i instrumentpanelet **1** og varsler føreren hvis det er for lavt.

Nullstille standardverdien for dekktrykk

Du bør gjør følgende:

- når standard dekktrykk må endres for å tilpasses bruksbetingelsene (tom, t bærer last, motorveikjøring osv.);
- etter at du har skiftet et hjul (dette anbefales imidlertid ikke);
- etter at du har skifter et hjul.

Tilbakestilling bør alltid utføres etter kontroll av dekktrykket til alle fire dekk når de er kalde.

Dekkktrykket må tilpasses bruken av kjøretøyet (uten last, med last, motorveikjøring osv.).

Tilbakestillingen kan også utføres fra flerfunksjonsskjermen **3** hvis kjøretøyet er utstyrt med et navigasjonssystem. Velg menyen "Kjøretøy", "Dekk Trykk".

Nullstilling

Med tenningen på, **kjøretøy stanset**:

- Trykk flere ganger på kontrollen **2** og velg dekktrykk og "Dekk Trykk"-funksjonen;
- Trykk inn og hold knappen **2** i ca. 3 sekunder for å starte tilbakestillingen. De blinkende dekkene og meldingen "Innl. Dekktrykk pågår" sammen med "Lokalisering dekk i prosess" bekrefter at tilbakestillingsforespørselen for dekktrykkreferanseverdien er godkjent.

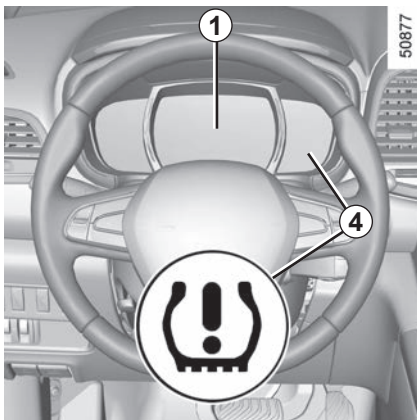
Tilbakestillingen kan kreve opptil flere minutter med kjøring.

Hvis du bare kjører en kort tur etter tilbakestillingen, kan meldingen "Lokalisering dekk i prosess" bli værende på skjermen etter påfølgende omstarter.

Merk

Standard dekktrykk kan ikke være mindre enn det som er anbefalt og angitt på dørrammen.

DEKKTRYKKOVERVÅKING (2/3)



Display

Skjermen **1** og varsellampen **4**  i instrumentpanel varsler deg ved eventuelle dekktrykkfeil (flatt dekk, punktert dekk; systemfeil osv.).



Av hensyn til din egen sikkerhet, krever varsellampen **STOP** at du stanser umiddelbart så snart trafikforholdene tillater det.



”Juster dekktrykk”

Et hjul **B** vises i oransje, varsellampen **4**  tennes og meldingen ”Juster dekktrykk” vises. De viser at et hjul er tomt for luft. Kontroller og, ved behov, juster trykket på de fire hjulene når de er kalde.

Varsellampen **4**  slukkes etter noen minutters kjøring.

”Punktering”

Et hjul **B** vises i rødt, varsellampen **4**  lyser, og meldingen ”Punktering” vises og det kommer en varselslyd. Denne meldingen vises sammen med **STOP**-varsellampen. Det betyr at minst ett hjul er punktert eller har svært lite luft. Skift det eller kontakt en autorisert forhandler hvis det er punktert. Fyll på luft hvis hjulet er flatt.

Kontroller dekk Trykk føler

Et hjul **A** forsvinner, varsellampen **4**



 blinker i flere sekunder før den lyser sammenhengende og meldingen ”Kontroller dekk Trykk føler” vises. Denne meldingen vises sammen med varsellyset . Det betyr at minst ett dekk mangler sensor (f.eks. reservehjulet). Kontakt en autorisert forhandler.

Plutselig tap av dekktrykk (sprengt dekk osv.) kan ikke oppdages av systemet.

DEKKTRYKKOVERVÅKING (3/3)

"Lokalisering dekk feil"

Meldingen "Lokalisering dekk feil" vises under kjøring hvis ett eller flere av hjulene er blitt montert med en sensor som ikke er godkjent av Renault.

Kontakt en godkjent forhandler.

Justering av dekktrykk

Dekktrykkene må justeres når de er kalde (se etiketten plassert på kanten av førerdøren). Hvis dekktrykket ikke kan kontrolleres mens dekkene er kalde, bør anbefalt dekktrykk økes med 0,2 til 0,3 bar (eller (3 PSI).

Slipp aldri ut luften av et varmt dekk.

Skifte hjul/dekk

Dette systemet krever bestemt utstyr (hjul, dekk, hjulkapsler osv.). ➔ 5.10

Kontakt en autorisert forhandler for å skifte dekkene og for å finne ut om tilbehør som er kompatibelt med systemet og tilgjengelig fra forhandlernetverket. Bruk av annet tilbehør kan påvirke virkemåten til systemet og skade sensoren.

Reservehjul

Hvis kjøretøyet har et reservehjul, har det ikke en sensor.

Spray for dekkreparasjon og dekkreparasjonssett

Fordi ventilene er spesielt utviklet, må du bare bruke utstyr godkjent av det godkjente nettverket. ➔ 5.4



Skifte hjul

Systemet kan bruke flere minutter på å registrere hjulstilling og dekktrykk (avhengig av bruk). Kontroller alltid dekktrykket etter eventuelle handlinger.



Denne funksjonen er et ekstra hjelpemiddel for føreren.

Funksjonen er imidlertid ikke ment å erstatte føreren. Det kan derfor ikke under noen omstendigheter erstatte førerens aktsomhet eller ansvar. Kontroller dekktrykket, inkludert reservehjulet, én gang i måneden.

ENHETER OG HJELPEMIDLER FOR FØRERKORRIGERING (1/5)

Avhengig av kjøretøyet består det av:

- **ABS (blokkeringsfrie bremses)**
- **ESC (elektronisk stabilitetssystem) med understyringskontroll og antispinn;**
- **nødbremsassistent;**
- **bakkestarthjelp;**
- **hjelp til kjøring i nedoverbakke.**



Disse funksjonene er et ekstra hjelpemiddel ved kritiske kjøreforhold, slik at kjøretøyvirkemåten tilpasses kjøreforholdene.

Aldri stol blindt på funksjonene. **De øker ikke kjøretøyets grenser og skal ikke oppfordre deg til å kjøre fortere.** Derfor kan de ikke under noen omstendigheter erstatte førerens aktsomhet og ansvar ved manøvrering av kjøretøyet (førereren må alltid være klar for plutselige hendelser som kan oppstå under kjøring).

ABS (blokkeringsfrie bremses)

Ved brå bremsing hindrer ABS at hjulene låser seg slik at du har kontroll over bremselengden og beholder kontrollen over kjøretøyet.

Selv under slike forhold beholder føreren kontroll over styringen og kan unngå hindringer ved nedbremsing. I enkelte tilfeller kan systemet øke bremselengden, særlig på veier med dårlig grep (våt veibane osv.).

Du kjenner en pulsering gjennom bremsepedalen hver gang systemet aktiveres. ABS forbedrer ikke på noen måte kjøretøyets fysiske ytelse i forhold til veioverflaten og veigrepet. Det er fortsatt **viktig** å følge reglene for god kjørepraksis (som å kjøre med trygg avstand til kjøretøyet foran osv.).

I en nødsituasjon bruker du **fast og kontinuerlig trykk** på bremsepedalen. Du trenger ikke å pumpe gjentatte ganger. ABS tilpasser kraften som brukes i bremsesystemet.



Varsellyset **STOP** krever at du stanser umiddelbart av hensyn til egen sikkerhet, så snart trafikforholdene tillater det. Stans motoren og ikke start den igjen. Kontakt en autorisert forhandler.



Bremsesystemene fungerer delvis. Det er imidlertid **farlig å bremse brått**, og det er viktig å stoppe umiddelbart, så snart trafikforholdene tillater det. Ring en godkjent forhandler.

ENHETER OG HJELPEMIDLER FOR FØRERKORRIGERING (2/5)

Funksjonsfeil:

-  og  tennes i instrumentpanelet sammen med meldingene "Kontroller ABS", "Kontroller Bremsesystem" og "Kontroller ESC": viser at ABS, ESC og nødbremsassistenten er deaktivert. **Bremsing er alltid aktivert.**
 - , ,  og  tennes i instrumentpanelet og meldingen "Bremsesystem feil" vises: **Dette tyder på at det er en feil i bremsesystemet.**
- I begge tilfeller må du kontakte en autorisert forhandler.

Elektronisk stabilitetssystem ESC med understyringskontroll og antispinn

Elektronisk stabilitetssystem ESC

Dette systemet hjelper deg å holde kontroll over kjøretøyet i kritiske kjøreforhold (unngå en hindring, miste veigrep i en sving osv.).

Funksjonsprinsipp

En sensor i rattet registrerer retningen som velges av føreren.

Andre sensorer i kjøretøyet måler den faktiske retningen.

Systemet sammenligner førerens handlinger med den faktisk kjøreretningen og korrigerer retningen ved behov ved å kontrollere bremsing av bestemte hjul og/eller motoreffekten. Hvis systemet aktiveres, blinker indikatorlyset



i instrumentpanelet.

Understyringskontroll

Dette systemet optimaliserer funksjonen til ESC ved forlenget understyring (tap av veigrep på forakselen).

ANTISPINN

Dette systemet bidrar til å begrense hjulspinn på kjørehjulene og til å kontrollere kjøretøyet når det drar fra ved akselerasjon eller bremsing.

Funksjonsprinsipp

Systemet måler og sammenligner fortløpende hastigheten til kjørehjulene ved hjelp av hjulsensorene og reduserer overrotasjon. Hvis et hjul begynner å miste veigrepet, bremser systemet automatisk inntil drivkraften er avstemt til festet under hjulet igjen.

Systemet justerer også motorturtallet til det aktuelle veigrepet, uavhengig av hvor mye du trykker inn gasspedalen.

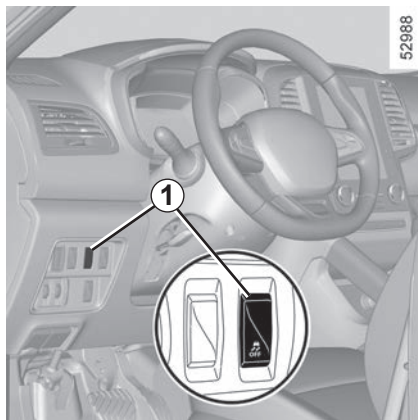
ENHETER OG HJELPEMIDLER FOR FØRERKORRIGERING (3/5)

Funksjonsfeil

Hvis systemet registrerer en funksjonsfeil, vises meldingen Kontroller ESC og

varsellampene  og  lyser i instrumentpanelet.

I dette tilfellet deaktiveres ESC og antispinnsystemet. Kontakt en autorisert forhandler.



Deaktivere funksjonen (kjøretøyavhengig)

I enkelte situasjoner (kjøring på vått underlag: snø, søle og lignende, eller ved kjøring med snøkjettinger), kan systemet redusere motorkraften for å begrense hjulspinn. Hvis dette ikke er nødvendig, kan funksjonen deaktiveres ved å trykke på bryter **1**.

Meldingen "ESC Av" vises i instrumentpanelet som informasjon.

Antispinnsystemet gir ekstra sikkerhet. Du bør ikke kjøre med denne funksjonen deaktivert. Rett dette så raskt som mulig ved å trykke på bryter **1** på nytt.

Merk: Funksjonen aktiveres igjen automatisk når du slår på tenningen eller når kjørehastigheten kommer over ca. 40 km/t.

Nødbremsassistent

Dette systemet kommer i tillegg til ABS og bidrar til å redusere bremselengden.

Virkemåte

Systemet er utformet for å oppdage en nødbremssituasjon. Ved en nødbremssituasjon utvikler bremseassistenten øyeblikkelig maksimal effekt og kan utløse et ABS-inngrep. ABS-bremsing fortsetter så lenge bremsepedalen er trykket inn.

Varselblinklysene slås på

Avhengig av kjøretøyet kan disse tennes ved plutselig bremsing.



Disse funksjonene er et ekstra hjelpemiddel ved kritiske kjøreforhold, slik at kjøretøyvirkemåten tilpasses kjøreforholdene.

Aldri stol blindt på funksjonene. **De øker ikke kjøretøyets grenser og skal ikke oppfordre deg til å kjøre fortere.** Derfor kan de ikke under noen omstendigheter erstatte førerens aktsomhet og ansvar ved manøvrering av kjøretøyet (førereren må alltid være klar for plutselige hendelser som kan oppstå under kjøring).

Bakkestartassistent

Avhengig av hvor bratt bakken er, hjelper dette systemet føreren ved en bakkestart. Det forhindrer at bilen ruller bakover ved å koble inn bremsene automatisk når du flytter foten fra bremspedalen til gasspedalen.

Systemdrift

Det fungerer bare når girspaken er i en annen stilling enn nøytral (annen enn **N** eller **P** i automatiske girkasser) og kjøretøyet står helt i ro (bremsepedalen er trykket inn).

Systemet holder kjøretøyet stille i ca. **2 sekunder**. Bremsene frigjøres deretter gradvis (kjøretøyet beveger seg i forhold til bakken).



Systemet for bakkestart-hjelp kan ikke fullstendig hindre at kjøretøyet ruller bakover i alle situasjoner (ekstremt bratte stigninger osv.).

Uansett kan føreren trykke inn bremsepedalen for å hindre at kjøretøyet ruller bakover.

Funksjonen for bakkestartassistent bør ikke brukes for lengre stopp. Bruk bremsepedalen.

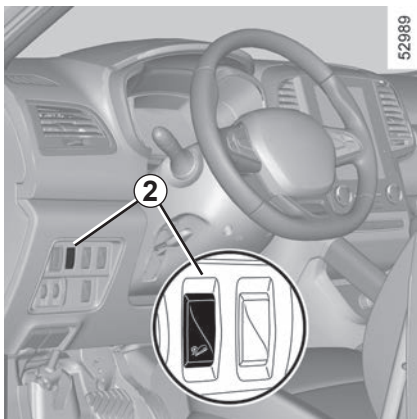
Denne funksjonen er ikke ment brukt ved parkering av kjøretøyet.

Ved behov kan du bruke bremsepedalen til å stanse kjøretøyet.

Førereren må være spesielt oppmerksom ved kjøring på glatte veier eller overflater med dårlig veigrep.

Fare for alvorlig personskade.

ENHETER OG HJELPEMIDLER FOR FØRERKORRIGERING (5/5)



Hjelp til kjøring i nedoverbakke

Denne funksjonen gjør det mulig å begrense kjørehastigheten uten å trykke på bremsepedalen (når du kjører ned en bratt bakke).

Hjelp til kjøring i nedoverbakke fungerer mellom 5 og 30 km/t.

Merk: Hvis kjørehastigheten er over 60 km/t, er systemet deaktivert, og indikatorlampen

 slukkes.

Aktivering/deaktivering av systemet

- **Aktivering:** Trykk på knappen **2** i normal aktiveringstilstand som er under 30 km/t. Indikatorlampen



tennes i instrumentpanelet.

- **Deaktivere:** Trykk på knappen **2** igjen. Varsellampen  slukkes.

Starte systemet

Med kjøretøyet som kjører i nedoverbakke under 30 km/t, fremover eller i revers (posisjon **D** eller **R** for kjøretøy med automatisk girkasse).

Når en tilstrekkelig helling er oppdaget,

blinker varsellampen  i instrumentpanelet.

Under aktivering av systemet for hjelp til kjøring i nedoverbakke kan hastigheten i bakken økes med gasspedalen eller reduseres med bremsepedalen.

systemadvarselmelding

- Intern feil
- Kjøretøyets hastighet er over 30 km/t
- Skyv akselerasjonspedalen aggressivt

Ved denne tilstanden kan det bli vist en "HDC utilgjengelig" melding i instrumentpanelet.

Dette systemet fungerer ikke hvis girspaken er i posisjon **P** for kjøretøy med en automatisk girkasse, eller hvis kjøretøyet kjører på flat bakke.



Hvis det er en feil med hjelpen til kjøring i nedoverbakke, bruker du bremsepedalen til å stoppe kjøretøyet.

Føreren må være spesielt oppmerksom ved kjøring på glatte veier eller overflater med dårlig grep.

Fare for alvorlig personskaade.

GIRKASSE: Firehjulsdrift (4WD) (1/4)



Husk at terrengkjøring er noe helt annet enn å kjøre på veien.

For at du skal få mest mulig glede av kjøretøyet under terrengkjøring, anbefaler vi at du lærer deg hvordan et 4x4 (4WD)-kjøretøy skal håndteres.

Sikkerheten til deg selv og passasjerene er ditt ansvar, og avhenger av dine ferdigheter og din aktsomhet når du skal drive med terrengkjøring.

Modusvelger

Med spaken **1** kan du velge en kjøremodus som passer til ulike kjøreforhold:

- AUTO;
- 2WD;
- 4WD Lock.

AUTO-modus

Vri spake 1 til stilling **AUTO** for å aktivere denne modusen.

Funksjonsprinsipp

AUTO-modus fordeler automatisk dreiemomentet mellom for- og bakakslene i henhold til kjøreforholdene og kjørehastigheten. Denne stillingen gir optimalt veigrep. Du kan bruke denne modusen på alle typer underlag (tørr vei, snøføre, glatt vei osv.), eller når du har en tilhenger eller campingvogn på slep.

Varsellampen **4WD AUTO** tennes i instrumentpanelet.

2WD-modus

Vri spaken **1** til stilling 2WD for å aktivere denne modusen. Varsellampen

2WD tennes i instrumentpanelet.

Funksjonsprinsipp

2WD-modusen bruker bare forhjulene. Bruk denne modusen på tørre veier hvor det er godt veigrep.

Vri spaken **1** til stilling AUTO for å deaktivere denne modusen. Varsellampen

2WD slukkes i instrumentpanelet.

GIRKASSE: Firehjulsdrift (4WD) (2/4)

4WD Lock-modus

Vri spaken **1** til stilling 4WD Lock for å aktivere denne modusen. Velgerspaken går tilbake til AUTO-

stillingen. Varsellampen  tennes i instrumentpanelet.

Funksjonsprinsipp

I 4WD Lock-modus fordeles dreiemomentet mellom for- og bakakselen for å optimere yteevnen til kjøretøyet ved terrengkjøring. Denne modusen bør bare brukes under ekstreme kjøreforhold (søle, bratte bakker, sand).

Vri spaken **1** til stilling 4WD Lock igjen for å deaktivere denne modusen. Varsellampen i instrumentpanelet slukkes.

Merk: Hvis kjørehastigheten overskrider ca. 40 km/t i 4WD Lock-modus, skifter systemet automatisk tilbake til AUTO-modus.

 -varsellampen slukkes og  -varsellampen tennes.

Spesielle funksjoner til firehjulsdriftsgirkassen

Kjøretøy kan lage mer støy når du kjører i AUTO- eller 4WD Lock-modus. Dette er normalt. Hvis systemet registrerer et avvik i størrelsen til for- og bakhjulene (f.eks. for lite luft, betydelig hjulslitasje på en av akslene), skifter systemet automatisk til 2WD-modus.

Meldingen "4WD ikke mulig Dekk passer ikke" vises i instrumentpanelet. Kjør så snart som mulig (i moderat hastighet) til en autorisert forhandler.

Problemet kan løses ved å skifte dekk. Bruk alltid fire identiske dekk (samme merke, profil osv.) med lik slitasje.

Ved sammenhengende hjulspinn kan de mekaniske komponentene bli overopphetet.

Hvis det skjer:

- Først tennes  -varsellampen. 4WD Lock-modus er fremdeles aktiv, men vi anbefaler at du stanser så snart som mulig slik at systemet får kjølt seg ned (til varsellampen slukkes);
- Hvis hjulene fremdeles spinner, skifter systemet automatisk til 2WD-modus for å beskytte de mekaniske komponentene.

Meldingen "Temp for høy 4WD" vises i instrumentpanelet. Modusen kan ikke endres mens meldingen vises.

GIRKASSE: Firehjulsdrift (4WD) (3/4)

Systemet trenger opptil fem minutter til å kjøle seg ned etter at du har stanset motoren.

Hvis det registreres uvanlig mye hjulspinn på forhjulene, tilpasser systemet motoren til å kjøre på en måte som gir mindre hjulspinn.

Blokkeringsfri bremsing i LOCK-modus

Når 4WD Lock-modus er aktiv, skifter ABS til terrengmodus. Hjulene kan da periodisk blokkeres for å få bedre veigrep, slik at bremselengden blir mindre på løst underlag. Når denne modusen er aktivert:

- Er kjøretøyets manøvrerbarhet begrenset under bremsing. Denne kjøremodusen er derfor ikke anbefalt når veigrepet er dårlig (f.eks. iset vei).
- Det kan forekomme noe støy. Det er normalt og ikke et tegn på en funksjonsfeil.

Elektronisk stabilitetssystem og antispinn under terrengkjøring.

Når du kjører på mykt underlag (sand, søle, dyp snø), anbefaler vi at du deaktiverer ESC-funksjonen med ESC-bryteren.

Da er bare individuell bremsing aktivert. Denne funksjonen tilfører bremsekraft til et hjul som spinner, slik at dreiemomentet kan overføres til hjulene som har best veigrep. Dette er spesielt viktig når du kjører over en bro.

Alle ESC-funksjonene reaktiveres når kjørehastigheten kommer opp i ca. 50 km/t ([40 km/t] i 4WD Lock-modus), når motoren startes på nytt eller hvis du trykker en gang til på ESC-bryteren.

Funksjonsfeil

Hvis systemet oppdager en funksjonsfeil, skifter det automatisk til 2WD-modus. Meldingen "Kontroller 4WD" vises i instrumentpanelet, og varsel-

lampene **2WD** og  tennes.

Kjør så snart som mulig (i moderat hastighet) til en autorisert forhandler.

Ved enkelte funksjonsfeil kan ikke systemet skifte til 2WD- eller 4WD Lock-modus. AUTO-modus forblir aktivert.

Kontakt en autorisert forhandler så snart som mulig.

GIRKASSE: Firehjulsdrift (4WD) (4/4)



Allhjulsdrift

- Uansett hvilken modus som er valgt, må du ikke starte motoren hvis ett eller flere hjul ikke berører bakken (f.eks. hvis kjøretøyet er jekket opp eller kjøres på en bremsetester).
- Ikke vri på modusvelgeren mens du svinger, rygger eller ved mye hjulspinn. 2WD-, AUTO- eller 4WD Lock-modus må bare velges mens du kjører rett fremover.
- Bruk bare dekk som oppfyller spesifikasjonene.
- 4WD Lock-modus er utelukkende ment brukt til **terrengkjøring**. Bruk av denne modusen under andre betingelser kan påvirke kjøreegenskapene negativt og føre til skader på de mekaniske komponentene i kjøretøyet.
- Pass på at det alltid er montert dekk med identiske spesifikasjoner på alle fire hjulene (merke, dimensjon, struktur, slitasje osv.). Hvis du monterer dekk med ulik dimensjon på for- og bakhjulene (og/eller venstre og høyre hjul) kan det få alvorlige konsekvenser for dekkene, girkassen, overføringshuset og de bakre differensialdrevne.

AKTIV NØDBREMS (1/11)

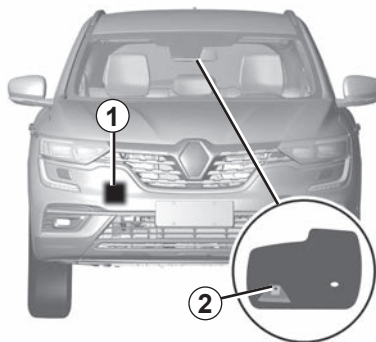
Aktiv nødbrems

Systemet har to moduser. Ett av de to systemene er utstyrt i kjøretøyet (kjøretøyavhengig).

- **System A**
- **System B**



Denne funksjonen er et ekstra hjelpemiddel for føreren. Ikke stol blindt på funksjonen – det er ditt ansvar å ha kontroll over kjøretøyet og kjøre aktpågivende.



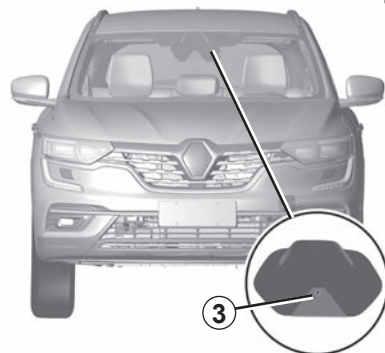
51869

System **A** består av radarsensoren **1** og frontkameraet **2**.

Du kan se om bilen din er utstyrt med et **A**-system ut fra formen på frontkameraet.

Hvis kjøretøyet er utstyrt med et **A**-system, finner du mer informasjon om System **A** på de følgende sidene.

Merk: **1**-radarsensoren er plassert bak støtfangeren foran. Det er vanskelig å se om kjøretøyet har en radar.



51870

B-systemet bruker radarkamerasensor **3**.

Du kan se om bilen din er utstyrt med et **B**-system ut fra formen på radar/kamerasensorområdet.

Hvis kjøretøyet er utstyrt med et **B**-system, finner du mer informasjon om System **B** på de følgende sidene.

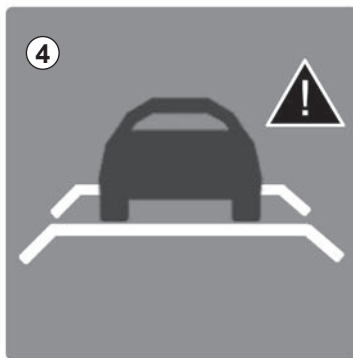
AKTIV NØDBREMS (2/11)

System A

Virkemåte

Systemet beregner avstanden til kjøretøyet foran ved hjelp av radarsensoren og varsler føreren hvis det er fare for påkjørsel bakfra. Føreren har dermed mulighet til å bremse ned kjøretøyet for å begrense skadene ved et eventuelt sammenstøt.

Merk: Kontroller at radarsensoren **1** ikke er tildekket (av smuss, søle, snø osv. eller av montert tilbehør som kufanger e.l.).

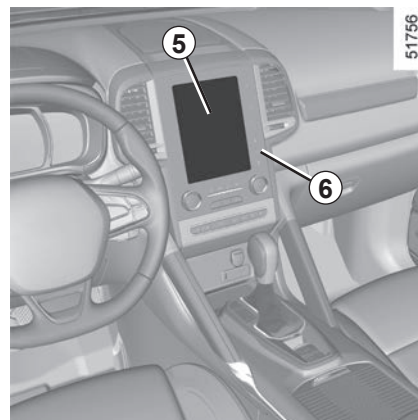


39526

Bruk

Når kjørehastigheten er mellom 30 og 140 km/t, og hvis det er fare for at du kan kjøre på bilen foran deg, lyser varselampen **4** rødt i instrumentpanel og du hører et lydvarsel.

Hvis føreren trykker inn bremsepedalen og systemet fremdeles registrerer en fare for kollisjon, forsterkes bremskraften ytterligere. Hvis føreren ikke reagerer på et varsel om en umiddelbar kollisjonsfare, aktiverer systemet bremsene.



51756

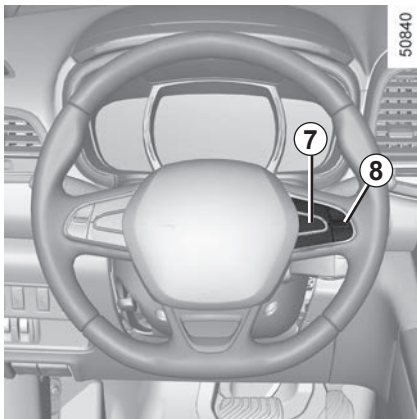
Aktivering eller deaktivering av systemet

Kjøretøyer som er utstyrt med et navigasjonssystem

På flerfunksjonsskjermen **5** velger du menyen "Kjøretøy", "KJØRINGS ASSIST." og "Aktiv bremsing". Deretter velger du "ON" eller "OFF".

Du kan gå direkte til menyen "KJØRINGS ASSIST." fra knapp **6**





System A (fortsettelse)

Kjøretøyer som ikke er utstyrt med et navigasjonssystem

- Stans kjøretøyet, trykk inn og hold bryteren **7 OK** for å komme til innstillingsmenyen;
- Trykk flere ganger på kontrollen **8** opp eller ned til du kommer til menyen "KJØRINGS ASSIST". Trykk på bryteren **7 OK**;
- Trykk flere ganger på kontroll **8** opp eller ned til du kommer til "Aktiv bremsing"-menyen. Deretter trykker du på bryteren **7 OK**.

Trykk én gang til på bryteren **7 OK** for å aktivere eller deaktivere funksjonen:



funksjon aktivert



funksjon deaktivert

Varsellampen  vises i instrument-panelet når systemet er deaktivert. Systemet aktiveres igjen hver gang du slår på tenningen.

Årsaker til at systemet ikke kan aktiveres

Systemet kan ikke aktiveres:

- når girspaken står i nøytral;
- når parkeringsbremsen er trukket til;
- ved kjøring i svinger;
- For kjøretøy med firehjulsdrift når det elektroniske stabilitetssystemet (ESC) med understyringskontroll og antispinn er deaktivert (du finner mer informasjon om det elektroniske stabilitetssystemet (ESC) med understyringskontroll og antispinn ovenfor). Varsellampen  tennes.

Funksjonsfeil

Hvis systemet registrerer en funksjonsfeil, lyser -varsellampene i instrumentpanelet og meldingen "Aktiv bremsing frakoblet" vises.

Det er to muligheter:

- Systemet er midlertidig forstyrret (f.eks. radaren er tilsmusset med skitt, søle, snø o.l.). I så fall må du stanse kjøretøyet og slå av motoren. Rengjør deteksjonssonen til radaren. Neste gang du starter motoren, vises verken varsellampen eller meldingen.
- Hvis dette ikke er tilfelle, kan problemet ha en annen årsak. Kontakt en autorisert forhandler.

Kontakt en autorisert forhandler.

Systemet A registrerer bare kjøretøyer som kjører i samme retning som du. Systemet registrerer ikke motorsyklus på grunn av at det er vanskelig å forutse deres relative kjøreretning.



Aktiv nødbrems

Denne funksjonen er et ekstra hjelpemiddel for føreren. Ikke stol blindt på funksjonen – det er ditt ansvar å ha kontroll over kjøretøyet og kjøre aktpågivende. Utløsning av denne funksjonen kan forsinkes eller hindres når systemet oppdager tydelige tegn på kontroll over kjøretøyet av føreren (bevegelser på rattet, pedalene osv.).

Systemservice og reparasjoner

- Et slag eller støt kan gjøre at radarkameraet eller radaren kommer ut av stilling og fungerer dårligere. Deaktiver funksjonen, og kontakt en autorisert forhandler.
- Eventuelle arbeider (reparasjoner, skifte/justering av frontruten osv.) i området rundt radarkameraet eller radaren må utføres av fagfolk.
- Ikke monter tilbehør som kan sperre for radaren (kufangere osv.).

Bare en autorisert forhandler er kvalifisert til å utføre service på systemet.

Hvis det oppstår en uregelmessighet i systemet

Eksempler på forhold som kan forstyrre eller skade systemet:

- bygninger og konstruksjoner i omgivelsene (metallbro, tunnel o.l.);
- Krevende værforhold (snø, hagl, hålke osv.).

Fare for utilsiktet bremsing.



Begrensninger av systemets bruk

- Systemet reagerer bare på kjøretøy som er i bevegelse, eller som oppfattes å være i bevegelse.
- Området rundt radaren bør holdes rent og fritt for tilpasninger eller tilbehør slik at systemet skal fungere feilfritt.
- Systemet kan ikke reagere like effektivt på lettere trafikanter som motorsykler, sykler eller fotgjengere som på andre kjøretøy.
- Det kan hende at systemet ikke fungerer som det skal når veibanen er glatt (regn, snø, hålle osv.).

Deaktivere funksjonen

Funksjonen må deaktiveres hvis:

- Fronten på kjøretøyet har vært utsatt for et sammenstøt eller blitt skadet på annen måte;
- Kjøretøyet blir tauet (havari).

Stanse funksjonen

Du kan når som helst stanse funksjonen ved å trykke lett på gasspedalen eller vri på rattet i en unnamanøver.

Hvis systemet oppfører seg uvanlig, skal det deaktiveres og en autorisert forhandler kontaktes.

AKTIV NØDBREMS (6/11)

System B

Virkemåte

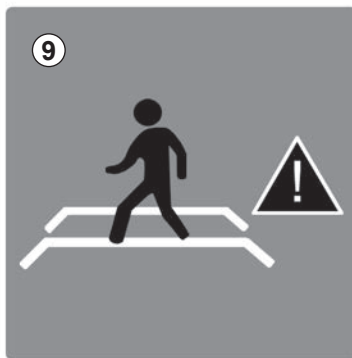
Ved hjelp av informasjonen fra radar-kameraet beregner systemet avstanden til kjøretøyet foran og fotgjengerne i nærheten.

Det varsler føreren hvis det er fare for en frontkollisjon. Føreren har dermed mulighet til å bremse ned kjøretøyet for å begrense skadene ved et eventuelt sammenstøt.

Merk: Sørg for at frontruten er ren (fri for skitt, gjørme, snø, kondens o.l.).



Denne funksjonen er et ekstra hjelpemiddel for føreren. Ikke stol blindt på funksjonen – det er ditt ansvar å ha kontroll over kjøretøyet og kjøre aktpågivende.



41768

Fotgjengersensor

Bruk

Hvis det er fare for å kjøre på en fotgjenger mens kjørehastigheten er mellom 7 km/t og 60 km/t, lyser varsel-lampen **9** rødt i instrumentpanelet, og det høres et lydsignal.

Når det er umiddelbar fare for sammenstøt, aktiverer systemet bremsing.

Hvis nødvendig, starter systemet en full nedbremsing.

Hvis nødvendig, starter systemet en full nedbremsing av kjøretøyet.

Av hensyn til sikkerheten må du alltid bruke setebeltet når du kjører og passe på at det er lastet slik at ingen gjenstander kan kastes fremover og treffe passasjerene.

AKTIV NØDBREMS (7/11)

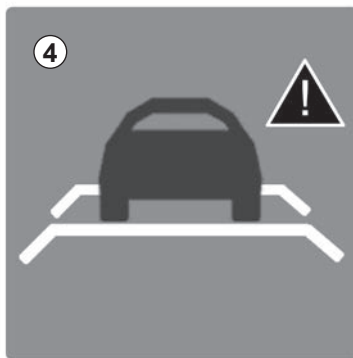
System **B** (fortsettelse)

Kjøretøyssensor

Bruk

Hvis det er fare for et sammenstøt med kjøretøyet foran deg (kjørehastigheten er mellom 7–160 km/t), gjør systemet følgende:

- **varsler deg om en kollisjonsfare:**
Varsellampen **4** lyser rødt i instrumentpanelet, og det høres et lydsignal.
Hvis føreren trykker inn bremsepedalen og systemet fremdeles registrerer en fare for kollisjon, forsterkes bremsekraften ytterligere.
- **utløser bremsing:**
hvis føreren ikke reagerer etter varselet og det er umiddelbar kollisjonsfare.



39526

Spesialfunksjoner

Når kjøretøyet hastighet:

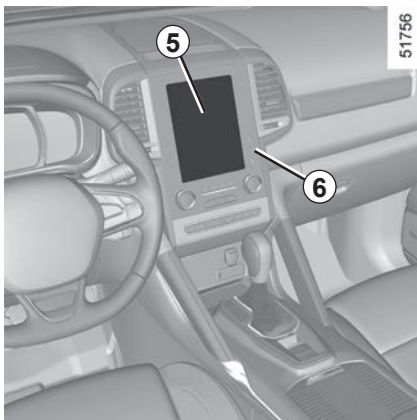
- **er mindre enn rundt 45 km/t**, aktiveres varselet og bremsingen samtidig.
- **er mellom 45–80 km/t**, aktiveres varselet. Bremsing utløses bare hvis kjøretøyet foran beveger seg. Bremsing aktiveres ikke for kjøretøy som står i ro.
- **er mellom 80–160 km/t**, aktiveres varselet og bremsing utløses bare hvis kjøretøyet foran beveger seg. Varselet og bremsing aktiveres ikke for kjøretøy som står i ro.
- **er over 160 km/t**, er ikke systemet aktivt.

Du kan avbryte bremsingen når som helst ved å:

- trykke gasspedalen

eller

- vri rattet i en unnvikelsesmanøver.



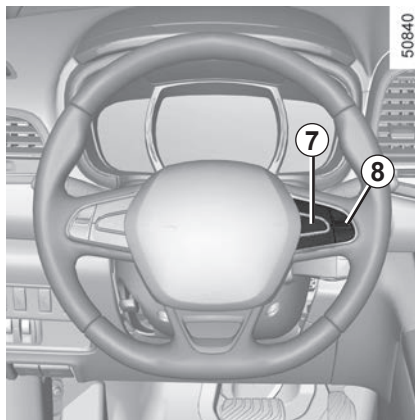
System **B** (fortsettelse)

Aktivering eller deaktivering av systemet

Kjøretøyer som er utstyrt med et navigasjonssystem

På flerfunksjonsskjermen **5** velger du menyen "Kjøretøy," KJØRINGS ASSIST." og "Aktiv bremsing". Deretter velger du ON eller OFF.

Du kan gå direkte til menyen "KJØRINGS ASSIST." fra knapp **6**



Kjøretøyer som ikke er utstyrt med et navigasjonssystem

- Stans kjøretøyet, trykk inn og hold bryteren **7 OK** for å komme til innstillingsmenyen;
- trykk flere ganger på kontrollen **8** opp eller ned til du kommer til menyen KJØRINGS ASSIST. Trykk på bryteren **7 OK**;
- trykk flere ganger på kontroll **7** opp eller ned til du kommer til "Aktiv bremsing"-menyen. Deretter trykker du på bryteren **7 OK**.

Trykk én gang til på bryteren **8 OK** for å aktivere eller deaktivere funksjonen:



funksjon aktivert



funksjon deaktivert

Varsellampen  vises i instrumentpanelet når systemet er deaktivert. Systemet aktiveres igjen hver gang du slår på tenningen.

AKTIV NØDBREMS (9/11)

System **B** (fortsettelse)

Årsaker til at systemet ikke kan aktiveres

Systemet kan ikke aktiveres:

- når girspaken står i nøytral;
- når parkeringsbremsen er trukket til;
- Ved kjøring i svinger;

Som en generell regel forsinker systemet handlingen og aktiveres ikke (bevegelser på rattet, pedaler o.l.) hvis føreren viser tegn til aktsomhet.

Midlertidig ikke tilgjengelig

Når systemet oppdager midlertidig utilgjengelighet, tennes varsellampen



i instrumentpanelet sammen med meldingen "Aktivbremsing: sensoren er blind" eller "Radarkamera: ingen sikt" (kjøretøyavhengig).

Mulige årsaker er:

- Systemet er midlertidig blindt (blendet av solen, nærlys, dårlige værforhold osv.). Systemet aktiveres igjen når sikten er bedre.
- Systemet er midlertidig forstyrret (f.eks. frontruten er tilsmusset med skitt, is, snø o.l.). I så fall må du stanse kjøretøyet og slå av motoren. Rengjør frontruten. Neste gang du starter motoren, vises verken varsel-lampen eller meldingen.
- Hvis dette ikke er tilfelle, kan problemet ha en annen årsak. Kontakt en autorisert forhandler.

Funksjonsfeil

Hvis systemet registrerer en funksjons-

feil, lyser -varsellampene i instrumentpanelet og meldingen "Aktiv bremsing frakoblet" vises.

Kontakt en autorisert forhandler.



Aktiv nødbrems

Denne funksjonen er et ekstra hjelpemiddel for føreren. Ikke stol blindt på funksjonen – det er ditt ansvar å ha kontroll over kjøretøyet og kjøre aktpågivende. Utløsning av denne funksjonen kan forsinkes eller hindres når systemet oppdager tydelige tegn på kontroll over kjøretøyet av føreren (bevegelser på rattet, pedalene osv.).

Systemservice og reparasjoner

- Et slag eller støt kan gjøre at radarkameraet eller radaren kommer ut av stilling og fungerer dårligere. Deaktiver funksjonen, og kontakt en autorisert forhandler.
- Eventuelle arbeider (reparasjoner, skifte/justering av frontruten osv.) i området rundt radarkameraet eller radaren må utføres av fagfolk.

Bare en autorisert forhandler er kvalifisert til å utføre service på systemet.

Hvis det oppstår en uregelmessighet i systemet

Eksempler på forhold som kan forstyrre eller skade systemet:

- bygninger og konstruksjoner i omgivelsene (metallbro, tunnel o.l.);
- Krevende værforhold (snø, hagl, hålke osv.);
- Dårlig sikt (nattemørke, tåke osv.);
- Dårlig kontrast mellom objekter (kjøretøy, forgjenger osv.) og området rundt (f.eks. fotgjenger kledd i hvitt i et område med snø o.l.);
- Blending (skarpt sollys, lys fra møtende trafikk osv.);
- frontruten er tilsmusset (med skitt, is, snø, kondens o.l.).

Fare for utilsiktet bremsing.



Begrensninger av systemets bruk

- Et kjøretøy som kjører i motgående retning, vil ikke utløse noen varsler eller handlinger i systemdriften.
- Området til radarkameraet på frontruten skal holdes rent, og endringer bør ikke foretas, for å sikre riktig drift av systemet.
- Systemet kan ikke reagere like effektivt på lettere trafikanter som motorsykler eller sykler som på andre kjøretøyer.
- Det kan hende at systemet ikke fungerer som det skal når veibanen er glatt (regn, snø, håkke osv.).
- For å håndtere situasjonen riktig må **system B** kunne se hele omrisset av fotgjengeren. Systemet kan derfor ikke oppdage:
 - Fotgjengere i mørket eller i dårlige lysforhold;
 - Delvis synlige fotgjengere;
 - Fotgjengere som er lavere enn ca. 80 cm;
 - Fotgjengere som bærer store objekter.

Deaktivere funksjonen

Funksjonen må deaktiveres hvis:

- området rundt radarkameraet er skadet (på frontrutesiden eller bakspeilsiden);
- kjøretøyet blir tauet (havari);
- frontruten er sprukket eller skadet (ikke utfør reparasjoner i dette området på frontruten, skift den hos en autorisert forhandler).

Stanse funksjonen

Du kan når som helst stanse funksjonen ved å trykke lett på gasspedalen eller vri på rattet i en unnamanøver.

Hvis systemet oppfører seg uvanlig, skal det deaktiveres og en autorisert forhandler kontaktes.

VARSLING VED SKIFTE AV KJØREFELT (1/3)

Dette systemet varsler føreren hvis kjøretøyet utilsiktet krysser en sammenhengende eller stiplet linje.

Systemet bruker et kamera som er festet på frontruten bak bakspeilet.

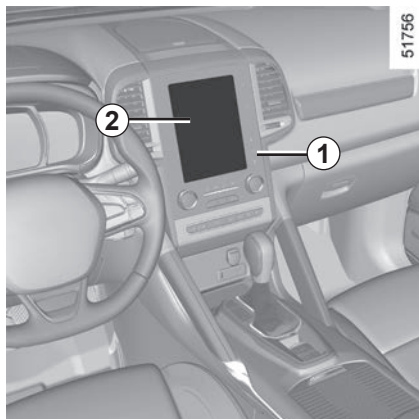


Denne funksjonen er et ekstra hjelpemiddel for føreren i tilfelle kjøretøyet utilsiktet krysser en sammenhengende eller stiplet linje i veien. Funksjonen er imidlertid ikke ment å erstatte føreren. Funksjonen kan forstyrres av ulike faktorer som blant annet:

- dårlig sikt (regn, snø, tåke, solstråle, delvis tildekket merking av kjørefelt osv.);
- veier med skarpe svinger;
- kort avstand til kjøretøyet foran i samme kjørefelt;
- slitt merking av kjørefelt, vanskelig å skille fra hverandre eller stor avstand;
- smale veier;
- ...

I så fall forblir siktbarhetsindikatorene uten farge i instrumentpanelet for å vise at funksjonen ikke kan brukes (linjene blir ikke oppdaget). Denne funksjonen erstatter ikke under noen omstendighet førerens plikt til aktsomhet og ansvar under kjøring.

VARSLING VED SKIFTE AV KJØREFELT (2/3)

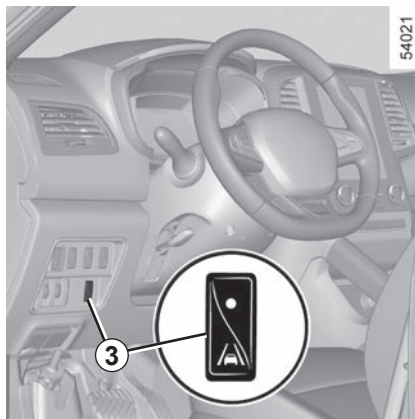


Aktivering/deaktivering

Kjøretøy som er utstyrt med et navigasjonssystem

På flerfunksjonsskjermen **2** velger du "Kjøretøy", "KJØRINGS ASSIST.", "Advarsel om fiksifte" og deretter ON eller OFF."

Du kan gå direkte til menyen "KJØRINGS ASSIST." fra knapp **1**



Kjøretøy som ikke er utstyrt med et navigasjonssystem

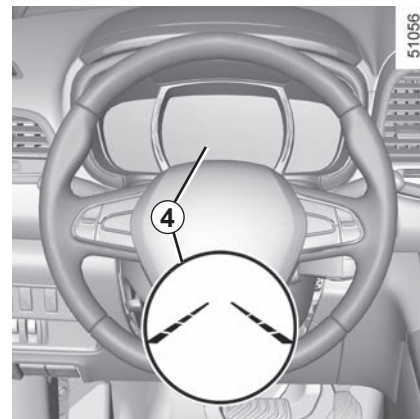
Trykk på bryteren **3**.

Bruk

Når funksjonen er aktivert, vises de grå siktbarhetsmarkørene **4** for de venstre og høyre linjene i instrumentpanelet.

Funksjonen er innstilt for å varsle føreren hvis

- kjørehastigheten overstiger ca. 70 km/t



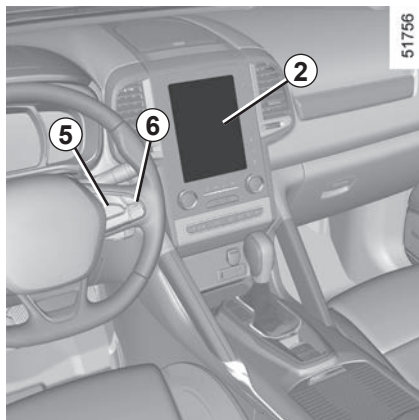
og

- linjeindikatorene **4** blir grønne eller det kommer en vibrering i rattet (kjøretøyavhengig).

Funksjonen varsler føreren:

- med et lydsignal eller en vibrering i rattet (kjøretøyavhengig).
- og indikatoren for den kryssede kjørefeltlinjen blir rød på instrumentpanelet.

VARSLING VED SKIFTE AV KJØREFELT (3/3)



Årsaker til at det ikke varsles

- Retningslysene aktiveres i mindre enn 2 sekunder før kjøretøyet skifter kjørefelt;
- Svært raskt skifte av kjørefelt;
- Sammenhengende kjøring på en linje;
- Funksjonen godtar litt kutting av svinger;
- Varselblinklysene aktiveres;
- ...

Innstillinger

Kjøretøy som er utstyrt med et navigasjonssystem

Velg "Kjøretøy, KJØRINGS ASSIST.", Innstilling for advarsel om filskifte fra flerfunksjonsskjermen **2**.

- Volum: Du kan justere lydstyrken på varslene til ett av fem nivåer;
- Følsomhet: Du kan justere følsomhetsnivået for linjedeteksjon. Det gjør du ved å velge:
 - lav linje oppdaget ved kryssing;
 - middels linje oppdaget rett før kryssing;
 - høy linje oppdaget i nærheten.

Kjøretøy som ikke er utstyrt med et navigasjonssystem

- Stans kjøretøyet. Trykk inn og hold bryteren **5 OK** for å komme til innstillingsmenyen;
- Trykk flere ganger på kontrollen **6** opp eller ned til du kommer til menyen "KJØRINGS ASSIST." Trykk på bryteren **5 OK**;

- Trykk flere ganger på kontroll **6** opp eller ned til du kommer til Innstilling for advarsel om filskifte-menyen. Deretter trykker du på bryteren **5 OK**.
- Volum: Du kan justere lydstyrken på varslene til ett av tre nivåer;
- Følsomhet: Du kan justere følsomhetsnivået for linjedeteksjon. Det gjør du ved å velge:
 - "lav" linje oppdaget ved kryssing
 - "middels" linje oppdaget rett før kryssing
 - "høy" linje oppdaget i nærheten

Funksjonsfeil

Hvis det skulle oppsto en feil, vises meldingen "Kontroller filvarsl. Assist" i instrumentpanelet, og siktbarhetsindikatorene for de venstre og høyre linjene forsvinner.

Kontakt en godkjent forhandler.

TRETTHETSVARSEL (1/2)

Tretthetssensorvarslingen er en funksjon som er nyttig under monoton kjøring (motorveier, høyhastighetsveier e.l.).

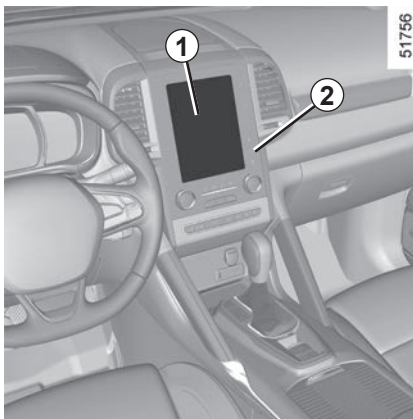
Den analyserer føreradfærd og vurderer hendelser for å informere deg om eventuell fare for tretthet som:

- bevegelse på rattet
- førerhandlinger på andre enheter (indikatorer, vindusspyler osv.)
- tid brukt på kjøring uten stopp
- ...



Denne funksjonen er en ekstra førerhjelp når det er fare for tretthet. Denne funksjonen erstatter ikke føreren.

Ikke under noen omstendighet skal denne funksjonen erstatte førerens aktsomhet og ansvar under kjøring.



Aktivering/deaktivering

Kjøretøy med multimediesystem

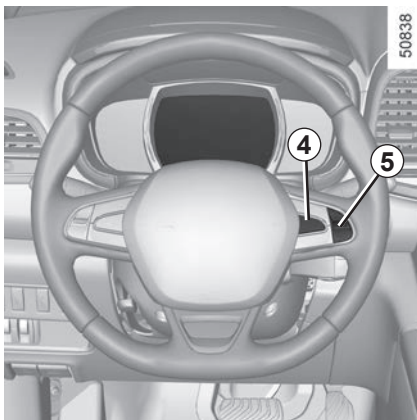
På multimedieskjermen **1** velger du menyen "Kjøretøy", "KJØRINGS ASSIST.", "Tretthets kontroll varsel" og deretter "ON" eller "OFF".

Når motoren startes, husker systemet dets stilling da tenningen sist ble slått av.

Du kan gå direkte til menyen "KJØRINGS ASSIST." fra knapp **2**



TRETTHETSVARSEL (2/2)



Kjøretøy uten multimediesystem

- Stans kjøretøyet, og hold inne bryteren **4 OK** for å komme til innstillingsmenyen;
- Trykk flere ganger på kontrollen **5** opp eller ned til du kommer til menyen "KJØRINGSASSIST.". Trykk på bryteren **4 OK**

- Trykk flere ganger på kontroll **5** opp eller ned til du kommer til "Tretthets kontroll varsel"-menyen. Deretter trykker du på bryteren **4 OK**.
- Trykk på bryteren **4 OK** på nytt for å aktivere eller deaktivere funksjonen.

Bruk

Funksjonen er innstilt for å varsle føreren hvis

- kjøretøyets hastighet overstiger omtrent 60 km/t);
og
- Omtrent 15 minutter er gått siden forrige varsel ble slettet.

Funksjonen utløser et varsel hvis systemet oppdager gjentatte tegn på tretthet hos føreren.

Når det oppdages fare for tretthet, vises meldingen "Tretthets varsel ta en pause" i instrumentpanelet samtidig som et lydsignal høres.

Trykk på **4 OK** for å slette varslene.

Stopp så raskt som mulig for å ta en pause.

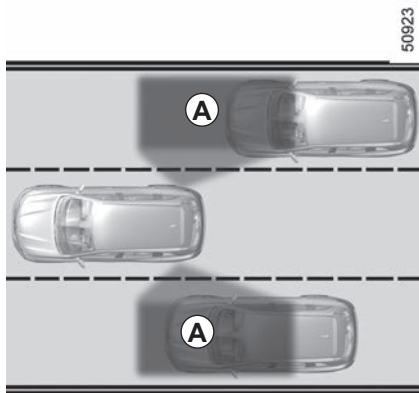
Merk:

- hvis varslene ikke slettes med et trykk på bryter **4 OK**, gjentas lydsignalet;
- Funksjonen kan tolke bestemte kjørestiler som et tegn på tretthet (sportslig kjøring, feil kjøring osv.), eller kjøring på veier som er i dårlig forfatning.

Funksjonsfeil

Hvis systemet oppdager en feil, vises meldingen "Kontroller tretthets varsel" i instrumentpanelet. Kontakt en autorisert forhandler.

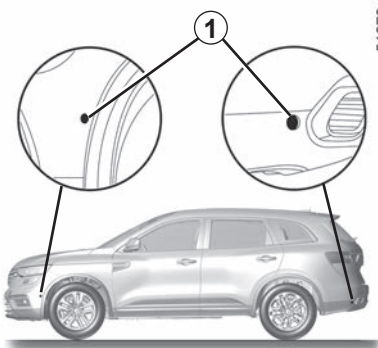
BLINDSONEVARSLING (1/4)



Dette systemet varsler føreren om kjøretøyer i deteksjonssonen **A**.

Systemet aktiveres når kjørehastigheten er i området 30-140 km/t.

Funksjonen bruker sensorer **1** som er montert på begge sider av støtfangerne foran og bak.



Spesialfunksjon

Påse at sensorene ikke er tildekket (av smuss, søle, snø osv.).

Hvis en sensor er tildekket, vises meldingen "Blind sone Rengjør sensor" i instrumentpanelet. Rengjør sensorene.

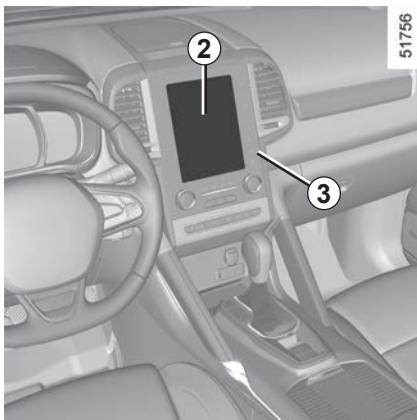


Denne funksjonen er en ekstra hjelp som viser eventuelle kjøretøyer i blindsonen.

Den er ikke under noen omstendighet en erstatning for førerens ansvar for å ha kontroll over kjøretøyet.

Føreren skal alltid være oppmerksom på plutselige farer under kjøring. Påse alltid at det ikke er noen små og smale bevegelige hindringer (som barn, dyr, rullestol, sykkel, stein, stolpe osv.) i blindsonen når du manøvrerer.

BLINDSONEVARSLING (2/4)

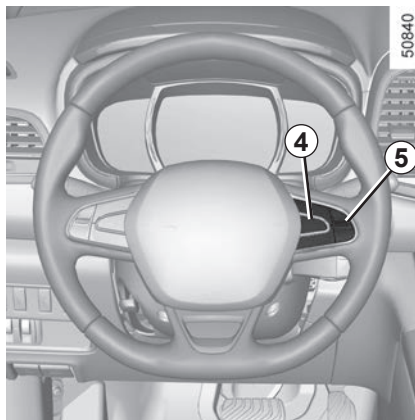


Aktivering/deaktivering

Kjøretøyer som er utstyrt med et navigasjonssystem

På flerfunksjonsskjermen **2** velger du menyen "Kjøretøy", "KJØRINGS ASSIST." og "KJØRINGS ASSIST.". Deretter velger du "ON" eller "OFF".

Du kan gå direkte til menyen "KJØRINGS ASSIST." fra knapp **3**



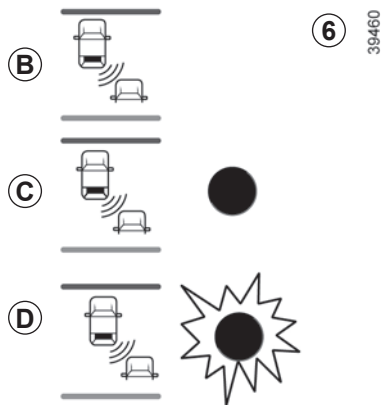
Kjøretøyer som ikke er utstyrt med et navigasjonssystem

- Stans kjøretøyet, og hold inne bryteren **4 OK** for å komme til innstillingsmenyen;
- Trykk flere ganger på kontrollen **5** opp eller ned til du kommer til menyen "KJØRINGS ASSIST.". Trykk på bryteren **4 OK**

- Trykk flere ganger på kontroll **5** opp eller ned til du kommer til "Blind sone alarm"-menyen. Deretter trykker du på bryteren **4 OK**.
- Trykk på bryteren **4 OK** på nytt for å aktivere eller deaktivere funksjonen.

Når motoren startes, husker systemet dets stilling da tenningen sist ble slått av.

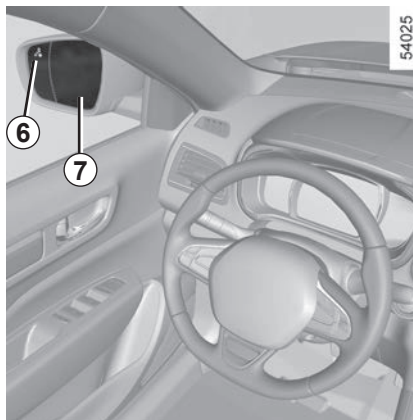
BLINDSONEVARSLING (3/4)



Varsellampe 6

Det finnes en varsellampe 6 i begge sidespeilene 7.

Merk: Rengjør sidespeilene 7 regelmessig slik at retningslysene 6 er godt synlige.



Bruk

Denne funksjonen viser:

- Når kjørehastigheten er i området 30-140 km/t;
- Når et annet kjøretøy er i blindsonen og kjører i samme retning som ditt kjøretøy.

Hvis et annet kjøretøy blir forbigjort, aktiveres varsellampen 6 bare hvis det kjøretøyet blir værende i blindsonen i mer enn ett sekund.

Visning B

Funksjonen er aktivert, men har ikke registrert noen kjøretøyer.

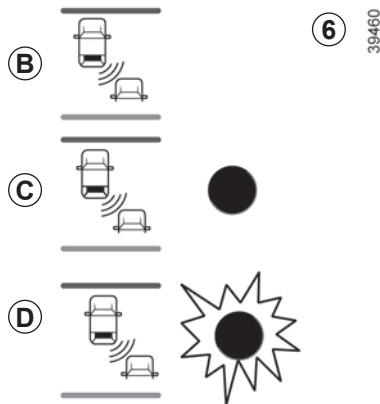
Visning C

Første advarsel: Indikatorlyset 6 viser at det er oppdaget et kjøretøy i blindsonen.

Visning D

Hvis du slår på retningslyset, blinker varsellyset 6 hvis systemet oppdager et kjøretøy i blindsonen på den siden du er i ferd med å styre mot. Hvis du slår av retningslyset, går funksjonen tilbake til den opprinnelige varslingen (visning C).

Merk: Systemets registreringsområde dekker en standard kjørefeltbredde. Hvis du kjører på en vei med smale kjørefelt, kan systemet oppdage kjøretøyer i andre kjørefelt.



Systemet fungerer ikke under følgende forhold

- Hvis gjenstanden ikke beveger seg;
- I tett trafikk;
- På svingete veier;
- Hvis de fremre og bakre sensorene oppdager gjenstander samtidig (f.eks. når du kjører forbi en trailer).
- ...

Funksjonsfeil

Hvis systemet oppdager en feil, vises meldingen "Kontroller blind sone alarm" i instrumentpanelet. Kontakt en autorisert forhandler.

Merk: Når du starter motoren, blinker retningslyset **6** (visning **B**) tre ganger. Det er normalt.



– Systemets registreringsområde dekker en standard kjørefeltbredde. Hvis du kjører på en vei med brede kjørefelt, kan det hende at systemet ikke oppdager et kjøretøy i blindsonen.

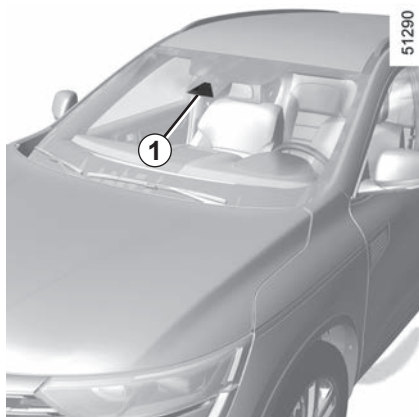
- Systemet kan falle ut midlertidig hvis det utsettes for kraftige elektromagnetiske bølger (f.eks. under høyspenningsledninger) eller ved svært vanskelige værforhold (tett regnvær, snøfall osv.). Vær alltid oppmerksom på kjøreforholdene.

Det er fare for ulykker.



Siden det er montert sensorer i støtfangerne, må eventuelt arbeid på disse (reparasjoner, utskiftinger, lakkeringsarbeider) bare utføres av kvalifiserte fagfolk.

VARSLING OM TRYGG AVSTAND (1/3)

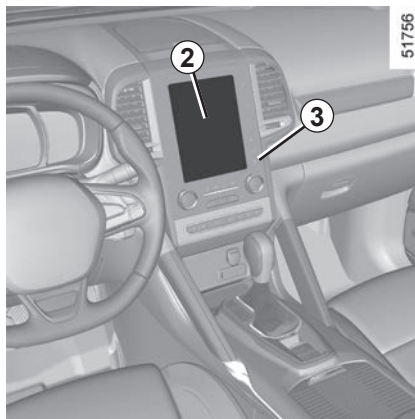


Ved å bruke informasjonen fra radaren **1** varsler denne funksjonen føreren om tidsintervallet mellom føreren og kjøretøyet foran, slik at det kan opprettholdes en trygg bremselengde mellom de to kjøretøyene.

Merk: Pass på at **1**-sensoren ikke er tilsmusset (av smuss, søle, snø, osv.).

Funksjonen er aktivert når kjørehastigheten er mellom 30–200 km/t.

Når du starter motoren, har funksjonen samme status som da du stanset motoren sist.



Aktivere/deaktivere funksjonen

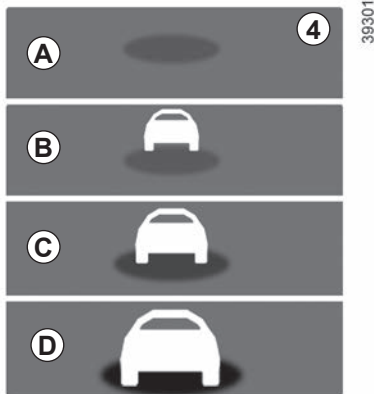
På flerfunksjonsskjermen **2** velger du menyen "Kjøretøy", "KJØRINGS ASSIST.", "Advarsel om avstand" og deretter ON eller OFF.

Du kan gå direkte til menyen "KJØRINGS ASSIST." fra knapp **3**



Denne funksjonen er et ekstra hjelpemiddel for føreren. Ikke stol blindt på funksjonen – det er ditt ansvar å ha kontroll over kjøretøyet og kjøre aktpågivende.

VARSLING OM TRYGG AVSTAND (2/3)



Bruk

Når du aktiverer funksjonen, informerer **4** føreren om hvor stor avstanden er til kjøretøyet foran.

- **A** (grå): Funksjonen er ikke aktivert
- **A** (grønn): Ingen kjøretøyer oppdaget.
- **B** (grønn): Tidsintervallet er høyere enn eller lik ca. to sekunder (avstanden mellom de to kjøretøyene tilpasset til din hastighet).

- **C** (oransje): Tidsintervallet er i området 1-2 sekunder (for liten avstand mellom de to kjøretøyene);
- **D** (rød): Tidsintervallet er mindre enn eller lik ca. to sekunder (altfor liten avstand mellom de to kjøretøyene).

Hvis intervallet mellom de to kjøretøyene er mindre enn rundt 0,5 sekund, blinker varsel **4**, visning **D**, i instrumentpanelet. Under visse forhold kan det hende at tidsintervallet ikke vises:

- Ved kjøring i svinger;
- Ved skifte av kjørefelt;
- Hvis kjøretøyet foran er tilstrekkelig langt unna eller utenfor området til sensoren.

På kjøretøy som har dette, blir noe informasjon gitt på frontrutedisplayet.

Denne funksjonen er ikke tilgjengelig når du bruker adaptiv fartsholder.



Målingen vises bare for informasjon: systemet foretar ingen handlinger for kjøretøyet.

Denne funksjonen er ikke utformet for bruk ved bykjøring eller for en dynamisk kjørestil (brå svinging, akselerasjon, bremsing o.l.).

Funksjonen samhandler ikke med bremsesystemet.

Området rundt føleren skal holdes rent og fritt, og uten utførte endringer, slik at systemet kan virke som det skal.

VARSLING OM TRYGG AVSTAND (3/3)



Denne funksjonen er et ekstra hjelpemiddel for føreren. Ikke stol blindt på funksjonen – det er ditt ansvar å ha kontroll over kjøretøyet og kjøre aktpågivende.

Systemservice og reparasjoner

- Ved et sammenstøt kan sensoren komme ut av stilling, og virkemåten kan dermed bli påvirket. Deaktiver funksjonen og kontakt en autorisert forhandler.
- Alt arbeid i området ved radaren (reparasjoner, utskiftinger o.l.) må utføres av fagfolk.

Bare en autorisert forhandler er kvalifisert til å utføre service på systemet.

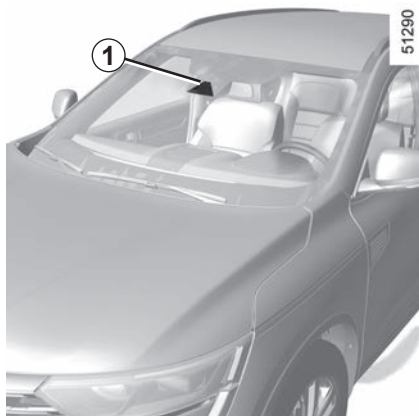
Hvis det oppstår en uregelmessighet i systemet

Eksempler på forhold som kan forstyrre eller skade systemet:

- Komplekse miljøer (f.eks. tunneler);
- krevende værforhold (snø, hagl, hålke o.l.).

Fare for falske alarmer.

VARSEL OM OVERSKRIDELSE AV FARTSGRENSEN (1/3)



Systemet for varslning av overskridelse av fartsgrensen med gjenkjenning av trafikkskilt varsler føreren om at han/hun overskrider fartsgrensen for veistrekingen kjøretøyet befinner seg for øyeblikket.

Funksjonsprinsipp

Systemet registrerer trafikkskilt ved siden av veien og viser fartsgrensen.

Det bruker i hovedsak informasjon fra kameraet **1**, som er festet på frontruten bak bakspeilet.

Merk: Sørg for at frontruten er ren (fri for skitt, gjørme, snø, kondens o.l.).

Hvis kjøretøyet er utstyrt med et navigasjonssystem, bruker varslingsystemet også informasjon fra dette.

Når hastighetsbegrenseren er aktivert, kan du justere hvordan systemet skal vise den.

Hvis du overskrider fartsgrensen, endres visningen av skiltet (tegnene skifter til rødt eller sirkelen rundt skiltet blinker) for å varsle deg.

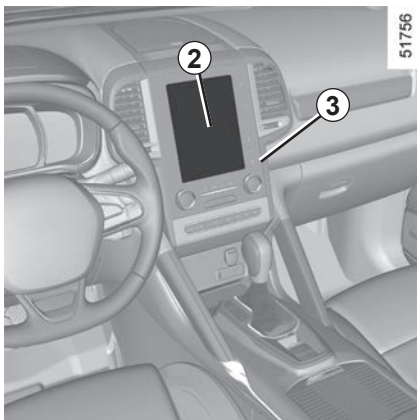
Kjøretøy med et navigasjonssystem

- Hvis kjøretøyet er i et land der måleenheten for hastighet er en annen enn den i kjøretøyet, viser systemet fartsgrenseskiltet i måleenheten for landet, sammen med fartsgrensen omregnet til enheten som blir brukt i instrumentpanelet.
- I land der fartsgrensen blir redusert ved regnvær på enkelte typer veier, kan systemet endre den begrensede hastigheten etter at frontruteviskerne har vært i drift et par sekunder.

Spesielle situasjoner

Systemet tar ikke hensyn til helt spesielle fartsgrensetiltak, som f.eks. dager med høy forurensning.

VARSEL OM OVERSKRIDELSE AV FARTSGRENSEN (2/3)

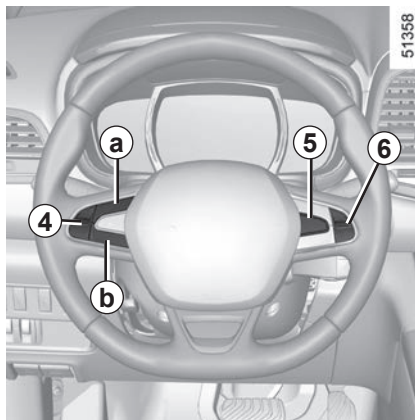


Aktivering/deaktivering av systemet

Kjøretøy som er utstyrt med et navigasjonssystem

På flerfunksjonsskjermen **2** velger du menyen "Kjøretøy", "KJØRINGS ASSIST." og "Innstillinger for hastighetsvarsel". Deretter velger du "ON" eller "OFF".

Du kan gå direkte til menyen "KJØRINGS ASSIST." fra knapp **3**



Når funksjonen er aktivert, og avhengig av lokal lovgivning, kan du aktivere "spesielt overvåkede soner". Systemet informerer deg om avstanden til denne sonen, og mens du kjører i sonen.

Kjøretøy som ikke er utstyrt med et navigasjonssystem

- Stans kjøretøyet. Trykk inn og hold bryteren **5 OK** for å komme til innstillingsmenyen.

- Trykk flere ganger på kontrollen **6** opp eller ned til du kommer til menyen "KJØRINGS ASSIST.". Trykk på bryteren **5 OK**.
- Trykk flere ganger på kontrollen **6** opp eller ned til du kommer til menyen "Hastighetsvarsel". Deretter trykker du på bryteren **5 OK**.
- Trykk på **OK** for å slå funksjonen av eller på.

Variere fartsgrensen

Hvis fartsgrensevarslet avviker fra den registrerte hastighetsverdien, kan du trykke inn og holde bryteren **4**:

- Side **a** (+) for å øke varslet hastighet i forhold til registrert hastighet.
- Side **b** (-) for å redusere varslet hastighet i forhold til registrert hastighet.

VARSEL OM OVERSKRIDELSE AV FARTSGRENSEN (3/3)

Funksjonsfeil

Systemet kan ikke oppdage fartsgrensen hvis:

- Frontruten ikke er ren;
- Kameraet er blendet av solen;
- Fet er for dårlig sikt (natt, tåke osv.);
- Skiltene ikke kan leses (snø osv.) eller er skjult (av et annet kjøretøy eller trær);
- Informasjonen som hentes fra navigasjonssystemet er ikke oppdatert.



Denne funksjonen er et ekstra hjelpemiddel for føreren. Ikke stol blindt på funksjonen – det er ditt ansvar å ha kontroll over kjøretøyet og kjøre aktpågivende.

Føreren skal alltid tilpasse hastigheten etter trafikforholdene, uavhengig av systemindikasjoner.

Systemet registrerer bare skilt med angitt maksimal tillatt hastighet, det registrerer ikke andre skilt. (f.eks. inngang/avkjørsel til/fra byområder)

Det kan hende at systemet ikke oppdager alle fartsgrenseskilt eller tolker dem feil.

Føreren må ikke ignorere skilt som ikke blir oppdaget av systemet, og bør prioritere å overholde trafikkskilt og trafikreglene.

Ved dårlig sikt (tåke, snø, frost osv.), kan det forekomme at systemet ikke angir riktig hastighet til føreren.

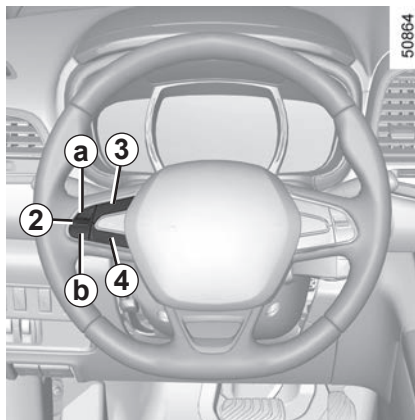
Føreren skal alltid tilpasse hastigheten etter trafikforholdene, uavhengig av systemindikasjoner.

HASTIGHETSBEGRENSER (1/3)



Hastighetsbegrenserfunksjonen hjelper deg med å holde den valgte kjørehastigheten, vanligvis kalt **fartsgrensen**.

Hvis du vil, kan du knytte hastighetsbegrenseren til funksjonen for varslingsavfartsgrensen. ➡ 2.64



Kontroller

- 1 Hovedbryter av/på.
- 2 Kontroller for:
 - a Aktivere, lagre og øke hastigheten (+) til hastighetsbegrenseren;
 - b Redusere hastigheten (-) til hastighetsbegrenseren.
- 3 Aktivere og hente tilbake lagret begrenset fartsgrense (R).
- 4 Ventemodus for hastighetsbegrenser (med begrenset hastighetsminne) (O).

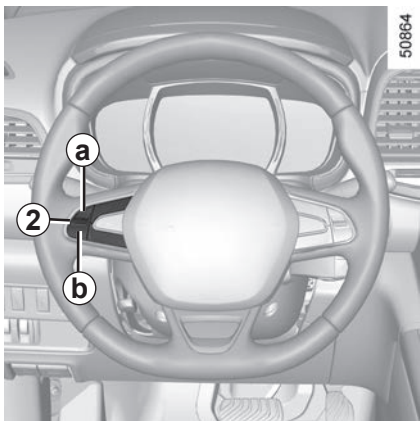
Slå den på

Trykk bryteren **1** mot . Indikatorlampen  lyser oransje, og meldingen "Hast.begrenser" vises i instrumentpanelet sammen med bindestreker som viser at hastighetsbegrenserfunksjonen er aktivert og venter på å lagre en fartsgrense.

Hvis du vil lagre den aktuelle hastigheten, trykker du bryteren **2** mot **a** (+): Fartsgrensehastigheten erstatter bindestrekene.

Laveste lagrede hastighet er 30 km/t.

HASTIGHETSBEGRENSER (2/3)



Kjøre

Når en begrenset hastighet er lagret og denne hastigheten ikke oppnås, er kjøringen lik kjøring med et kjøretøy uten hastighetsbegrenserfunksjonen.

Når du har nådd den lagrede hastigheten, kan du ikke overskride den programmerte hastigheten ved å trykke på gasspedalen unntatt i en nødssituasjon (du finner mer informasjon under Overskride fartsgrensen).

Variere fartsgrensen

Du kan endre hastigheten til hastighetsbegrenseren ved å trykke flere ganger på bryter 2:

- side **a** (+) for å øke hastigheten;
- side **b** (-) for å redusere hastigheten.

Overstige fartsgrensen

Det er mulig å overskride fartsgrensen når som helst. Slik gjør du det: Trykk gasspedalen **bestemt helt inn** (forbi kickdown-punktet).

Hvis hastigheten overskrides, blinker hastighetsbegrenseren rødt i instrumentpanelet.

Slipp deretter gasspedalen. Hastighetsbegrenserfunksjonen kommer tilbake så snart du når en hastighet som er lavere enn den lagrede hastigheten.

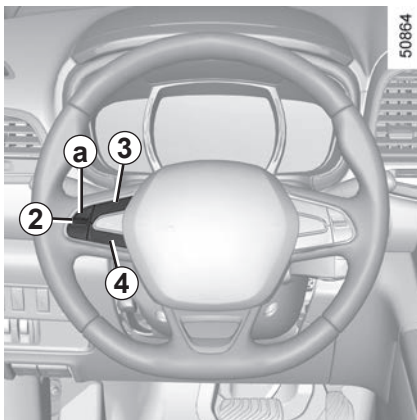
Begrenset hastighet kan ikke opprettholdes

Hvis du kjører opp eller ned en bratt bakke, kan ikke systemet opprettholde fartsgrensen. Den lagrede hastigheten blinker rødt i instrumentpanelet for å varsle deg, og du hører signallyder med regelmessige intervaller.



Hastighetsbegrenserfunksjonen er ikke på noen måte koblet til bremsesystemet.

HASTIGHETSBEGRENSER (3/3)



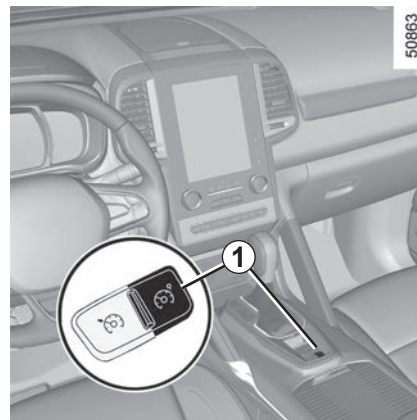
Sette funksjonen på standby

Hastighetsbegrenserfunksjonen utsettes når du trykker på bryter **4** (O). I dette tilfellet blir fartsgrensen lagret og meldingen "Lagret" vises sammen med denne hastigheten i instrumentpanelet.

Hente tilbake fartsgrensen

Når du har lagret en hastighet, kan du hente den tilbake ved å trykke på bryter **3** (R).

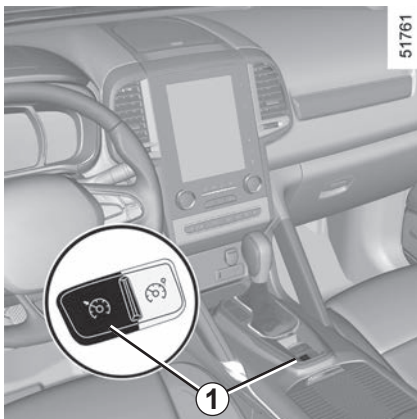
Hvis du har satt hastighetsbegrenseren i ventemodus, kan du reaktivere den ved å trykke på side **a** (+) på bryteren **2** uten at systemet tar hensyn til den lagrede hastigheten. Den aktuelle kjørehastigheten blir nå den nye fartsgrensen.



Slå av funksjonen

Du kan deaktivere hastighetsbegrenseren ved å trykke på bryter **1**. I dette tilfellet blir ikke hastigheten lagret. Den oransje varsellampen  slukkes og meldingen i instrumentpanelet forsvinner for å bekrefte at funksjonen er deaktivert.

FARTSHOLDER (1/4)

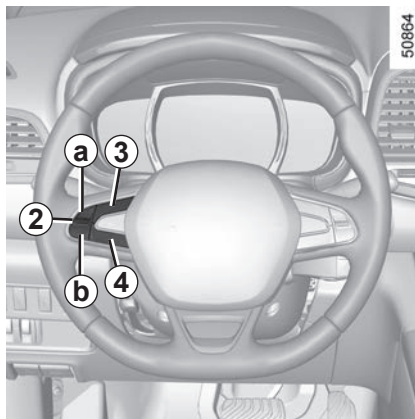


Fartsholderfunksjonen hjelper deg med å holde kjørehastigheten ved en hastighet du velger, kalt **cruisehastighet**.

Denne cruisehastigheten kan angis til en hastighet over 30 km/t.



Fartsholderfunksjonen er ikke på noen måte koblet til bremsesystemet.



Kontroller

- 1 Hovedbryter av/på.
- 2 Kontroller for:
 - a aktivere fartsholderen, lagre og øke hastigheten (+)
 - b Redusere hastigheten til fartsholderen (-).
- 3 Aktivering med henting av lagret cruisehastighet (R).
- 4 Sett funksjonen på standby (med cruisehastigheten lagret) (O).



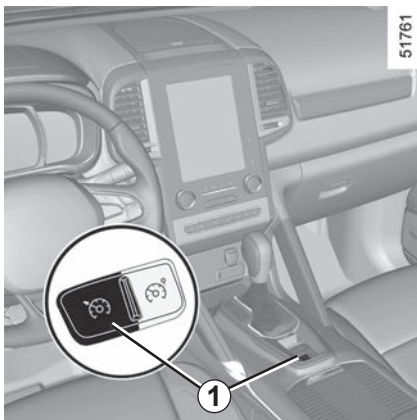
Denne funksjonen er et ekstra hjelpemiddel for føreren.

Dette erstatter ikke under noen omstendigheter førerens ansvar for å respektere fartsgrensen og være årvåken. Føreren må alltid ha kontroll på kjøretøyet.

Cruise control må ikke brukes når det er mye trafikk, på svingete eller glatte veier (hålkke, vannplaning, grus) eller i dårlig vær (tåke, regn, sidevind osv.).

Det er fare for ulykker.

FARTSHOLDER (2/4)



Slå den på

Trykk bryteren **1** mot .

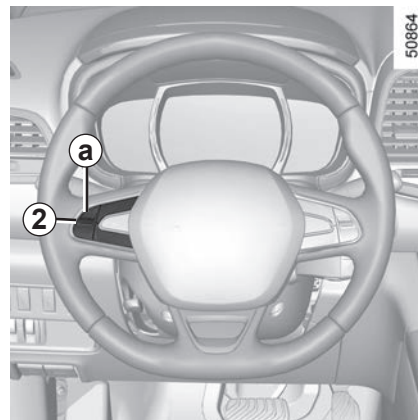
Varsellampen  lyser grønt og meldingen "Cruise control" vises i instrumentpanelet sammen med bindestreker som viser at fartsholderfunksjonen er aktivert og venter på å lagre en hastighet.

Aktivere fartsholderen

Hold jevn hastighet (over ca. 30 km/t) og trykk bryteren **2** mot **a** (+): Funksjonen aktiveres og den aktuelle kjørehastigheten blir lagret.

Fartsholderhastigheten erstatter bindestrekene, og fartsholding bekreftes med meldingen "Cruise control" og varsellyset .

Hvis du forsøker å aktivere funksjonen når kjørehastigheten er under 30 km/t, vises meldingen "Ugyldig hast" og funksjonen aktiveres ikke.



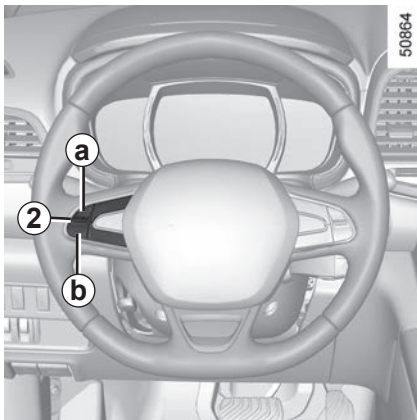
Kjøre

Når en cruisehastighet er lagret og fartsholderfunksjonen er aktivert, kan du ta foten av gasspedalen.



Husk at du alltid må holde føttene i nærheten av pedalerne for å kunne reagere raskt i en nødssituasjon.

FARTSHOLDER (3/4)



Justere cruisehastigheten

Du kan endre hastigheten til fartsholderen ved å trykke flere ganger på bryteren **2**:

- side **a** (+) for å øke hastigheten;
- side **b** (-) for å redusere hastigheten.



Fartsholderfunksjonen er ikke på noen måte koblet til bremsesystemet.

Overstige cruisehastigheten

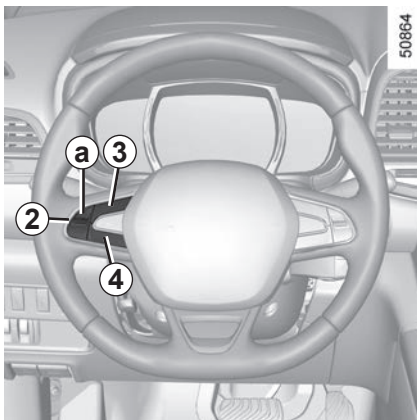
Cruisehastigheten kan overskrides når som helst ved å trykke gasspedalen. Når den overstiges, blinker fartsholderhastigheten rødt i instrumentpanelet.

Slipp deretter gasspedalen. Etter noen sekunder går bilen tilbake til innstilt kjørehastighet.

Cruisehastigheten kan ikke opprettholdes:

Hvis du kjører ned en bratt bakke, kan ikke systemet opprettholde cruisehastigheten. Den lagrede hastigheten blinker rødt i instrumentpanelet for å varsle om situasjonen.

FARTSHOLDER (4/4)



Sette funksjonen på standby

Funksjonen settes til standby hvis du:

- bruk bryteren **4** (O);
- bremspedalen;
- trykk inn clutchpedalen eller skift til nøytral hvis kjøretøyet har automatisk girkasse.

I disse tre tilfellene blir hastigheten til fartsholderen lagret, og meldingen "Lagret" vises sammen med denne hastigheten i instrumentpanelet.

Standby bekreftes ved visning av fartsholderhastigheten i grått og meldingen "Lagret".

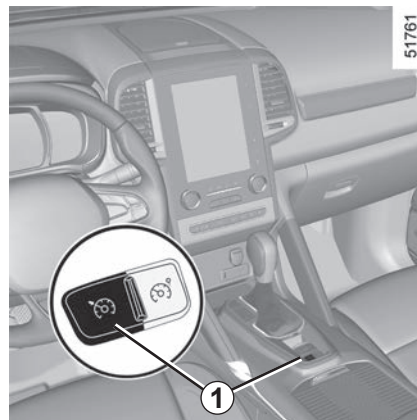
Gå tilbake til cruisehastigheten

Du kan hente frem en lagret hastighet når vei- og kjøreforholdene (trafikk, veiunderlag, værforhold osv.) tillater det. Trykk på bryter **3** (R) når kjørehastigheten er over 30 km/t.

Når lagret hastighet hentes tilbake, bekreftes aktivering av fartsholderen med belyst fartsholderhastighet i grønt og meldingen "Cruise control".

Merk: Hvis hastigheten som tidligere var lagret, er mye høyere enn gjeldende hastighet, akselererer kjøretøyet raskere for å nå denne grensen.

Hvis fartsholderfunksjonen er satt til ventemodus, kan du reaktivere funksjonen ved å trykke på **2** på side **a** (+) på bryteren uten at systemet tar hensyn til den lagrede hastigheten: Den aktuelle kjørehastigheten blir nå den nye hastighetsgrensen.



Slå av funksjonen

Fartsholderfunksjonen deaktiveres hvis du trykker på bryter **1**. I dette tilfellet er ikke hastigheten lenger lagret. Det grønne varsellyset  og meldingen i instrumentpanelet slukkes for å bekrefte at funksjonen er deaktivert.



Hvis du setter fartsholderen på standby eller slår den av, fører det ikke til en rask reduksjon i hastigheten. Du må bremse ved å trykke bremspedalen.

ADAPTIV FARTSHOLDER (1/8)

Den adaptive fartsholderen er en funksjon som gir deg et valg, når trafikksituasjonene tillater det (store veier med flyt i trafikken eller motorveier), om å holde en valgt hastighet, også kalt fartsholderhastighet, samtidig som avstanden til forankjørende i samme felt holdes.

Funksjonen kan justeres fra 50 til 160 km/t.

Radarkameraet har en rekkevidde på rundt 120 meter.

Merk:

- føreren må følge fartsgrensene i det landet det kjøres i;
- den adaptive fartsholderen kan bremse kjøretøyet med opptil en tredjedel av bremsekapasiteten. Avhengig av situasjonen kan føreren bli nødt til å bremse kraftigere.

På kjøretøy som har dette, blir noe informasjon gitt på frontrutedisplayet.

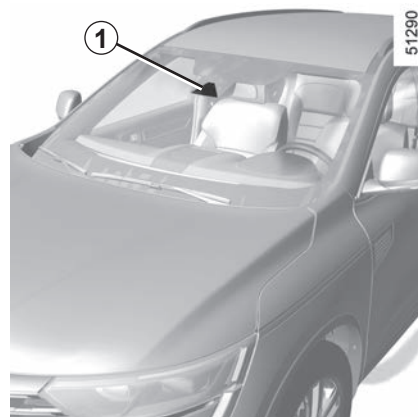


Denne funksjonen er et ekstra hjelpemiddel for føreren.

Dette erstatter ikke under noen omstendigheter førerens ansvar for å respektere fartsgrensen og være årvåken. Føreren må alltid ha kontroll på kjøretøyet.

Den tilpassende fartsholderen må ikke brukes på sterkt trafikkerte veier, på svingete eller glatte veier (is, vannplaning, grus) og i dårlig vær (tåke, regn, sidevind o.l.).

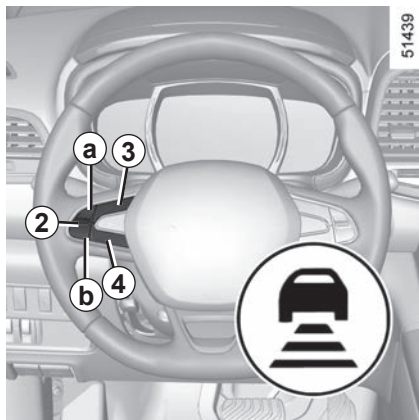
Det er fare for ulykker.



Plassering av radarkameraet 1

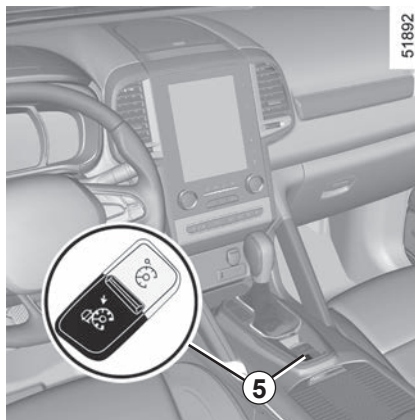
Sørg for at frontruten er ren (fri for skitt, gjørme, snø, kondens o.l.).

ADAPTIV FARTSHOLDER (2/8)



Kontroller

- 5 Hovedbryter Av/på.
- 2 Kontroller for:
 - a aktivere fartsholderen, lagre og øke hastigheten (+);
 - b redusere fartsholderhastigheten (-).
- 3 Aktivering med henting av lagret cruisehastighet (R).
- 4 Sett funksjonen på standby (med cruisehastigheten lagret) (O).
- 6 Justere følgeavstand.

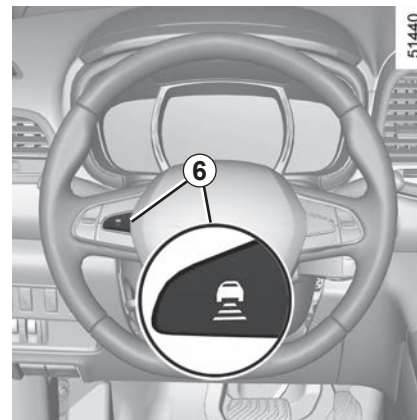


Slå den på

Trykk på bryter 5 på siden som viser . Varsellyset tennes grønt, og meldingen "Adaptiv CC" vises i instrumentpanelet, sammen med streker som viser at fartsholderfunksjonen er aktivert og venter på å lagre en fartsholderhastighet.

Aktivere fartsholderen

Hold jevn hastighet (over rundt 50 km/t), og trykk bryter 2 mot a (+): Funksjonen aktiveres og nåværende hastighet lagres.



Fartsholderhastigheten erstatter bindestrekene, og fartsholding bekreftes med meldingen "Adaptiv CC" og varsellyset .

Hvis du forsøker å aktivere funksjonen når kjørehastigheten er under 50 km/t eller over 160 km/t, vises meldingen "Ugyldig hast", og funksjonen blir ikke aktivert.

Justere følgeavstanden

Trykk på bryter 6 flere ganger for å justere følgeavstanden.

ADAPTIV FARTSHOLDER (3/8)

Kjøre

Når en cruisehastighet er lagret og fartsholderfunksjonen er aktivert, kan du ta foten av gasspedalen.

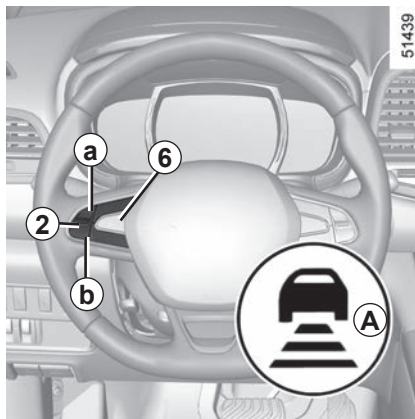
Hvis en følgeavstand er lagret, og et kjøretøy foran deg, som kjører saktere enn deg i samme felt, oppdages av systemet, bremser kjøretøyet ditt (med bremselys på) og tilpasser farten til kjøretøyet foran, og holder den tidligere valgte avstanden.

Forbikjøring

Hvis hastigheten din er lavere enn fartsholderhastigheten, og du vil foreta en forbikjøring, vil bruk av retningslyset sørge for akselerasjon og muliggjøre forbikjøring.



Vær oppmerksom på at du må holde føttene i nærheten av pedalene for å kunne handle i en nødsituasjon.



Justere cruisehastigheten

Du kan endre hastigheten til fartsholderen ved å trykke flere ganger på bryteren **2**:

- side **a** (+) for å øke hastigheten
- side **b** (-) for å redusere hastigheten.

Variere følgeavstanden

Du kan variere følgeavstanden til kjøretøyet foran når som helst ved å trykke på bryter **6** flere ganger.

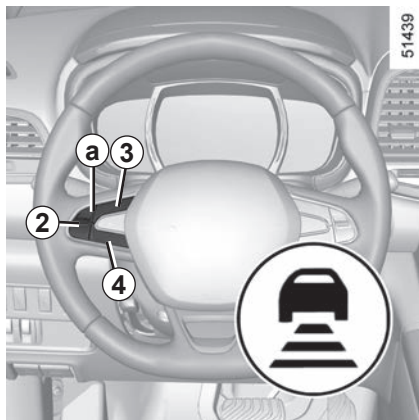
Vannrette følgelinjer vises på instrumentpanelet og indikerer den valgte følgeavstanden:

- én linje for kort avstand (tilsvarer en følgeretid på omtrent ett sekund);
- to linjer for middels avstand;
- tre linjer for kort avstand (tilsvarer en følgeretid på omtrent to sekunder).

Valg av avstand bør avhenge av trafikken, av reglene i aktuelt land, og av værforholdene.

Hvis et kjøretøy i ditt felt oppdages av systemet, vises et omriss **A** av et kjøretøy over følgelinjene.

ADAPTIV FARTSHOLDER (4/8)



Overstige cruisehastigheten

Cruisehastigheten kan overskrides når som helst ved å trykke gasspedalen.

Når denne hastigheten overskrides, vises fartsholderhastigheten og følgelinjene i rødt, og fartsholderhastigheten blinker i instrumentpanelet: Avstandskontrollfunksjonen er ikke lenger aktiv.

Slipp da gasspedalen. Fartsholderen og avstandskontrollen gjenopptas automatisk såfremt funksjonen ikke er satt til standby.

Sette funksjonen på standby

Funksjonen settes til standby hvis:

- du trykker på bryter **4**(O);
- du trår inn bremsepedalen;
- du trår inn clutchpedalen;
- du bruker girspaken;
- motorturtallet er for lavt eller for høyt;
- kjøretøyets hastighet er lavere enn 40 km/t eller over 170 km/t;
- enkelte førerkorrigerende enheter og hjelpemidler aktiveres (ABS, ESC o.l.)

I de tre siste tilfellene vises meldingen "Adaptiv cruise. cont. frakoblet" i instrumentpanelet når funksjonen settes til standby.

Standby bekreftes ved visning av fartsholderhastigheten i grått og meldingen "Adaptiv CC".

Gå tilbake til cruisehastigheten

Du kan hente frem en lagret hastighet når vei- og kjøreforholdene (trafikk, veiunderlag, værforhold osv.) tillater det. Trykk på bryter **3** (R) hvis du kjører i over omtrent 50 km/t.

Når lagret hastighet hentes tilbake, bekreftes aktivering av fartsholderen med belyst fartsholderhastighet i grønt og meldingen "Adaptiv CC".

Når fartsholderen er satt til standby, aktiveres fartsholderfunksjonen på nytt med et trykk på bryter **2** mot **a** (+) uten å ta hensyn til den lagrede hastigheten. Det er hastigheten til kjøretøyet det tas hensyn til.

Merknad: Hvis tidligere lagret hastighet er mye høyere enn gjeldende hastighet, akselererer kjøretøyet for å nå denne grensen.



Støy og vibrasjoner kan av og til genereres når bremsen aktiveres av det adaptive fartsholdersystemet.

ADAPTIV FARTSHOLDER (5/8)

Under bestemte forhold (tar igjen kjøretøy som kjører saktere, rask kjørefeltendring av forankjørende o.l.) er det ikke sikkert at systemet rekker å reagere, og det kan utløse en varsellyd sammen med varsel **A** når situasjonen krever førerens oppmerksomhet, eller varsel **B** når situasjonen krever øyeblikkelig handling av føreren.

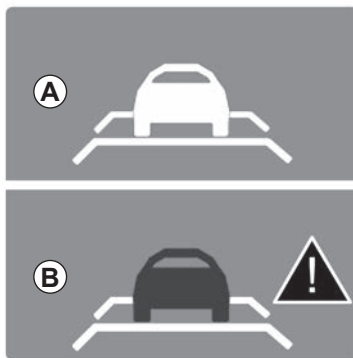
Reager i overensstemmelse med dette, og foreta riktige manøvrer.



Vær oppmerksom på at du må holde føttene i nærheten av pedalene for å kunne handle i en nødsituasjon.

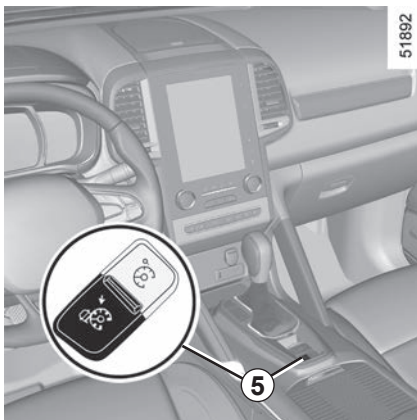


Hvis du setter fartsholderen på standby eller slår den av, fører det ikke til en rask reduksjon i hastigheten. Du må bremse ved å trykke bremsepedalen.



39461

ADAPTIV FARTSHOLDER (6/8)



Slå av funksjonen

Fartsholderfunksjonen stoppes hvis du trykker bryter **5** mot . I dette tilfellet er ikke hastigheten lenger lagret. Den grønne varsellampen  og meldingen "Adaptiv CC" i instrumentpanelet slukkes for å bekrefte at funksjonen er deaktivert.

Funksjonsfeil

Hvis systemet oppdager en feil, vises meldingen "Cruise control" i instrumentpanelet.

Det er to muligheter:

- systemet er midlertidig forstyrret (f.eks. radaren er tildekket av smuss, søle, snø osv.). I så fall må du stanse kjøretøyet og slå av motoren. Rengjør deteksjonssonen til radarkameraet. Neste gang du starter motoren, vises verken varsellyset eller meldingen;
- hvis ikke kan dette skyldes en annen feil. Kontakt en godkjent forhandler.

ADAPTIV FARTSHOLDER (7/8)



Denne funksjonen er et ekstra hjelpemiddel for føreren. Ikke stol blindt på funksjonen – det er ditt ansvar å ha kontroll over kjøretøyet og kjøre aktpågivende.

Føreren skal alltid tilpasse hastigheten etter trafikkforholdene, uavhengig av systemindikasjoner.

Systemet skal ikke under noen omstendigheter betraktes som en hindringsoppdager eller et kollisjonshindrende system.

Systemservice og reparasjoner

- Et slag eller støt kan gjøre at radarkameraet kommer ut av stilling og fungerer dårligere. Deaktiver funksjonen og kontakt en autorisert forhandler.
- Eventuelle arbeider (reparasjoner, skifte/justering av frontruten osv.) i området rundt radarkameraet må utføres av fagfolk.

Bare en autorisert forhandler er kvalifisert til å utføre service på systemet.

Deaktivere funksjonen

Funksjonen må deaktiveres hvis:

- bremselysene ikke virker;
- området rundt radarkameraet er skadet (på frontrutesiden eller bakspeilsiden);
- kjøretøyet blir tauet (havari);
- i tett trafikk;
- ved kjøring i tunnel;
- ved kjøring i kraftig vind;
- frontruten er sprukket eller skadet (ikke utfør reparasjoner på frontruten i dette området, skift den hos en autorisert forhandler);
- kjøretøyet kjører på glatt vei eller under dårlige værforhold (tåke, snø, regn, sidevind o.l.).

Hvis systemet oppfører seg uvanlig, skal det deaktiveres og en autorisert forhandler kontaktes.



Begrensninger av systemets bruk

- Et kjøretøy som kjører i motgående retning, vil ikke utløse noen varsler eller handlinger i systemdriften.
- Radarkameraet bør holdes rent, og endringer bør ikke foretas, for å sikre riktig drift av systemet.
- Stillestående gjenstander (stillestående kjøretøy, trafikkstans, bomstasjoner o.l.) eller gjenstander som beveger seg med lav hastighet eller som er små (motorsykler, sykler, fotgjengere o.l.), oppdages muligens ikke av systemet.
- Et kjøretøy som skifter til samme felt, oppdages ikke før det har kommet over tiloppdagelsessonen. Da kan det forekomme plutselig eller sen bremsing.
- I en sving eller en kurve kan radarkameraet midlertidig ikke lenger oppdage kjøretøy foran, noe som kan føre til akselerasjon.
- Ved utgangen av en kurve, kan oppdagelsen av kjøretøy foran bli påvirket eller forsinket. Da kan det forekomme plutselig eller sen bremsing.
- Et saktegående kjøretøy i motgående felt kan bli oppdaget og føre til hastighetsreduksjon hvis de to kjøretøyene kjører for nær hverandre.
- Det kan hende at det ikke tas hensyn til langsommere kjøretøy med betydelig forskjell i hastigheten.
- Systemet deaktiveres når hastigheten blir under omtrent 50 km/t. Førere må reagere i henhold til dette.
- Plutselige endringer i en situasjon blir ikke øyeblikkelig tatt hensyn til av systemet. Førere må være alltid og under alle omstendigheter være aktpågivende.

Systemforstyrrelse

Eksempler på forhold som kan forstyrre eller skade systemet:

- bygninger og konstruksjoner i omgivelsene (metallbro, tunnel o.l.);
- krevende værforhold (snø, hagl, hålke osv.);
- dårlig sikt (nattemørke, tåke osv.);
- dårlig kontrast mellom objekter;
- blanding (skarpt sollys, lys fra møtende trafikk osv.).

Fare for uønsket bremsing eller akselerasjon.

PARKERINGSASSISTENT (1/7)

Funksjonsprinsipp

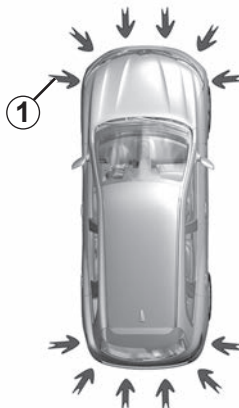
Ultrasoniske følere i støtfangeren bak måler avstanden mellom kjøretøyet og eventuelle hindringer.

Målingen varsles med lydsignaler som kommer hyppigere jo nærmere hindringen du er, helt til de går over til et sammenhengende signal når kjøretøyet er 20-30 centimeter fra hindringen.

Systemet oppdager hindringer foran, bak og på sidene av kjøretøyet.

Kontrollsystemet for parkeringsavstand aktiveres bare når kjøretøyet kjører med en hastighet under omtrent 10 km/t.

Parkeringsassistentsystemet tar ikke hensyn til taue- eller bæresystemer som ikke gjenkjennes av systemet.



50867

Plassering av de ultrasoniske sensorene 1

Pass på at de ultrasoniske sensorene indikert av pilene **1** ikke er tildekket (av smuss, søle, snø, dårlig montert/festet nummerskilt), utsatt for støt, endret (inkludert lakkering) eller hindret av tilbehør som er montert bak og/eller, avhengig av kjøretøyet, foran eller på sidene av kjøretøyet.

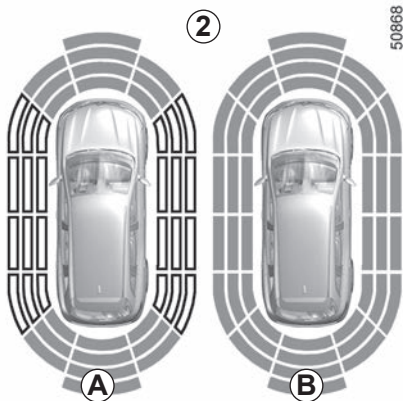


Denne funksjonen er et ekstra hjelpemiddel.

Dette skal ikke under noen omstendigheter erstatte førerens aktsomhet eller ansvar under rygging.

Føreren bør alltid være forberedt på uforutsette hendelser under kjøring. Pass alltid på at det ikke er noe som beveger seg (f.eks. et barn, dyr, barnevogn eller sykkel osv.), eller at det er små, smale gjenstander som steiner eller stolper i nærheten av kjøretøyet under manøveren.

PARKERINGSASSISTENT (2/7)



Merk: Skjermen 2 viser kjøretøyets omgivelser og sender lydsignaler.

Du må kjøre et par meter for å aktivere sidedeteksjon.

Hvis alle områder har grå bakgrunn, overvåkes hele området rundt kjøretøyet:

- **A:** analyse av kjøretøyets omgivelser pågår;
- **B:** analyse av kjøretøyets omgivelser er utført.

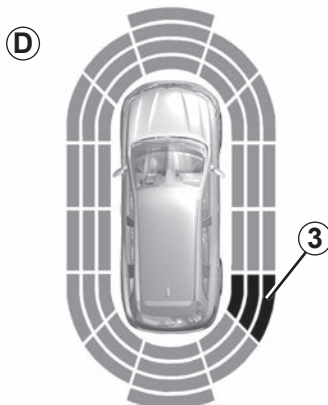


Bruk

De fleste gjenstander som befinner seg i området rundt fronten, bakparten og sidene blir oppdaget.

Frekvensen til lydsignalet øker etter hvert som hindringen nærmer seg, og går over til et sammenhengende lyd-signal når hindringen er ca. 20 cm på siden, og 30 cm for hindringer foran og bak. Det vises grønne, oransje og røde soner på skjermen C.

PARKERINGSASSISTENT (3/7)



50870

Oppdagelse av hindringer på siden

Systemet bestemmer banen til kjøretøyet i forhold til hjulretningen og varslar føreren om eventuelle farer og hindringer **3** på siden av kjøretøyet.

Hvis en sidehindring oppdages:

- Lydsignalet kommer raskere, og det lyder sammenhengende etter hvert som hindringen nærmer seg. Det vises grønne, oransje og røde soner på skjermen **D**;
- Hvis det ikke er fare for å treffe noe, hører du ingen lydsignaler når hindringen kommer nærmere. Grønne, oransje og røde soner vises spredt på skjermen **D**.

Merk: hvis du endrer kjøreretningen under en manøver, kan det hende at et varsel om et eventuelt sammenstøt blir forsinket.



Et støt mot undersiden av kjøretøyet under manøvrering (f.eks. fra en stolpe, en forhøyet fortauskant, eller andre gjenstander i veien) kan føre til skade på kjøretøyet (f.eks. en deformert aksel).

Få kjøretøyet sjekket av en autorisert forhandler for å redusere risikoen for et uhell.

PARKERINGSASSISTENT (4/7)



Justering

Du kan justere enkelte innstillinger på flerfunksjonsskjermen **4**. Du finner mer informasjon i bruksanvisningen for utstyret.

Kjøretøy som er utstyrt med et navigasjonssystem

Velg "Kjøretøy", "Park assist", "Registrering av hindringer".

Lydstyrke for parkeringsavstandskontrollen

Juster lydstyrken for parkeringsavstandskontrollen ved å trykke på + eller -.

Systemlyd

Brukes til å velge mellom 3 varslingslyder.

Deaktivering av systemlyden

Aktiver eller deaktiver lyden for parkeringsavstandskontrollen.

Merk: hvis du slår av lyden, blir du ikke varslet med et lydsignal når du nærmer deg en hindring.

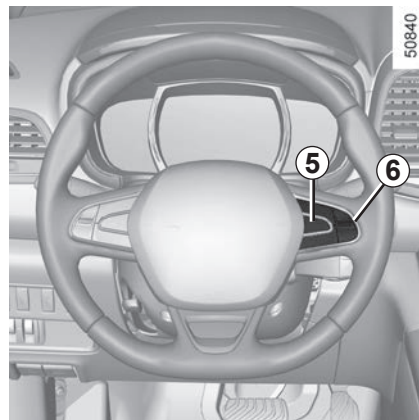
Deaktivere systemet

Aktiver eller deaktiver parkeringsavstandskontrollen.

Kjøretøy som ikke er utstyrt med et navigasjonssystem

Kjøretøy i ro:

- hold inne bryteren **5 OK** for å åpne innstillingsmenyen;
- trykk flere ganger på kontrollen **6** opp eller ned til du kommer til menyen "KJØRINGS ASSIST.";
- trykk på bryteren **5 OK**;
- trykk flere ganger på kontrollen **6** opp eller ned til du kommer til menyen Innstillinger for parkeringsavstandskontroll;



- trykk på bryteren **5 OK**;
- med kontroll **6** velger du innstillingene som skal endres;
- trykk på bryteren **5 OK**.

Når kjøretøyet har en hastighet under omtrent 10 km/t, kan enkelte lyder (fra motorsykler, lastebiler, trykkluftbor o.l.) utløse lydvarslet for parkeringsavstandskontrollen.

PARKERINGSASSISTENT (5/7)

Automatisk aktivering av parkeringsassistentsystemet

Systemet deaktiveres

- når hastigheten blir over omtrent 10 km/t
- når kjøretøyet har stått stille lengre enn omtrent 5 sekunder, og en hindring oppdages (som for eksempel i trafikkstans o.l.), avhengig av kjøretøymodell;
- når girspaken står i nøytral stilling for manuell girkasse, eller girvelgeren står i stilling **N** eller **P** for automatisk girkasse;
- når det blir oppdaget en driftsfeil.

Manuell deaktivering av parkeringsassistenten

Funksjonen må deaktiveres hvis

- du tauer eller har montert tilhengerutstyr o.l. som ikke gjenkjennes av systemet, foran de ultrasoniske følerne;
- ved skade på de ultrasoniske følerne.

Funksjonsfeil

Når systemet oppdager en driftsfeil, høres et lydsignal i omtrent 3 sekunder hver gang reversgiret velges, sammen med meldingen "Kontroller Parkeringsensor" som vises på instrumentpanelet. Henvend deg til en autorisert forhandler.

Funksjonen kan forstyrres av ulike faktorer som blant annet:

- hvis sensoren er tilsmusset av skitt, gjørme, snø osv., tørker du av den med en myk, fuktig klut eller bomull;
- hvis sensoren er frossen;
- når du kjører på ujevne eller grusete overflater eller i helling eller i skog;
- svært dårlige værforhold (mye regn, snø o.l.).

Systemet kan ikke registrere blant annet:

- små eller smale gjenstander som tau o.l.;
- gjenstander som kan absorbere ultrasonisk, som en svamp, snø o.l..

Systemet kan pipe eller bli forstyrret av motorsykler, sykler, sendere o.l.

PARKERINGSASSISTENT (6/7)

Systemservice og reparasjoner

- Et slag eller støt kan gjøre at sensorene kommer ut av stilling og fungerer dårligere. Deaktiver funksjonen og kontakt en autorisert forhandler.
- Alt arbeid i området rundt følerne (reparasjoner, utskiftinger o.l.) må utføres av kvalifisert personell.

Bare en autorisert forhandler er kvalifisert til å utføre service på systemet.

Systemforstyrrelse

Eksempler på forhold som kan påvirke eller forstyrre systemet:

- krevende værforhold (regn, snø, hagl, hålle, regn osv.);
- ved eksponering for sterke elektromagnetiske bølger (under høyspenningslinjer osv.);
- enkelte typer støy (motorsykler, lastebiler, trykkluftbor osv.);
- det er montert en ikke-kompatibel taekule eller krok.
- ...

Fare for falske alarmer eller manglende varslinger

Hvis systemet oppfører seg uvanlig, må du deaktivere det og kontakte en autorisert forhandler.

Systembegrensninger

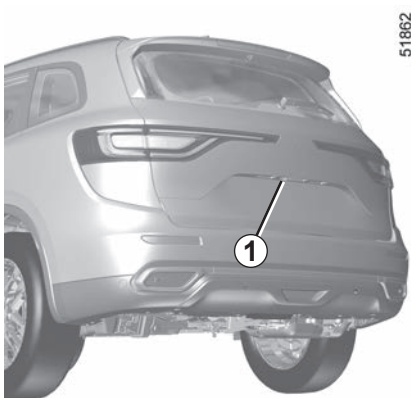
- Området rundt følerne må holdes rent og fritt for endringer eller tilbehør som kan påvirke systemet.
- Mindre synlige trafikanter i nærheten av bilen (motorsykler, sykler, fotgjengere, etc.) blir ikke alltid oppdaget av systemet.
- Systemet oppdager kanskje ikke objekter som er for nær kjøretøyet.
- Det kan hende at systemet ikke varsler deg hvis det er stor forskjell på kjørehastigheten til andre kjøretøyer eller objekter.
- Når det er en endring i banen under en manøver, kan systemet være tregt med å rapportere hindringer.
- Når kjøretøyet tauer en tilhenger, må det bakre parkeringshjelpsystemet deaktiveres.

Deaktivere funksjonen

Funksjonen må deaktiveres hvis:

- området rundt følerne er skadet;
- kjøretøyet er utstyrt med en tilhengerfeste som ikke gjenkjennes av systemet (elektrisk adapter, kule, krok osv.).

RYGGEKAMERA (1/3)



Bruk

Når du skifter til revers, viser kameraet **1** på bakluken et bilde av området bak kjøretøyet på multimedie-skjermen **2** sammen med én eller to bevegelige eller faste styrelinjer **4** og **3**.

Dette systemet brukes først og fremst ved hjelp av flere målere (mobil for kjøreretning og fast for avstand). Når den røde sonen nås, må du bruke støtfangerbildet for å stanse nøyaktig.

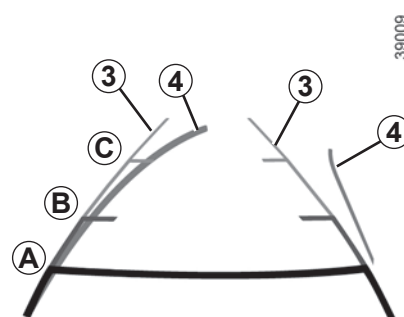


Fast måler 3

Måleren for fast klaring består av fargede markører **A**, **B** og **C** som viser avstanden bak kjøretøyet:

- **A** (rød) ca. 30 centimeter fra kjøretøyet.
- **B** (gul) ca. 70 centimeter fra kjøretøyet.
- **C** (grønn) ca. 150 centimeter fra kjøretøyet.

Denne måleren forblir fast og viser kjøretøyet kjøreretning hvis hjulene er på linje med kjøretøyet.



4 bevegelig styrelinje:

Denne vises i blått på flerfunksjonsskjermen **2**. Det viser kjøretøyet relative kjøreretning i forhold til rattstillingen.

Spesialfunksjon

Pass på at kameraet ikke er tildekket (av smuss, søle, snø, kondens o.l.).

RYGGEKAMERA (2/3)



Aktivere, deaktivere ryggekameraet

På flerfunksjonsskjermen **2**, velg "Kjøretøy", "Innstillinger", "Park assist", og deretter "Ryggekamera". Aktiver eller deaktiver ryggekameraet og bekræft valget.

Du kan også justere bildeinnstillingene for kameraet (lysstyrke, kontrast osv.).

Funksjonsfeil

Hvis systemet oppdager en feil når revers er aktivert, vises en svart skjerm midlertidig på multimedieskjermen **2**.

Det kan skyldes en feil som påvirker kameraet eller skjermen (skarphet, stillbilde, forsinket kommunikasjon osv.).

Hvis den midlertidige visningen av den svarte skjermen vedvarer, må du kontakte en godkjent forhandler.



Denne funksjonen er et ekstra hjelpemiddel. Det kan derfor ikke under noen omstendigheter erstatte førerens aktsomhet eller ansvar.

Føreren bør alltid være forberedt på uforutsette hendelser under kjøring. Pass alltid på at det ikke er noe som beveger seg (f.eks. et barn, dyr, barnevogn, sykkel osv.), eller at det er små, smale gjenstander som steiner eller stolper i nærheten av kjøretøyet under manøveren.

Skjermen viser et ryggespeilbilde.

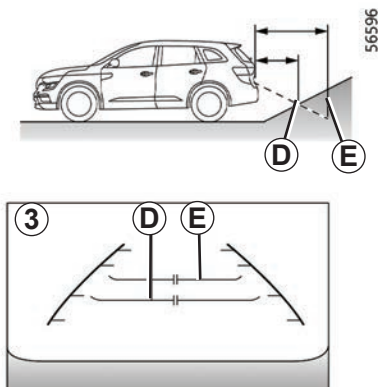
Rammene er en fremstilling som er projisert på flat bakke. Informasjonen kan være misvisende når den overføres til en vertikal gjenstand eller noe som befinner seg på bakken.

Gjenstander som vises på kanten av skjermen, kan være deformert.

I svært lyssterkt lys (snø, kjøretøy i sol o.l.) kan kamerasikten påvirkes negativt.

Hvis bagasjelokket er åpent eller dårlig lukket, vises meldingen "Kontroller Avgassrensing" og kameravisningen forsvinner.

RYGGEKAMERA (3/3)



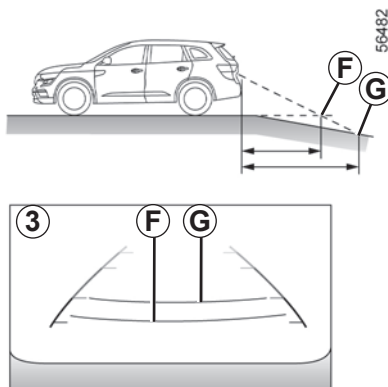
Forskjell mellom beregnet og faktisk avstand

Ryggning mot en bratt oppoverbakke

De faste hjelpelinjene **3** viser avstandene som nærmere enn de faktisk er.

Gjenstandene som vises på skjermen er i virkeligheten lengre borte i bakken.

Hvis skjermen for eksempel viser en gjenstand ved **D**, er den faktiske avstanden til gjenstanden ved **E**.

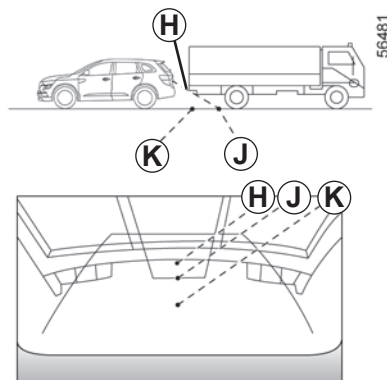


Ryggning mot en bratt nedoverbakke

De faste hjelpelinjene **3** viser avstandene som lengre vekk enn de faktisk er.

Gjenstandene som vises på skjermen er derfor faktisk nærmere bilen.

Hvis skjermen for eksempel viser en gjenstand ved **G**, er den faktiske avstanden til gjenstanden ved **F**.

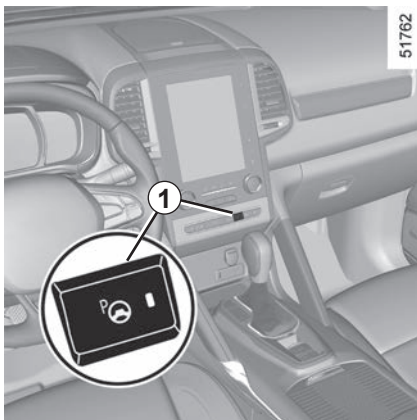


Ryggning mot et objekt som stikker ut

Sted **H** virker lengre borte enn sted **J** på skjermen. I virkeligheten er sted **H** på samme sted som **K**.

Banen som angis av de faste og bevegelige hjelpelinjene tar ikke hensyn til gjenstandens høyde. Det er derfor en viss fare for at kjøretøyet kan treffe gjenstanden ved ryggning mot **K**.

PARKERINGSHJELP (1/6)



Denne funksjonen hjelper deg med ulike parkeringsmanøvre.

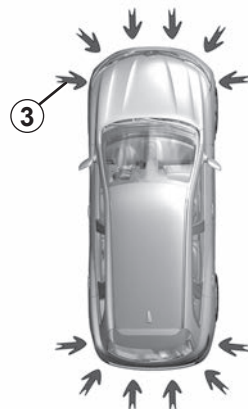
Ta hendene fra rattet. Du skal bare kontrollere pedalene og girspaken.

Du kan når som helst ta kontrollen tilbake ved å bruke rattet.



Slå den på

Trykk på bryteren **1** når kjøretøyet står stille eller kjører langsommere enn ca. 30 km/t. Den integrerte varsellampen i bryteren **1** lyser og **2**-skjermen vises på flerfunksjonsskjermen.



Spesialfunksjoner

Pass på at de ultrasoniske følerne (vist med pilene **3**) ikke er tildekket (av smuss, søle, snø osv.).

PARKERINGSHJELP (2/6)

Valg av manøver

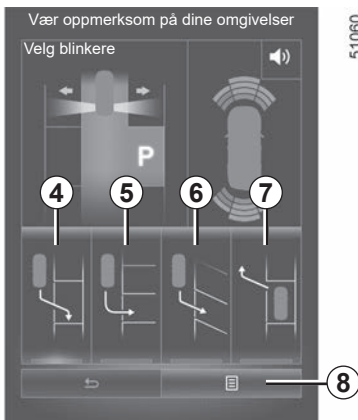
Systemet kan utføre fire typer manøvre:

- **4** Lukeparkering;
- **5** Vinkelrett parkering;
- **6** Skråparkering;
- **7** Kjøre ut fra en parkeringsluke.

På flerfunksjonsskjermen velger du hvilken manøver som skal utføres.

Aktiver retningsviseren (blinklyset) til den siden du vil parkere på.

Merk: Når du starter motoren, eller hvis du nettopp har brukt systemet til en lukeparkering, foreslår systemet standardmessig å hjelpe til med å kjøre ut fra en parkeringsluke. For andre tilfeller kan du stille inn en standardmanøver med **8** fra flerfunksjonsskjermen.



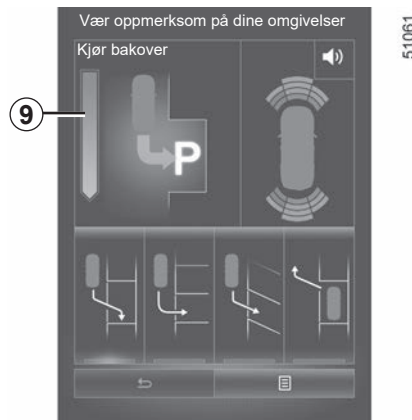
Bruk

Parkering

Forutsatt at kjørehastigheten er under 30 km/t, ser systemet etter ledige parkeringsplasser på begge sider av kjøretøyet.

Når systemet har funnet en plass, vises den på flerfunksjonsskjermen med en liten "P". Slå på retningsviseren på den siden du vil parkere og kjør langsomt. Når systemet har funnet en ledig plass, vises meldingen "Stopp" og det høres et lydsignal.

Plassen vises deretter på flerfunksjonsskjermen med en stor P.



- Stans kjøretøyet;
- Sett girspaken i revers.

Varsellampen  tennes i instrumentpanelet og det høres et lydsignal.

- Slipp rattet;
- Følg instruksjonene på flerfunksjonsskjermen.

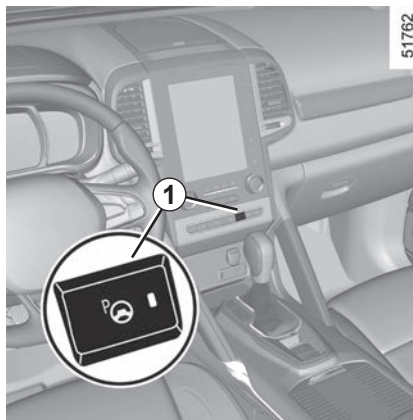
Kjørehastigheten bør ikke være over 7 km/t. Du ser fremdriften med linje 9.

Manøveren er fullført når varsellampen  i instrumentpanelet slukker og du hører et lydsignal.

PARKERINGSHJELP (3/6)

Spesiell merknad

- Kjør sakte og vær alltid klar til å bruke bremsen.
- Systemet kan ikke registrere parkeringsplasser mellom objekter unnatt kjøretøy, for eksempel en stolpe, motorsykkel eller hindring.
- Systemet kan ikke registrere parkeringsplasser lagd etter registrering eller før registrering.
- Hold en avstand på rundt 50 til 150 cm fra de parkerte kjøretøyene når du ser etter parkeringsplasser. Systemet kan ikke registrere plasser når avstanden er mindre enn 50 cm eller over 150 cm.
- Du kan flytte girspakposisjonen **R** til **D** eller **D** til **R** når du parkerer. Systemet er fortsatt ikke tilgjengelig.
- Føreren bør se etter den registrerte plassen hvis det er mulig å parkere (gjenstander på plassen).
- Hvis du setter på et annet dekk eller hjul, kan systemytelsen bli endret. For best ytelse må du bruke samme størrelse som originalen.
- Det kan hende at systemet ikke fungerer hvis hjulene ikke er justert. Kontakt en autorisert forhandler.



51762

Kjøre ut av en parkeringsluke

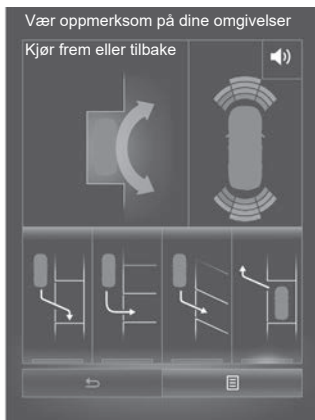
- Velg modusen Kjøre ut av en parkeringsluke;
- Sett retningsviseren til den siden du vil kjøre ut av parkeringsluken;
- Trykk inn og hold bryteren **1** (ca. 2 sekunder).



51062

- Varsellampen  tennes i instrumentpanelet og det høres et lydsignal.
- Slipp rattet;
 - Kjør forover og bakover ved hjelp av avstandsalarmene til parkeringssystemet.

PARKERINGSHJELP (4/6)



Kjørehastigheten bør ikke være over 7 km/t.

Når du er klar til å kjøre ut av luken, varsler systemet at manøveren er fullført.

Manøveren er fullført når varsellampen



i instrumentpanelet slukker og du hører et lydsignal.

Spesiell merknad

- Når du kjører ut av parkeringsplassen, forstyrres systemet av hensyn til sikkerhet når det er fare for sammenstøt med gjenstander.
- Det kan hende at systemet ikke fungerer når plassen er liten.
- Når du kjører ut av eller parkerer på plassen, kjører du fremover eller bakover etter at du har vridd på rattet.
- Hvis sensoren er frossen eller tilsmusset, omgivelsen har svært høye eller små gjenstander eller stolper, kan systemet bli forstyrret selv om det er nok plass.

PARKERINGSHJELP (5/6)

Utsette manøveren

Manøveren utsettes i følgende tilfeller:

- Du tar kontroll over rattet;
- En dør eller bagasjerommet åpnes;
- Kjøretøyet blir stående stille for lenge;
- En hindring i bevegelsesretningen hindrer at manøveren kan fullføres;
- Motoren stanser.

Manøveren har blitt utsatt når varsel-

lampen  i instrumentpanelet slukker og du hører et lydsignal. Du kan deretter gjenoppta manøveren ved å trykke inn og holde systemaktiveringsbryteren.

I så fall vises årsaken til at manøveren ble utsatt på flerfunksjonsskjermen.

Pass på at

- du har tatt hendene vekk fra rattet;
- alle dører og bagasjerommet er lukket, og;
- at det ikke finnes noen hindringer i bevegelsesretningen og;
- at motoren er startet.

Avbryte manøveren

Manøveren kan stanses i følgende tilfeller:

- ved å trykke på systemaktiveringsbryteren;
- kjørehastigheten er over 7 km/t;
- du har utført mer enn ti forover-/bakoverbevegelser i én manøver;
- parkeringsavstandssensorene er skitne eller tildekket;
- hjulene har sklidd.

Manøveren har blitt utsatt når varsel-

lampen  i instrumentpanelet slukker og du hører et lydsignal.

Spesiell merknad

Systemet kan bli forstyrret i følgende tilfeller. I disse tilfellene bør du parkere på egen hånd, da det er fare for sammenstøt.

- hvis det er hindringer rundt stolpene;
- hvis parkeringsplassen har gjenstander som sykler, motorsykler, smale stolper osv.;
- hvis parkeringsplassen er svingete, glatt eller ujevn;
- hvis dekktrykket er lavere eller høyere enn standard;
- i dårlig vær (mye regn, snø eller sterk vind);
- feste andre dekk (snøkjetting, reserverhjul, hjul med annen størrelse).



Denne funksjonen er et ekstra hjelpemiddel for føreren. Ikke stol blindt på funksjonen – det er ditt ansvar å ha kontroll over kjøretøyet og kjøre aktpågivende.

Pass på at parkeringsmanøveren er i samsvar med gjeldende trafikkregler der du befinner deg.

- Føreren skal alltid være oppmerksom på plutselige farer under kjøring. Påse alltid at det ikke er noen små og smale bevegelige hindringer (som barn, dyr, rullestol, sykkel, stein, stolpe osv.) i blindsonen når du manøvrerer.
- Systemet kan ikke registrere gjenstander i blindsonene til sensorene.
- Under manøveren kan rattet rotere hurtig: Pass på at ikke hender eller noe annet setter seg fast i det.
- Kontroller alltid visuelt om parkeringsplassen som ble foreslått av systemet fremdeles er ledig og at den er fri for hindringer.
- Systemet bør bare brukes hvis du har en tilhenger på slep, eller hvis det er montert noen annen form for slepe- eller last-transportssystemer på kjøretøyet.

AUTOMATISK GIRKASSE (1/3)



Girspak 1

P: Park

R: Revers

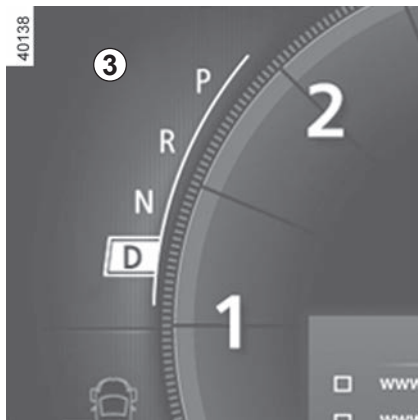
N: Nøytral

D: Automatisk modus

M: Manuell modus

Merk: Du må trykke på knappen 2 for å flytte girspaken fra stilling **D** eller **N** til **R** eller **P**.

3: Viser det valgte giret i manuell modus.



Bruk

Sett girspaken **1** i stilling **P** og slå på tenningen.

Hvis du skal flytte girspaken ut av stilling **P**, må du trykke inn bremsepedalen før du trykker på utløserknappen **2**.

Sett foten på bremsepedalen (varsel-

lampen  på skjermen **3** slukkes), og flytt girspaken ut av stilling **P**.

Koble bare inn D eller R når kjøretøyet er stoppet med foten på bremsen og gasspedalen sluppet.

Kjøring i automatisk modus

Flytt spaken **1** til posisjon **D**.

Under de fleste veiforhold trenger du ikke å berøre spaken igjen. Girene skifter automatisk til riktig tid og ved best egnet turtall fordi det automatiske systemet tar hensyn til kjøretøyets belastning og veikontur og tilpasser seg til den bestemte kjørestilen du har valgt.

Økonomisk kjøring

La alltid girspaken stå i stilling **D** når du kjører. Trykk lett på gasspedalen slik at girskiftene skjer ved et lavere turtall.

Akselerasjon og forbikjøring

Trykk gasspedalen bestemt helt inn (slik at kommer forbi kickdown-punktet).

Dermed kan du gire ned til det optimale giret innenfor motorens kapasitet.

AUTOMATISK GIRKASSE (2/3)



Kjøring i manuell modus

Sett girspaken **1** i stilling **D** og flytt hendelen til venstre.

Hvis du flytter spaken flere ganger, kan du skifte gir manuelt:

- Skyv hendelen forover for å gire ned.
- Skyv hendelen bakover for å gire opp.

Giret som er valgt vises i instrumentpanelet.

Spesielle tilfeller

Under visse kjøreforhold (for eksempel motorbeskyttelse, drift av det elektroniske stabilitetsprogrammet: Det automatiske systemet kan bytte gir automatisk.

På tilsvarende måte kan et girskift bli avvist av det automatiske systemet for å hindre feil manøvrering. I så fall blinker girdisplayet et par sekunder som en advarsel.

Spesielle omstendigheter

- **Hvis svingene og veiunderlaget** er av en slik standard at det ikke er tilrådelig med automatisk modus (f.eks. ved kjøring til fjells), anbefaler vi at du skifter til manuell modus. Slik unngår du at girkassen stadig skifter gir når du kjører i bratte bakker, og du kan bruke motorbremsen i lange utforkjøringer.
- **Når du starter motoren i kaldt vær**, må du vente et par sekunder før du flytter girspaken fra stilling **P** eller **N** og setter den i **D** eller **R** for å ikke kvele motoren.

Ta foten vekk fra gasspedalen for å holde kjøretøyet i ro i en oppoverbakke.

Fare for overoppheting av den automatiske girkassen.

AUTOMATISK GIRKASSE (3/3)

Parkere kjøretøyet

Når kjøretøyet er stanset, flytter du girspaken til stilling **P** mens du holder foten på bremsepedalen. Girkassen er i nøytral og kjørehjulene er mekanisk låst av drivakselen.

Trekk til parkeringsbremsen eller kontroller at den elektroniske parkeringsbremsen er aktivert (kjøretøy-avhengig).

Posisjon **P** må bare aktiveres når kjøretøyet er helt stanset.



Et støt mot undersiden av kjøretøyet under manøvrering (f.eks. fra en stolpe, en forhøyet fortauskant, eller andre gjenstander i veien) kan føre til skade på kjøretøyet (f.eks. en deformert aksel).

For å unngå fare for uhell må kjøretøyet sjekkes av en godkjent forhandler.

Vedlikeholdsperiode

Se i vedlikeholdsdokumentet for kjøretøyet eller kontakt en godkjent forhandler for å sjekke om den automatiske girkassen krever planlagt vedlikehold.

Hvis den ikke trenger service, trenger du ikke å fylle på oljen.

Funksjonsfeil

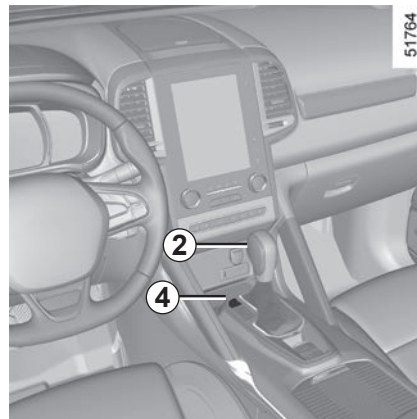
- Hvis meldingen Kontroller girkassen vises i instrumentpanelet **mens du kjører**, betyr det at det har oppstått en feil.

Kontakt en autorisert forhandler så snart som mulig;

- Hvis meldingen Girkasse overopphetet vises i instrumentpanelet **mens du kjører**, må du stanse så snart som mulig og la girkassen få kjøle seg ned og vente til meldingen forsvinner;
- Hvis et kjøretøy med automatgirkasse havarerer, ➔ 5.29



Av sikkerhetsmessige årsaker må du ikke slå av tenningen før kjøretøyet står helt stille.



Når du kjører av gårde, hvis spaken er låst i posisjon **P** selv om du trykker på bremsepedalen, kan spaken løsnes manuelt. Det gjør du ved å løsne klaffen **4** og deretter sette et verktøy (med en stiv stang) i hullet. Trykk samtidig inn knappen **2** for å løsne girspaken.

Kontakt en autorisert forhandler så snart som mulig.

NØDANROP (1/2)

Nødanrop (kjøretøyavhengig) er et system som kan brukes til å ringe (gratis) automatisk eller manuelt til nødstatene i tilfelle en ulykke eller et akutt sykdomstilfelle, slik at de kan komme frem til åstedet så raskt som mulig.

Merk: Nødanropet fungerer:

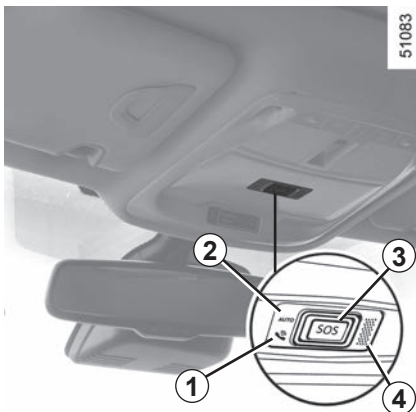
- i land som dekkes av de tilknyttede telematikknødtjenestene og infrastruktur som er kompatibel med systemet;
- avhengig av nettverksdekningen i det geografiske området der kjøretøyet kjøres.

Hvis du bruker nødanropsfunksjonen til å melde fra om en ulykke du har vært vitne til, innebærer det å stanse når trafikforholdene tillater det, og på et sted der nødstatene kan få øye på kjøretøyet ditt, og dermed også åstedet for den rapporterte ulykken.

Følg i alle tilfeller lokal lovgivning.



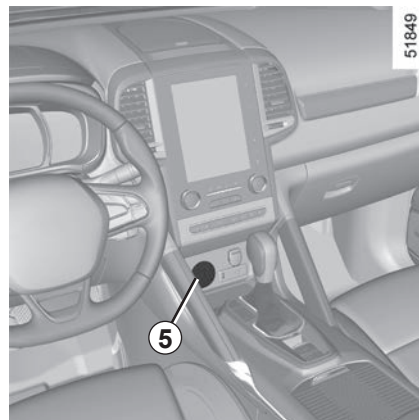
Systemet må bare brukes i en nødssituasjon du er involvert i eller har vært vitne til, eller i et akutt sykdomstilfelle.



- 1 Varsellys for tilgjengelig mobilnettverk: på hvis det finnes et tilgjengelig nettverk (grønt lys), av hvis det ikke finnes et tilgjengelig nettverk;
- 2 Varsellampe for automatisk modus;
- 3 SOS-bryter;
- 4 Mikrofon;
- 5 Høytaler.



Ved en eventuell ulykke, anbefaler vi at du holder deg i nærheten av kjøretøyet slik at du kan besvare anrop fra nødsentralen ved behov.



Slik foregår anropet:

- Systemet ringer til nødstatene;
- Det blir sendt opplysninger om selve hendelsen;
- Stemmekommunikasjon med nødstatene;
- Ved behov, blir det anmodet om øyeblikkelig hjelp.

Nødanropet kan foretas på to måter:

- Automatisk modus;
- Manuell modus.

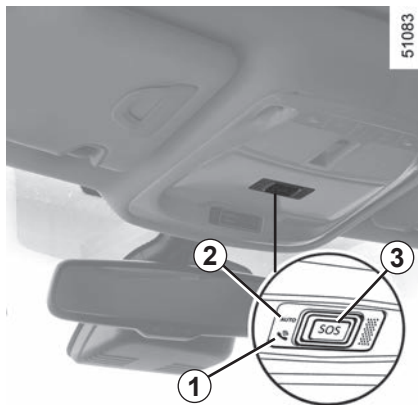
NØDANROP (2/2)

Automatisk modus

Når varselampen **2** er på, viser den at det automatiske systemet er aktivert.

Når tenningen er slått på, utløses nødanrop automatisk ved en ulykke der kollisjonsputen aktiveres. Data sendes til nødsentralen (registreringsnummeret, klokkeslett for anropet, posisjonen til kjøretøyet, kjøreretningen osv.).

Automatisk nødanrop er aktivert som standard, men brukeren kan få det deaktivert hos en autorisert forhandler.



Manuell modus

Nødanropet utløses ved å trykke på bryter **3**.

Nødanropet kan foretas på to måter:

- i normal modus ved å trykke på bryter **3** i mer enn 3 sekunder
- i panikkmodus ved å trykke på bryter **3** fem ganger innen 10 sekunder

Hvis du utilsiktet utløser et anrop, er det mulig å avbryte anropet ved å trykke på bryter **3** i 2 sekunder før anropet til nødsentralen utføres.

Hvis anropet allerede er utført, er det bare nødsentralen som kan avslutte det.

Funksjonsfeil

I enkelte tilfeller fungerer ikke nødanropsfunksjonen:

– ingen feil funnet og mobilnettverk ikke tilgjengelig;

Lavt batterinivå;

– ...

Hvis det skulle oppstå en systemfeil, begynner varselampen **1** å lyse rødt. Kontakt en autorisert forhandler så snart som mulig.

Kontroller tilstanden til batteriet. Det har en levetid på ca. 4 år (varselampen **1** viser at batteriet må skiftes ved å lyse rødt).

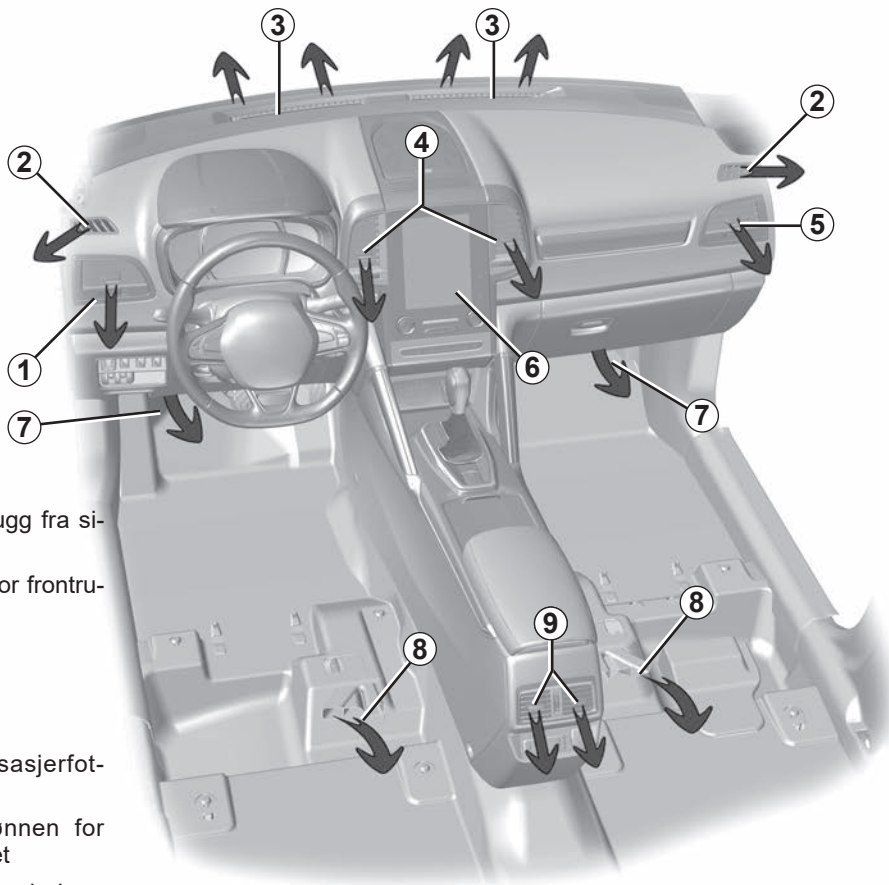
Kontakt en autorisert forhandler.

Del 3: Komfort

Lufteventiler	3.2
Manuelt varme- og klimaanlegg	3.4
Automatisk klimakontroll	3.7
Klimaanlegg: informasjon og råd om bruk	3.17
Uteluftkvalitet og luftfjerningsfunksjoner	3.20
Elektriske vinduer	3.21
Elektrisk soltak	3.23
Kupébelysning	3.25
Kupéoppbevaringsrom og -fester	3.28
Askebeger, sigarettenner, tilbehørskontakt	3.33
Nakkestøtte bak	3.34
Baksete	3.35
Bagasjerom	3.38
Automatisk bakluke	3.39
Bagasjetrekk	3.44
Bagasjenett	3.45
Lagringsplass i bagasjerommet	3.47
Transportere gjenstander i bagasjerommet	3.48
Transport av gjenstander	3.49
utstyr	3.49
Takskinner, Spoiler	3.50
Multimedieutstyr	3.51

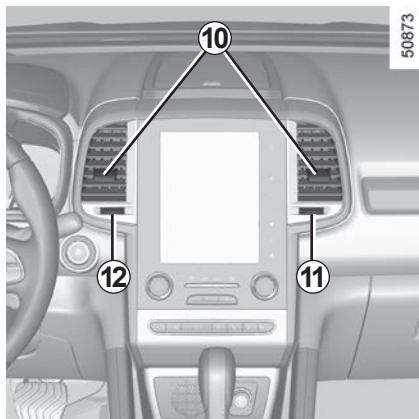
LUFTEVENTILER, luftuttak (1/2)

50921



- 1 Venstre luftventil
- 2 Dyser for å fjerne dugg fra sidevinduene
- 3 Duggfjerningsdyser for frontruten
- 4 Midtre luftventiler
- 5 Høyre luftventil
- 6 flerfunksjonsskjerm
- 7 Varmedyser i passasjerfotbrønnen foran
- 8 varmeuttak i fotbrønnen for passasjerer i baksetet
- 9 midtre luftventiler for baksetene

LUFTEVENTILER, luftuttak (2/2)



Midtre lufteventiler

Luftflyt

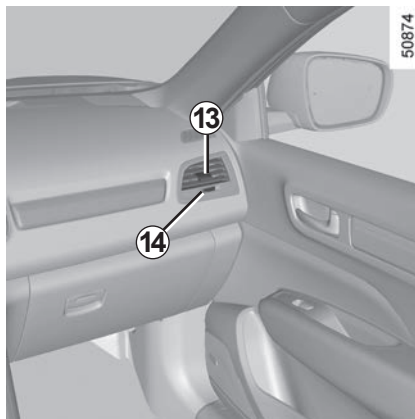
Flytt kontrollknotten **11** eller **12** (forbi motstandspunktet).

11 venstre eller **12** høyre: lukket.

11 høyre eller **12** venstre: maks. luftflyt.

Retning

Flytt markørene **10** til ønsket stilling.



Sidelufteventiler

Luftflyt

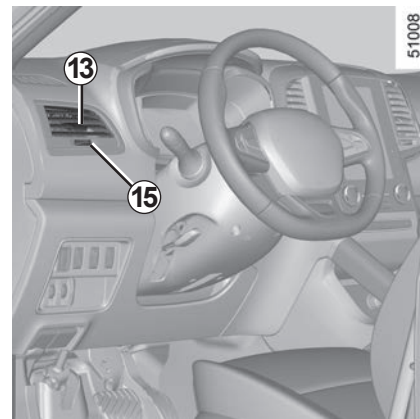
Flytt kontrollknotten **14** eller **15** (forbi motstandspunktet).

14 venstre eller **15** høyre: lukket.

14 høyre eller **15** venstre: maks. luftflyt.

Retning

Flytt markørene **13** til ønsket stilling.

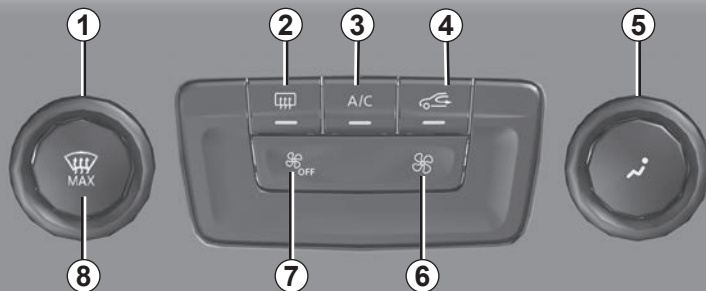


Ikke legg til noe i kjøretøys ventilasjonskrets (for eksempel for å fjerne dårlig lukt).

Det er fare for skade eller brann.

MANUELT KLIMAANLEGG (1/3)

51268



Kontrollene

- 1 Justering av lufttemperaturen.
- 2 Fjerning av is/dugg på bakruten og, avhengig av kjøretøyet, dørspeilene.
- 3 Klimaanlegg.
- 4 Luftsirkulasjon.
- 5 Justerer luftflyten i kupéen.
- 6 Justerer viftehastigheten.
- 7 Justere viftehastigheten og slå av systemet.
- 8 Klar sikt-funksjon

Varsellamper

Følgende varsellamper vises på fler-funksjonsskjermen **A**:

- 9 Lufttemperatur.
- 10 Skjerm for Clim ECO-modus.
- 11 Viftehastighet.
- 12 Luftfordelingen i kupéen.

51279



Slå klimaanlegget på eller av

Klimaanlegget slås på (varsellampen lyser), eller av (varsellampen slukkes) med kontrollen **3**.

Klimaanlegget brukes til å:

- senke temperaturen i kupéen;
- fjerne kondens raskere.

MANUELT KLIMAANLEGG (2/3)

Luftfordelingen i kupeen

Det finnes fem alternativer for luftfordeling. Vri kontrollen **5** for å velge fordelingsalternativ.

Luftfordelingen vises på flerfunksjonsskjermen.



All luften føres da til duggfjerningsventilene for frontruten og sidevinduene foran.



Luftflyten fordeles mellom alle lufteventilene, fotbrønnene og duggfjerningsventilene for sidevinduer og frontruten.



Luftflyten er rettet hovedsakelig mot fotbrønnene.



Luftflyten føres til lufteventilene i dashbordet, fotbrønnene foran og (kjøretøyavhengig) til fotbrønnene i andre seterad.



Luftflyten føres til dashbordventilene.



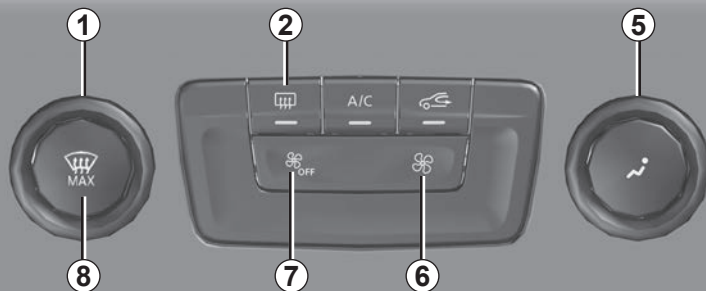
Aktivere luftresirkulering

Trykk på kontrollen **4**: Den integrerte varsellampen tennes. I dette tilfellet hentes luften fra kupeen og resirkuleres uten å hente luft fra utsiden av kjøretøyet.

Luftsirkulering fungerer slik:

- Isolerer kjøretøyet mot luft utenfra (kjøring i områder med mye forurensning osv.).
- Senker temperaturen i kupeen så raskt som mulig.

Hvis luftsirkulering er for lenge i bruk, kan det danne seg kondens på rutene og passasjerene kan oppleve ubehag som følge av at det ikke tilføres frisk luft til kupeen. Vi anbefaler derfor at du setter det tilbake til normal modus (luft utenfra) så snart det ikke lenger er nødvendig å resirkulere luften. Det gjør du ved å trykke en gang til på kontrollen **4**.



Variere viftehastigheten

Du kan å øke eller redusere viftehastigheten ved å trykke på kontrollene **6** eller **7**.

Systemet er deaktivert (OFF): Viftehastigheten er null (kjøretøyet står i ro).

Du kan imidlertid føle en liten luftstrøm når kjøretøyet beveger seg.

Justere lufttemperaturen

Vri kontroll **1** for å oppnå ønsket temperatur. Jo flere streker som vises på multimedieskjermen, jo høyere er temperaturen.

Når klimaanlegget brukes over lengre tid, kan det bli kaldt. For å øke temperaturen vrir du kontroll **1** mot høyre.

Slik stanser du systemet

Systemet slås av ved å trykke flere ganger på kontrollen **7** til meldingen OFF vises på multimedieskjermen.

Du kan imidlertid føle en liten luftstrøm når kjøretøyet beveger seg.

Klar sikt-funksjon

Trykk på knappen **8** – det integrerte indikatorlyset tennes.

Denne funksjonen fjerner raskt dugg og is fra frontruten, bakruten, sidevindue foran og sidespeilene (avhengig av kjøretøyet). Klimaanlegget og funksjonen for å fjerne is på bakruten må være aktivert.

Trykk på knappen **2** for å slå av funksjonen for oppvarming av bakruten. Det integrerte varsellyset slås av.

Trykk en gang til på knappen **8** for å **avslutte funksjonen**.

Fjerning av is/dugg på bakruten

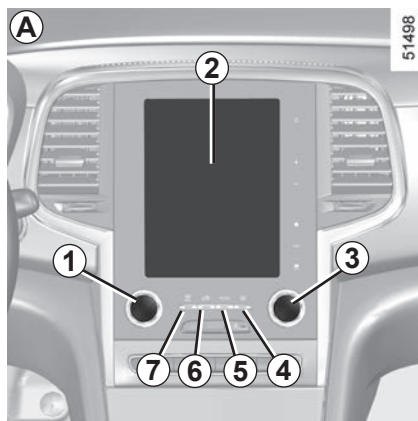
Start motoren og trykk på kontrollen 2. Driftssymbolet vises.

Denne funksjonen brukes til rask fjerning av is og dugg på bakruten samt fjerning av is på sidespeilene (kjøretøy-avhengig).

Trykk en gang til på kontrollen **2** for å **avslutte denne funksjonen**.

Duggfjerningen stopper automatisk.

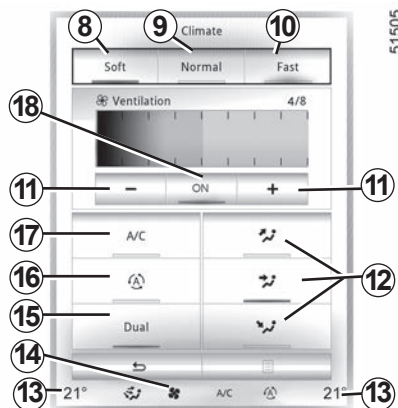
AUTOMATISK KLIMAKONTROLL: Kontroll A (1/5)



Kontroller A

Trykk på sone **14** for å gå til flerfunksjonsskjermen **2**. Det avhenger av kjøretøymodell om hvorvidt kontrollene som beskrives nedenfor, vises.

- 1** og **3** Justering av venstre og høyre temperaturvisning.
- 4** Fjerning av is/dugg på bakruten og sidespeilene (kjøretøyavhengig).
- 5**, **8**, **9** og **10** automatisk modus (Normal, Soft, Fast)
- 6** Luftresirkulering.
- 7** Klar sikt-funksjon.



- 11** Viftehastigheter.
- 12** Luftfordelingen i kupéen.
- 13** Høyre og venstre lufttemperaturdisplay.
- 14** Sone som viser klimaanlegginnstillinger.
- 15** DUAL-funksjon.
- 16** Automatisk resirkulering-funksjonen er avhengig av kjøretøyet.
- 17** Klimaanlegg.
- 18** Stoppe systemet.

Noen knapper har et varsellys som viser driftstilstanden.

Automatisk modus

Det automatiske klimaanlegget garanterer komfort i kupéen og god sikt (unnatt i ekstreme forhold), mens det optimaliserer forbruket. Systemet styrer viftehastigheten, luftfordelingen, luftresirkuleringen, start og stopp av klimaanlegget og lufttemperaturen.

Denne modus består av et valg av tre programmer:

NORMAL: Det valgte komfortnivået oppnås på best mulig måte, avhengig av forholdene ute. Trykk på knappen **4** eller tast **9**.

SOFT: når ønsket komfortnivå mer varsomt og stille. Trykk på knappen **8**.

FAST øker luftstrømmen i kupéen. Denne modusen bør særlig brukes for å forbedre komforten i baksetene. Trykk på knappen **10**.

AUTOMATISK KLIMAKONTROLL: Kontroll A (2/5)

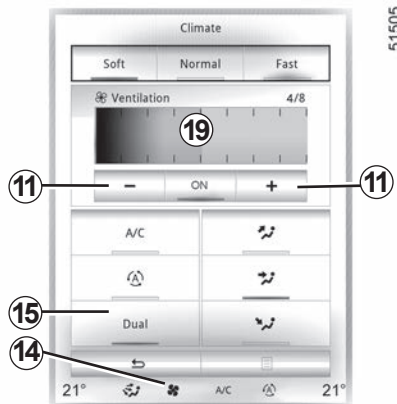


Variere viftehastigheten

I automatisk modus vil systemet regulere hastigheten på luftsirkulasjonen for å oppnå og opprettholde ønsket innneklima.

Du kan fremdeles justere viftehastigheten ved å trykke på knappene **11** eller ved å skyve fingeren i eller trykke på sone **19**.

Avhengig av kjøretøyet vises ventilasjonshastigheten, som ikke lenger kontrolleres automatisk, i sone **19** og sone **14**.



Justering av temperatur

Det er to typer innstillinger:

- enhetlige kupeinnstillinger;
- DUAL-funksjonsinnstilling for uavhengig justering av venstre og høyre side.

Enhetlige kupeinnstillinger

Bruk kontroll **1**.

DUAL-funksjonsinnstilling

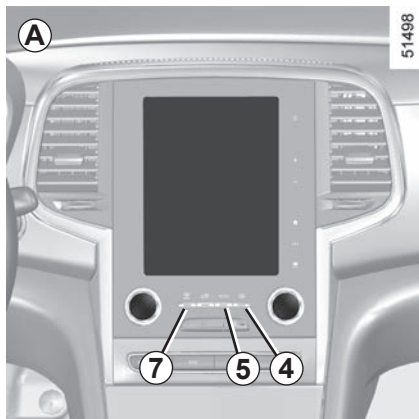
Trykk på knappen **15** for å aktivere. Bruk kontroll **1** til å justere venstre side og kontroll **3** for høyre side.

De viste temperaturverdiene viser et komfortnivå.

Når kjøretøyet startes, betyr ikke øking eller redusering av verdien som vises, at temperaturen når komfortnivået raskere. Systemet optimaliserer reduksjonen eller økningen i temperaturen (ventilasjonen starter ikke ved maksimal hastighet umiddelbart. Den økes gradvis). Det kan ta alt fra noen få sekunder til flere minutter.

Generelt, med mindre det er en spesiell feil, bør dashbordets ventiler forbli åpne.

AUTOMATISK KLIMAKONTROLL: Kontroll A (3/5)



Klar sikt-funksjon

Denne funksjonen fjerner rast dugg og is fra frontruten, bakruten sidevindue foran og dørspilene (avhengig av kjøretøyet). Den aktiverer automatisk drift av klimaanlegget og avising av bakruten, og avhengig av kjøretøymodell, også frontrutens elektriske aviser.



Trykk på knappen **7** – det integrerte indikatorlyset tennes.

Trykk på knappen **4** for å slå av funksjonen for oppvarming av bakruten. Den integrerte indikatoren slukkes.

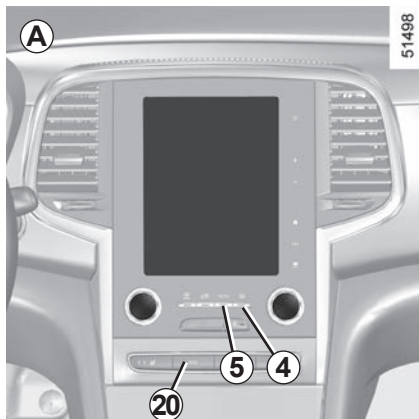
Justering av viftehastigheten: Trykk på knappene **11** eller skyv fingeren i sone **19**.

Hvis du vil avslutte funksjonen, trykker du enten på:

- knapp **7**;
- gjentak knapp **5**;
- på knapp **8**, **9** eller **10**.

Etter Klar sikt-funksjonen kan klimaanlegget slås på automatisk for å opprettholde duggfjerning innvendig.

AUTOMATISK KLIMAKONTROLL: Kontroll A (4/5)



Slå klimaanlegget på eller av

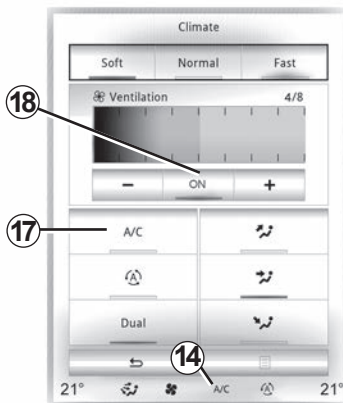
I automatisk modus vil systemet slå på og av klimaanlegget avhengig av temperaturforholdene.

Trykk på knapp **17** til:

- aktiver klimaanlegget (en varsel-lampe i sone **14** tennes).
- deaktiver klimaanlegget (varsellyset i sone **14** slukkes)

Slik stanser du systemet

Trykk på knappen **18** for å aktivere eller deaktivere systemet (driftsvarsellyset på knapp **18** varsler om systemstatus).



I automatisk modus (NORMAL) kan du også deaktivere systemet ved å trykke på knappen **5**. I manuell modus trykker du på knappen **5** to ganger for å deaktivere systemet.

Fjerning av is/dugg på bakruten

Trykk på knappen **4** – det integrerte indikatorlyset tennes. Denne funksjonen gir rask fjerning av is og dugg på bakruten og fjerning av is på sidespeilene (avhengig av utstyrsnivå).

Trykk en gang til på knapp **4** for å **avslutte funksjonen**. Duggfjerningen stanser automatisk.

Bruk av ECO-modus

- ECO-modus aktiveres ved å trykke på knapp **20** når klimaanlegget er på.
- I ECO-modus reduseres hastigheten og effekten til klimaanlegget for å optimere drivstofforbruket.
- Hvis du vil ha mer hastighet og effekt fra klimaanlegget, kan du deaktivere ECO-modus.

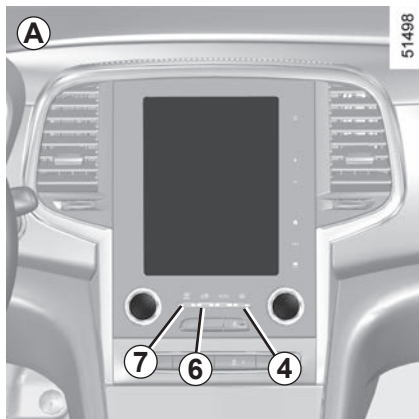
Vi anbefaler å bruke ett av de automatiske programmene **NORMAL**, **SOFT** eller **FAST**.

I automatisk modus (varsellys **5** lyser) styrer systemet alle klimaanleggsfunksjoner.

Du kan fortsatt endre systemvalget. I så fall slukkes varsellyset på knappen **5**, og den endrede funksjonen, som ikke lenger kontrolleres av systemet, blir vist på displayet.

Trykk på ett av programmene **NORMAL**, **SOFT**, eller **FAST**, eller knappen **5** for å gå tilbake til automatisk modus.

AUTOMATISK KLIMAKONTROLL: Kontroll A (5/5)



Justering av luftfordelingen i kupéen.

Trykk på knappene **12** for å velge ønsket fordeling (det vises et varsellys i sone **14**):



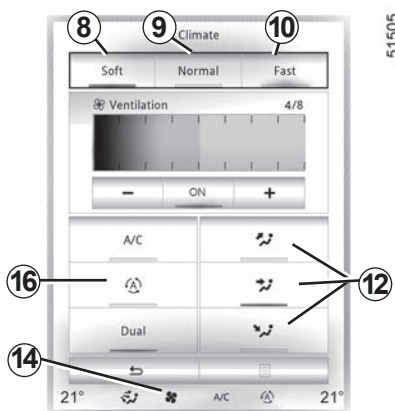
Luftstrømmen rettes i hovedsak til frontrutens duggfjerningsventiler og til sidevinduene.



Luftstrømmen rettes i hovedsak mot dashbordventilene.



Luftflyten er rettet hovedsakelig mot fotbrønnene.



Hvis du velger  og  samtidig, kan det dannes noen dråper dugg på frontruten om sommeren. Vi anbefaler derfor at de brukes om vinteren.



er utformet til å tilføre en svak luftstrøm for komfort.

Trykk inn knapp **7** og bruk Klar siktfunksjonen til å fjerne dugg fra frontruten.

Luftsirkulasjon

Merk:

- Ved resirkulasjon resirkuleres luften i kupéen uten at det tilføres luft utenfra.
- luftsirkulasjon stenger av for uteluft (ved kjøring i forurensede områder o.l.), og det reduserer temperaturen i kupeen raskere.

Automatisk bruk

Trykk på knapp **16** (kjøretøyavhengig). Det tennes en varselampe i sone **14**.

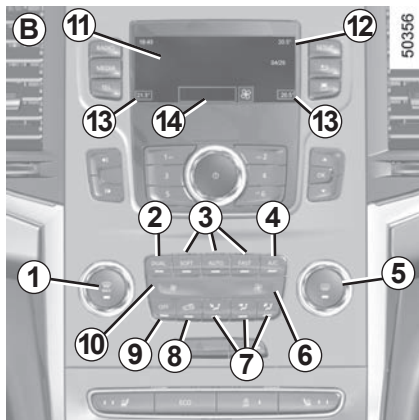
Manuell bruk

Trykk på knappen **6** eller **16** for å fremtvinge luftresirkulering (kjøretøyavhengig).

Hvis denne posisjonen brukes lenge, kan det oppstå dårlig lukt, på grunn av at luften ikke fornyes, og vinduene kan begynne å dugge.

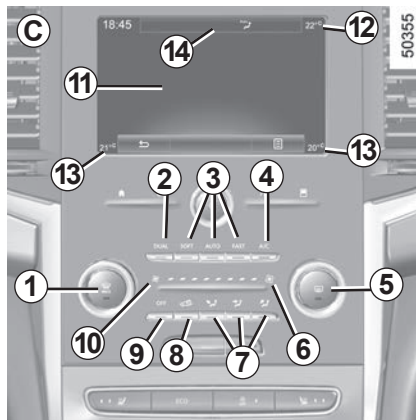
Trykk én gang til på knappene **8**, **9**, **10**, **6** eller **16** for å avslutte denne funksjonen.

AUTOMATISK KLIMAKONTROLL: Kontrollene B og C (1/5)



Kontrollene B og C

- 1 Justering av venstre temperaturvisning, Klar sikt-funksjon.
- 2 DUAL-funksjon.
- 3 Automatiske moduser (MYK, AUTO, RASK).
- 4 Klimaanlegg AV/PÅ.
- 5 Justering av høyre temperaturvisning, Fjerning av is/dugg på bakruten og sidespeilene AV/PÅ (kjøretøy-avhengig).
- 6 og 10 Viftehastigheter.
- 7 Luftfordelingen i kupéen.
- 8 Luftresirkulering eller Automatisk resirkulering avhengig av kjøretøyet.
- 9 System AV eller Luftresirkulering avhengig av kjøretøyet.



Varsellamper

Følgende varsellys vises på skjermen 11:

- 12 Visning av utetemperatur.
- 13 Venstre og høyre temperaturvisning.
- 14 Aktiv modus, viftehastighet og luftfordeling i kupéen (vises kort når du trykker på de tilhørende kontrollene).

Noen knapper har et varsellys som viser driftstilstanden.

Automatisk modus 3

Det automatiske klimaanlegget garanterer komfort i kupéen og god sikt (unntatt i ekstreme forhold), mens det optimaliserer forbruket. Systemet styrer viftehastigheten, luftfordelingen, luftresirkuleringen, start og stopp av klimaanlegget og lufttemperaturen.

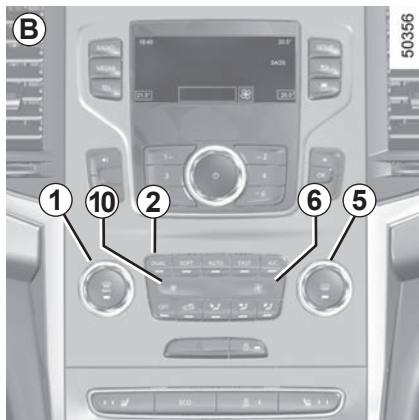
Denne modus består av et valg av tre programmer:

AUTO: det valgte komfortnivået oppnås på best mulig måte, avhengig av forholdene ute. Trykk på **AUTO**-knappen.

SOFT: når ønsket komfortnivå mer varsomt og stille. Trykk på **SOFT**-knappen.

FAST: øker luftstrømmen i kupéen. Denne modusen bør særlig brukes for å forbedre komforten i baksetene. Trykk på **FAST**-knappen.

AUTOMATISK KLIMAKONTROLL: Kontrollene B og C (2/5)



Variere viftehastigheten

I automatisk modus vil systemet regulere hastigheten på luftsirkulasjonen for å oppnå og opprettholde ønsket innneklima.

Du kan fremdeles justere viftehastigheten ved å trykke på knappene **6** eller **10**, eller ved å skyve fingeren i eller trykke på sone **15** (kjøretøyavhengig).



Justering av temperatur

Det er to typer innstillinger:

- Enhetlige kupéinnstillinger;
- DUAL-funksjonsinnstilling for uavhengig justering av venstre og høyre side.

Enhetlige kupeinnstillinger

Bruk kontroll **1**.

DUAL funksjonsinnstilling

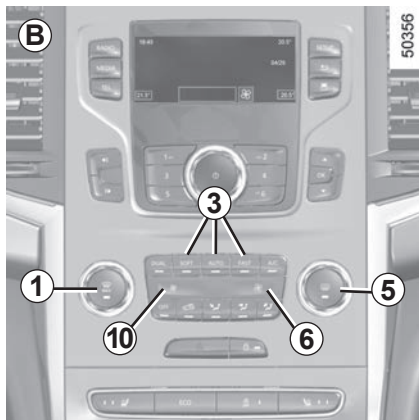
Trykk på knappen **2** for å aktivere/deaktivere. Bruk kontroll **1** til å justere venstre side og kontroll **5** for høyre side.

De viste temperaturverdiene viser et komfortnivå.

Når kjøretøyet startes, betyr ikke øking eller redusering av verdien som vises, at temperaturen når komfortnivået raskere. Systemet optimaliserer reduksjonen eller økningen i temperaturen (ventilasjonen starter ikke ved maksimal hastighet umiddelbart. Den økes gradvis). Det kan ta alt fra noen få sekunder til flere minutter.

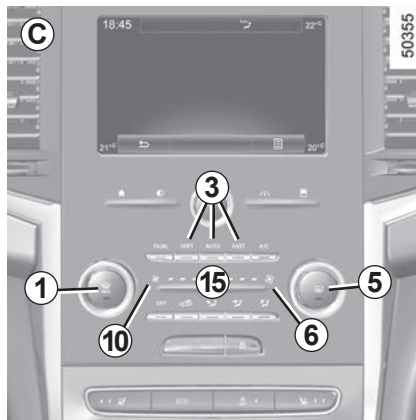
Generelt, med mindre det er en spesiell feil, bør dashbordets ventiler forbli åpne.

AUTOMATISK KLIMAKONTROLL: Kontrollene B og C (3/5)



Klar sikt-funksjon

Denne funksjonen fjerner rast dugg og is fra frontruten, bakruten sidevindue foran og dørspeilene (avhengig av kjøretøyet). Den aktiverer automatisk drift av klimaanlegget og avising av bakruten, og avhengig av kjøretøymodell, også frontrutens elektriske aviser.



Trykk på knappen **1** – det integrerte indikatorlyset tennes.

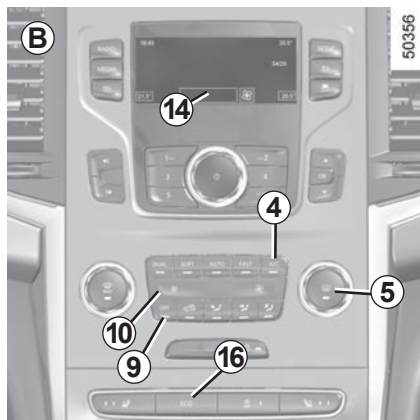
Trykk på knappen **5** for å slå av funksjonen for oppvarming av bakruten. Den integrerte indikatoren slukkes.

Justering av viftehastigheten: Trykk på knappene **6** eller **10**, eller skyv fingeren i sone **15**.

Hvis du vil avslutte funksjonen, trykker du enten på:

- gjentaknapp **1**;
- Én av knappene **3**.

AUTOMATISK KLIMAKONTROLL: Kontrollene B og C (4/5)



Slå klimaanlegget på eller av

I automatisk modus vil systemet slå på og av klimaanlegget avhengig av temperaturforholdene.

Trykk på knappen **4** til

- Aktiver klimaanlegget (et varsellys i sone **14** tennes).
- Deaktivere klimaanlegget (varsel-lampen i **14**-sonen slukner)



Slik stanser du systemet

For å slå av systemet holder du inne knappen **9** eller **10** (kjøretøyavhengig) til meldingen OFF vises i sone **14**.

Fjerning av is/dugg på bakruten

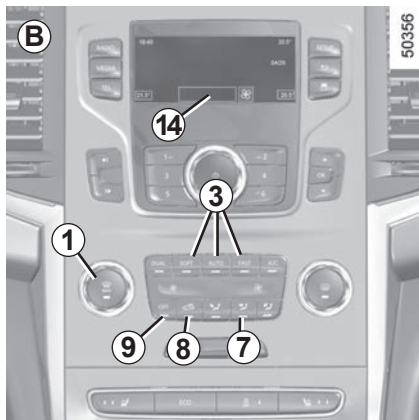
Trykk på knappen **5** – det integrerte indikatorlyset tennes. Denne funksjonen gir rask fjerning av is og dugg på bakruten og fjerning av is på sidespeilene (avhengig av utstyrsnivå).

Trykk en gang til på knappen **5** for å **avslutte funksjonen**. Duggfjerningen stanser automatisk.

Bruk av ECO-modus

- ECO-modus aktiveres ved å trykke på knapp **16** når klimaanlegget er på.
- I ECO-modus reduseres hastigheten og effekten til klimaanlegget for å optimere drivstofforbruket.
- Hvis du vil ha mer hastighet og effekt fra klimaanlegget, kan du deaktivere ECO-modus.

AUTOMATISK KLIMAKONTROLL: Kontrollene B og C (5/5)



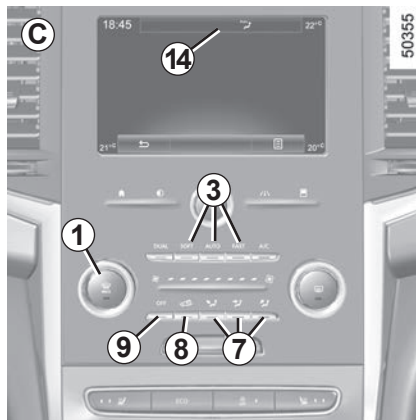
Justering av luftfordelingen i kupéen.

Trykk på knappene **7** for å velge ønsket fordeling (det vises en melding i sone **14**):

 Luftstrømmen rettes i hovedsak til frontrutens duggfjerningsventiler og til sidevindue.

 Luftstrømmen rettes i hovedsak mot dashbordventilene.

 Luftflyten er rettet hovedsakelig mot fotbrønnene.



Hvis du velger  og  samtidig, kan det dannes noen dråper dugg på frontruten om sommeren. Vi anbefaler derfor at de brukes om vinteren.

 er utformet til å tilføre en svak luftstrøm for komfort.

Trykk inn knapp **1** og bruk Klar sikt-funksjonen til å fjerne dugg fra frontruten.

Luftsirkulasjon

Trykk på knappen **8** eller **9** avhengig av kjøretøy eller land.

Merk:

- ved luftresirkulering hentes luften fra kupeen uten at det tilføres luft utenfra;
- luftsirkulasjon stenger av for uteluft (ved kjøring i forurensede områder o.l.), og det reduserer temperaturen i kupeen raskere.

Manuell bruk

Trykk på knappen **8** eller **9** for å fremtvinge luftresirkulering (et indikatorlys vises).

Hvis denne posisjonen brukes lenge, kan det oppstå dårlig lukt, på grunn av at luften ikke fornyes, og vinduene kan begynne å dugg.

Trykk én gang til på knapp **3** eller **8** for å avslutte denne funksjonen.

Etter Klar sikt-funksjonen kan klimaanlegget slås på automatisk for å opprettholde duggfjerning innvendig.

KLIMAANLEGG: informasjon og betjeningsinstruksjoner (1/3)

Råd om bruk

Under enkelte forhold (klimaanlegget slått av, luftresirkulering aktivert, vifte-hastighet null eller lav osv.) kan du opp-
leve at det danner seg kondens på vin-
duene og frontruten.

Hvis det er kondens, bruker du funksjo-
nen **Klar sikt** til å fjerne den. Bruk der-
etter klimaanlegget i automatisk modus
for å hindre ytterligere kondens.

Kjøretøy utstyrt med ECO- modus

Når den er aktivert, kan ECO-
modus redusere ytelsen til klimaan-
legget. ➔ 2.22



Ikke legg til noe i kjøretøy-
ets ventilasjonskrets (for
eksempel for å fjerne dårlig
luft).

Det er fare for skade eller brann.

Drivstofforbruk

Du vil som regel oppleve en viss økning
i drivstofforbruket (spesielt ved bykjø-
ring) når klimaanlegget er slått på.

Hvis klimaanlegget i bilen din ikke har
en automatisk modus, bør du slå det av
når du ikke trenger det.

Råd for å redusere forbruk og bidra til å bevare miljøet

Kjør med lufteventilene åpne og vindu-
ene lukket.

Hvis kjøretøyet har vært parkert i solen,
må du holde dørene åpne litt for å
slippe ut den varme luften før du star-
ter motoren.

Vedlikehold

Se kjøretøyets servicehefte for inspek-
sjonsintervallene.

Bruk klimaanlegget regelmessig,
selv i kaldt vær. Kjør det minst én
gang per måned i ca. 5 minutter.

Funksjonsfeil

Som en generell regel bør du alltid kon-
takte en autorisert forhandler ved en
feil.

- **Redusert ytelse for fjerning av is
og dugg eller klimaanlegg.**
Dette kan være på grunn av at filter-
patronen for kupeen blir tett.
- **Det kommer ikke kald luft.**
Sjekk at kontrollene er riktig angitt,
og at sikringene er i god stand. Hvis
ikke slår du av systemet.

Det er vann under kjøretøyet

Etter lengre bruk av klimaanlegget, er
det normalt at det er vann under kjø-
retøyet. Dette er på grunn av kondens.



**Kjølemiddelkretsen må
ikke åpnes.** Væsken kan
skade øyne og hud.

KLIMAANLEGG: informasjon og betjeningsinstruksjoner (2/3)

Kjølevæskekreten (hvorav enkelte komponenter er hermetisk lukket) kan inneholde fluorholdige klimagasser.

Kjølemiddelvæske R-134a

Avhengig av kjøretøy finner du følgende informasjon på etiketten **A** som er festet i motorrommet.

Plasseringen av informasjonen på en eventuell **A**-etikett er avhengig av kjøretøyet.



Kjølevæskekreten må ikke åpnes. Væsken kan skade øyne og hud.



Slå av tenningen før du foretar deg noe i motorrommet. ➔ 2.4 eller ➔ 2.5



Type kjølemiddelvæske



(XXX) Type olje i klima-
leggekretsen



Antennbart produkt



Se førerhåndboken.



Vedlikehold

x,xxx kg

Mengde av kjølemid-
delvæske som finnes i
kjøretøyet.

GOP xxxxx

Globalt oppvarmings-
potensial (CO2-
ekvivalenter).

CO2 eq
x.xx t

Mengde i kilo og CO2-
ekvivalenter.



59951



59945

KLIMAANLEGG: informasjon og betjeningsinstruksjoner (3/3)

Kjølemiddelvæske R-1234yf

Avhengig av kjøretøy finner du følgende informasjon på etiketten **B** som er festet i motorrommet.

Plasseringen av informasjonen på en eventuell **B**-etikett er avhengig av kjøretøyet.



Vær forsiktig så du ikke bruker kjølemiddel som ikke oppfyller spesifikasjonene.
Fare for skade.

Kjølemiddelet er under høyt trykk og brennbart (avhengig av spesifikasjonen). **Fare for personskade.**

Kontakt en godkjent forhandler.



Type kjølemiddelvæske



(XXX) Type olje i klima-
leggekretsen



Antennbart produkt



Se førerhåndboken.



Vedlikehold

x,xxx kg

Mengde av kjølemid-
delvæske som finnes
i kjøretøyet.

GOP xxxxx

Globalt oppvarmings-
potensial (CO2-
ekvivalenter).

CO2 eq
x.xx t

Mengde i kilo og CO2-
ekvivalenter.



59944



59952

UTELUFTKVALITET OG LUKTFJERNINGSFUNKSJON



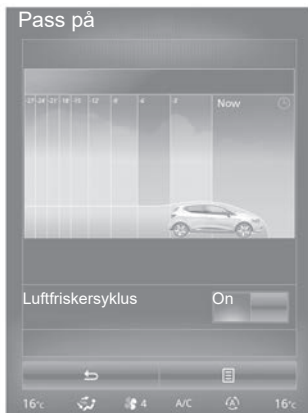
Slå på klimaanlegget og velg "Meny", "Kjøretøy", "Pass på" fra skjerm **A**.

Uteluftkvalitet

Kvaliteten til luften utenfor vises som en graf på flerfunksjonsskjermen.

Tre farger viser kvalitetsnivået (fra det reneste til det mest forurensede):

- 1 (blå)
- 2 (lys grå)
- 3 (grå)



Luktfjerningsfunksjon

Den reduserer ubehagelig lukt i kupeen.

Luftfriskersyklus

- ON: Hjelper til med å raskt redusere ubehagelig lukt i kupeen.
- OFF: Slå av funksjonen.

Merk

Funksjonen styres av et tidsur. Den stanser automatisk etter et par minutter.

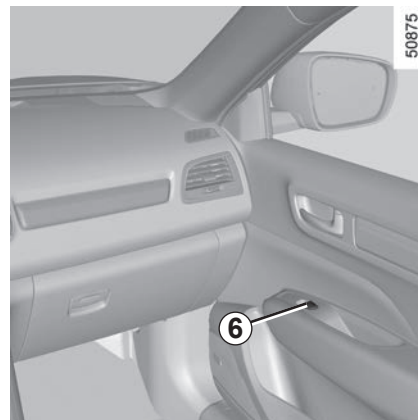
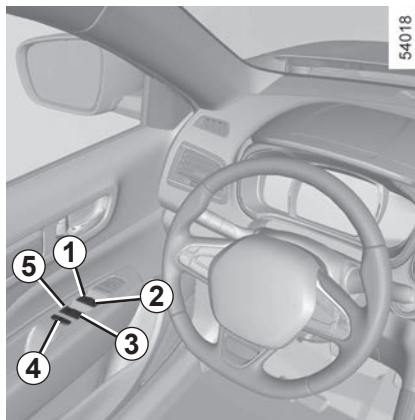
Du finner mer informasjon i instruksjonene for multimedieutstyr.

ELEKTRISKE VINDUER (1/2)

Disse systemene virker

- når motoren går;
- når tenningen er av, til en av fordørene åpnes (begrenset til omtrent 12 minutter);
- når tenningen er av, og fordørene er lukket, etter at startknappen er trykket inn.

Trykk vindusbryteren ned eller løft den opp for å heve eller senke vinduet til passende høyde: vinduene bak åpnes ikke helt.



Fra føreriset bruker du bryter:

- 1** for førersiden;
2 for passasjersiden foran;
3 og **5** for de bakre passasjervinduene.

Fra passasjerisetene brukes bryteren **6**.



Sikkerhet for passasjerer bak

Føreren kan deaktivere bruk av de elektriske vindusheisene bak ved å trykke på bryteren **4**. En bekreftelsesmelding vises i instrumentpanelet.

Førerens ansvar

Forlat aldri kjøretøyet med det RENAULT-kortet eller nøkkelen i bilen, og forlat aldri et barn, et kjæledyr, eller en voksen som ikke kan ta vare på seg selv, selv om det bare er for en kort stund. De kan være en fare for seg selv eller andre ved å starte motoren eller aktivere utstyr (som girspaken eller elektriske vinduer). Hvis en del av kroppen settes fast, reverserer du retningen på vinduet umiddelbart ved å trykke på den relevante bryteren.

Fare for alvorlig personskade.

Unngå å la gjenstander hvile mot et halvåpent vindu, da det kan føre til skade på vindusheisen.

ELEKTRISKE VINDUER (2/2)

Ett-trykkmodus

Avhengig av kjøretøyet fungerer denne modusen i tillegg til betjeningen av de elektriske vinduene beskrevet tidligere. Den er bare festet på vinduene foran.

Trykk kort på eller dra i **1** og **2** helt: vinduet er helt senket eller hevet. Hvis du trykker på bryteren igjen, slutter vinduet å bevege seg.

Merk: hvis vinduet (bare fører og passasjer) registrerer motstand når det lukkes (f.eks. en gren e.l.), stanser det og senkes et par centimeter.

Funksjonsfeil

Hvis det er en feil når du lukker et vindu, går systemet tilbake til normal modus. Dra i bryteren det gjelder, så ofte som nødvendig for å lukke vinduet (vinduet lukkes gradvis), hold bryteren (fortsett på lukkesiden) i ett sekund, og senk eller løft vinduet helt for å initialisere systemet på nytt.

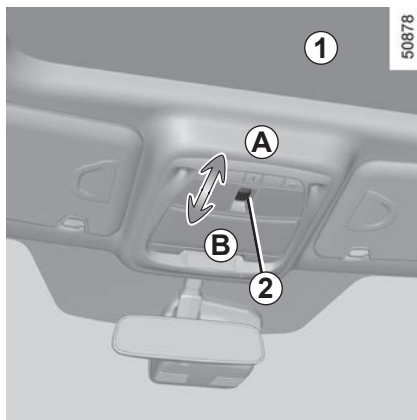
Kontakt eventuelt din godkjente forhandler.



Forsikre deg om at ingen del av kroppen din (arm, hånd e.l.) stikker ut av kjøretøyet når du lukker vinduene.

Fare for alvorlig skade.

ELEKTRISK SOLTAK (1/2)



Slik skyver du 1-skjermen

Slå på tenningen:

- **Full åpning:** Trykk bryter **2** til midtre posisjon **A**.
- **Full lukking:** Trykk bryter **2** til endeposisjon **B**.

Den trenger ikke å holdes. Skjermen åpnes eller lukkes helt automatisk.

For å vippe soltaket

Når soltaket er lukket, trykker du på bryter **2** for å vippe soltaket. Den trenger ikke å holdes.

Når soltaket er vippet, trykker du på bryter **2** for å lukke soltaket. Den trenger ikke å holdes.

Spesialfunksjoner

Hvis vinduet registrerer motstand når det lukkes eller vippes ned (f.eks. en gren e.l.), flyttes det til fronten eller vippes opp.

Hvis denne funksjonen svikter og åpner eller vipper opp soltaket gjentatte ganger, fortsetter du å vippe ned bryteren innen 5 sekunder etter at det skjer. Soltaket lukkes gradvis helt. Pass på at ingenting sitter fast i soltaket.



Førerens ansvar ved parkering eller stopping av kjøretøyet

Ikke la dyr, barn eller voksne som ikke kan passe seg selv, være alene i kjøretøyet, selv ikke en kort stund.

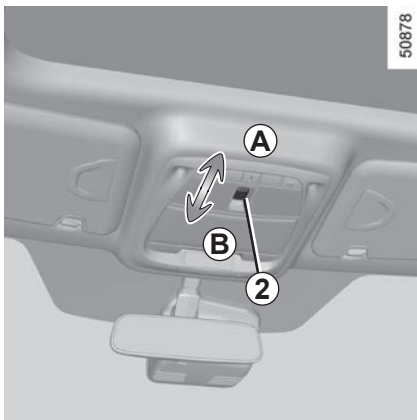
De kan være en fare for seg selv eller andre ved å starte motoren, aktivere utstyr som elektriske vinduer, eller ved å låse dørene.

Vær oppmerksom på at temperaturen i kupéen stiger svært raskt i varmt vær og/eller solskinn.

Hvis noe kjører seg fast, må du reversere bevegelsesretningen så raskt som mulig ved å trykke bryter **2** til posisjon **A**.

FARE FOR DØDSFALL ELLER ALVORLIG PERSONSKADE.

ELEKTRISK SOLTAK (2/2)



Slik beveger du soltaket

Slå på tenningen:

- **Komfortåpning:** Trykk bryter **2** til midtre posisjon **A**.
- **Full åpning:** Trykk bryter **2** til endeposisjon **A**.
- **Komfortlukking:** Trykk bryter **2** til midtre posisjon **B**.
- **Full lukking:** Trykk bryter **2** til endeposisjon **B**.

Den trenger ikke å holdes. Soltaket åpnes eller lukkes helt automatisk. For å stoppe vinduet trykker du bryteren én gang til mens det åpnes eller lukkes.

Merk: Hvis du ønsker å åpne soltaket mens du kjører, anbefales det å bruke komfortåpning for å hindre vindstøy.

Forholdsregler ved bruk

– Kjøretøy med last på taklistene.

Som en generell regel bør ikke soltaket brukes når du har last på taket.

Før du bruker soltaket, må du sjekke gjenstandene og/eller tilbehøret (sykkelstativ, takboks osv.) som er festet på taklistene: De må være forskriftsmessig plassert og sikret og ikke være i veien for bevegelsen til soltaket.

Kontakt en autorisert forhandler for nærmere opplysninger om mulige løsninger.

- **Kontroller** at soltaket er riktig lukket når du forlater kjøretøyet.
- **Rengjør** tetningen hver tredje måned med produkter som er anbefalt av vår tekniske avdeling.
- **Soltaket må ikke åpnes** rett etter at det har vært utsatt for regnvær eller blitt vasket.

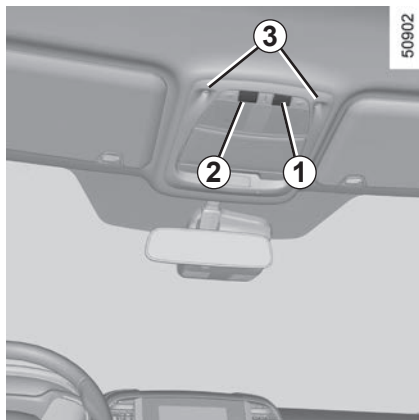
Funksjonsfeil

Hvis soltaket ikke lukkes, må du kontakte en autorisert forhandler.



Lukking av soltaket kan forårsake alvorlige personskader.

KUPÉBELYSNING (1/3)



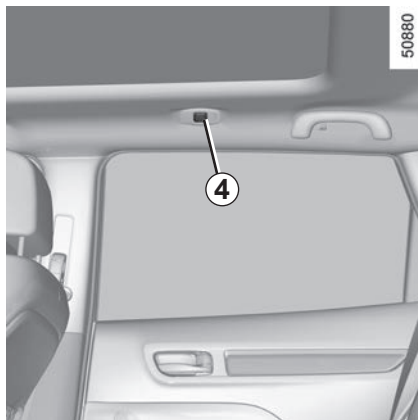
Innvendig lysbryter 1

Trykk på bryter **1** for å slå av/på kartleserlyset **3** og **4**. Når døren er åpen, er dørlyset **5** og fotlyset **6** PÅ.

Innvendig lysbryter 2

Trykk på bryter **1** for å slå av/på dørlys **5** og fotlys **6**. Når døren er åpen, er kartleserlyset **3** og **4** PÅ. Du kan slå av/på fordørlyset og fotlysene med bryteren **2** selv om dørene er lukket.

Når dørene eller bagasjerommet låses opp og åpnes, tennes lese- og fotbrønnslysene midlertidig.



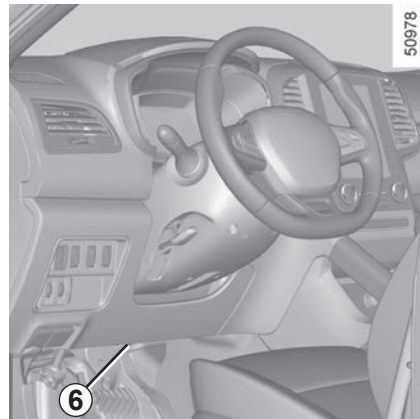
Merk: I kjøretøy med navigasjonssystem kan du bruke flerfunksjonsskjermen til å deaktivere og aktivere kupélysene som tennes når dørene eller bagasjerommet åpnes. ➔ 1.76

Når dørene er godt lukket, vil låsing eller start av motoren føre til at kupélysene slukkes.

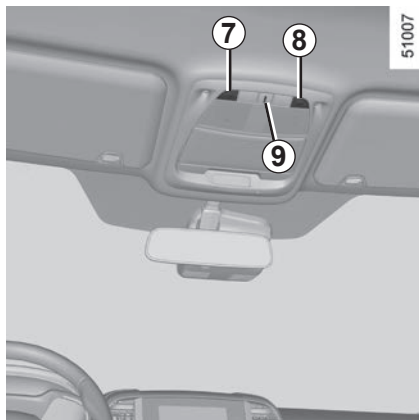


Dørlys foran 5

Fotbrønnslys foran 6



KUPÉBELYSNING (2/3)



Bryter for kartleserlys 7, 8

Trykk på bryter **7, 8** for å slå av/på venstre eller høyre kartleserlys hver for seg.

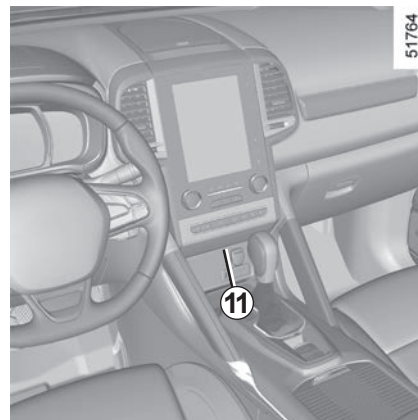
Humørlys foran 9

Humørlyset foran **9** tennes når belysningen er slått på.



Omgivelseslys for for- og bakdør

Omgivelseslyset for for- og bakdøren **10** tennes når døren åpnes.

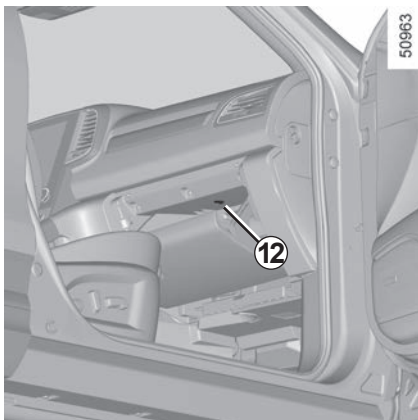


Omgivelseslys for midtkonsoll

Omgivelseslyset for midtkonsollen **11** tennes når døren åpnes.

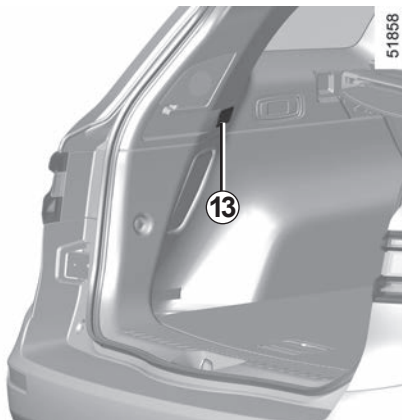
Merk: Omgivelseslysene innvendig kan styres med flerfunksjonsskjermen avhengig av kjøretøyet. Du finner informasjon i instruksjonene for multimediesystemet.

KUPÉBELYSNING (3/3)



Hanskeromsllys

Hanskeromslýset **12** tennes når belysningen er slått på.



Bagasjeromsllys

Lyset **13** tennes når du åpner bagasjerommet.

OPPBEVARINGSROM, HOLDERE I KUPEEN (1/5)

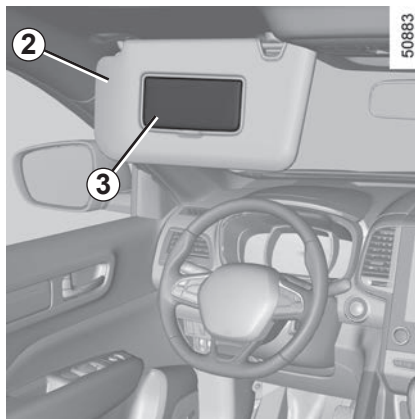


Oppbevaringsrom i fordør 1

De har plass til en 1,5 liters flaske.



Ingenting bør plasseres på gulvet foran føreren som gjenstander som kan skli under pedalen under bremsing og dermed hindre bruken av denne.



Solskjerm foran

Ta ned solskjermen 2.

Solskjermen kan skyves fra stangen.

Passasjerspeil

Løft dekslet 3.

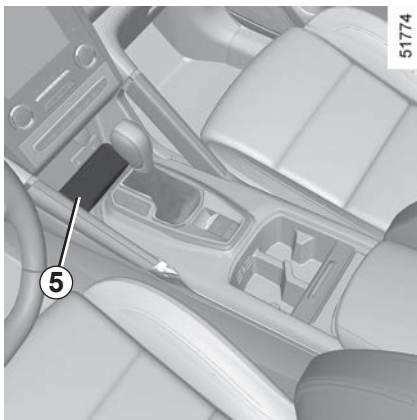


Oppbevaringsrom i solskjermen 4



Når du kjører, må du sørge for at passasjerspeildekselet er lukket. Fare for skade.

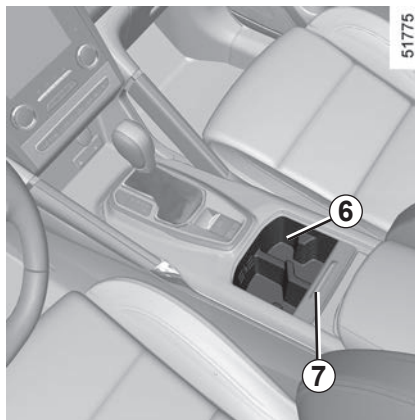
OPPBEVARINGSROM, HOLDERE I KUPEEN (2/5)



**Oppbevaringsrom i
midtkonsollen 5**



Pass på å ikke plassere harde, tunge eller spisse gjenstander i de åpne oppbevaringsrommene slik at de kan treffe passasjerene ved brå svinging, bremsing eller i tilfelle en ulykke.



Koppholdere 6

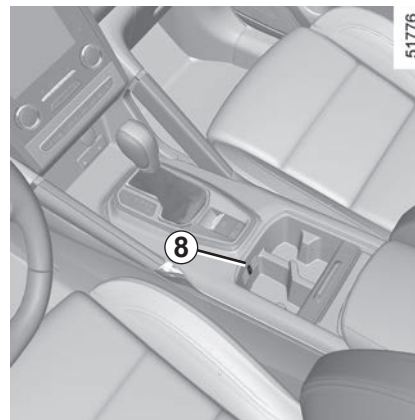
Brukes til plassering av askebeger, kopp osv.

Skv på forhenget 7 for å åpne oppbevaringsrommet.



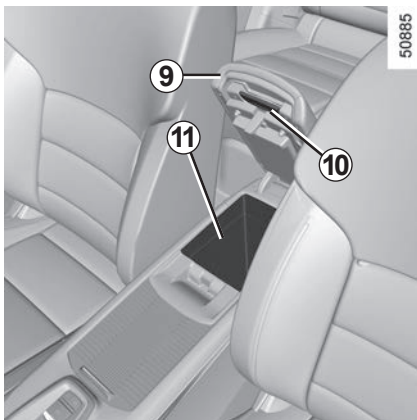
Når du svinger, gasser eller bremses, må du påse at uttaket som holdes av koppholderen, ikke løsner.

Det er fare for skade hvis du søler varm væske.



Løft knappen 8 for å ventilere oppbevaringen i henhold til temperaturen angitt av klimaanlegget. Senk knappen for å stoppe funksjonen.

OPPBEVARINGSROM, HOLDERE I KUPEEN (3/5)



Oppbevaringsrom i det fremre midtre armlenet 11

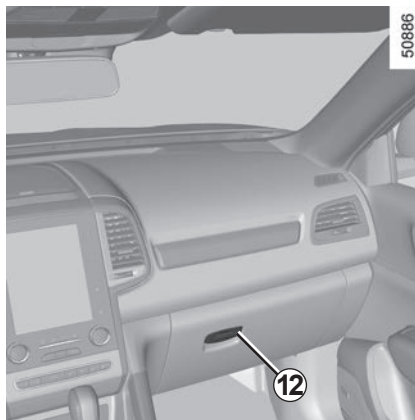
Når du skyver armlenet **9** til nesten bakreste posisjon, løfter du kontrollen **10** og løfter armlenet.



Ikke sett kneet eller foten på armlenet. Det er fare for skade.

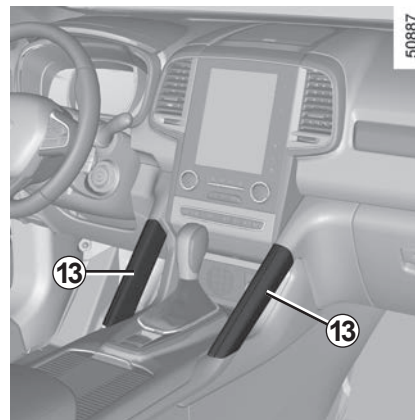


Ikke sett inn fingeren mens du skyver armlenet. Det er fare for skade.



Hanskerom

Løft sperren **12** for å åpne hanskerommet.

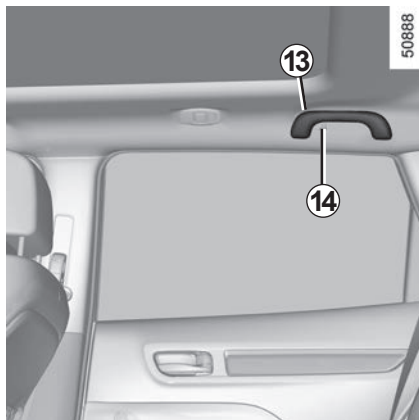


Ta tak i håndtaket 13

Dette gir støtte og kan holdes når kjøretøyet beveger seg.

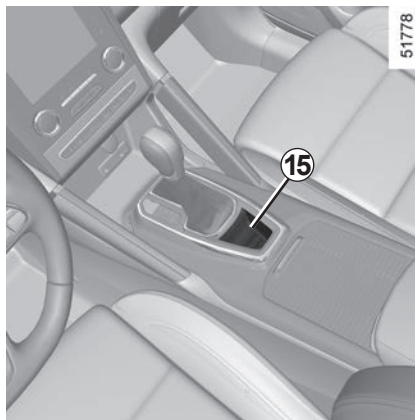
Ikke bruk det til å gå inn eller ut av kjøretøyet.

OPPBEVARINGSROM, HOLDERE I KUPEEN (4/5)



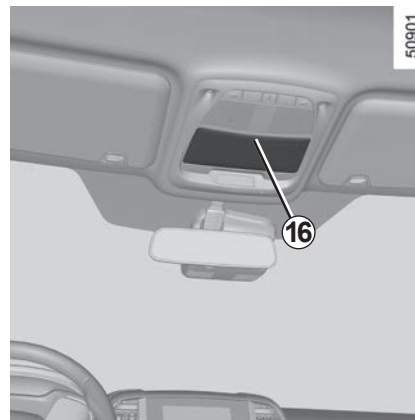
50888

**Gripehåndtak 13 og
kleskroker 14**



51778

Myntholder 15
(kjøretøyavhengig)

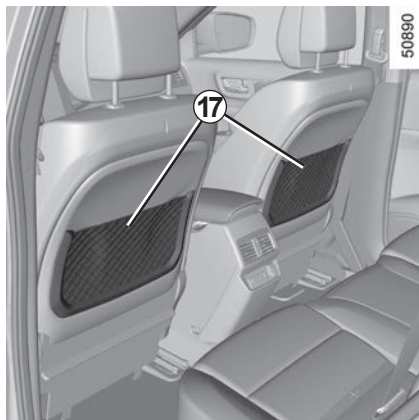


50901

Solbrilleholder 16
(kjøretøyavhengig)

Trykk på **16** for å åpne solbrilleholderen.

OPPBEVARINGSROM, HOLDERE I KUPEEN (5/5)



Oppbevaringslommer i forsete 17



Bakre armlene med koppholder 18

Trykk ned armlenet 18.



Når du svinger, gasser eller bremser, må du påse at uttaket som holdes av koppholderen, ikke løsner.

Det er fare for skade hvis du søler varm væske.

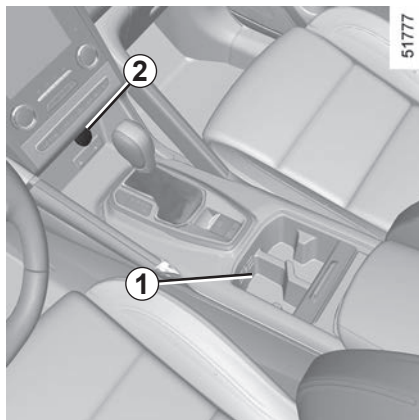


Oppbevaringsrom i bakdør 19



Pass på å ikke plassere harde, tunge eller spisse gjenstander i de åpne oppbevaringsrommene slik at de kan treffe passasjerene ved brå svinging, bremsing eller i tilfelle en ulykke.

ASKEBEGER, SIGARETTENNER, KONTAKT TIL TILBEHØR



Plassering av askebeger 1

Sigarettenner eller kontakter for tilbehør 2

Trykk inn sigarettenneren 2 mens tenningen er på. Den spretter tilbake med et klikk når den er klar. Trekk den ut for å bruke den.

Etter bruk setter du den tilbake uten å trykke den helt inn.

Hvis kjøretøyet ikke har sigarettener eller askebeger, kan dette skaffes hos en autorisert forhandler.



Kontakter for tilbehør 3

De er beregnet på å koble til tilbehør som er godkjent av vår tekniske avdeling.



Når du kobler til tilbehør, må den maksimale effekten ikke overskride 120 watt (12 V).

Når flere tilbehørskontakter brukes samtidig, må ikke den totale effekten på tilkoblet tilbehør overskride 180 watt.

Fare for brann.

NAKKESTØTTER BAK



Bruksstilling

Løft nakkestøtten helt til den låses. Påse at den er skikkelig låst.

Fjerne nakkestøtten.

Løft nakkestøtten til den stanser, trykk på knapp **A** og fjern nakkestøtten.

Sette på plass en nakkestøtte.

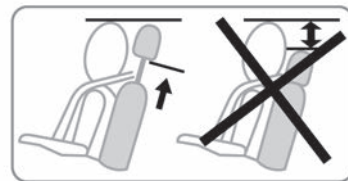
Skyv stengene ned i hullene, trykk på knapp **A** og skyv ned nakkestøtten. Kontroller at dekslet er riktig festet.



Oppbevaringsstilling for nakkestøtten.

Trykk på knappen **A** og senk nakkestøtten helt ned.

Den nederste stillingen til nakkestøtten er bare for oppbevaring. Den bør ikke stå i denne stillingen når det sitter noen i setet.

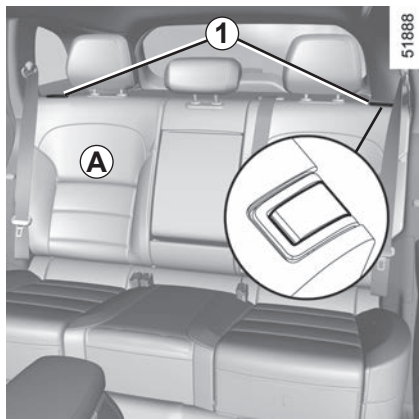


Merk: Legg merke til stillingen på etiketten når du skal montere nakkestøtten igjen.



Nakkestøtten er en sikkerhetskomponent. Kontroller at den er montert riktig og i riktig posisjon.

BAKSETEBENKEN (1/3)



Nedfelling av seteryggene manuelt

Kontroller at forsetene er skjøvet langt nok forover.

Senk nakkestøtten helt.

Trekk i spaken **1** og senk seteryggen **A**.



Av hensyn til sikkerheten må alle justeringer utføres når kjøretøyet står i ro.



Konfigurasjonen av det to-delte baksetet med den lille seteryggen **B** trukket ned, gjør at det midtre setet ikke kan brukes fordi det ikke er mulig å feste setebeltet (beltespennen er ikke tilgjengelig).



Det er farlig for passasjerer å sitte i lasteområdet etter at du har lagt ned baksetene.

For å sette tilbake seteryggen følger du samme fremgangsmåte i motsatt rekkefølge.

Sett på plass seteryggen, og klikk den tilbake på plass.



Når du har satt tilbake seteryggen, må du se om den er godt låst på plass.

Hvis det er festet setetrekk, må du påse at disse ikke hindrer at seteryggsperren låses.

Sørg for at setebeltene er plassert riktig.

Sett nakkestøttene til riktig posisjon igjen.



Når du flytter baksetene, må du forsikre deg om at det ikke er noe som hindrer forankringspunktene (passasjers arm eller ben, et kjæledyr, sand, klær, leker o.l.).

BAKSETEBENKEN (2/3)

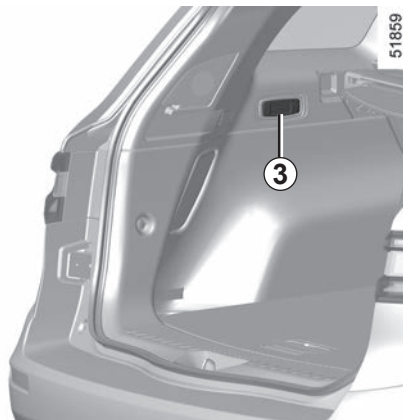


Automatisk nedfelling av seteryggene (flat stilling)

Sett setebeltet i krok **2** for å unngå å skade beltet. Trekk i kontrollen **3** i bagasjerommet for å løsne bakseteryggene automatisk for å få et flatt gulv.



Når du flytter baksetene, må du forsikre deg om at det ikke er noe som hindrer forankringspunktene (passasjers arm eller ben, et kjæledyr, sand, klær, leker o.l.).



Betingelser for bruk

- Stillestående kjøretøy;
- bakluken åpen;
- Setebeltene i baksetet er løsnet.

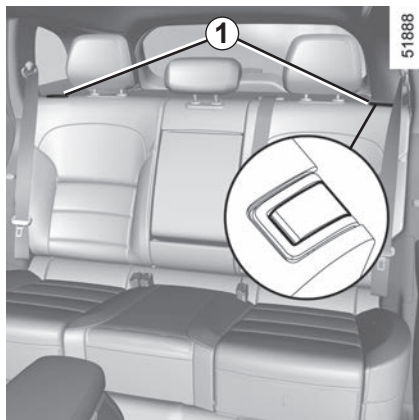
Funksjonsfeil

Hvis alle disse betingelsene er oppfylt, og nedfelling fortsatt mislykkes, må du kontakte en autorisert forhandler.



Av hensyn til sikkerheten må alle justeringer utføres når kjøretøyet står i ro.

BAKSETEBENKEN (3/3)



Justere seteryggen

Vippe seteryggene på baksetet:

- Vipp det bakover mens du trekker i kontrollen **1**.
- Juster til ønsket helling.
- Slipp kontrollen **1** og hold den.

Sette seteryggen tilbake til utgangsstillingen:

- Trekke i kontrollen **1** og vipp det fremover.
- Slipp kontrollen **1** og sett den tilbake til utgangsstillingen.

Kontroller at seteryggene er skikkelig låst på plass.



Kontroller at seteryggene er skikkelig låst på plass.



Hvis du senker armlenene for baksetene, er det en varmekontroll for baksetene på armlenet bak.

Oppvarmede seter bak

(kjøretøyavhengig)

Når motoren går, trykker du på bryter **4** (for venstre side i baksetet) eller bryter **5** (for høyre side i baksetet). Indikatorlyset på bryteren tennes for å bekrefte at varmen er aktivert.

Trykk på venstre side av bryteren for å velge den varmeste innstillingen eller på høyre side av bryteren for å velge gjennomsnittlig innstilling.

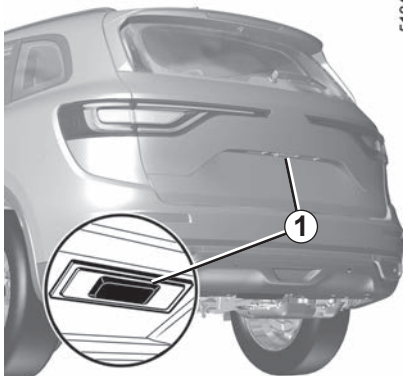
Den midtre posisjonen for bryteren er av. Indikatorlyset i bryteren slukkes.

Systemet, som har en termostat, avgjør om oppvarming er nødvendig avhengig av posisjonen som er valgt, og stopper oppvarmingen når en viss temperatur er nådd.



Av hensyn til sikkerheten må alle justeringer utføres når kjøretøyet står i ro.

BAGASJEROM

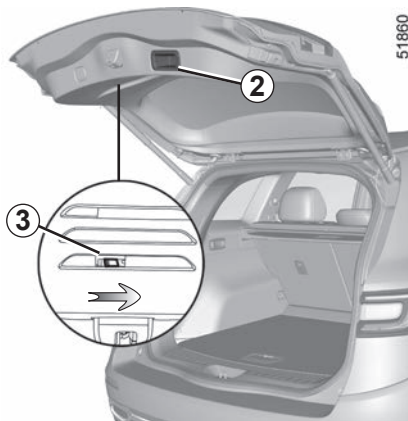


Åpne

Trykk på knapp **1** og løft bakluken.

Lukke

Senk bakluken ved hjelp av hendlene **2** på innsiden av bakluken.



Åpne manuelt fra innsiden av kjøretøyet

Hvis det er umulig å åpne bakluken, kan det gjøres manuelt fra innsiden:

- Du får tilgang til bagasjerommet ved å felle den/de bakre seteryggen(e) forover;
- Stikk en blyant eller noe lignende inn i fordypningen **3** og skyv enheten som vist i illustrasjonen;
- Trykk på bagasjelokket for å åpne det.

AUTOMATISK BAKLUKE (1/5)

Betingelser for bruk

- Stanse kjøretøyet.
- Hvis is eller snø hindrer bakluken fra å åpnes, må isen eller snøen fjernes fra bakluken.
- Hvis batteriet utlades eller byttes, skal bakluken lukkes (manuelt om nødvendig) for å omstarte bakluke-motoren.



Det er ikke tillatt å feste lastholdere (sykkelstativ, bagasjeboks osv.) som hviler på bagasjeromslokket. Kontakt en autorisert forhandler hvis du skal montere lasteutstyr.

Åpne og lukke

Når den motordrevne baklukens åpne- eller lukkefunksjon aktiveres med dashbordkontrollen eller med kortet (se de neste sidene), høres **tre pipetoner** like før bakluken begynner å bevege seg.



Forsikre deg om at ingen står nær de bevegelige delene når du åpner eller lukker bakluken.

Fare for skade.

Avhengig av utstyrsnivå låses bakluken opp og igjen samtidig med dørene.

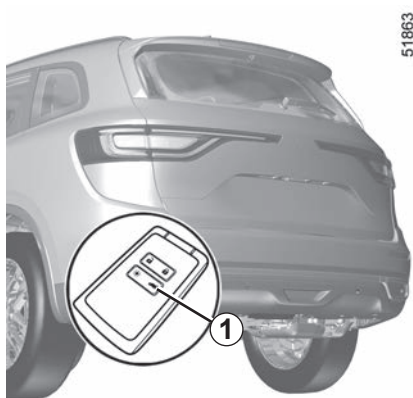
Følgende moduser er tilgjengelige for manøvrering av bakluken:

- bruk av fjernkontrollkortet;
- bruke kontrollene på bakluken;
- bruk av dashbordkontrollen;
- bruk av håndfrifunksjonen (kjøretøy-avhengig).

Når du åpner eller lukker bakluken, må du forsikre deg om at det ikke er noen hindringer.

For å unngå skade på bakluke-systemet skal du ikke presse bakluken opp eller igjen manuelt mens den beveger seg.

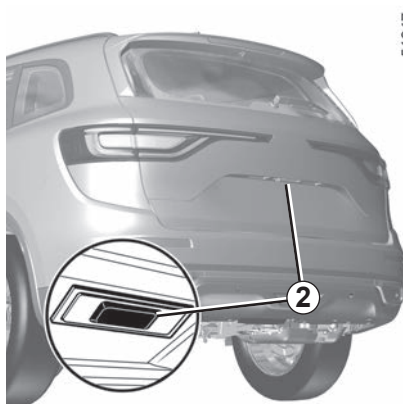
AUTOMATISK BAKLUKE (2/5)



51863

Bruk av RENAULT-kortet som fjernkontroll

Med tenningen av, holder du inne bryter **1** på RENAULT-kortet.



51847

Bruk av baklukens utvending kontroll ved åpning.

Trykk på kontroll **2**.



51861

Bruk av baklukens innvending kontroll ved lukking.

Trykk på kontroll **3**.



Av sikkerhetsmessige grunner bør dørene bare åpnes eller lukkes mens kjøretøyet står i ro.

Fare for skade.

AUTOMATISK BAKLUKE (3/5)



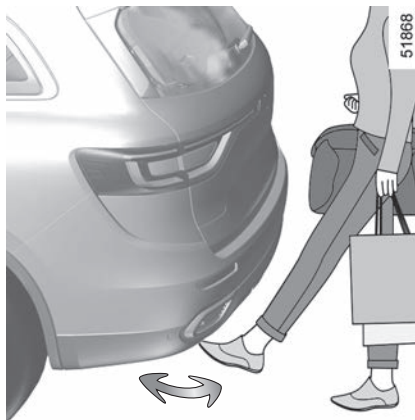
Bruk av dashbordkontrollen

Hold inne bryter 4 (kjøretøyavhengig).

Bruk av håndfri-funksjonen

Den håndfrie funksjonen gir tilgang til bagasjerommet, og den kan brukes til å lukke det når du har hendene fulle.

Når du har RENAULT-kortet på deg og er bak bilen, flytter du foten fremover og bakover under den bakre støtfangeren.



Føleren oppdager at du nærmer deg, og når du trekker foten tilbake, utløser den åpning eller lukking av bakluken.

Ikke hold foten i luften. Utfør bevegelsen uten å stoppe.

Merk: Med åpen bakluke, etter registrering av en lukkekontroll, venter den omtrent 3 sekunder før den utløser lukking (et lydsignal lyder hvert sekund).

Aktivering og deaktivering av håndfrifunksjonen

Ved bruk av flerfunksjonsskjermen velger du meny Kjøretøy, Brukerinnstillinger og deretter Åpne/lukk med handsfree. Velg "ON" eller "OFF" for å aktivere eller deaktivere funksjonen.

Brukelementer i håndfrifunksjonen

- Håndfrifunksjonen er ikke lenger tilgjengelig etter noen dagers mangel på bevegelse av kjøretøyet, eller etter omtrent 15 minutter hvis kjøretøyet er ulåst. Bruk opplåsningsknappen på RENAULT-kortet for å aktivere den på nytt.
- Håndfrifunksjonen er bare tilgjengelig hvis kjøretøyet står stille og motoren er slått av (og ikke i standby med Stopp og start-funksjonen).
- Håndfrifunksjonen virker muligens ikke hvis kjøretøyet har tilhengerfeste eller befinner seg i et område med høy elektromagnetisk stråling.

AUTOMATISK BAKLUKE (4/5)

Stanse baklukemanøveren

Den automatiske baklukemanøveren kan når som helst stanses med et kort trykk på en av kontrollene Avhengig av åpningsstillingen, kan bakluken allikevel fortsatt åpnes manuelt.

Hvis bakluken står i mellomstilling, vil neste trykk bevege bakluken i motsatt retning av den du stanset den i.

Manuell modus

Etter at du har stanset baklukens bevegelse, kan du utføre manøveren manuelt hvis du vil.

Du kan når som helst skifte til automatisk bevegelse ved å trykke på en av kontrollene.

Hindringsoppdagelse

Hvis bakluken oppdager et hinder under manøveren, stopper den. Den løsnes fra hindringen etter en liten bevegelse i motsatt retning før den stanser helt.

Trykk på en åpne/lukke-kontroll for bakruten for å gjenoppta baklukedriften.

Merk: deteksjonen er inaktiv i den siste centimeteren før bakluken er helt lukket.



Registrering av hindringer er et hjelpemiddel ved åpning og lukking av bakluken, den erstatter ikke på noe vis brukerens forsiktighet eller ansvar.

Når du åpner eller lukker bakluken, kan det hende at små gjenstander ikke oppdages.

Påse at ingen kroppsdeler (armer, hender, fingre osv.) er i nærheten av de bevegelige baklukedelene.

Hvis noe setter seg fast, må du stanse manøveren og umiddelbart reversere kjøreretningen ved å trykke to ganger på kontrollen **3**.

Fare for alvorlig personskade.



51861

Begrense baklukens åpningsvinkel

Du kan justere baklukens største åpningshøyde. Den vil alltid stanse i valgt stilling:

- åpne bakluken til midtre stilling;
- sett bakluken manuelt til ønsket stilling;
- hold inne den automatiske baklukekontrollen **3** i mer enn 3 sekunder for å lagre stillingen.

To pipetoner varsler deg om at stillingen er lagret.

AUTOMATISK BAKLUKE (5/5)

Forholdsregler ved bruk

Før du åpner eller lukker bakluken, må du forsikre deg om at det er tilstrekkelig plass til å bruke den. Hvis ikke, stanser du baklukens bevegelse med den utvendige baklukekontrollen og holder den på plass for hånd (bakluken kan fortsatt åpnes manuelt).

Hvis bakluken beveger seg, og motoren går, stanser bevegelsen noen sekunder før den fortsetter.

Unngå flere manuelle stans under automatisk baklukebevegelse (fare for skade på bakluke-systemet).

Påse at sensorene ikke er tilsmusset (av skitt, gjørm, snø, veisalt o.l.).

Funksjonsfeil

Hvis du aktiverer den automatiske bakluken sammenhengende i omtrent ett minutt (sekvens med åpning og lukking), stopper den for å hindre overoppheting. Driften blir normal igjen etter omtrent ett minutt.

Den automatiske bakluken virker ikke hvis batteriet lades fra lav ladetilstand. I så fall skal den automatiske bakluken betjenes med motoren i gang.

Merk

Under svært kalde forhold er det ikke sikkert at den automatiske åpningsfunksjonen virker hvis bagasjelokkedene er fastfrosset.



Deaktiver håndfrifunksjonen før du vasker kjøretøyet manuelt eller håndterer reservehjul eller tilhengerfestet.

Det er fare for utilsiktet åpning eller lukking av bakluken, noe som kan føre til personskade.



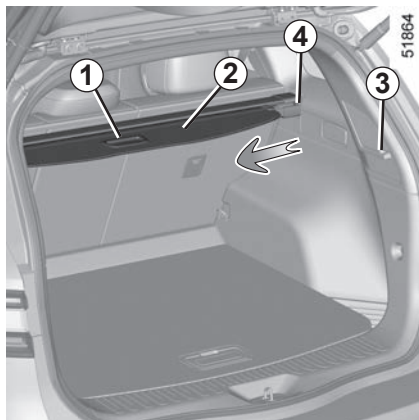
Førerens ansvar ved parkering eller stans av kjøretøyet.

Forlat aldri kjøretøyet mens et barn, et kjæledyr, eller en voksen som ikke kan ta vare på seg selv, er i kjøretøyet eller nær bakluken, selv ikke for en kort stund.

De kan være en fare for seg selv eller andre fordi de kan starte motoren, aktivere utstyr som elektriske vinduer eller den elektriske bakluken, eller ved å låse dørene.

FARE FOR DØD ELLER ALVORLIG SKADE.

BAGASJETREKK



Brette ut bagasjeromdekslet 2

Trekk håndtaket **1** plassert under dekslet, og plasser hver ende på dekslet i hakket **3**.



Demontering av den fleksible delen av bagasjeromstrekket 2

Dra forsiktig i håndtak **1** når du løfter mens du bretter ut bagasjeromdekslet.

Ta av og sette på bagasjetrekket 2

Trykk de to endene **4** til maksimum, og flytt dem mot midten av bagasjeromdekslet. Vipp deretter dekslet.

For å sette på bagasjedekslet følger du fremgangsmåten ovenfor i omvendt rekkefølge.

Bagasjeromdekslet er tungt.



Ikke plasser tunge eller harde gjenstander på bagasjedekslet. Det kan utgjøre en fare for passasjerene hvis føreren må bråbremse, eller hvis kjøretøyet blir involvert i en ulykke.

BAGASJENETT (1/2)

41118

A



B



Avhengig av kjøretøymodell, kan bagasjenettet brukes når du har med dyr eller bagasje, for å skille dem fra kupéen.

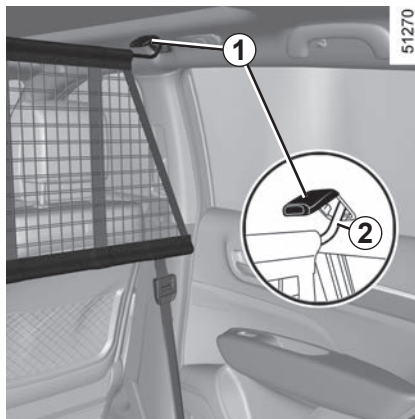
Det kan plasseres:

- **A**: bak baksetene;
- **B**: bak forsetene.



Bagasjenettet er beregnet på å holde en vekt på høyst 10 kg.

Fare for personskade.

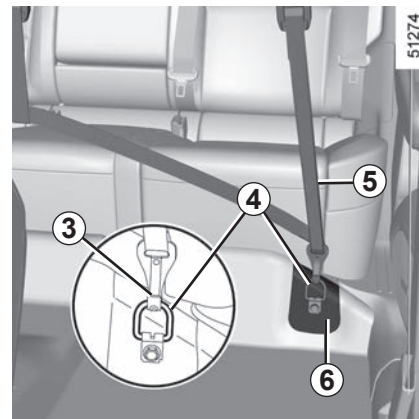


51270

Feste bagasjenettet bak forsetene

Inni kjøretøyet på hver side:

- Løft dekslet **1** for å få tak i festepunktet;
- Fest kroken **2** til bagasjenettet til festepunktet;



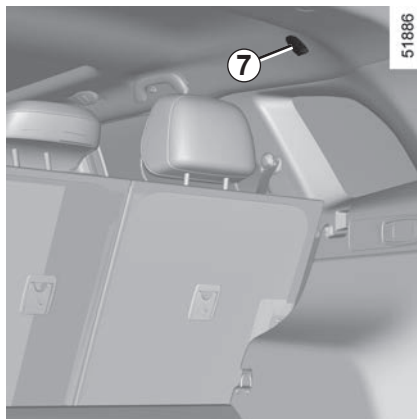
51274

- Åpne det U-formede området **6** for å komme til festepunktet **4**;
- Roter festepunktet **4** opptil 90 grader med verktøyet;
- Fest kroken **3** til festepunktet **4**;
- Juster nettstroppen **5** slik at den er stram;
- Fest bagasjenettet på samme måte på den andre siden.



Ikke monter bagasjenettet i denne stillingen når en passasjer sitter i baksetet.

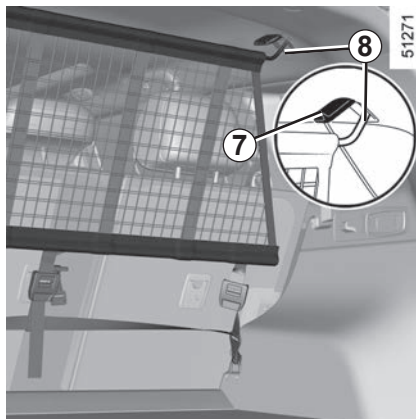
BAGASJENETT (2/2)



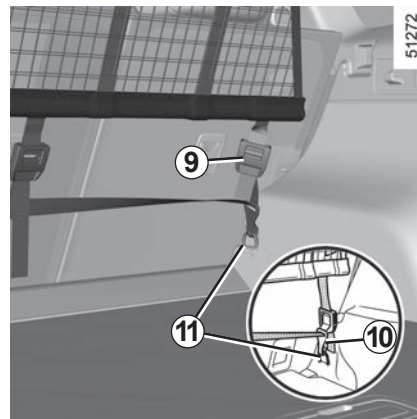
Feste bagasjenettet bak baksetene

Inni kjøretøyet på hver side:

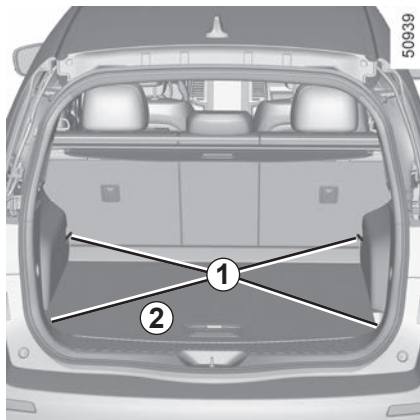
- Løft dekslet **7** for å få tak i festepunktet.
- Fest kroken **8** til bagasjenettet til festepunktet.



- Fest kroken **10** til festepunktet **11**.
- Juster nettstroppen **9** slik at den er stram. Seteryggene må ikke berøre bagasjenettet.
- Fest bagasjenettet på samme måte på den andre siden.



BAGASJEROMTILPASNINGER



Forankringspunkter

Festepunkter 1.



Maks. vekt på bagasjerombrettet 2 er 60 kg.

Hvis kjøretøyet ikke har forankringspunkter, kan du skaffe slike fra en autorisert forhandler.

FRAKTE GJENSTANDER I BAGASJEROMMET

Plasser alltid gjenstander som transporteres, slik at den største overflaten er mot:

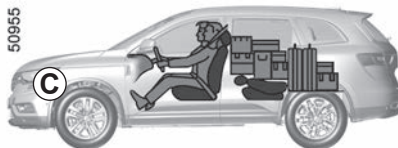
- Ryggen til baksetet for vanlig last (**A**).



- Forseteryggene med bakseteryggene felt ned og det flyttbare gulvet i flat stilling (eksempel **B**).

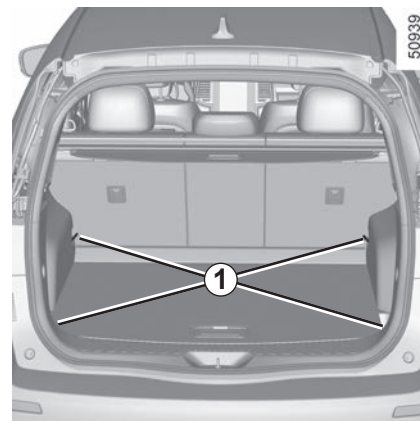


- Forseteryggene med bakseteryggene felt ned. Det flyttbare gulvet er i oppbevaringsstilling for å få mest mulig plass til last (eksempel **C**).



Sørg for at gjenstandene som transporteres er jevnt fordelt over hele lasteområdet.

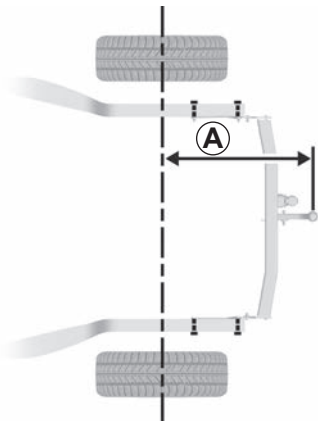
Hvis du må plassere gjenstander på den nedfelte seteryggen, er det viktig å fjerne nakkestøttene slik at seteryggen kan legges så flatt som mulig mot setet.



Plasser alltid de tyngste gjenstandene direkte på gulvet. Bruk festepunktene **1** på gulvet i bagasjerommet (hvis kjøretøyet er utstyrt med slike). Bagasjen bør lastes slik at ingen gjenstander kan kastes fremover og treffe passasjerer hvis føreren plutselig må bremse. Fest setebeltene bak, selv om det ikke sitter noen i setene.

TRANSPORT AV GJENSTANDER: Tilhengerfeste

24981



Tillatt vekt på tilhengerarm, maksimal tillatt slepevekt, med brems og uten brems: ➔ 6.8

Valg og feste av taueutstyr

Maksimal vekt på taueutstyr: 42 kg

Det er ikke tillatt å montere en mekanisk kopplingsenhet (kuleledd, krok osv.) som kan fjernes uten verktøy, eller som kan trekkes tilbake, som ikke enkelt kan fjernes eller flyttes når den ikke er i bruk.

Se utstyrets festeinstruksjoner for montering og betingelser for bruk. Oppbevar disse instruksjonene med resten av kjøretøydokumentasjonen.

24982



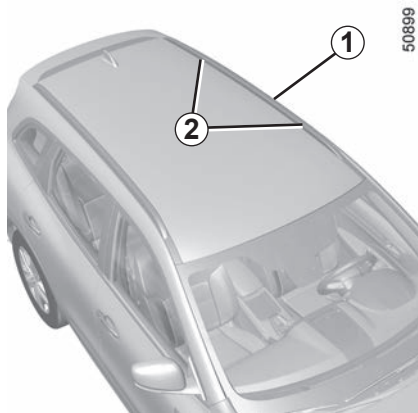
Maksimal lengde **A**: 1163 mm.

Eventuelle taueenheter må ikke hindre noen lyskomponenter eller nummerskiltet når det ikke er i bruk.

Mekaniske taueenheter (kule, krok osv.) som kan fjernes uten verktøy, og uttrekkbare gjenstander, må fjernes eller flyttes når de ikke er i bruk.

Du må i alle tilfeller alltid forholde deg til forskriftene i landet du befinner deg i.

TAKSKINNER, SPOILER



50899

Tilgang til festepunktene

Biler med langsgående takskinner

Festene **2** er plassert på de langsgående takskinnene **1**.



Hvis de originale takskinnene, som er godkjent av vår tekniske avdeling, er levert med skruer, må bare disse skruene brukes til å feste takskinnene til kjøretøyet.

Forholdsregler ved bruk

Håndtere bakluken

Før du bruker bakluken, må du undersøke gjenstandene og tilbehøret (sykkelholder, takboks e.l.) som er festet til taklistene. Disse må være riktig plassert og sikret og ikke hindre baklukkens bevegelse.

Kontakt en autorisert forhandler hvis du vil ha mer informasjon om utstyr som passer til bilen din.

Du finner informasjon om hvordan taklistene skal monteres og betingelsene for bruk i monteringsinstruksjonene.

Oppbevar disse instruksjonene sammen med resten av kjøretøydokumentasjonen.

Maksimal tillatt last på takstativ:

➔ 6.8



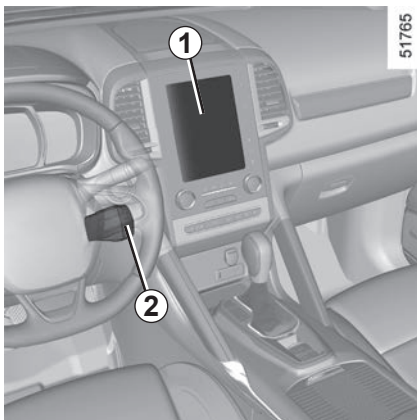
51788

Spoiler A



Det er ikke tillatt å feste gjenstander og/eller tilbehør (sykkelstativ osv.) på spoileren.

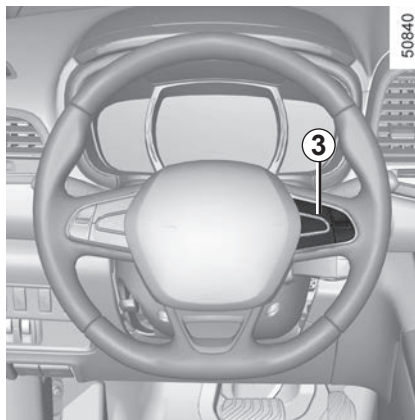
MULTIMEDIEUTSTYR (1/2)



Multimediesystemer

- 1 Multimedieskjerm;
- 2 Rattstammekontroller;
- 3 Rattkontroller;
- 4 Mikrofon.

Du finner mer informasjon om betjening av dette i utstyrsinstruksjonene.



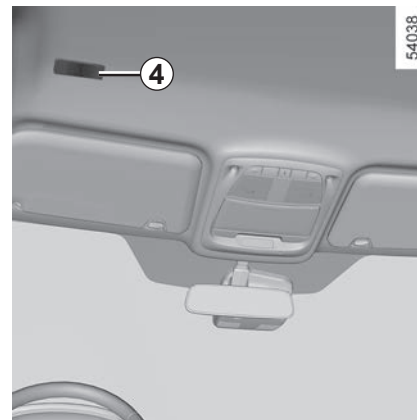
Integrert kontroll for håndfri telefon

Bruk rattkontrollene 3 i kjøretøy som er utstyrt med slike.

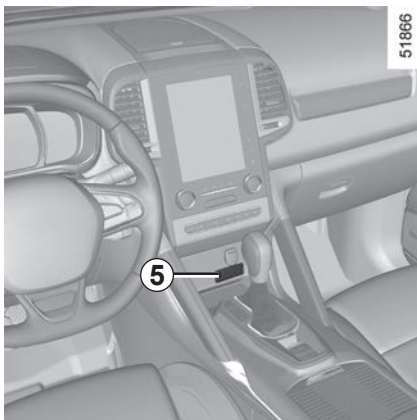


Bruke telefonen

Vi minner deg på at du må følge den aktuelle lovgivningen for bruk av slikt utstyr.



MULTIMEDIEUTSTYR (2/2)



Multimediekontakter 5

Du kan bruke USB-kontaktene til å åpne multimedieinnhold på tilbehøret ditt og systemoppdateringen (se utstyrsinstruksjonene).

De forskjellige kildene kan velges på flerfunksjonsskjermen og med rattstammekontrollene.



USB-kontaktene kan også lade tilbehør med en største effekt på 10,5 watt (spenning: 5 V) og som er godkjent av vår tekniske avdeling.

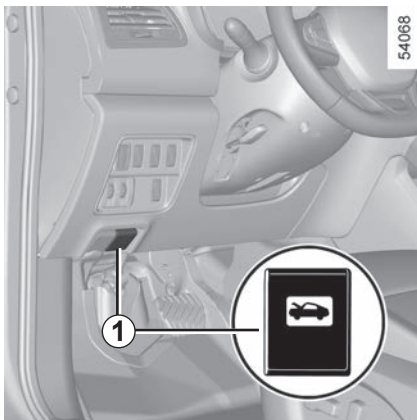
Multimediekontakter 6

USB-kontaktene kan bare lade tilbehør med en største effekt på 10,5 watt (spenning: 5 V) og som er godkjent av vår tekniske avdeling.

Del 4: Vedlikehold

Panser	4.2
Motoroljenivå: generell informasjon	4.4
Motoroljenivå: etterfylling, påfylling	4.5
Motoroljenivå: oljeskift	4.7
Nivåer	4.8
kjølevæske	4.8
bremsevæske	4.9
spylervæskebeholder	4.10
Filtre	4.10
Dekktrykk	4.11
Batteri	4.13
Karosserivedlikehold	4.15
Vedlikehold av innvendig kledning	4.18

PANSER (1/2)

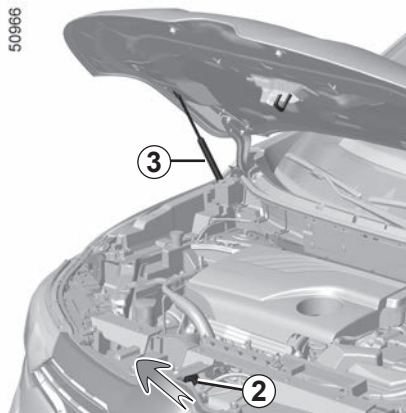


Trekk i håndtaket **1** for å åpne.



Før du foretar deg noe i motorrommet, må tenningen slås av. ➔ 2.4 eller ➔ 2.5

50966



Løsne pansersperren

Trykk inn tappen **2** samtidig som du åpner panseret.

Slik åpner du panseret

Løft panseret og før det oppover til det holdes på plass av de to støttene **3**.



Ikke trykk på panseret. Det er fare for at panseret kan lukkes utilsiktet.



Når du arbeider i motorrommet, må du påse at vindusviskerspaken er i parkert posisjon.

Fare for personskade.



Vær oppmerksom på at motoren kan være varm når du arbeider i nærheten av den. Motorkjøleviften kan også starte når som helst.

Fare for personskade.

PANSER (2/2)

Slik lukker du panseret

Kontroller at du ikke har glemt igjen noe i motorrommet.

Når du skal lukke panseret, holder du panseret på midten og fører det ned til en åpning på 30 cm. Deretter slipper du det. Det låses automatisk av sin egen vekt.



Når du har gjort noe i motorrommet, må du passe på at du ikke har glemt igjen noe (stoff, verktøy osv.).

Hvis du gjør det, kan det føre til motorskade eller brann.



Påse at panseret er skikkelig låst.

Kontroller at ingenting hindrer at sperren låses (grus, stoff osv.).



Hvis det skjer et lite sammenstøt med radiatorgrillen eller panseret, må du få en godkjent forhandler til å kontrollere panserlåsen så snart som mulig.

MOTOROLJENIVÅ: Generell informasjon

Det er normalt at en motor bruker olje til smøring og kjøling av bevegelige deler, og det er normalt å etterfylle olje mellom oljeskiftintervallene.

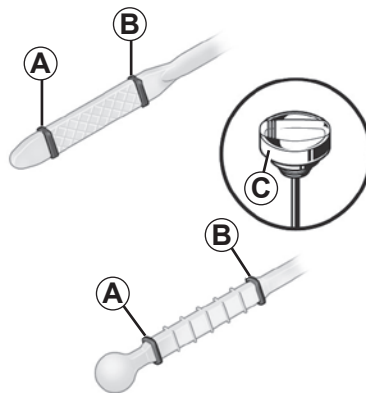
Hvis imidlertid forbruket per 1 000 km er over 0,5 liter etter innkjøringsperioden, bør du kontakte en autorisert forhandler.

Oljeskifthyppighet: Kontroller oljenivået fra tid til annen, og spesielt før lengre kjøreturer for å unngå fare for å skade motoren.

For å unngå oljesøl, anbefaler vi at du bruker en trakt når du fyller på olje.



Før du foretar deg noe i motorrommet, må tenningen slås av. ➔ 2.4 eller ➔ 2.5



31613

Avlesning av oljenivået

Oljenivået bør avleses mens kjøretøyet står på flatt underlag. Motoren bør ha vært stanset en tid før oljepeilingen.

Les av peilepinnen for å kontrollere at oljenivået ikke er over maksimumsmerket (fare for motorskade). Se de neste sidene.

Du får bare varsel via instrumentpanelet når oljenivået er ved minimumsmerket (avhengig av kjøretøy).

- Ta ut peilepinnen og tørk den med en ren, lofri klut.
- Skyv peilepinnen så langt inn som mulig (hvis kjøretøyet er utstyrt med en peilepinne med deksel **C**, må du skru dekslet inn til det stanser).
- Trekk peilepinnen ut igjen.
- Avles oljenivået: Det bør aldri være under minimumsmerket **A** eller over maksimumsmerket **B**.

Når du er ferdig med peilingen, må du kontrollere at peilepinnen er skjøvet så langt inn som mulig, eventuelt er skrudd helt inn.

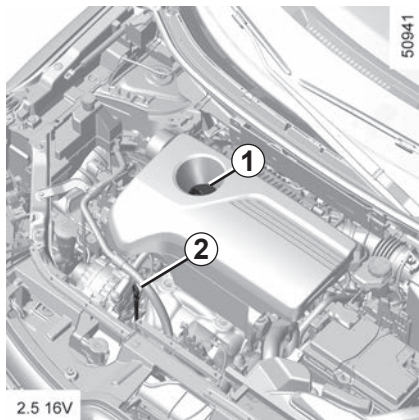


Hvis motoroljenivået er over maksimumsmerket

Du må ikke under noen omstendigheter fylle på over maksimumsmerket **B**. Det kan føre til skade på motor og katalysator.

Ikke start kjøretøyet hvis nivået er over maksimumsmerket. Kontakt en autorisert forhandler.

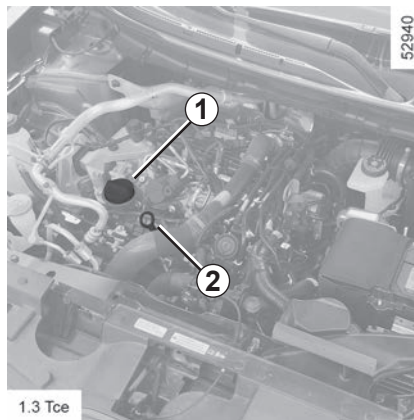
MOTOROLJENIVÅ: Etterfylling, påfylling (1/2)



Påfylling

Kjøretøyet må stå parkert på et plant underlag, og motoren bør være kald (f.eks. før du starter motoren om morgenen).

- Skru av lokket **1**.
- Etterfyll olje (som regel er oljevolümet mellom minimums- og maksimumsmerkene på peilepinnen **2** 1,5–2 liter, avhengig av motortype).



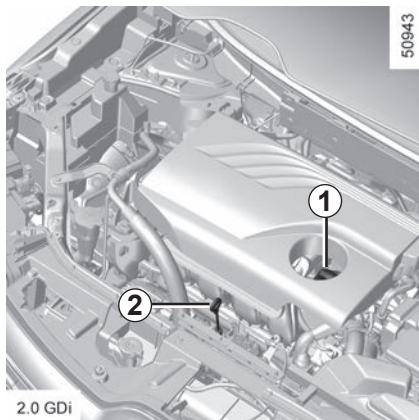
- Vent ca. 10 minutter for å la oljen flyte inn i motoren.
- Les av nivået med peilepinnen **2** (følg fremgangsmåten ovenfor).

Når du er ferdig med peilingen, må du kontrollere at peilepinnen er skjøvet så langt inn som mulig, og at lokket er skikkelig skrudd inn.

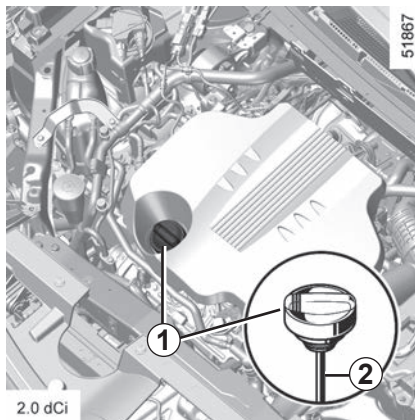


Slå av tenningen før du foretar deg noe i motorrommet. ➔ 2.4 eller ➔ 2.5

MOTOROLJENIVÅ: Etterfylling, påfylling (2/2)



Ikke fyll på over **max**-merket, og husk å skru på igjen lokket **1** og sette tilbake peilepinnen **2**.



For å unngå oljesøl anbefaler vi at du bruker en trakt når du fyller på olje.



Fyller på motorolje

Bruk en trakt eller beskytt området rundt påfyllingshullet for å unngå oljesøl på varme deler i motorrommet eller på følsomme deler (f.eks. elektriske komponenter).

Fare for brann.

MOTOROLJENIVÅ: OLJESKIFT

Oljeskift

Serviceintervall: Se service- og vedlikeholdsheftet for kjøretøyet.

Anbefalt mengde olje

Se serviceheftet for kjøretøyet, eller kontakt en autorisert forhandler.

Kontroller alltid motoroljenivået med peilepinnen slik det er forklart ovenfor (det bør aldri være under minimumsmerket eller over maksimumsmerket på peilepinnen).



Hvis motoroljenivået er over maksimumsmerket

Du må ikke under noen omstendigheter fylle på over maksimumsmerket: Det kan føre til skade på motoren og utslippskontrollsystemet.

Ikke start kjøretøyet hvis oljenivået er over maksimumsmerket. Kontakt en autorisert forhandler.

Oljetype

Se serviceheftet for kjøretøyet.

Hvis det er unormalt eller gjentatt fall i væsknivået, må du kontakte en godkjent forhandler.



Når du arbeider i motorrommet, må du påse at vindusviskerspaken er i parkert posisjon.

Fare for personskade.



Vær oppmerksom på at motoren kan være varm når du arbeider i nærheten av den. Motorkjøleviften kan også starte når som helst. Varsellampen



i motorrommet minner deg på dette.

Fare for personskade.



Påfylling eller kontroll av oljenivået: Når du fyller på eller sjekker oljenivået, må du forsikre deg om at det ikke er lekket olje på motorkomponentene.

Ikke glem å lukke lokket og sette tilbake peilepinnen på riktig måte for å hindre oljesprut på varme motorkomponenter.

Fare for brann.

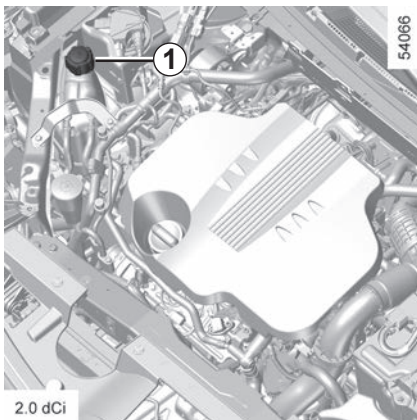


Ikke la motoren gå på tomgang i et lukket rom – eksosgassen er giftig.



Motoroljeskift: Hvis du skifter olje mens motoren er varm, må du være forsiktig så du ikke brenner deg hvis oljen renner over.

NIVÅER, FILTRE (1/3)



Kjølevæsknivå

Når motoren er slått av og kjøretøyet står på et plant underlag, skal nivået **når motoren er kald** være mellom merkene MINI og MAXI på beholderen **1**.

Etterfyll **når motoren er kald** før det synker til MINI-merket.



Når du arbeider i motorrommet, må du påse at vindusviskerspaken er i parkert posisjon.

Fare for skade.



Før du foretar deg noe i motorrommet, må tenningen slås av. ➔ 2.4 eller ➔ 2.5

Intervall for å sjekke kjølevæsknivået

Kontroller kjølevæsknivået regelmessig (svært alvorlig skade kan oppstå i motoren hvis det blir tomt for kjølevæske).

Fyll bare på med produkter som er godkjent av vår teknisk avdeling. Dette sikrer:

- frostbeskyttelse;
- antirustbeskyttelse av kjølesystemet.

Skifteintervaller

Se serviceheftet for kjøretøyet.

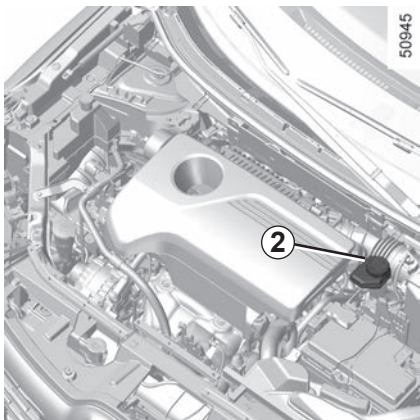
Hvis det er unormalt eller gjentatt fall i væsknivået, må du kontakte en godkjent forhandler.



Ingen handlinger bør utføres på kjølevæskekretsen når motoren er varm.

Fare for brannskader.

NIVÅER, FILTRE (2/3)



Bremsevæskenivå

Nivået bør kontrolleres når motoren er stanset og bilen er parkert på jevnt underlag.

Dette bør sjekkes ofte og umiddelbart hvis du legger merke til noe tap i bremseeffektiviteten.

Nivåer 2

Det er normalt at nivået faller når bremse-
skoene blir slitte, men det må aldri
falle under varsellinjen **MINI**.

Hvis du vil kontrollere skive- og trom-
melslitasjen selv, bør du hente doku-
mentet som forklarer kontrollprosedy-
ren, fra produsentens nettverk eller
nettsted.

Påfylling

Når det har vært utført arbeider på hy-
draulikkretsen, må væsken skiftes av
fagfolk.

Bruk bare væsker som er godkjent av
vår tekniske avdeling (og tatt fra en tett
beholder).

Skifteintervaller

Se serviceheftet for kjøretøyet.

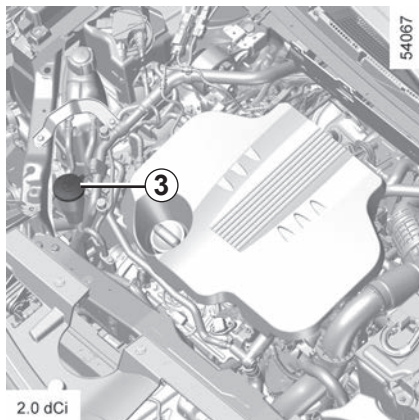
Hvis det er unormalt eller gjentatt
fall i væsknivået, må du kontakte
en godkjent forhandler.



Vær oppmerksom på at mo-
toren kan være varm når du
arbeider i nærheten av den.
Motorkjøleviften kan også
starte når som helst.

Fare for skade.

NIVÅER, FILTRE (3/3)



Spylervæskebeholder

Påfylling

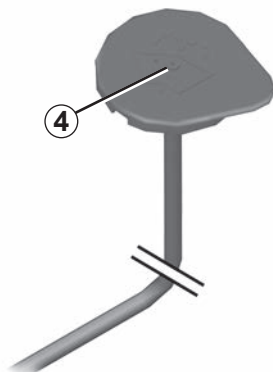
Åpne lokket **3** når motoren er slått av. Fyll til du ser væsken og sett på plass lokket.



Når du arbeider i motorrommet, må du påse at vindusviskerspaken er i parkert posisjon.

Fare for skade.

40144



Væske

Skjermvaskprodukt (produkt med frostvæske om vinteren).

Kontrollere nivået

Bruk "dråpetelleren". Gjør slik: Tett hullet **4** med fingeren, fjern lokket og les av måleren som er festet på lokket.

Merk: Kontroller nivået i beholderen regelmessig, og fyll opp med væske før en kjøretur.

Dyser

Kontakt en autorisert forhandler hvis frontrutedysene må justeres.

Filtre

Skifte av filterelementer (luftfilter, kupéfilter, dieselfilter osv.) er inkludert i vedlikeholdsplanen for kjøretøyet ditt.

Skifteintervaller for filterelementer:

Se service- og vedlikeholdsheftet for kjøretøyet.



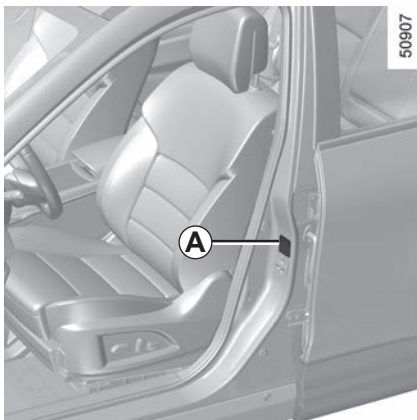
Før du foretar deg noe i motorrommet, må tenningen slås av. ➔ 2.4 eller ➔ 2.5



Vær oppmerksom på at motoren kan være varm når du arbeider i nærheten av den. Motorkjøleviften kan også starte når som helst.

Fare for skade.

DEKKTRYKK (1/2)

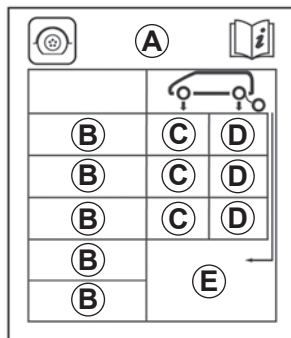


Etikett A

Åpne døren for å lese den.

Dekktrykkene bør sjekkes når dekkene er kalde.

Hvis dekktrykkene ikke kan sjekkes når dekkene er **kalde**, øker trykkene fra **0,2** til **0,3** bar (eller **3 PSI**). **Slipp aldri ut luften av et varmt dekk.**



B: Dimensjonen til dekkene som er montert på kjøretøyet.

C: Trykk i dekkene foran.

D: Trykk i dekkene bak.

E: Dekktrykk for reservehjulet.



Kjøretøy som er utstyrt med et dekktrykkovervåkingssystem

Hvis det er for lite luft i et dekk (punktering, lavt trykk osv.)

tennes varsellampen  i instrumentpanelet ➔ 2.29.

Fare for punkteringer.

DEKKTRYKK (2/2)

Spesiell merknad for fullastet kjøretøy (maksimal tillatt totalvekt) **og som kjører med tilhenger:** Maksimal hastighet er begrenset til **100 km/t** og dekktrykket må økes med **0,2 bar**. ➡ 6.8

Dekksikkerhet og bruk av snøkjettin-
ger: ➡ 5.10



Følg fartsgrensen for din egen sikkerhet.

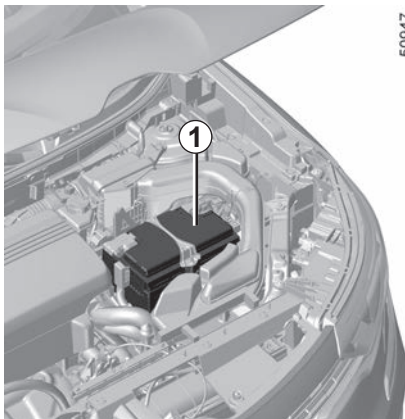
Hvis dekkene må skiftes, bør du bare bruke dekk av samme merke, dimensjon, type og profil på samme aksel.

De må enten ha samme belastningskapasitet og hastighetsmerking som originaldekkene, eller oppfylle kravene fra en autorisert forhandler.

Failure to heed these instructions could endanger your safety and affect your vehicle's roadworthiness.

Fare for å miste kontrollen over kjøretøyet.

BATTERI (1/2)



Batteriet **1** trenger ikke vedlikehold. **Du bør verken åpne det eller etterfylle væske.**



Håndter batteriet forsiktig ettersom det inneholder svovelsyre som ikke må komme i kontakt med øynene eller huden. Hvis den gjør det, må du vaske det utsatte området med rikelig med kaldt vann. Kontakt en lege ved behov.

Påse at åpne flammer, glødende varme gjenstander og gnister ikke kommer i kontakt med batteriet. Det kan eksplodere.

Et system kontrollerer kontinuerlig batteriets ladestatus (kjøretøyavhengig). Hvis den synker, vises meldingen "Batteri svakt start motoren" i instrumentpanelet. I så fall må du starte motoren. Deretter forsvinner meldingen.

Ladestatusen til batteriet kan synke. Dette gjelder særlig hvis du bruker kjøretøyet til:

- Korte kjøreturer;
- Bykjøring;
- Kjøring i lav temperatur.
- Omfattende bruk av enheter som bruker strøm (radio osv.) når motoren er stanset.



Før du foretar deg noe i motorrommet, må tenningen slås av ved å trykke på stoppknappen ➔ 2.4 eller

➔ 2.5



Vær oppmerksom på at motoren kan være varm når du arbeider i nærheten av den.

I tillegg kan motorkjølevifte starte når som helst.

Varsellampen  i motorrommet minner deg på dette.

Fare for personskade.

BATTERI (2/2)



Etikett A

Hold øye med markørene på batteriet:

- 2 åpne flammer og røyking er forbudt;
- 3 øyevern er nødvendig;
- 4 oppbevar utilgjengelig for barn;
- 5 eksplosive materialer;
- 6 se i førerhåndboken;
- 7 etsende stoffer.

Skifte batteriet

Vi anbefaler at du kontakter en autorisert forhandler ettersom denne handlingen er komplisert.



Batteriet er en **bestemt type**, påse at det byttes med den samme typen. Kontakt en godkjent forhandler.

KAROSSERIVEDLIKEHOLD (1/3)

Et godt vedlikeholdt kjøretøy varer lengre. Det anbefales derfor at du vasker kjøretøyet utvendig regelmessig.

Kjøretøyet har blitt behandlet med svært effektive antirustprodukter. Det blir uansett utsatt for ulike påvirkninger utenfra.

Korroderende stoffer i atmosfæren

- atmosfærisk forurensning (byggnings- og industriområder),
- saltholdige atmosfærer (ved havet, særlig i varmt vær),
- sesongmessige og fuktige klimaforhold (f.eks. veisalt om vinteren, vann fra veirengjøring osv.).

Mindre sammenstøt

Slipende handlinger

Støv og sand i luften, gjørme, veistøv kastet opp av andre kjøretøy osv.

Du bør ta noen forholdsregler for å beskytte kjøretøyet mot slike farer.

Du bør gjøre følgende

Vask bilen ofte, **med motoren stanset**, med rengjøringsprodukter anbefalt av produsenten (bruk aldri produkter med slipemidler). Skyll nøye på forhånd med en stråle:

- flekker med kvae og industrimuss;
 - gjørme i hjulbuene og under karosseriet som skaper fuktige flekker;
 - **fugleskitt**, som skaper en kjemisk reaksjon med lakken som **raskt misfarger lakken og kan til og med føre til at lakken løsner**;
- Vask kjøretøyet **umiddelbart** for å fjerne disse flekkene siden det er umulig å fjerne dem med polering;
- salt, særlig i hjulbuene og under karosseriet etter kjøring i områder der veier har blitt skrapet.

Fjern regelmessig eventuelle plantester (kvae, blader osv.) fra kjøretøyet.

Følg lokale regler om vasking av kjøretøy (f.eks. ikke vask kjøretøyet på en offentlig vei).

Følg med på kjøretøyet ved å stoppe når du har kjørt på grus, for å hindre lakkskade.

Reparer områder, eller få de reparert raskt, der lakken har blitt skadet for å hindre at rusten sprer seg.

Husk å besøke verkstedet regelmessig for å opprettholde antirustgarantien. Se vedlikeholdsdokumentet.

Hvis mekaniske komponenter, hengsler osv., har blitt vasket, må de beskyttes igjen ved å spraye med produkter som er godkjent av vår tekniske avdeling.

Vi har valgt spesielle produkter for å ta vare på kjøretøyet, og du kan skaffe deg disse fra produsentens tilbehørsutsalg.

KAROSSERIVEDLIKEHOLD (2/3)

Ikke gjør følgende

Vask kjøretøyet i direkte sol eller frost-temperaturer.

Ikke skrap av gjørme eller smuss uten å ha på vann først.

La smuss samle seg utvendig.

La rust utvikle seg etter mindre sammenstøt.

Ikke bruk løsemidler som ikke er godkjent av vår tekniske avdeling til å fjerne flekker. Det kan skade lakken.

Ikke kjør i snø eller gjørme uten å vaske bilen, særlig under hjulbuene og understellet.



Avfett eller rengjør ved å bruke rengjøringsutstyr med høytrykk, eller ved å spraye på produkter som ikke er godkjent av vår tekniske avdeling:

- mekaniske komponenter (f.eks. motorrommet);
- understell;
- deler med hengsler (f.eks. innsiden av dørene);
- malte plastfester utvendig (f.eks. støtfangere).

Det kan skape rust eller funksjonsfeil.

KAROSSERIVEDLIKEHOLD (3/3)

Kjøretøy med matt lakk

Denne typen lakk krever visse forholdsregler.

Du bør gjøre følgende

Vask kjøretøyet for hånd med nok vann, og bruk en myk klut eller en svamp.

Ikke gjør følgende

- bruke voksbaserte produkter (polering).
- gni for hardt.
- vaske kjøretøyet i bilvask med børster.
- feste klistremerker på lakken (fare for å lage merker).



Vask kjøretøyet med en rengjøringsenhet med høytrykk.

Bruke bilvask med børster

Sett vindusviskerarmen tilbake i parkert posisjon ➔ 1.92 Kontroller festingen til utvendig tilbehør, ekstra lys og speil, og påse at viskerbladene er festet med tape.

Ta av radioantennen hvis kjøretøyet har det.

Husk å fjerne tapen og feste antennen igjen etter vask.

Rengjøre frontlysene, sensorene og kameraene

Bruk en myk klut eller bomull. Hvis dette ikke vasker dem skikkelig, fukter du kluten med såpevann og tørker av med en myk fuktig klut eller bomull.

Tørk til slutt forsiktig av med en myk tørr klut.

Ikke bruk rengjøringsprodukter som inneholder alkohol, eller redskaper (f.eks. en skrape).

Rengjøring av klistremerker, dekorative filmer o.l.

Du bør gjøre følgende

Bruk en myk klut eller bomull.

Fukt med såpevann, og tørk deretter alltid av med en myk klut eller bomullsvatt.

Tørk til slutt forsiktig av med en myk tørr klut.

Ikke gjør følgende

Bruk alkoholbaserte rengjøringsmidler. Bruk redskaper (f.eks. skrape). Gni for hardt.



Vask kjøretøyet med en rengjøringsenhet med høytrykk.

VEDLIKEHOLD AV INNVENDIG KLEDNING (1/2)

Et godt vedlikeholdt kjøretøy varer lengre. Det anbefales derfor å vaske kjøretøyet innvendig regelmessig.

Du bør alltid vaske bort flekker så fort som mulig.

Uansett hvilken type flekk det er på kledningen, bruker du **kaldt** (eller varmt) **såpevann med naturlig såpe**.

Vaskemidler (oppvaskmidler, pulverprodukter, alkoholbaserte produkter) skal ikke brukes.

Bruk en myk klut.

Skyll og tørk av overflødig vann.

Instrumentpanel med glass

(f.eks. instrumentpanel, klokke, visning av temperatur ute, radiodisplay, multi-mediedisplay eller flerfunksjonsskjerm osv.)

Bruk en myk klut eller bomull.

Hvis dette ikke vasker dem skikkelig, bruker du en myk fuktig klut (eller bomull) med såpevann og tørker rent med en annen myk fuktig klut eller bomull.

Tørk til slutt **forsiktig** av med en myk tørr klut.

Ikke bruk produkter som inneholder alkohol og/eller spray væsker på området.

Setebelter

Disse må holdes rene.

Bruk produktene valgt av vår tekniske avdeling (godkjente butikker) eller varmt såpevann og en svamp og tørk med en tørr klut.

Vaskemidler eller kjemikalier må ikke brukes under noen omstendigheter.

Tekstiler (seter, dørkledning osv.)

Støvsug tekstilene **regelmessig**.

Våt flekk

Bruk såpevann.

Trykk lett (ikke gni) med en myk tørr klut, skyll og fjern det som er overflødig.

Fast eller seig flekk

Fjern forsiktig overflødig fast eller seigt materiale **umiddelbart** med en spatel (arbeid fra kantene og mot midten for å unngå å spre flekken).

Vask som for en våt flekk.

Spesielle instruksjoner for søtsaker eller tyggegummi

Legg en isbit på flekken for å gjøre den hard og fortsett som for en fast flekk.

For flere anbefalinger for vedlikehold av interiøret, og/eller hvis du er misfornøyd med resultatet, kan du kontakte en autorisert forhandler.

VEDLIKEHOLD AV INNVENDIG KLEDNING (2/2)

Fjerne/erstatte avtakbart utstyr opprinnelig montert i kjøretøyet

Hvis du må fjerne utstyr for å rengjøre kupéen (for eksempel matter), må du alltid påse at de festes igjen på riktig måte og riktig vei (førermatten skal festes på førersiden osv.). Fest dem med komponentene som fulgte med utstyret (førermatten skal for eksempel alltid festes ved å bruke festekomponentene montert på forhånd).

Når kjøretøyet står i ro, må du alltid påse at ingenting kan hindre kjøringen (noe som hindrer pedalene, hæl som setter seg fast i matten osv.).

Ikke gjør følgende

Legg gjenstander som deodoranter, parfymer osv. ved lufteventilene, da dette kan skade kledningen på dashbordet.



Bruk rengjøringsutstyr eller stråler med høytrykk inne i kupéen:

uten forsiktig bruk kan dette utstyret hindre riktig drift av elektriske eller elektroniske komponenter i kjøretøyet eller ha andre skadelige effekter.



Del 5: Praktiske råd

Punktering, reservehjul	5.2
Dekkreparasjonssett	5.4
Verktøy	5.7
Skifte hjul	5.8
Dekk (dekk og hjulsikkerhet, bruk om vinteren).	5.10
Frontlys (skifte lyspærer).	5.13
Baklys og sidelys (skifte lyspærer)	5.14
Kupébelysning (skifte lyspærer)	5.17
RENAULT-kort: Batteri.	5.19
Fjernkontrollenhet for radiofrekvens: batterier.	5.20
Sikringer	5.21
Batteri	5.24
Tilbehør	5.26
Vindusviskere (skifte blader)	5.27
Tauing	5.29
Funksjonsfeil	5.33

PUNKTERING, RESERVEHJUL (1/2)

I tilfelle punktering

Kjøretøyet leveres enten med et dekkreparasjonssett eller et reservehjul (se følgende sider).

Spesialfunksjon

Funksjonen for dekktrykkovervåking kontrollerer ikke reservehjulet (hjulet som ble skiftet ut med et reservehjul, blir borte fra instrumentpaneldisplayet).

➡ 2.29



Hvis reservehjulet har blitt lagret i flere år, må du få forhandleren til å sjekke det for å sikre at det er trygt å bruke det.

Kjøretøy med et reservehjul som er smalere enn de andre fire hjulene:

- Fest aldri mer enn ett reservehjul til det samme kjøretøyet.
- Det punkterte hjulet er bredere enn reservehjulet, slik at høyden for kjøretøyets bakkeklaring er redusert.
- Skift reservehjulet så snart som mulig, med et hjul som har samme dekkstørrelse som det opprinnelige hjulet.
- Når dette er festet til kjøretøyet, som bare må være et midlertidig tiltak, kjørehastigheten må ikke overstige hastigheten angitt på etiketten på hjulet.
- Hvis du bruker et reservehjul, kan det endre kjøremåten til kjøretøyet. Unngå plutselig akselerasjon eller fartsreduksjon og reduser hastigheten i svinger.
- Hvis du må bruke snøkjettinger, fester du reservehjulet til bakakselen og sjekker dekktrykket.

PUNKTERING, RESERVEHJUL (2/2)



Reservehjul A

Slik finner du det:

- Lukk opp bakluken;
- Ta ut det flyttbare gulvet **1**.
- Ta tak i håndtakene og løft ut verk-tøykassen.
- Skru løs festet i midten;
- Hvis kjøretøyet har en forsterker, setter du den til siden.

Merk: Vær forsiktig slik at forsterke-ren ikke utsettes for støt, eller slik at du ikke kutter kretsen.

- Ta ut reservehjulet.



Ikke ta på eksossystemet.

Fare for brannskader.



Hvis kjøretøyet er parkert på en hard skulder, må du varsle andre som bruker veien, om at kjøretøyet står der, med en varselтреkant eller med andre enheter i henhold til gjel-dende lover for landet du er i.

DEKKTRYKKSETT (1/3)

32788



Settet kan brukes til å reparere dekk når mønsteret **A** har blitt skadet av gjenstander som er mindre enn 4 mm. Det kan ikke brukes til å reparere alle typer punkteringer, som kutt som er større enn 4 mm, eller kutt i siden på dekket **B**

Sørg også for at hjulfelgen er i god stand.

Ikke dra ut gjenstanden som er årsaken til punkteringen, hvis den fortsatt sitter i dekket.



Ikke forsøk å bruke reparasjonssettet hvis dekket har blitt skadet som følge av å kjøre med en punktering.

Du bør derfor kontrollere tilstanden på dekkets sider nøye før du kjører.

Kjøring med dekk som ikke har nok luft, er flate eller punkterte, kan være farlig og kan gjøre det umulig å reparere dekket.

Denne reparasjonen er midlertidig.

Et dekk som har blitt punktert, må alltid undersøkes (og repareres når det er mulig) av en spesialist så snart som mulig.

Når du skal skifte ut et dekk som har blitt reparert med dette settet, må du si ifra til spesialisten.

Når du kjører, kan du kjenne vibrasjoner på grunn av reparasjonsproduktet som er sprøytet inn i dekket.



Settet er bare godkjent for å pumpe dekk på det kjøretøyet som utstyret opprinnelig ble levert med.

Det må aldri brukes til å pumpe dekk på andre kjøretøy eller på andre gjenstander som kan pumpes opp (gummiring, gummibåt osv.).

Unngå å søle på huden når du håndterer flasken med reparasjonsproduktet. Hvis dråper lekker ut, må du skylle dem av med rikelig med vann.

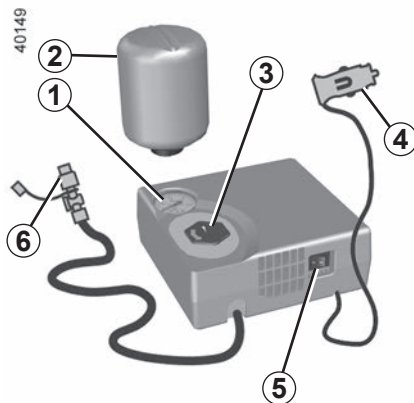
Oppbevar reparasjonssettet utilgjengelig for barn.

Ikke kast den tomme flasken ut i naturen. Lever den tilbake til din godkjente forhandler eller til en gjenvinningsstasjon.

Flasken har begrenset brukstid som er merket på etiketten. Sjekk utløpsdatoen.

Kontakt en godkjent forhandler for å skifte pumpe slang og flasken med reparasjonsproduktet.

DEKKTRYKKSETT (2/3)



Hvis et dekk har punktert, kan du bruke settet som er plassert under teppet i bagasjerommet.



Før du bruker dette settet, må du parkere kjøretøyet i god avstand fra trafikken, slå på varselblinklysene, sette på parkeringsbremsen og be alle passasjerer om å forlate kjøretøyet og passe seg for trafikken.

Motoren går, parkeringsbremsen er på,

- Skru av dekslet fra fordypningen **3** på flasken;
- Skru av lokket **2** på flasken;
- Skru flasken **2** fast til kompressoren ved fordypningen **3** på flasken;
- Skru av ventilhetten på det aktuelle dekket og fest pumpemunnstykket **6** på ventilen;
- Koble fra eventuelt tilbehør som er koblet til tilbehørskontaktene;
- Støpselet **4** må være koblet til kontakten for tilbehør i kjøretøyet;
- Trykk på **5**-bryteren og pump opp dekket til anbefalt trykk ➔ 4.11;

- Etter maks. **10** minutter må du stanse pumpen og lese av trykket (på trykkmåleren **1**).

Merk: Et kort øyeblikk mens flasken tømmes (ca. 30 sekunder) viser trykkmåleren **5** et trykk på **6** bar. Deretter faller trykket.

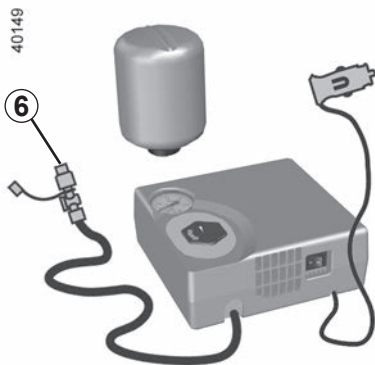
- Juster trykket. For å øke det fortsetter du å pumpe med settet.

Hvis du ikke får pumpet opp dekket til anbefalt trykk på 1,8 bar i løpet av 10 minutter, kan det ikke repareres. Bilen må ikke kjøres. Kontakt en autorisert forhandler.



Hvis kjøretøyet er parkert på en hard skulder, må du varsle andre som bruker veien, om at kjøretøyet står der, med en varseltrekant eller med andre enheter i henhold til gjeldende lover for landet du er i.

DEKKTRYKKSETT (3/3)



Når dekket har riktig trykk, tar du av settet ved å skru av pumpemunnstykket på beholderen **6** sakte for å hindre at noe av reparasjonsmaterialet unnslipper. Oppbevar beholderen i plastemballasjen for å hindre produktet å unnslippe.



Ikke plasser gjenstander på gulvet (foran føreren), da disse kan skli ved brå bremsing slik at du ikke får brukt pedalene.

- Fest etiketten for kjøreanbefaling på dashbordet der den er godt synlig for føreren.
- Legg vekk settet.
- Etter den første oppumpingen vil, det fortsatt lekket ut luft fra dekket. Du må kjøre en kort strekning for å tette hullet.
- Start umiddelbart og kjør i mellom 20 og 60 km/t for å fordele produktet jevnt i dekket. Etter 3 km kjøring må du stoppe og sjekke trykket.
- Hvis trykket er mer enn 1,3 bar, men mindre enn anbefalt trykk, må det justeres (se etiketten på kanten av førerdøren). Hvis det ikke er mulig, må du kontakte en autorisert forhandler: Dekket kan ikke repareres.

Forholdsregler ved bruk av settet

Settet bør ikke brukes i mer enn 10 minutter sammenhengende.



Vær også oppmerksom på at dårlig festet eller mistet ventilhette kan gjøre dekkene mindre lufttette og føre til trykktap.

Bruk alltid ventilhetter som er identiske med originalene, og skru dem helt ned.



Etter reparasjon med settet, må du ikke kjøre lenger enn 200 km. I tillegg må du redusere hastigheten og ikke overstige 80 km/t under noen omstendigheter. Klistremerket, som du må feste på et synlig sted på dashbordet, minner deg på dette.

Avhengig av landet eller lokal lovgivning må et dekk som er reparert med reparasjonssettet, skiftes.

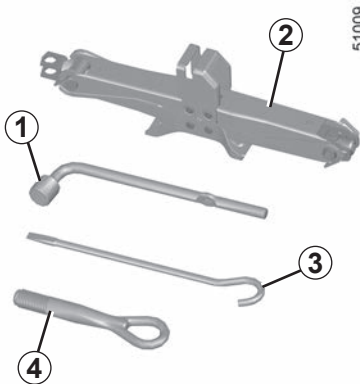
VERKTØY



Enkelte kjøretøyer leveres med verktøy.

Verktøyene er plassert i et brett under teppet i bagasjerommet.

Løft bagasjeromteppet og ta det ut.



Hjulmutternøkkel 1

For å stramme eller løsne hjulboltene og slepeøyet 4.

Jekk 2

Brett det riktig før du legger det i holderen.

Jekkhåndtak 3

Det brukes til å trekke til eller løsne taueøyet 4.

Taueøye 4

➔ 5.29

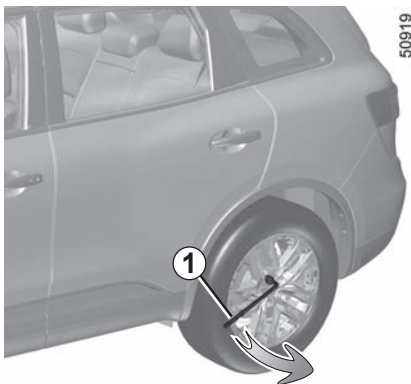


Ikke la verktøyene være usikret inne i kjøretøyet. De kan løsne ved bremsing. Etter bruk må du kontrollere at alle verktøyene er skikkelig festet i verktøysettet, og at det plassert riktig i festet sitt. Fare for personskaade.

Hvis det følger med hjulbolter i verktøysettet, må du bare bruke disse boltene på reservehjulet. Se etiketten som er festet på reservehjulet.

Jekken er bare beregnet for å bytte hjul. Den skal ikke under noen omstendigheter brukes til å utføre reparasjoner under kjøretøyet eller til å få tilgang til undersiden av kjøretøyet.

BYTTE HJUL (1/2)

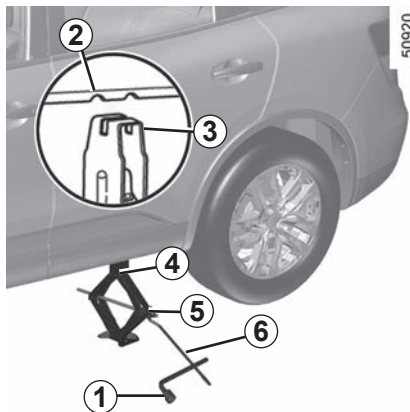


Slå på varselblinklysene.

Parker kjøretøyet på trygg avstand fra trafikken og på et jevnt underlag hvor det ikke er fare for å skli.

Trekk til parkeringsbremsen og sett kjøretøyet i gir (førstegir eller revers, eller i **P** hvis du har automatisk gir-kasse).

Be passasjerene om å forlate kjøretøyet og holde seg vekk fra trafikken.



Kjøretøy med jekk, hjulmutternøkkel og jekkhåndtak

Ta av hjulkapselen, hvis utstyrt.

Bruk hjulnøkkelen **1** til å løsne hjulboltene. Plasser den slik at du trykker nedover i stedet for å dra oppover.

Begynn å jekke opp **4** for hånd for å justere grunnplaten (som skal ligge flatt mot bakken) og til jekkhodet **3** er i midten av merke **2**.

Fest hjulnøkkelen **1** og jekkhåndtaket **6** (i hakket **5**).

Roter hjulnøkkelen til hjulet er løftet fritt fra bakken.

Hvis kjøretøyet ikke har jekk eller hjulmutternøkkel, kan dette skaffes hos en autorisert forhandler.



Hvis kjøretøyet er parkert på en hard skulder, må du varsle andre som bruker veien, om at kjøretøyet står der, med en varseltrekant eller med andre enheter i henhold til gjeldende lover for landet du er i.

BYTTE HJUL (2/2)

Sveiv noen ganger for å løfte hjulet opp fra bakken.

Løsne boltene og ta av hjulet.

Sett reservehjulet på det midtre navet, og vri det for å finne festehullene i hjulet og navet.

Trekk til boltene, og kontroller om hjulet er riktig plassert på navet.

Sveiv ned jekken.

Trekk boltene helt til når hjulet er på bakken, og sørg for at tiltrekkingsmomentet samt trykket i reservehjulet blir kontrollert så snart som mulig.



Hvis du har punktert, må du skifte hjulet så snart som mulig.

Et punktert dekk bør alltid undersøkes (og repareres hvis det er mulig) av en fagkyndig.



Ikke la verktøyet ligge usikret i kjøretøyet. Det kan løsne ved bremsing.

Kontrollere at alt verktøy er skikkelig festet i settet etter bruk, og at det er riktig plassert i huset. Fare for personskade.

Hvis det følger med hjulbolter i verktøysettet, må du bare bruke disse boltene på reservehjulet. Se etiketten som er festet på reservehjulet.

Jekken er bare beregnet for å bytte hjul. Den skal ikke under noen omstendigheter brukes til å utføre reparasjoner under kjøretøyet eller til å få tilgang til undersiden av kjøretøyet.

DEKK (1/3)

Dekkene er den eneste kontakten mellom kjøretøyet og veien. Det er derfor viktig å holde dem i god stand.

Du er ansvarlig for at dekkene er i samsvar med lokale trafikkforskrifter.



31546

Vedlikehold av dekkene

Dekkene må være i god stand og ha tilstrekkelig mønsterdybde. Dekk som er godkjent av vår tekniske avdeling har indikatorer for mønsterslitasje **1**. Dette er **-indikatorer som er støpt inn i mønsteret på flere steder.**

Når dekkmønsteret er slitt ned til nivået for slitasjeindikatorene, **blir de synlige 2**. Dette er **tidspunktet** for å skifte dekkene, siden mønsterdybden nå er **1,6 mm på det meste. Det betyr dårlig veigrep på våte veier.**

For mye last, langkjøring på motorveien, spesielt når det er veldig varmt, eller langvarig kjøring på små veier med dårlig veidekke fører til for tidlig dekkslitasje og redusert sikkerhet.



Hendelser som skjer under kjøring, som å treffe en fortauskant, kan skade dekkene og hjulfelgene og kan også føre til feiljustering av geometrien for for- eller bakakselen. I dette tilfellet må tilstanden på disse kontrolleres av en godkjent forhandler.

DEKK (2/3)

Dekktrykk

Følg med på dekktrykket (også reservehjulet). Dekktrykket bør sjekkes minst én gang i måneden og før lengre turer (se etiketten på karmen til førerdøren).



Feil dekktrykk fører til for tidlig dekkslitasje og unormal varmgang. Dette er faktorer som kan påvirke sikkerheten alvorlig og føre til:

- Dårlig veigrep,
- fare for punktering eller kast i mønsteret.

Trykket avhenger av lasten og den aktuelle hastigheten. Juster dekktrykket etter bruksforholdene (se etiketten på karmen til førerdøren).

Trykket bør sjekkes når dekkene er kalde. Ignorer høyere trykk som kan skyldes varmt vær eller kjøring i høye hastigheter.

Hvis dekktrykkene ikke kan sjekkes når dekkene er **kalde**, øker trykkene fra **0,2** til **0,3** bar (eller **3 PSI**).

Slipp aldri ut luften av et varmt dekk.

Spesialfunksjon

På enkelte kjøretøyer er det en adapter som må plasseres på ventilen før du fyller på luft.



Vær også oppmerksom på at dårlig festet eller mistet ventilhette kan gjøre dekkene mindre lufttette og føre til trykktap.

Bruk alltid ventilhetter som er identiske med originalene, og skru dem helt ned.

Kjøretøy som er utstyrt med et dekktrykkovervåkingssystem

Hvis det er for lite luft i et dekk (punktering, lavt trykk osv.) tennes varselampen  i instrumentpanelet. ➔ 2.29

Reservehjul

➔ 5.2 og ➔ 5.8

Montere nye dekk



Følg fartsgrensen for din egen sikkerhet.

Hvis dekkene må skiftes, bør du bare bruke dekk av samme merke, dimensjon, type og profil på samme aksel.

De må enten ha samme belastningskapasitet og hastighetsmerking som originaldekkene, eller oppfylle kravene som er anbefalt av en autorisert forhandler.

Failure to heed these instructions could endanger your safety and affect your vehicle's roadworthiness.

Fare for å miste kontrollen over kjøretøyet.



Skifte hjul

Du bør alltid sjekke dekktrykket etter skifte av hjul eller lignende, siden dekktrykkovervåkingssystemet ofte kan bruke flere minutter til å bestemme hjulstillinger og trykkverdier etter kjøring.

Bruk om vinteren

Kjettinger

Av sikkerhetsmessige årsaker er det strengt forbudt å bruke snøkjettinger på hjulene på bakakselen.

Kjettinger kan ikke festes på dekk som er større enn de opprinnelig festet på kjøretøyet.

Snø- eller vinterdekk

Vi anbefaler at du bruker disse på alle **fire hjulene** for å få best mulig veigrep.

Advarsel: Disse dekkene har ofte en angitt rotasjonsretning og en maksimal hastighetsmerking som kan være lavere enn topphastigheten til kjøretøyet.



Snøkjettinger må bare monteres på dekk med samme dimensjon som originaldekkene til **kjøretøyet**.

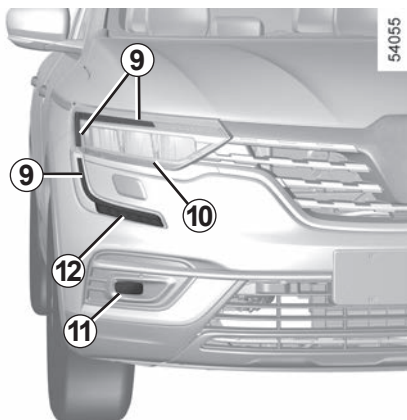
Piggdekk

Denne typen utstyr kan bare brukes i en begrenset periode og i samsvar med lokal lovgivning. Du må ikke overskride den forskriftsmessige fartsgrensen.

Hvis du skal bruke piggdekk, må du minst montere disse på begge forhjulene.

I alle tilfeller anbefaler vi at du kontakter en autorisert forhandler som kan gi deg råd om valg av utstyr som er best egnet for kjøretøyet ditt.

HOVEDLYS: Skifte lyspærer



Nærlys/fjernlys med LED-lys 10

Kontakt en godkjent forhandler.

Kjørellys og sidelys 9

Kontakt en godkjent forhandler.

LED-tåkelys foran 11

Se en autorisert forhandler, avhengig av kjøretøymodell.

LED-retningslys 12

Kontakt en godkjent forhandler.

Skaff deg et nødsett med reservepærer og -sikringer fra en autorisert forhandler for å overholde lokal lovgivning eller som en forholdsregel.



Pærene er under trykk og kan knuse når de skiftes.

Fare for skade.

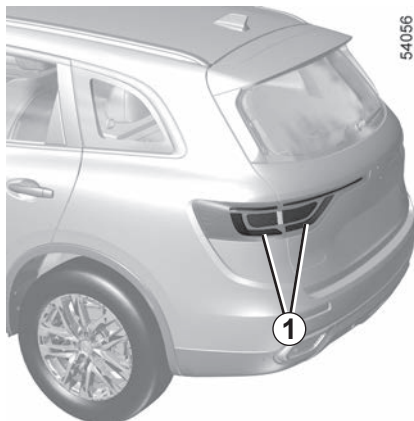
Ekstralys

Oppsøk en autorisert forhandler hvis du vil ha montert tåkelys.



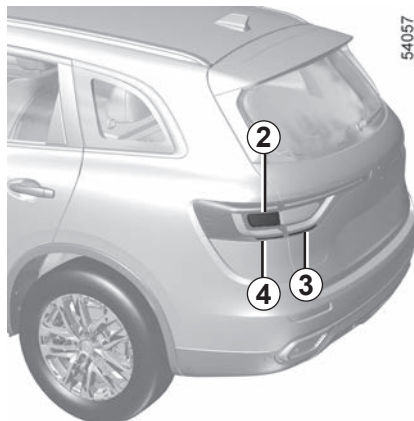
Alle typer handlinger (eller endringer) på det elektriske systemet må utføres av en autorisert forhandler, siden feilkoblinger kan skade det elektriske utstyret (ledningsnett, komponenter og spesielt dynamoen). I tillegg har forhandleren alle delene som kreves for å montere disse enhetene.

BAKLYS OG SIDELYS: Skifte pærer (1/3)



Sidelys og bremselys 1

Kontakt en godkjent forhandler.



Retningsvisere 2 eller 4

(kjøretøyavhengig)

Kontakt en godkjent forhandler.

LED-ryggelys 3

(kjøretøyavhengig)

Kontakt en godkjent forhandler.

BAKLYS OG SIDELYS: Skifte pærer (2/3)

50975



Halogenryggelys (kjøretøyavhengig)

Åpne bakluken.

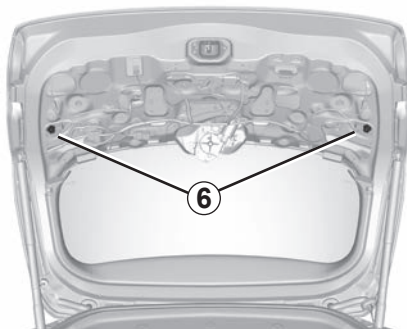
Løsne kledningen 5, og ta den ut.



Pærene er under trykk og kan knuse når de skiftes.

Fare for skade.

50976



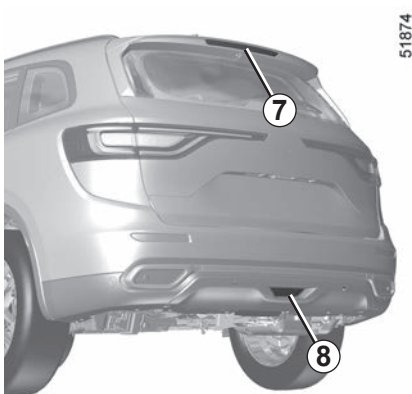
Drei pæreholderen 6 så langt som mulig mot urviseren, og skift pæren.

Montere nytt blad

Sett den på plass i omvendt rekkefølge, påse at du ikke skader ledningsnettet.

Pæretype: W16W

BAKLYS OG SIDELYS: Skifte pærer (3/3)



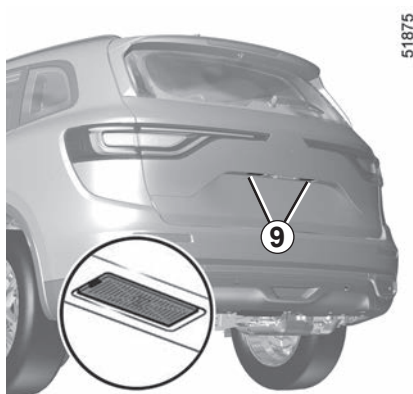
51874

Øverste bremselys 7

Kontakt en godkjent forhandler.

Tåkelys bak 8

Kontakt en godkjent forhandler.



51875

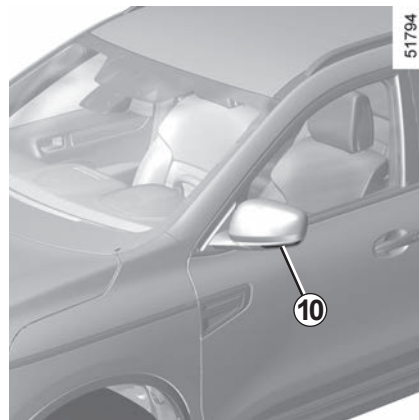
Halogenlys for nummerskilt 9 (kjøretøyavhengig)

- Løsne lykten 9 (med en flat skrutrekker eller lignende).
- ta av lyktedekselet for å komme til pæren.

Pærtype: W5W

LED-lys for nummerskilt 9 (kjøretøyavhengig)

Kontakt en godkjent forhandler.



51794

Retningslys 10

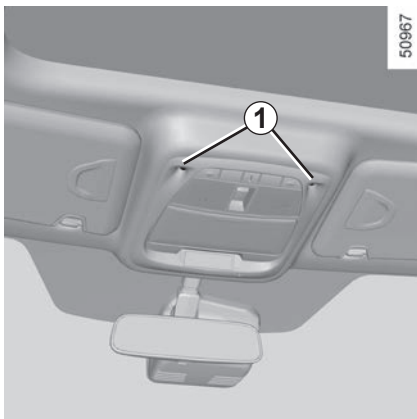
Kontakt en autorisert forhandler.



Pærene er under trykk og kan knuse når de skiftes.

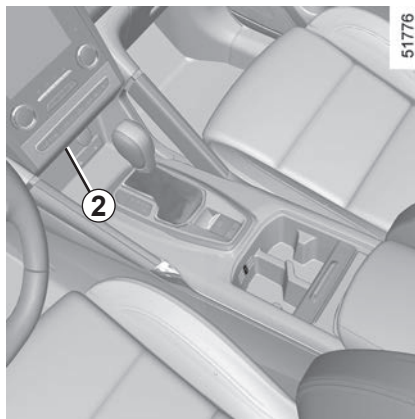
Fare for skade.

LYS INNVENDIG: skifte lyspærer (1/2)



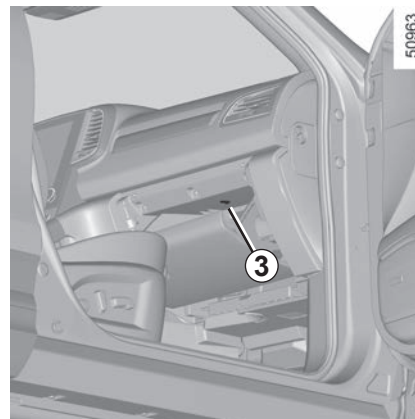
Kartleserlys 1

Kontakt en godkjent forhandler.



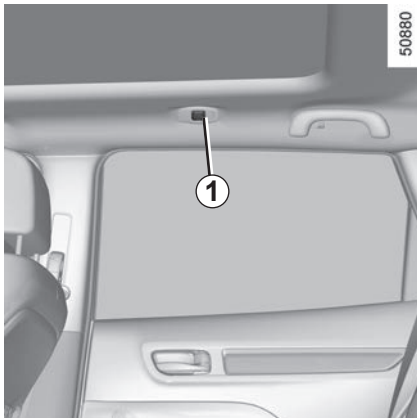
Omgivelsesbelysning 2

Kontakt en godkjent forhandler.



Lys i hanskerommet 3

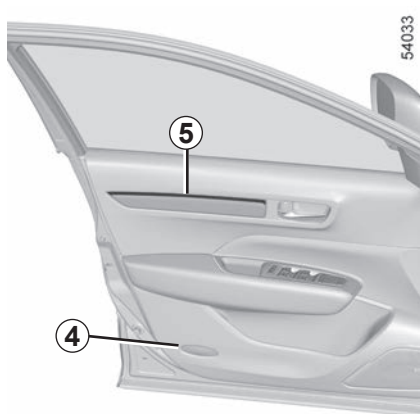
Kontakt en godkjent forhandler.



Pærene er under trykk og kan knuse når de skiftes.

Fare for skade.

LYS INNENDIG: skifte lyspærer (2/2)



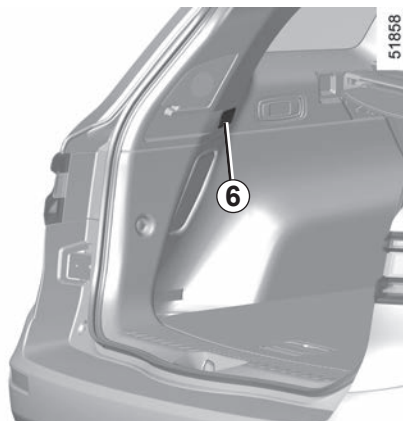
Fremre dørlys 4, fremre og bakre døråpningeslys 5

Kontakt en godkjent forhandler.



Pærene er under trykk og kan knuse når de skiftes.

Fare for skade.



Lys i bagasjerommet 6

Løsne lykten 6 ved å trykke inn tappene på hver side (bruk en flat skrutrekker eller lignende).

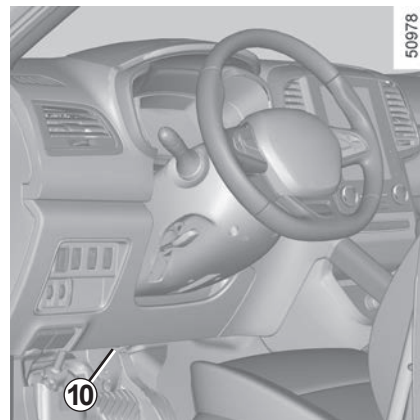
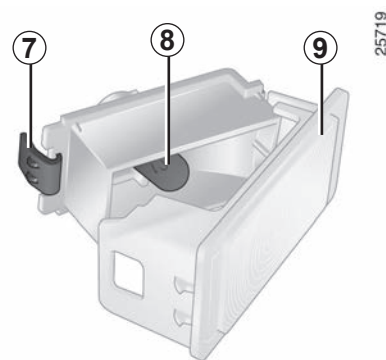
Koble fra lyset.

Trykk på tapp 7 for å løsne glasset 9 og få tilgang til pæren 8.

Pærtype: W5W

Fotlys foran 10

Kontakt en godkjent forhandler.



RENAULT-KORT: Batteri

40304

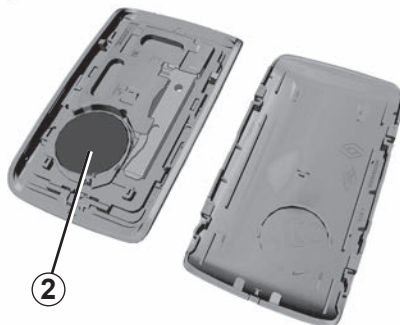


Skifte batteriet

Hvis meldingen Nøkkeltort batteri svakt vises i instrumentpanelet, må du skifte batteriet i RENAULT-kortet:

- Skyv baksiden av huset **1** nedover mens du trykker på sonen **A**;
- Fjern batteridekslet **2**;
- Fjern batteriet ved å trykke på én side og løfte den andre;
- Sett inn batteriet i den viste retningen og i følge malen på innsiden av dekslet.

43533

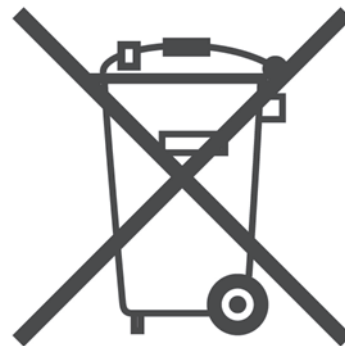


Monter dekslet i omvendt rekkefølge. Trykk deretter på én av knappene på kortet fire ganger i nærheten av kjøretøyet: Meldingen forsvinner.

Merk: Det anbefales ikke å berøre den elektriske kretsen eller kontaktene på RENAULT-kortet når du skifter batteriet.

Batteriene er tilgjengelige fra autoriserte forhandlere, og brukstiden er ca. to år. Kontroller at det ikke er noe farge på batteriet. Fare for feil elektrisk kontakt.

28913



Funksjonsfeil

Hvis batteriet har for lite strøm til å fungere optimalt, kan du fremdeles starte og låse eller låse opp bilen. ➡ 1.13

Ikke kast de brukte batteriene. Gi dem til en organisasjon ansvarlig for innsamling og resirkulering av batterier.

FJERNKONTROLL FOR RADIOFREKVEN: batterier

40080



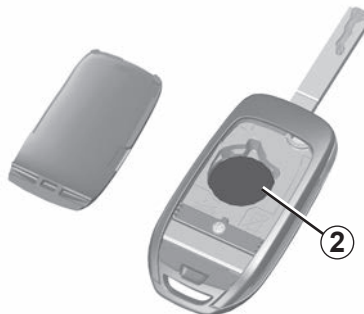
Skifte batteriet

Bruk et flatt skrujern eller lignende til å åpne huset ved spor **1** og skift batteriet **2**. Legg merke til polariteten som er vist bak på dekslet.

Batteriene er tilgjengelige fra godkjente forhandlere, og brukstiden er ca. to år.

Kontroller at det ikke er noe farge på batteriet. Fare for feil elektrisk kontakt.

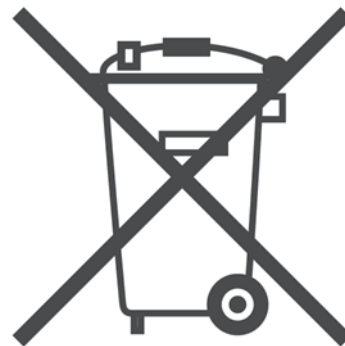
40081



Merk: Det anbefales at du ikke berører den elektroniske kretsen i nøkkeldekslet når du skifter batteriet.

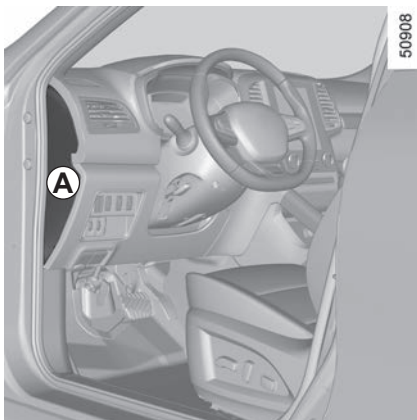
Når du setter på igjen dekslet, må du sikre at det er satt riktig på, og at skruen er strammet.

26913



Ikke kast de brukte batteriene. Gi dem til en organisasjon ansvarlig for innsamling og resirkulering av batterier.

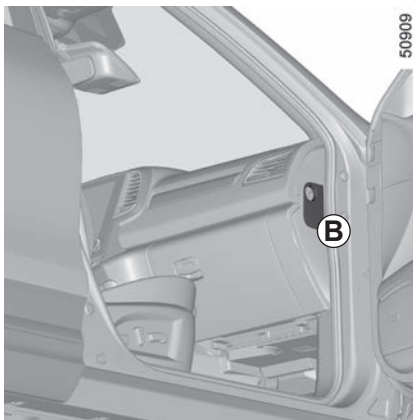
SIKRINGER (1/3)



Hvis noen av de elektriske komponentene ikke fungerer, bør du sjekke sikringene.

Sikringer i kupéområde A på venstre side i kjøretøyet

Bruk en skrutrekker eller lignende til å løsne dekslet **A**.



Sikringer i kupéområde B i noen kjøretøy med start og stoppfunksjon

Bruk en skrutrekker eller lignende til å løsne dekslet **B**.

Sikringer i kupéområde A på høyre side i kjøretøyet

Hanskerommet må demonteres for å få tilgang til sikringene. Kontakt en autorisert forhandler.

I henhold til lokal lovgivning eller som et forebyggende tiltak:

Skaff deg et nødsett med reservepærer og -sikringer fra en autorisert forhandler.

SIKRINGER (2/3)

Bruk etiketten med oversikt over sikringene i oppbevaringsrom **A** eller **B** til å finne frem til de ulike sikringene.

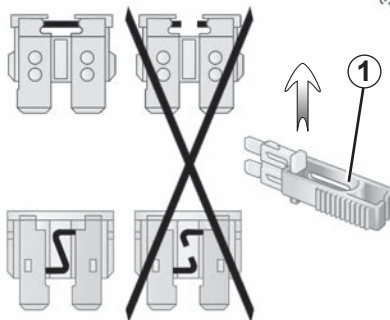
Noen av sikringene bør bare skiftes av kvalifisert personell. Disse sikringene er ikke oppført på etiketten.

Du kan bare skifte sikringene som er oppført på etiketten.



Sjekk den aktuelle sikringen og **skift den med en sikring med samme effekt** ved behov.

Hvis du setter inn en sikring med for høy effekt, kan det føre til overoppheting av den elektriske kretsen (fare for brann) hvis en del av utstyret forbruker mye strøm.



Pinsett 1

Bruk pinsetten **1** under sikringsplaten til å ta ut sikringen.

For å fjerne sikringen fra pinsetten skyver du sikringen til siden.

Det anbefales ikke å bruke de ledige sikringsporene.

Ikke berør ledningsnettets eller koblingene.

SIKRINGER (3/3)

Plassering av sikringer

(antall og plassering av visse sikringer avhenger av kjøretøyets utstyrsnivå)

Symbol	Plassering	Symbol	Plassering	Symbol	Plassering
BLOWER	Ventilasjon	VDC	Kjøretøyets dynamiske kontroll	H/MIRR	Oppvarmede siderspeil
TURN HAZARD	Varsellampe	STOP LAMP	Stopplampe	HEATER SEAT	Varme i sete
2ND POWER SOCKET	Andre strømkontakt	POWER DR LOCK2	Strøm dørlås	EC AUTO ACC	Kontrollenhet for klimaanlegg
REAR WIPER	Visker bak	CIGAR LIGHTER	Sigarettenner	REAR VIEW	Bakspeil
POWER DR LOCK	Strøm dørlås	HEAT STEER WHEEL	Varme i ratt	WASH MTR	Viskermotor
ELEC B, B2	Elektrisk utstyr	RR DEF	Elektrisk defroster vindu bak	GEAR BOX OIL PUMP	Oljepumpe for girkasse
IMOB	Sperre	BOSE	Bose-forsterker	BCM	Karosserikontrollmodul
AUDIO	Lyd	ACC RADIO	Tilbehørskontakt, radio	POWER WINDOW	Strøm vindu
ABS/EPS	Blokkeringsfrie bremses	JUNCTION MODULE	Koblingsmodul	SEAT BELT WARNING	Setebeltevarslingsmodul
MEDIA	Multimedieutstyr	AIR CON	Kontrollenhet for klimaanlegg	STRG WHEEL ANGLE	Rattvinkelsensor

BATTERI: Feilsøking (1/2)

For å unngå all fare for gnister:

- Kontroller at alle strømforbrukere (passasjerlys osv.) er slått av før du kobler batteriet fra/til;
- Når du lader, må du stanse ladingen før du kobler batteriet til eller fra.
- Ikke legg metallgjenstander på batteriet. De kan forårsake kortslutning mellom terminalene.
- La det alltid gå minst ett minutt fra du slår av motoren til du kobler fra batteriet.
- Husk å koble til batteriterminalene igjen etter montering.



Før du foretar deg noe i motorrommet, må tenningen slås av. ➔ 2.4 eller ➔ 2.5

Koble til en batterilader

Batteriladeren må være kompatibel med et batteri med en nominell spenning på 12 volt.

Du må ikke koble fra batteriet mens motoren går. **Følg instruksjonene til produsenten av batteriladeren som du bruker.**



Det kan være nødvendig med spesielle prosedyrer for å lade enkelte batterier. Kontakt din godkjente forhandler.

Unngå all fare for gnister som kan medføre umiddelbar eksplosjon, og lad batteriet i et godt ventilert område. Fare for alvorlig skade.



Håndter batteriet forsiktig ettersom det inneholder svovelsyre som ikke må komme i kontakt med øynene eller huden. Hvis den gjør det, må du vaske det utsatte området med rikelig med kaldt vann. Kontakt en lege ved behov.

Påse at åpne flammer, glødende varme gjenstander og gnister ikke kommer i kontakt med batteriet. Det kan eksplodere.

Vær oppmerksom på at motoren kan være varm når du arbeider i nærheten av den. I tillegg kan motorøkolevifte starte når som helst.

Fare for skade.

BATTERI: Feilsøking (2/2)

Starte kjøretøyet ved å bruke batteriet fra et annet kjøretøy

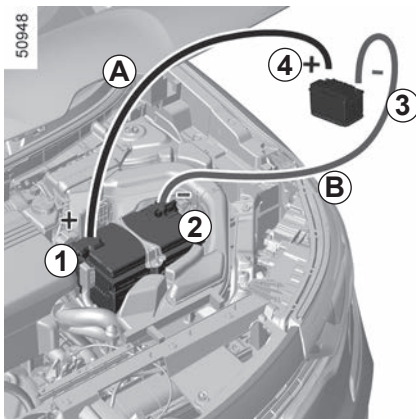
Hvis du må bruke batteriet fra et annet kjøretøy for å starte, må du skaffe egnede startkabler (med et stort tverrsnitt) fra en autorisert forhandler eller, hvis du allerede har startkabler, påse at de er i god stand.

De to batteriene må ha lik nominell spenning: 12 volt. Batteriet som skal levere strøm bør ha en kapasitet (amperetimer, Ah) som er minst den samme som det utladede batteriet.

Påse at det ikke er fare for kontakt mellom de to kjøretøyene (fare for kortslutning når de positive terminalene kobles til), og at det utladede batteriet er riktig koblet til. Slå av tenningen.

Avhengig av kjøretøyet løsner du batteridekselet.

Først kobler du den positive kabelen **A** til polen **1** (+), deretter til **polen 4** (+) på batteriet som skal levere strøm.



Løft dekslet og deretter den røde terminalnetten **1** (+).

Koble den negative kabelen **B** til **polen 3** (-) på batteriet som leverer strømmen, og deretter til polen **2** (-) på det utladede batteriet.

Start motoren på kjøretøyet som skal levere strøm, og kjør den på middels turtall.

Hvis motoren ikke starter umiddelbart, slår du av tenningen og venter et par sekunder før du gjentar operasjonen.

Når motoren går, kobler du fra kablene **A** og **B** i motsatt rekkefølge (**2 - 3 - 4 - 1**).



Kontroller at det ikke er kontakt mellom ledningene **A** og **B**, og at plussledningen **A** ikke berører metalldeler på kjøretøyet som leverer strøm.

Fare for personskade og/eller skade på kjøretøyet.

MONTERING OG BRUK AV TILBEHØR: viktige anbefalinger



Elektrisk og elektronisk tilbehør

Før du monterer denne typen tilbehør (særlig sendere/mottakere: Frekvensbåndbredde, strømnivå, plassering av antennen osv.), må du kontrollere at det er kompatibelt med kjøretøyet. Du kan få råd fra en autorisert forhandler.

Før du kobler et tilbehør til en stikkontakt, må du påse at du ikke overstiger maksimumsstrømmen som er tillatt i uttaket. ➡ 3.33, ➡ 3.51 **Fare for brann.**

Eventuelle arbeider på kjøretøyet elektriske og/eller elektroniske kretser må bare utføres av kvalifiserte fagfolk. Feil tilkobling og/eller montering av elektrisk/elektronisk tilbehør som ikke er godkjent av produsenten, kan medføre:

- skade på elektrisk og/eller elektronisk utstyr;
- skade på komponentene som er koblet til det;
- innsamling og bruk av kjøretøysdata;
- endring, avdekking eller uforutsigbar tilgang til personopplysninger.

Fare for alvorlig ulykke. Fare for endring, avdekking eller uforutsigbar tilgang til personopplysninger

Hvis du får montert elektrisk utstyr i en fremtidig situasjon, må du kontrollere at du er varslet om spenningen og plasseringen av den tilhørende sikringen.

Bruke diagnosekontakten

Bruk av elektronisk tilbehør på diagnosekontakten kan føre til alvorlige forstyrrelser i kjøretøyet elektroniske systemer. Av hensyn til din sikkerhet anbefaler vi at du bare bruker elektronisk tilbehør som er godkjent av produsenten, kontakt en autorisert forhandler. **Fare for alvorlig ulykke.**

Montere tilbehør for ettersalg

Hvis du vil montere tilbehør i kjøretøyet, må du kontakte en autorisert forhandler. For å sikre riktig drift av kjøretøyet, og av hensyn til din sikkerhet, anbefaler vi også at du bare bruker tilbehør utviklet spesielt for ditt kjøretøy, som er det eneste tilbehøret som produsenten gir garanti for.

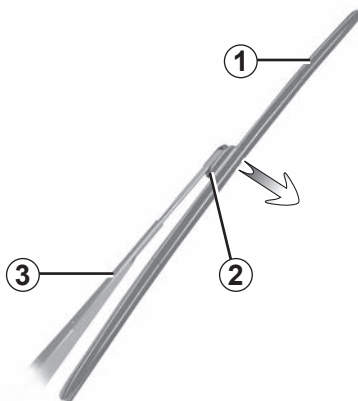
Hvis du bruker en enhet for tyverisikring, må du bare feste den til bremsepedalen.

Førerhindring

På førersiden skal du bare bruke matter som er egnet for kjøretøyet og festet med forhåndstilpassede komponenter og kontrollere tilpasningen regelmessig. Ikke legg én matte over en annen. **Det er fare for at de kan kile seg fast i pedalene.**

VINDUSVISKERBLADER: Skifte (1/2)

40088



Vindusviskerblader 1

Slå på tenningen uten å starte motoren. Trekk vindusviskerspaken helt ned. Viskerne stanser litt over panseret.

Løft viskerarmen **3**, og trykk på knapp **2** for å løsne bladet.

Montering

Skyv bladet langs armen til det klikkes på. Kontroller at dekslet er riktig festet. Senk vindusviskerarmen forsiktig.

Slå på tenningen og sett vindusviskerspaken tilbake til stoppstillingen. Viskerbladet på førersiden må være over bladet på passasjersiden. Hvis ikke, kan du kjøre vindusviskerne kort når kjørehastigheten er over 7 km/t.

Merk: Før du starter kjøretøyet igjen, må du senke vindusviskerbladene ned på frontruten igjen for å unngå skade på panseret eller viskerne.

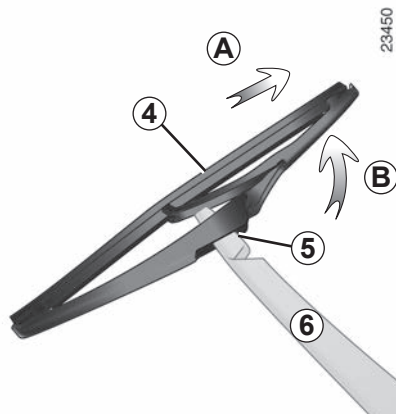
Ikke bruk viskerne på en tørr front-rute. Det kan føre til for tidlig slitasje eller skade på viskerne.



- I kaldt vær må du kontrollere at viskerbladene ikke sitter fast i is på ruten (for å unngå overoppheting av vindusviskermotoren eller skade på viskerne).
- Sjekk tilstanden på viskerbladene. Skift viskerbladene så snart de ikke fungerer like godt som de skal (ca. én gang i året).

Når du skifter bladet, må du passe på at armen ikke slippes på ruten etter at bladet er fjernet. Dette kan ødelegge ruten.

VINDUSVISKERBLADER: Skifte (2/2)



Vindusviskerblad bak 4

Spaken må være i stoppstilling (deaktivert):

- Løft viskerarmen **6**;
- Vipp viskerbladet **4** til du kjenner litt motstand (bevegelse **B**);
- Trykk inn tappen **5** og fjern viskerbladet ved å trekke det mot deg (bevegelse **A**) (kjøretøyavhengig).

Montere nytt blad

Utfør trinnene i omvendt rekkefølge for å montere viskerbladet. Kontroller at bladet er skikkelig låst i posisjon.

Sjekk tilstanden til viskerbladene. Det er ditt ansvar å skifte dem ved behov:

- Rengjør bladene, frontruten og bakruten regelmessig med såpevann.
- Ikke bruk viskerne når frontruten eller bakruten er tørr.
- Løsne dem fra frontruten eller bakruten når de ikke har blitt brukt på lang tid.



Pass på at spaken er i stoppstillingen (deaktivert) før du skifter viskerblad på bakruten.

Fare for skade.

TAUING: Hjelp ved motorstans (1/4)

Før tauing må girkassen settes i nøytral, rattlåsen låses opp og parkeringsbremsen frigjøres.

Hvis kjøretøyet har automatisk girkasse, og hvis det ikke er mulig å sette girspaken i **N**, må du kontakte en autorisert forhandler.

Låse opp rattstammen

Sett nøkkelen i tenningen, eller trykk på startknappen (kjøretøyavhengig) i 2 sekunder (hvis du har RENAULT-kortet tilgjengelig).

Flytt girspaken til nøytral igjen (stilling **N** hvis du har automatisk girkasse).

Rattstammen låses opp og tilbehørsfunksjonene er tilgjengelige. Du kan bruke alle lysene (retningslys, bremse-lys osv.). Om kvelden må lysene på kjøretøyet være på.

Når tauingen er fullført, trykker du to ganger på startknappen (kjøretøyavhengig) (fare for å tømme batteriet).

Hastigheten angitt av gjeldende lovgivning for tauing, må alltid følges. Hvis du tauer et annet kjøretøy, må du passe på at du ikke overstiger tillatt slepevekt for kjøretøyet ditt. ➡ 6.8

Tauing av et kjøretøy med automatisk girkasse

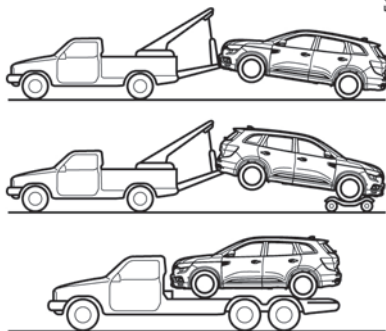
Kjøretøyet må enten transporteres på en tilhenger, eller taues med forhjulene løftet opp fra bakken.

I unntakstilfeller kan det taues med alle fire hjulene på bakken. Det må bare taues i retning forover og med girspaken i **N**. Det må ikke taues lengre enn ca. 80 km og ikke hurtigere enn 25 km/t.



Ikke ta nøkkelen ut av tenningen når kjøretøyet taues.

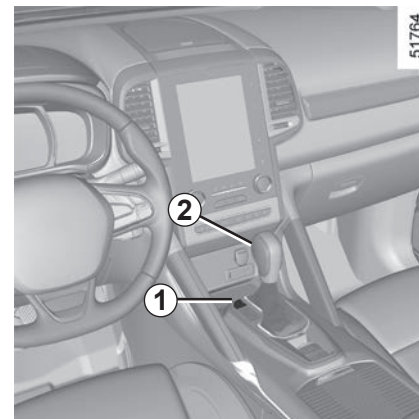
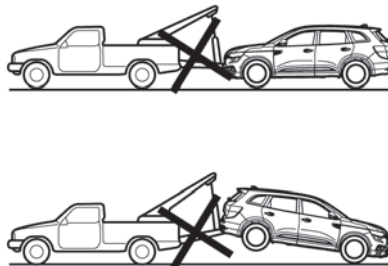
TAUING: Hjelp ved motorstans (2/4)



2WD-kjøretøyer

Kjøretøy med en automatisk girkasse eller en trinnløs girkasse.

Når tenningen er av, smøres ikke girkassen lenger. Hvis den ikke er det, må kjøretøyet transporteres på en tilhenger eller slepes med forhjulene løftet opp fra bakken.



Når du kjører av gårde, hvis spaken er låst i posisjon **P** selv om du trykker på bremsepedalen, kan spaken løsnes manuelt. Det gjør du ved å løsne klaffen **1** og deretter sette et verktøy (med en stiv stang) i hullet. Trykk samtidig inn knappen **2** for å løsne girspaken.

Kontakt en autorisert forhandler så snart som mulig.

TAUING: Hjelp ved motorstans (3/4)



51051



51052



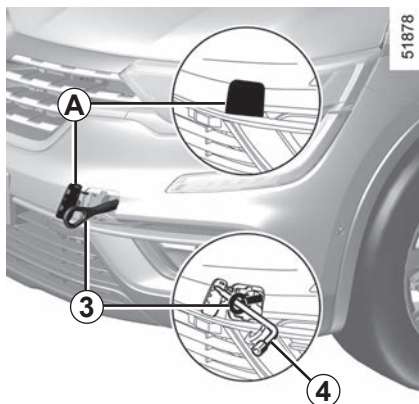
4WD-kjøretøyer

Et 4WD-kjøretøy må aldri taukes med noen av hjulene i kontakt med bakken, uansett girkasstype.



Et 4WD-kjøretøy må aldri taukes med noen av hjulene i kontakt med bakken.

TAUING: Hjelp ved motorstans (4/4)

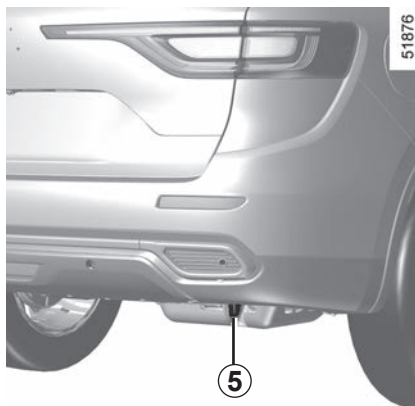


Bruk bare tauepunktene foran A og tauepunktene bak 5 (bruk aldri drivakslene).

Disse tauepunktene kan bare brukes til tauing. Bruk dem aldri til å løfte kjøretøyet direkte eller indirekte.



Når motoren er stanset, fungerer ikke lenger servo-styringen og servobremsen.



Tilgang til tauepunkter

Stikk en flat skrutrekker eller lignende under dekelet A for å løfte det av.

Trekk til taueøyet 3 helt. Først for hånd så mye som mulig, så strammer du til med hjulstrammeren eller spaken (avhengig av kjøretøyet).

Bruk bare slepeøyet 3 og hjulmutternøkkelen 4 som er inkludert i verktøysettet. ➔ 5.7



Ikke la verktøyene være usikret inne i kjøretøyet. De kan løsne ved bremsing.



– Bruk en stiv slepestang. Hvis du bruker et slepetau eller en kabel (der dette er tillatt), må det være mulig å bremse kjøretøyet som taues.

- Du må ikke taue et kjøretøy hvis det ikke er kjørbart.
- Unngå å akselerere eller å bremse brått ved tauing, da dette kan føre til skade på kjøretøyet.
- Under tauing av et kjøretøy anbefales det å ikke overstige **25 km/t**.
- Ikke skyv kjøretøyet hvis rattstammen er låst.

FUNKSJONSFEIL (1/7)

Med følgende råd kan du utføre raske og midlertidige reparasjoner. Av hensyn til sikkerheten bør du alltid kontakte en autorisert forhandler så snart som mulig.

Bruk av RENAULT-kortet	MULIGE ÅRSAKER	NØDVENDIG TILTAK
Det er ikke mulig å låse eller låse opp dørene med RENAULT-kortet.	Kortbatteriet er tomt.	Skift batteriet. Du kan fortsatt låse/låse opp og starte kjøretøyet ➡ 1.13 og ➡ 2.5
	Bruk av apparater som bruker den samme frekvensen som kortet (mobiltelefon osv.).	Slutt å bruke utstyret, eller bruk den integrerte nøkkelen ➡ 1.13
	Kjøretøyet befinner seg i en sone med høy elektromagnetisk stråling Bilbatteriet er tomt.	Bruk nøkkelen som er innebygd i kortet ➡ 1.13
	Motoren går.	Når motoren går, er kortets enhet for låsing/opplåsing sperret. Slå av tenningen.
Meldingen "Hold kort nær START og trykk" vises i instrumentpanelet.	Desynkronisering av kort.	Trykk ned bremsen og plasser kortet på startknappen ➡ 2.5 og trykk START-knappen for å synkronisere kortet.

FUNKSJONSFEIL (2/7)

Med følgende råd kan du utføre raske og midlertidige reparasjoner. Av hensyn til sikkerheten bør du alltid kontakte en autorisert forhandler så snart som mulig.

Bruk av fjernkontrollen	MULIGE ÅRSAKER	NØDVENDIG TILTAK
Det er ikke mulig å låse eller låse opp dørene med fjernkontrollen.	Batteriet i fjernkontrollen er tomt.	Bruk nødnøkkelen.
	Bruk av apparater som bruker den samme frekvensen som fjernkontrollen (mobiltelefon osv.).	Slutt å bruke enhetene eller bruk nøkkelen.
	Kjøretøyet befinner seg i en sone med høy elektromagnetisk stråling. Utladet batteri.	Skift batteriet. Du kan fortsatt låse / låse opp og starte kjøretøyet ➡ 1.13 og ➡ 2.4
	Motoren går.	Når motoren går, er nøkkelens enhet for låsing/opplåsing sperret. Slå av tenningen.
	Desynkronisering av fjernkontrollen.	Lås opp førerdøren ved å sette nøkkelen inn i dørlåsen, og start motoren for å synkronisere fjernkontrollen.

FUNKSJONSFEIL (3/7)

Startmotoren er aktivert	MULIGE ÅRSAKER	NØDVENDIG TILTAK
Varsellampene i instrumentpanelet er svake eller lyser ikke i det hele tatt og startmotoren går ikke.	Batteriterminalene er løse, frakoblet eller oksiderte.	Stram/koble til, eller rengjør dem hvis de er oksiderte.
	Batteriet er utladet eller virker ikke.	Hent strøm fra et annet batteri ➡ 5.24 eller skift eventuelt batteriet. Ikke skyv kjøretøyet hvis rattet er låst.
	Kretsfeil.	Kontakt en godkjent forhandler.
Motoren starter ikke.	Startbetingelsene er ikke oppfylt.	➡ 2.4 eller ➡ 2.5
	RENAULT-kortet virker ikke.	➡ 2.5
Ikke mulig å stanse motoren.	Kort ikke registrert.	➡ 2.5
	Elektronisk feil.	Trykk kort på startknappen fem ganger.
Ikke mulig å låse opp rattstammen.	Rattet er låst.	Beveg rattet mens du trykker på motorstartknappen eller når du vrir om tenningsnøkkelen (avhengig av kjøretøy) ➡ 2.4 eller ➡ 2.5
	Kretsfeil.	Kontakt en godkjent forhandler.

FUNKSJONSFEIL (4/7)

På veien	MULIGE ÅRSAKER	NØDVENDIG TILTAK
Vibrasjoner.	Dekkene er ikke fylt til riktig trykk, ikke balansert eller er skadet.	Kontroller dekktrykket. Hvis trykket er normalt, må du få dekkene kontrollert hos en autorisert forhandler.
Hvit røyk fra eksosen.	På dieselmodeller er ikke dette nødvendigvis en feil. Røyken kan skyldes at partikkelfilteret regenereres.	➡ 2.15
Røyk under panseret.	Kortslutning eller lekkasje i kjølevæskesystemet.	Stans, slå av tenningen, hold deg vekk fra kjøretøyet og kontakt en autorisert forhandler.
Varsellampen for oljetrykket lyser:		
Ved svinging eller ved bremsing	Nivået er for lavt.	Etterfyll motorolje ➡ 4.5
Varsellampen bruker lang tid på å slukne, eller fortsetter å lyse under akselerering	Tap av oljetrykk.	Stans kjøretøyet og kontakt en autorisert forhandler.

FUNKSJONSFEIL (5/7)

På veien	MULIGE ÅRSAKER	NØDVENDIG TILTAK
Det blir tungt å styre.	Servoen er overopphetet. Feil med den elektriske hjelpemotoren. Feil i hjelpesystemet.	Kjør forsiktig med redusert hastighet og vær oppmerksom på hvor mye kraft du må bruke for å svinge med rattet. Kontakt en autorisert forhandler.
Motoren er overopphetet. Varsellampen for kjølevæsketemperaturen er i advarselssonen og varsellampen STOP tennes.	Kjøleviften virker ikke.	Stans kjøretøyet, slå av motoren og kontakt en autorisert forhandler.
	Det lekker kjølevæske.	Kontroller kjølevæskebeholderen. Den skal inneholde væske. Hvis det ikke er noe kjølevæske, må du kontakte en autorisert forhandler så snart som mulig.
Kjølevæsken i beholderen koker.	Mekanisk feil: Defekt toppakning.	Stans motoren. Ring en godkjent forhandler.



Radiator: Hvis det er merkbart for lite kjølevæske i systemet, må du vente til motoren har fått kjølt seg ned før du etterfyller kjølevæske. Hvis det er utført én eller annen form for arbeid på kjøretøyet hvor kjølesystemet har blitt hel eller delvis tappet, må det fylles opp igjen med ny kjølevæske med riktig blandingsforhold. Påminnelse: Det må bare brukes produkter som er godkjent av vår tekniske avdeling til dette.

FUNKSJONSFEIL (6/7)

Elektrisk utstyr	MULIGE ÅRSAKER	NØDVENDIG TILTAK
Viskerne fungerer ikke.	Viskerbladene sitter fast.	Løsne bladene før du bruker viskerne.
	Feil i det elektriske kretsløpet.	Kontakt en godkjent forhandler.
	Sikringen er gått.	Skift ut sikringen ➡ 5.21
Viskerne stanser ikke.	Feil med elektriske kontroller.	Kontakt en godkjent forhandler.
Retningsviserne blinker hurtigere enn normalt.	Det er gått en pære.	➡ 5.13 eller ➡ 5.14
Indikatorene fungerer ikke.	Feil med elektrisk kretsløp eller kontroll.	Kontakt en godkjent forhandler.
	Sikringen er gått.	Skift ut sikringen ➡ 5.21
Frontlysene slås ikke på eller av.	Feil med elektrisk kretsløp eller kontroll.	Kontakt en godkjent forhandler.
	Sikringen er gått.	Skift ut sikringen ➡ 5.21

FUNKSJONSFEIL (7/7)

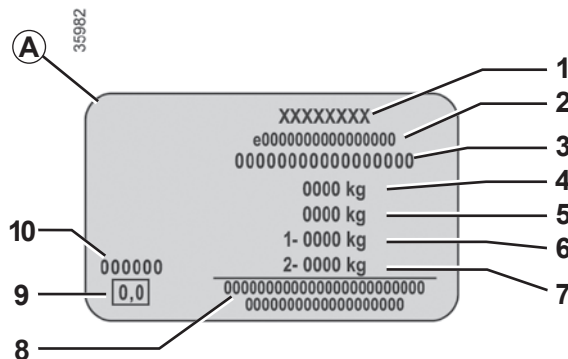
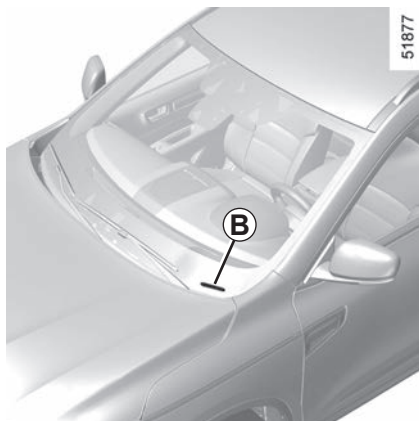
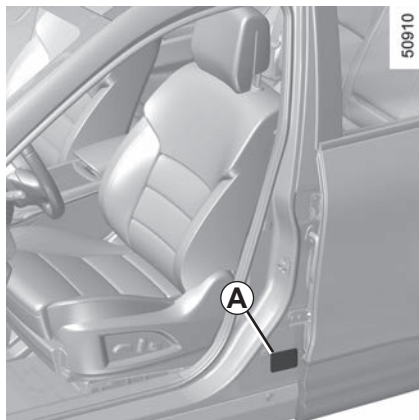
Elektrisk utstyr	MULIGE ÅRSAKER	NØDVENDIG TILTAK
Tegn til kondens i frontlyktene eller baklysene	Kondensstriper kan være et naturlig fenomen forårsaket av temperaturvariasjoner og luftfuktighet. I så fall forsvinner stripene etter hvert når lysene slås på.	
Varsellampen for påminnelse om se-tebelte foran begynner å lyse når se-tebeltene er festet.	En gjenstand har satt seg fast mellom gulvet og setet og hindrer funksjonen til sensoren.	Fjern alle gjenstander under forsetene.



Del 6: Tekniske spesifikasjoner

Kjøretøy-ID-skilt	6.2
Teknisk informasjon for nødetatene	6.3
Motor-ID-skilt	6.4
Mål	6.5
Motorspesifikasjoner	6.6
Tauevekt	6.8
Vekt	6.8
Reservedeler og reparasjoner	6.9
Serviceark	6.10
Rustbeskyttelseskontroll	6.16

KJØRETØYETS IDENTIFIKASJONSSKILT



Informasjonen som vises på kjøretøyets identifikasjonsskilt, bør oppgis i all kommunikasjon eller alle bestillinger.

Plasseringen av informasjonen er avhengig av kjøretøyet.

Kjøretøyets identifikasjonsskilt A

- 1 Produsentnavn.
- 2 EC-designnummer eller godkjeningsnummer.
- 3 Identifikasjonsnummer.
Avhengig av kjøretøyet finner du også denne informasjonen på merket B.
- 4 MMAC (maksimum godkjent masse).
- 5 MTR (brutto vognvekt: kjøretøyet fullt lastet med tilhenger).

- 6 MMTA (maksimal tillatt vekt) for foraksel.
- 7 Maksimal tillatt vekt på bakaksel.
- 8 Informasjon om byggedato.
- 9 Dieseleksosutslipp.

Avhengig av kjøretøyet vises ikke denne informasjonen på produsentskiltet, men på etiketten for motorrøykopasitet.

- 10 Lakkreferanse (fargekode).

Bygget dato 8 er stampelet på kjøretøyets identifikasjonsskilt. Byggedatoen betyr kalendermåned og året der karosseriet og drivlinjens underenheter er sammenkoblet og kjøretøyet blir kjørt eller flyttet fra produksjonslinjen.

TEKNISK INFORMASJON FOR NØDETATENE



54185

Med QR-koden på **A**-etiketten kan nødhjelpsmannskapene bruke et nettbrett eller en smarttelefon slik at de umiddelbart får tilgang til teknisk informasjon som er nyttig for arbeid på kjøretøyet i tilfelle en ulykke.

Påse at **A**-etiketten alltid er synlig og festet på frontruten og bakruten.

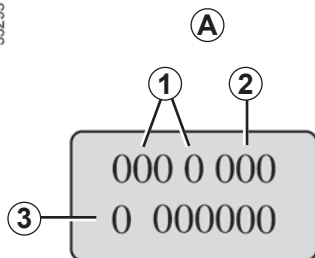
Endringer eller skader på etiketten hindrer tilgang til informasjonen.



54185

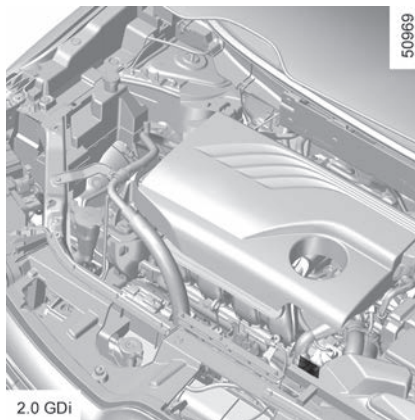
MOTORENS IDENTIFIKASJONSSKILT

33293

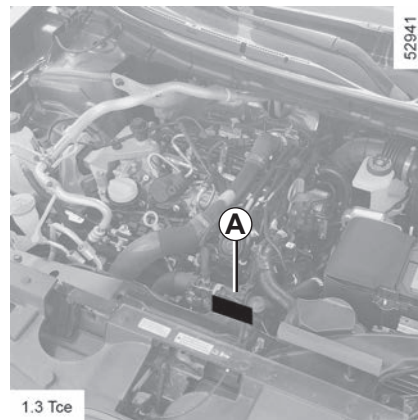


Oppgi informasjonen på motorskiltet eller -etiketten A ved bestillinger eller annen korrespondanse.
(Plasseringen varierer avhengig av motor)

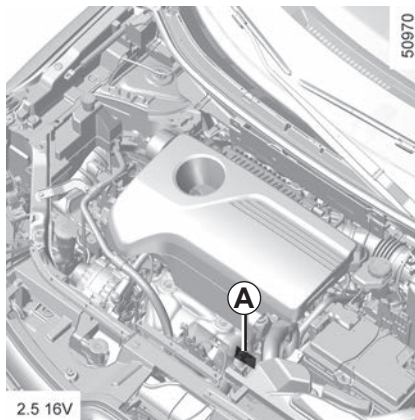
- 1 Motortype.
- 2 Motorendelse.
- 3 Motornummer.



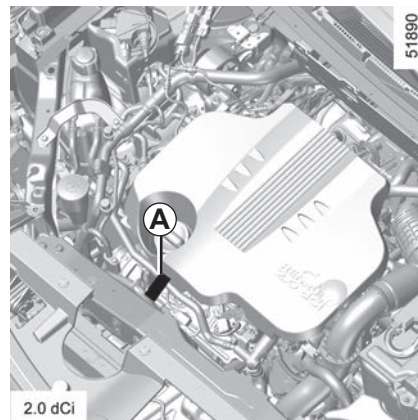
50969



52941



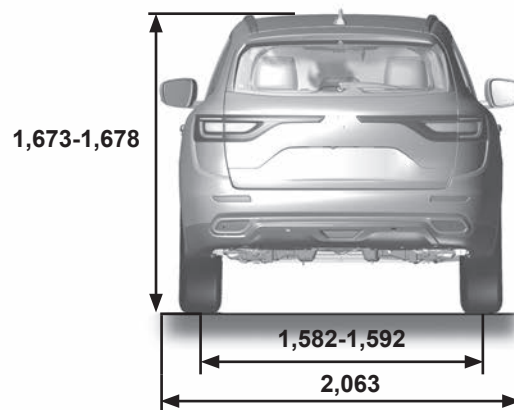
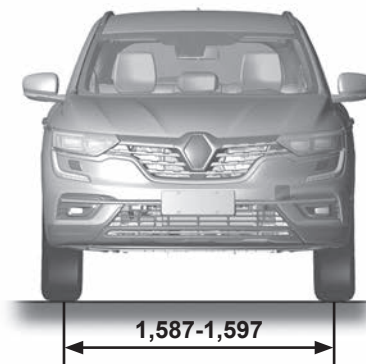
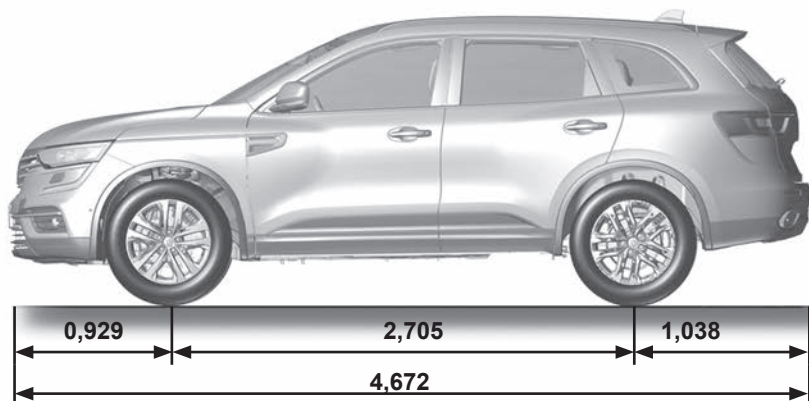
50970



51890

MÅL (i meter)

51983



MOTORSPESIFIKASJONER (1/2)

Versjoner	2.0 GDi	2.5 16V	1.3 Tce	2.0 dCi	2.0 dCi
Motortype (se motorskilt)	M5R	QR25	H5H Turbo	M9R Turbo	M9R
Slagvolum (cm ³)	1997	2488	1333	1995	1997
Type drivstoff Oktantall	Bensin Det er svært viktig at du bruker blyfri bensin med et oktantall slik det er angitt på merket på innsiden av tanklokket ➔ 1.100			Diesel Etiketten i tanklokket viser hvilke typer drivstoff som kan brukes.	
Drivstofftyper som innfrir europeiske standarder og er kompatible med motorer til kjøretøy solgt i Europa (i andre tilfeller kontakter du en godkjent forhandler).	 Blyfri bensin som innfrir standard EN 228 , inneholder opptil 5 % etanol i volum.			 Dieseldrivstoff som innfrir standard EN 590 , inneholder opptil 7 % fettsyremetylester i volum.	
	 Blyfri bensin som innfrir standard EN 228 , inneholder opptil 10 % etanol i volum.			 Dieseldrivstoff som innfrir standard EN 16734 , inneholder opptil 10 % fettsyremetylester i volum.	
				 Dieseldrivstoff som innfrir standarden EN 15940 , inneholder opptil 7 % syremetylester i volum.	

MOTORSPESIFIKASJONER (2/2)

Versjoner	2.0 GDi	2.5 16V	1.3 Tce	2.0 dCi	2.0 dCi
Motortype (se motorskilt)	M5R	QR25	H5H Turbo	M9R Turbo	M9R
Slagvolum (cm ³)	1997	2488	1333	1995	1997
Tennplugger	Bruk bare tennplugger som er spesifisert for motoren. Typen skal være angitt på en etikett i motorrommet. Hvis den mangler, bør du kontakte en autorisert forhandler. Montering av tennplugger med feil spesifikasjon kan føre til motorskade.			–	

VEKTER (i kg)

Vektene som er angitt, er for et basiskjøretøy uten ekstrautstyr. Dette kan variere avhengig av utstyrsnivået. Kontakt din godkjente forhandler.

Maksimal tillatt bruttovekt (MMAC) Tillatt totalvekt (MMTA) Tillatt aksellast (MTR)	Vekt er angitt på kjøretøyets ID-skilt. ➡ 6.2
Tillatt hengervekt med brems*	Beregnes slik: MTR - MMAC
Vekt for tilhenger uten brems*	750 kg
Tillatt nesevekt*	80 kg
Maksimal tillatt last på taket	80 kg (inkludert bæreenhet)

* Tavevekt (taue en campingvogn, båt osv.)

Tauing er ikke tillatt hvis resultatet av $MTR - MMAC$ blir null, eller hvis MTR er lik null (eller ikke er oppført) på identifikasjons-skiltet.

- Det er viktig å følge gjeldende lokale regler om tauing, særlig de som er angitt i veitrafikkloven. Kontakt en autorisert forhandler for endringer på tauestytret.
- For kjøretøy med en tilhenger **må den totale maskinvekten (kjøretøyet + tilhenger) aldri overskrides**. Følgende er imidlertid tillatt:
 - MMTA på bakakselen ikke er overskredet med mer enn 15 %,
 - maksimal MMAC ikke er overskredet med mer enn 10 % eller 100 kg (det som inntreffer først).Uansett må ikke maksimal hastighet til kjøretøy og tilhenger overskride 100 km/t, og dekktrykket må økes med 0,2 bar (3 PSI).
- Ved kjøring i høyden reduseres motorens yte- og trekkeveie. Vi anbefaler at den maksimale vekten reduseres med 10 % ved 1 000 meters høyde, og deretter med ytterligere 10 % per 1 000 høydemeter.

RESERVEDELER OG REPARASJONER

Originale deler er basert på svært strenge spesifikasjoner og er underlagt bestemte tester. De holder derfor minst det samme kvalitetsnivået som delene som er montert originalt.

Hvis du alltid bruker ekte reservedeler på kjøretøyet, sikrer du at det alltid yter på høyeste nivå. I tillegg er reparasjoner utført ved det godkjente forhandlernetverket med originale deler garantert i henhold til betingelsene oppført bak på reparasjonsbestillingen.

SERVICEARK (1/6)

VIN:

Dato: Km: Fakturanummer:		Kommentarer/diverse
Type handling: Service ☐ ☐	Stempel	
Antirustkontroll: OK ☐ Ikke OK* ☐ *Se bestemt side		

Dato: Km: Fakturanummer:		Kommentarer/diverse
Type handling: Service ☐ ☐	Stempel	
Antirustkontroll: OK ☐ Ikke OK* ☐ *Se bestemt side		

Dato: Km: Fakturanummer:		Kommentarer/diverse
Type handling: Service ☐ ☐	Stempel	
Antirustkontroll: OK ☐ Ikke OK* ☐ *Se bestemt side		

SERVICEARK (2/6)

VIN:

Dato: Km: Fakturanummer:		Kommentarer/diverse
Type handling: Service ☐ ☐ Antirustkontroll: OK ☐ Ikke OK* ☐ *Se bestemt side	Stempel	
Dato: Km: Fakturanummer:		Kommentarer/diverse
Type handling: Service ☐ ☐ Antirustkontroll: OK ☐ Ikke OK* ☐ *Se bestemt side	Stempel	
Dato: Km: Fakturanummer:		Kommentarer/diverse
Type handling: Service ☐ ☐ Antirustkontroll: OK ☐ Ikke OK* ☐ *Se bestemt side	Stempel	

SERVICEARK (3/6)

VIN:

Dato: Km: Fakturanummer:		Kommentarer/diverse
Type handling: Service ☐ ☐	Stempel	
Antirustkontroll: OK ☐ Ikke OK* ☐ *Se bestemt side		
Dato: Km: Fakturanummer:		Kommentarer/diverse
Type handling: Service ☐ ☐	Stempel	
Antirustkontroll: OK ☐ Ikke OK* ☐ *Se bestemt side		
Dato: Km: Fakturanummer:		Kommentarer/diverse
Type handling: Service ☐ ☐	Stempel	
Antirustkontroll: OK ☐ Ikke OK* ☐ *Se bestemt side		

SERVICEARK (4/6)

VIN:

Dato: Km: Fakturanummer:		Kommentarer/diverse
Type handling: Service ☐ ☐	Stempel	
Antirustkontroll: OK ☐ Ikke OK* ☐ *Se bestemt side		
Dato: Km: Fakturanummer:		Kommentarer/diverse
Type handling: Service ☐ ☐	Stempel	
Antirustkontroll: OK ☐ Ikke OK* ☐ *Se bestemt side		
Dato: Km: Fakturanummer:		Kommentarer/diverse
Type handling: Service ☐ ☐	Stempel	
Antirustkontroll: OK ☐ Ikke OK* ☐ *Se bestemt side		

SERVICEARK (5/6)

VIN:

Dato: Km: Fakturanummer:		Kommentarer/diverse
Type handling: Service ☐ ☐	Stempel	
Antirustkontroll: OK ☐ Ikke OK* ☐ *Se bestemt side		
Dato: Km: Fakturanummer:		Kommentarer/diverse
Type handling: Service ☐ ☐	Stempel	
Antirustkontroll: OK ☐ Ikke OK* ☐ *Se bestemt side		
Dato: Km: Fakturanummer:		Kommentarer/diverse
Type handling: Service ☐ ☐	Stempel	
Antirustkontroll: OK ☐ Ikke OK* ☐ *Se bestemt side		

SERVICEARK (6/6)

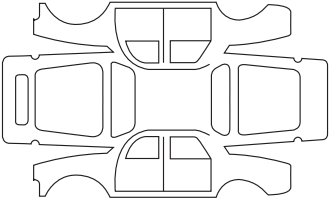
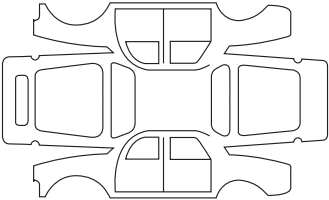
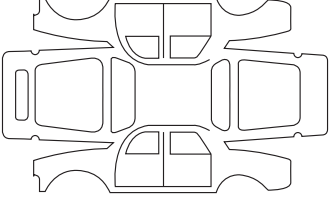
VIN:

Dato: Km: Fakturanummer:		Kommentarer/diverse
Type handling: Service ☐ ☐	Stempel	
Antirustkontroll: OK ☐ Ikke OK* ☐ *Se bestemt side		
Dato: Km: Fakturanummer:		Kommentarer/diverse
Type handling: Service ☐ ☐	Stempel	
Antirustkontroll: OK ☐ Ikke OK* ☐ *Se bestemt side		
Dato: Km: Fakturanummer:		Kommentarer/diverse
Type handling: Service ☐ ☐	Stempel	
Antirustkontroll: OK ☐ Ikke OK* ☐ *Se bestemt side		

ANTIRUSTKONTROLL (1/5)

Hvis fortsettelsen av garantien er underlagt reparasjon, angis det nedenfor.

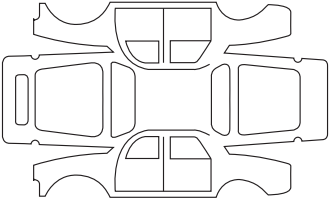
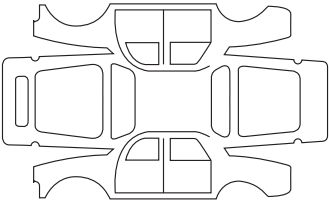
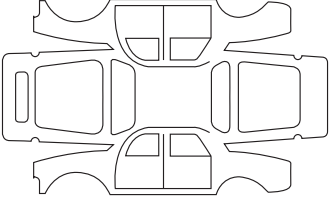
VIN:

Rustreparasjonshandling som skal utføres:		Stempel
Reparasjonsdato:		
Reparasjon som skal utføres:		Stempel
Reparasjonsdato:		
Reparasjon som skal utføres:		Stempel
Reparasjonsdato:		

ANTIRUSTKONTROLL (2/5)

Hvis fortsettelsen av garantien er underlagt reparasjon, angis det nedenfor.

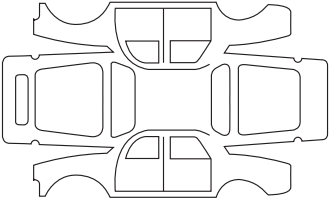
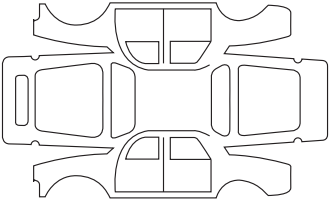
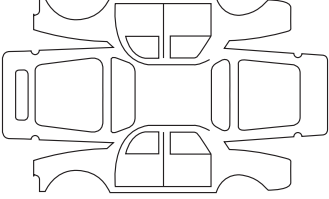
VIN:

Rustreparasjonshandling som skal utføres:		Stempel
Reparasjonsdato:		
Reparasjon som skal utføres:		Stempel
Reparasjonsdato:		
Reparasjon som skal utføres:		Stempel
Reparasjonsdato:		

ANTIRUSTKONTROLL (3/5)

Hvis fortsettelsen av garantien er underlagt reparasjon, angis det nedenfor.

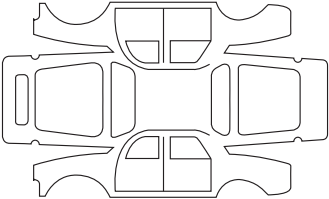
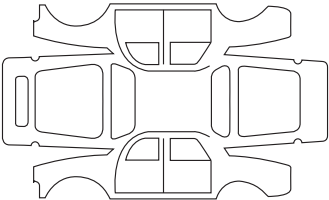
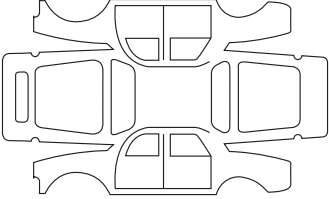
VIN:

Rustreparasjonshandling som skal utføres:		Stempel
Reparasjonsdato:		
Reparasjon som skal utføres:		Stempel
Reparasjonsdato:		
Reparasjon som skal utføres:		Stempel
Reparasjonsdato:		

ANTIRUSTKONTROLL (4/5)

Hvis fortsettelsen av garantien er underlagt reparasjon, angis det nedenfor.

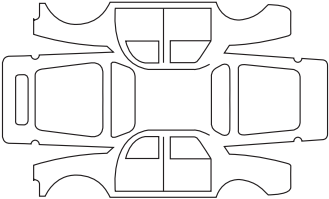
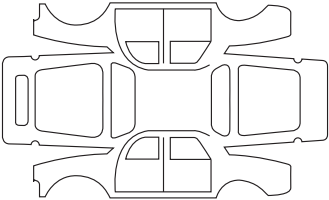
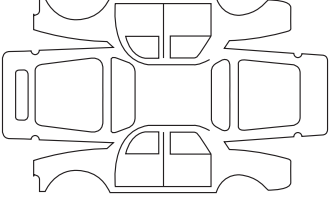
VIN:

Rustreparasjonshandling som skal utføres:		Stempel
Reparasjonsdato:		
Reparasjon som skal utføres:		Stempel
Reparasjonsdato:		
Reparasjon som skal utføres:		Stempel
Reparasjonsdato:		

ANTIRUSTKONTROLL (5/5)

Hvis fortsettelsen av garantien er underlagt reparasjon, angis det nedenfor.

VIN:

Rustreparasjonshandling som skal utføres:		Stempel
Reparasjonsdato:		
Reparasjon som skal utføres:		Stempel
Reparasjonsdato:		
Reparasjon som skal utføres:		Stempel
Reparasjonsdato:		

ALFABETISK OVERSIKT (1/6)

4

4-hjulstrekk (4WD).....2.37 → 2.40

A

ABS1.60, 2.32 → 2.36

adaptiv cruisekontroll.....2.74 → 2.81

adgang

 kjøretøy.....0.2

advarsel ved for høy fart.....2.64 → 2.66

aktiv nødbrems2.41 → 2.51

antirust.....4.15

antirustkontroll6.16 → 6.20

antispinn: ASR.....2.32 → 2.36

armlene:

 foran.....3.29

askebeger.....3.33

ASR (antispinn)2.32 → 2.36

assistert parkering.....2.92 → 2.97

automatisk dør på bagasjerom3.39 → 3.43

automatisk girkasse (bruk)2.98 → 2.100

automatisk låsing av dører under kjøring1.18

A

åpne dørene1.13 → 1.17

B

bagasjehylle bak.....3.44

bagasjerom.....3.28 → 3.32, 3.38 → 3.43, 3.47 → 3.48

Bakkestartassistent2.32 → 2.36

bakseter

 funksjoner3.35 → 3.37

bakseter.....1.29

bakspeil0.2, 1.81 → 1.83

bakstol3.35 → 3.37

barn0.3, 1.5, 1.38 – 1.39, 3.21 – 3.22

barn (sikkerhet).....1.5

barneseter1.38 – 1.39, 1.41 → 1.47

barnesikkerhet..0.3, 1.34, 1.38 – 1.39, 1.41 → 1.47, 1.51, 2.5, 3.21 – 3.22

barnesikring/-sete.....1.38 – 1.39, 1.41 → 1.47, 1.51

batteri

 feilsøking.....5.24 – 5.25

batteri.....0.8, 4.13 – 4.14, 5.24 – 5.25

batteri (fjernkontroll).....5.20

beltestrammere

 setebelte foran1.31 → 1.34

blindsone: varsel.....2.57 → 2.60

blindsonevarsel.....2.57 → 2.60

blokkeringsfrie bremses: ABS2.32 → 2.36

bremsvæske4.9

bytte hjul5.8 – 5.9

C

cruisekontroll1.61, 2.70 → 2.73

D

dashbord.....0.4, 1.54 → 1.57

deaktivere kollisjonspute for passasjeret foran.....1.51

defrosting / fjerning av dugg på bakrute.....3.9

defrosting / fjerning av dugg på frontrute.....3.9

dekk0.2, 2.25, 2.29 → 2.31, 4.11 – 4.12, 5.10 → 5.12

dekktrykk0.7, 2.29 → 2.31, 4.11 – 4.12, 5.11

dekktrykkvarsler.....2.29 → 2.31

deksel over bagasjerom3.44

display1.58 → 1.65

dører/bagasjerom1.4 → 1.18

dra campingvogn.....3.49, 6.8

dra vekt.....6.8

drivstoff

 forbruk.....2.22 → 2.26

 fylle1.58, 1.100 → 1.102

ALFABETISK OVERSIKT (2/6)

råd om drivstoffeffektivitet	2.22 → 2.26
type	1.100 → 1.102
drivstoffeffektivitet	2.22 → 2.26
drivstoffnivå	1.58 → 1.64
drivstofforbruk	2.22 → 2.26
drivstofftank	
volum	1.100
drivstofftankvolum	1.100 → 1.102

E

ECO-kjøring	2.22 → 2.26
ECO-modus	2.23
ekstra sikkerhetsutstyr	
for baksetene	1.35
for forsetene	1.31 → 1.34
side-kollisjonspute	1.36
ekstra sikkerhetsutstyr	1.31 → 1.37
elektrisk dør til bagasjerom	3.39 → 3.43
elektriske vinduer	3.21 – 3.22
elektronisk parkeringsbrems	2.19 → 2.21
elektronisk stabilitetssystem: ESC	2.32 → 2.36
ESC: elektronisk stabilitetssystem	1.60, 2.32 → 2.36

F

fartsbegrenser	1.61, 2.67 → 2.69
fartsbegrenser for cruisekontroll	2.67 → 2.73
feil	
funksjonsfeil	5.33 → 5.39
filter	
kupéfilter	4.10
luftfilter	4.10
oljefilter	4.5 → 4.7
fjerne dugg	
bakrute	3.4 → 3.6
frontrute	3.4 → 3.6

fjernkontroll til låsing	1.2 → 1.4
fjernkontroll til låsing av dører	
batterier	5.20
fjernkontroll/tast for radiofrekvens	
bruk	1.2 → 1.4
førerassistent	0.5, 2.64 → 2.66, 2.74 → 2.81
førerhjelpemidler... ..	0.5, 2.55 – 2.56, 2.64 → 2.66, 2.74 → 2.81
førerposisjon	
innstillinger	0.3, 1.26 → 1.30
førerposisjon	0.4, 1.54 → 1.63
forsete	
førerposisjonsminne	1.25
forseter	
justering	1.19 – 1.20, 1.26
med elektriske kontroller	1.21 – 1.22
funksjonsfeil	1.58 → 1.63, 5.33 → 5.39

G

girspake	2.17
girspake for automatgirskasse	2.98 → 2.100

H

Hjelp til kjøring i nedoverbakke (HDC)	2.32 → 2.36
hjelp ved motorstans	0.9
hjul (sikkerhet)	5.10 → 5.12
hjulstrammer	5.7
horn	1.89
horn:	
blink	1.89

I

indikatorer	1.89, 5.13 → 5.16
indikatorer:	
instrumentpanel	1.58 → 1.67
retningsvisere	1.89
innkjøring	2.2 – 2.3

ALFABETISK OVERSIKT (3/6)

innvendig pynt	
vedlikehold	4.18 – 4.19
instrumenter	1.58 → 1.67, 1.80
instrumentpanel	0.4, 1.58 → 1.75
integret telefonkontroll for håndfri betjening	3.51 – 3.52
Isofix	1.41 – 1.42

J

jekk	5.7
justere førerposisjon	1.19 – 1.20, 1.26 → 1.30, 3.34
justere forsetet	1.20
justere frontlysene	1.90 – 1.91
justering av høyden på elektrisk lys	1.90 – 1.91

K

kartleserlys	3.25 → 3.27
katalysator	2.14 → 2.16
kjøre... 0.5, 2.2 → 2.9, 2.14 – 2.16, 2.19 → 2.26, 2.32 → 2.40, 2.67 → 2.88, 2.98 → 2.100	
kjørebefalinger	2.22 → 2.26
kjøretøyets identifikasjonsnummer	0.7, 6.2
kjøretøysidentifikasjon	0.7, 6.2
klaff	
drivstoffklaff	0.2
klimaanlegg	3.4 → 3.19
klokke	1.80
knapp til start/stopp av motor	2.5 → 2.9
kollisjonspute	
aktivere kollisjonsputer for passasjeret foran	1.53
deaktivere kollisjonsputer for passasjeret foran	1.51
kollisjonspute	1.31 → 1.37, 1.58
kollisjonsputer	0.6
kontroller	0.4, 1.54 → 1.57
kort: bruk	1.12

L

lagring/organisering	0.3
lakking	
vedlikehold	4.15 → 4.17
låse dørene	1.4 → 1.18
låse opp dørene	1.13 → 1.15
last tillatt på taket	6.8
løfte kjøretøyet	
bytte hjul	5.8 – 5.9
luftventiler	3.2 – 3.3
lukke dørene	1.13 → 1.18
lyd- og lyssignaler	1.89
lys	
foran	5.13
justering	1.90 – 1.91
skifte lyspærer	5.13
utvendig	0.2
lys:	
bremselys	5.14 → 5.16
hovedlys	1.58, 1.84, 5.13
innvendig	3.25 → 3.27, 5.17 – 5.18
instrumentpanel	1.84
justere	1.90 – 1.91
nærlys	1.58, 1.84, 5.13
retningsvisere	1.58, 1.89, 5.13 – 5.14
ryggelys	5.16
sidelys	1.84, 5.13 – 5.14
tåkelys	1.58, 1.86, 5.16
utvendig	1.84 → 1.91
varsellys	1.89
lyspærer	
bytte	5.13 → 5.18

ALFABETISK OVERSIKT (4/6)

M

mål.....	6.5
meldinger på instrumentpanelet	1.66 → 1.75
meny for å tilpasse kjøretøysinnstillingene.....	1.76 – 1.77
miljø	2.28
miljøvennlig kjøring	
råd.....	2.27
motorens identifikasjonsskilter.....	0.7
motorkjølevæske	4.8
motorolje	4.4 → 4.7
motorpanser	4.2 – 4.3
motorspesifikasjoner.....	6.4, 6.6 – 6.7
multimedieutstyr	3.51 – 3.52

N

nakkestøtte.....	1.19, 3.34
navigeringssystem.....	3.51 – 3.52
nivåer.....	0.8, 4.8 → 4.10
nivåer:	
bremsevæske	4.9
kjølevæske.....	4.8
spylervæskebeholder.....	4.10
nødanrop (anrop).....	2.101 – 2.102
nødbremse	2.32 → 2.36
nødbremsassistent	2.32 → 2.36
nødnøkkel.....	1.5 → 1.7
nøkler.....	1.2 → 1.4
nummerskilt	0.7, 6.2, 6.4

O

oljenivå	4.4 → 4.7
oljeskift.....	4.5 → 4.7
oljetankvolum.....	4.5 → 4.7
oppvarmede seter.....	1.20, 1.23

P

påfylling av reagens.....	1.103 → 1.106
parkeringsassistent.....	2.82 → 2.88
parkeringsassistent: assistert parkering	2.92 → 2.97
parkeringsbrems.....	2.18
passasjerlys.....	3.25 → 3.27, 5.17
passasjerspeil.....	3.28
peilepinne	4.4
punktering.....	0.9, 5.2 – 5.3, 5.7 → 5.9

Q

QR-kode	6.3
---------------	-----

R

råd om miljøvennlig kjøring.....	2.27
radio.....	3.51 – 3.52
ratt	
justering	1.78 – 1.79
reagens (tank)	1.103 → 1.106
reagenskvalitet	1.103 → 1.106
reagenstank.....	1.103 → 1.106
reagenstanklokk	1.103 → 1.106
RENAULT-kort	
batteri	5.19
bruk.....	1.5 → 1.11, 2.5 → 2.9
RENAULT-kortbatteri	5.19
rengjøring:	
inni kjøretøyet	4.18 – 4.19
reservedeler.....	6.9
reservehjul	5.2 – 5.3
revers	
velge	2.17, 2.98 → 2.100
ryggesensor.....	2.82 → 2.88

ALFABETISK OVERSIKT (5/6)

S

SCR: selektiv katalytisk reduksjon.....	1.103 → 1.106
sentrallåssystem.....	1.2 – 1.3, 1.8 → 1.15, 1.18
serviceark.....	6.10 → 6.15
servostyring.....	1.78
setebelter.....	0.6, 1.26 → 1.34, 1.37
seter.....	0.3
sett til pumping av dekk.....	5.4 → 5.6
side-kollisjonsputer.....	1.36
sigarettenner.....	3.33
signaler og lys.....	1.84 → 1.91
sikre avstander.....	2.61 → 2.63
sikringer.....	0.9, 5.21 → 5.23
skifte gir.....	2.17, 2.98 → 2.100
skifte lyspære.....	5.13 → 5.18
skiltsensor: advarsel ved for høy fart.....	2.64 → 2.66
slå på tenningsbryteren.....	2.3, 2.5 → 2.9
slepekrok.....	5.7, 5.29 → 5.32
sleperinger.....	3.48
sleping	
motorstans.....	5.29 → 5.32
utstyr for sleping.....	3.49
sleping.....	0.9
solskjerm.....	3.28
soltak.....	3.23 – 3.24
spesielle funksjoner i bensinkjøretøy.....	2.14
spesielle funksjoner i dieselutgavene.....	2.15 – 2.16
spoiler.....	3.50
starte motoren.....	2.3 → 2.13
Stopp og start.....	1.61, 2.10 → 2.13
Stopp og start-funksjon.....	2.10 → 2.13
stoppe motoren.....	2.4 → 2.9
strammere.....	1.31 → 1.34
superlåsing av dørene.....	1.12

T

taklister.....	3.50
takrails	
taklister.....	3.50
tanker og beholdere	
bremsevæske.....	4.9
kjølevæske.....	4.8
tanker og beholdere:	
vindusspyler.....	4.10
tanklokk.....	1.100 → 1.102
tekniske spesifikasjoner.....	6.5, 6.8 – 6.9
telefon.....	3.51 – 3.52
temperaturregulering.....	3.7 → 3.16
tenning på.....	2.10 → 2.13
tenningsbryter.....	2.3
tilbehør.....	5.26
tilbehørskontakt.....	3.33
tilpasninger.....	3.28 → 3.32
tilpasse kjøretøysinnstillingene.....	1.76 – 1.77
tilpassede kjøretøysinnstillinger.....	1.76 – 1.77
transportere barn.....	1.38 – 1.39, 1.41 → 1.47, 1.51
transportere objekter	
i bagasjerommet.....	3.48
på taket.....	6.8
trethetssensorvarsling.....	2.55 – 2.56
trippetter og varslingsystem.....	1.58 → 1.63, 1.66 → 1.75

U

utstyr for sleping	
tilpasse.....	3.49

V

variabel servostyring.....	1.78
varme- og klimaanlegg.....	3.4 → 3.6, 3.17
varmeapparat.....	3.4 → 3.16
varsel om avstand.....	2.61 → 2.63

ALFABETISK OVERSIKT (6/6)

varsel ved filbytte.....	2.52 → 2.54
varselblinklys	1.89
varsellys.....	1.58 → 1.75
vaske	4.15 → 4.17
vedlikehold.....	2.27
vedlikehold:	
innvendig pynt.....	4.18 – 4.19
karosseri	4.15 → 4.17
mekanisk.....	4.4, 4.13 – 4.14, 6.10 → 6.15
veker	6.8
ventilasjon.....	1.23, 3.2 → 3.16
verktøy til hjulkapsel	5.7
verktøysett	5.7
vinduer.....	0.2
vindusspyler.....	1.92 → 1.99
vindusviskere	
blader	5.27 – 5.28
vindusviskere.....	0.9, 1.92 → 1.99, 5.27 – 5.28
volum på reagenstank	1.103 → 1.106



RENAULT S.A.S. SOCIÉTÉ PAR ACTIONS SIMPLIFIÉE AU CAPITAL DE 533 941 113 € / 122-122 BIS, AVENUE DU GÉNÉRAL LECLERC
92100 BOULOGNE-BILLANCOURT R.C.S. NANTERRE 780 129 987 — SIRET 780 129 987 03591 / renaultgroup.com

NU 1417-6 – 99 91 060 32S – 04/2023 – Edition norvégien



E9